

Contents

A-Z

Notice d'utilisation
de la voiture



Le plaisir de
conduire



BMW X3.

NOTICE D'UTILISATION.

BMW EfficientDynamics
Moins d'émissions. Plus de plaisir.

X3 Notice d'utilisation du véhicule

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur une BMW.

Mieux vous la connaissez, plus vous serez à l'aise et sûr de vous au volant. Veuillez par conséquent suivre nos recommandations :

Lisez la notice d'utilisation avant de prendre la route avec votre nouvelle BMW. Utilisez aussi la notice d'utilisation intégrée dans votre véhicule. Elle vous donne des informations et des recommandations importantes qui vous permettront d'exploiter pleinement les avantages techniques de votre BMW. Vous y trouverez également tout ce qu'il faut savoir pour une sécurité d'utilisation, une fiabilité et une préservation maximale de la valeur de votre BMW.

Le cas échéant, vous trouverez des mises à jour après la clôture de la rédaction pour la notice d'utilisation imprimée ou intégrée en annexe de la notice simplifiée imprimée relative au véhicule.

Des informations complémentaires sont données dans d'autres brochures de la documentation de bord.

Bonne route en toute sécurité !

Votre BMW AG

Dans de nombreux pays, la notice d'utilisation est disponible sous forme d'appli. Autres informations dans Internet :

www.bmw.com/bmw_drivers_guide

© 2015 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft

Munich, Allemagne

Reproduction et traduction, même partielles, interdites
sans l'autorisation écrite de BMW AG, Munich.

français II/15, 03 15 490

Imprimé sur papier éco-compatible, blanchi sans chlore,
recyclable.

Sommaire

Pour retrouver très rapidement les sujets recherchés, veuillez consulter l'index alphabétique, voir page 266.

6 Remarques

Aperçu

12 Poste de conduite
16 iDrive
25 Système de commandes vocales
28 Notice d'utilisation intégrée dans la voiture

Utilisation

32 Ouverture et fermeture
51 Réglage
61 Transport d'enfants en sécurité
67 Conduite
83 Affichages
100 Éclairage
106 Sécurité
129 Systèmes de régulation de stabilité
136 Confort dynamique
160 Climatisation
170 Équipement intérieur
179 Vide-poches

Conseils

186 Conseils pour la conduite
191 Chargement
194 Traction de remorque
198 Économie de carburant

Mobilité

208 Ravitaillement
210 Carburant
212 Roues et pneus
221 Compartiment moteur
224 Huile moteur
227 Liquide de refroidissement
229 Entretien
231 Remplacement de pièces
241 Aide en cas de panne
248 Entretien courant

Répertoire

256 Caractéristiques techniques
266 Tout de A à Z

Remarques

Concernant cette notice d'utilisation

Orientation

Pour trouver le plus rapidement des thèmes particuliers, il est recommandé de consulter l'index alphabétique.

Le premier chapitre vous offrira un premier aperçu de votre voiture.

Mise à jour après la clôture de la rédaction

Le cas échéant, vous trouverez des mises à jour après la clôture de la rédaction pour les notices d'utilisation en annexe de la notice simplifiée imprimée relative au véhicule.

Notice d'utilisation navigation, divertissement, communication

La navigation, le divertissement, la communication et les raccourcis de commande du système d'entrée vocale sont traités dans une notice d'utilisation séparée qui fait également partie de la documentation de bord.

Sources d'informations supplémentaires

Le Service répondra volontiers à tout moment à toutes questions complémentaires.


Informations sur BMW, par exemple sur la technique, sur Internet : www.bmw.com.

Appli BMW Driver's Guide


Dans de nombreux pays, la notice d'utilisation est disponible sous forme d'appli. Autres informations dans Internet :

www.bmw.com/bmw_drivers_guide

Symboles

 repère des avertissements que vous devriez impérativement respecter pour votre propre sécurité, pour la sécurité d'autrui et pour ne pas risquer d'endommager votre voiture.

◀ repère la fin d'une indication ou d'une information.


 repère des mesures à prendre pour contribuer à la protection de l'environnement.

« ... » repère des textes affichés sur un écran dans le véhicule pour la sélection de fonctions.

>...< repère les commandements à donner pour le système d'entrée de commandes vocales.

»...« repère les réponses du système d'entrée de commandes vocales.

Symbole appliqué sur certaines pièces du véhicule

 Ce symbole appliqué sur certaines pièces de la voiture invite à consulter la présente Notice d'utilisation.

Équipement du véhicule

Cette notice d'utilisation décrit tous les modèles et tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option disponibles pour cette série de modèles. C'est pourquoi cette notice d'utilisation contient également les descriptions et les illustrations pour des équipements qui ne se trouvent pas dans ce véhicule, en raison des options choisies ou du pays.

Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité.

L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Si certains équipements et certains modèles ne sont pas décrits dans la présente notice d'utilisation, consulter le cas échéant les notices d'utilisation complémentaires fournies avec votre véhicule.

Dans le cas des véhicules à direction à droite, l'ordre des boutons de commande diffère en partie de celui des illustrations.

Actualité de la notice d'utilisation

Notions fondamentales

Le haut standard de sécurité et de qualité des véhicules est garanti par un développement incessant. Dans des cas exceptionnels, il peut y avoir des différences entre la description et le véhicule.

Mise à jour après la clôture de la rédaction

Le cas échéant, vous trouverez des mises à jour après la clôture de la rédaction pour les notices d'utilisation en annexe de la notice simplifiée imprimée relative au véhicule.

Votre propre sécurité

Garantie constructeur

L'équipement technique de votre véhicule tient compte des conditions de service et des règles d'immatriculation en vigueur dans le pays de la première livraison - Homologation. Si votre véhicule doit être utilisé dans un autre pays, il faudra le cas échéant la transformer auparavant en vue des nouvelles conditions de service et des règles d'immatriculation différentes en vigueur dans ce pays. Si votre véhicule ne correspond pas aux critères d'homologation pour un certain pays, vous ne pouvez y faire valoir aucun recours en garantie pour ledit véhicule. Votre Service peut vous fournir d'autres informations.

Maintenance et réparation

Une technique novatrice, par exemple la mise en œuvre de matières modernes et de systèmes électroniques performants, exige des méthodes de maintenance et de réparation adaptées.

Faire exécuter ces opérations exclusivement par le Service BMW ou par un atelier dont le personnel doté de la formation requise travaille en appliquant les prescriptions de BMW.

Si ces travaux ne sont pas correctement effectués, des dommages peuvent survenir avec les risques pour la sécurité que cela entraîne.

Pièces et accessoires

BMW recommande d'utiliser des pièces et accessoires autorisés par BMW pour l'emploi prévu.

Le Service BMW est le partenaire idéal pour la fourniture de pièces et accessoires d'origine BMW et de divers produits autorisés par BMW ; c'est aussi le partenaire compétent pour vous conseiller à ce sujet.

BMW a testé ces produits sur le plan de la sécurité et de la fiabilité, pour s'assurer qu'ils conviennent parfaitement aux véhicules BMW.

BMW assume pour vous la responsabilité du produit. Dans d'autres cas, BMW ne peut assumer aucune responsabilité pour les pièces ou produits d'accessoires de tout genre non agréés.

BMW n'est pas en mesure de garantir que les produits d'une autre marque que BMW peuvent être montés sur votre BMW sans risque pour la sécurité. Une garantie ne peut pas non plus être fournie même si une autorisation officielle a été accordée par l'administration du pays. Les contrôles de ces services ne peuvent pas toujours prendre en compte l'ensemble des spécifications de mise en œuvre des véhicules BMW et sont pour cette raison en partie insuffisants.

Mémoire de données

Une multitude de composants électroniques de votre véhicule contiennent des mémoires de données qui mémorisent temporairement ou en permanence les informations techniques sur l'état du véhicule, les événements et les défauts. Ces informations techniques témoignent en général de l'état d'un composant, d'un module, d'un système ou de l'environnement :

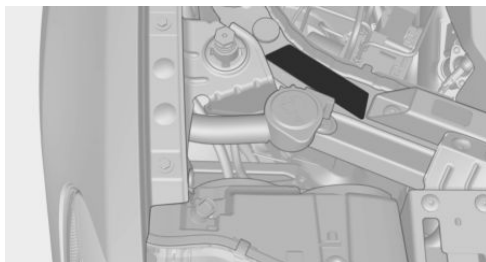
- ▷ États de service de composants du système, par exemple niveaux de remplissage.
- ▷ Messages d'état du véhicule et de ses composants, par exemple vitesse de rotation des roues/ vitesse, décélération, accélération transversale.
- ▷ Dysfonctionnements et défauts dans d'importants composants du système, par exemple éclairage et freins.
- ▷ Réactions du véhicule dans des situations spéciales de conduite, par exemple déclenchement d'un airbag, intervention des systèmes de régulation de la stabilité.
- ▷ États environnants, par exemple température.

Ces données sont de nature exclusivement technique et servent à détecter et à corriger des défauts ainsi qu'à optimiser certaines fonctions du véhicule. Des profils de mouvement concernant les trajets parcourus ne peuvent pas être déduits de ces données. Quand vous sollicitez des prestations de service après-vente, par exemple des prestations de réparation, des processus de service après-vente, des cas de garantie, l'assurance qualité, ces informations techniques peuvent être lues par le personnel du service, y compris le fabricant, à partir de la mémoire d'événement et de données de défaut à l'aide d'appareils de diagnostic spéciaux. Vous y trouverez au besoin de plus amples informations. Après une élimination des défauts, les informations dans la mémoire des défauts sont effacées ou écrasées au fur et à mesure.

Au cours de l'utilisation du véhicule, des situations sont envisageables dans lesquelles ces données techniques combinées à d'autres informations, par exemple procès-verbal d'accident, dommages au véhicule, témoignages etc. — le cas échéant après consultation d'un expert — pourraient être rapportables à une personne déterminée.

Des fonctions supplémentaires convenues contractuellement avec le client, par exemple une localisation du véhicule dans un cas de détresse, permettent de transmettre certaines données du véhicule depuis celui-ci.

Numéro d'identification du véhicule



Le numéro d'identification du véhicule se trouve dans le compartiment moteur.



Aperçu

Les vues d'ensemble des touches, commutateurs et affichages vous facilitent l'orientation. En outre, vous serez rapidement familiarisé avec le principe des différentes possibilités de commande.

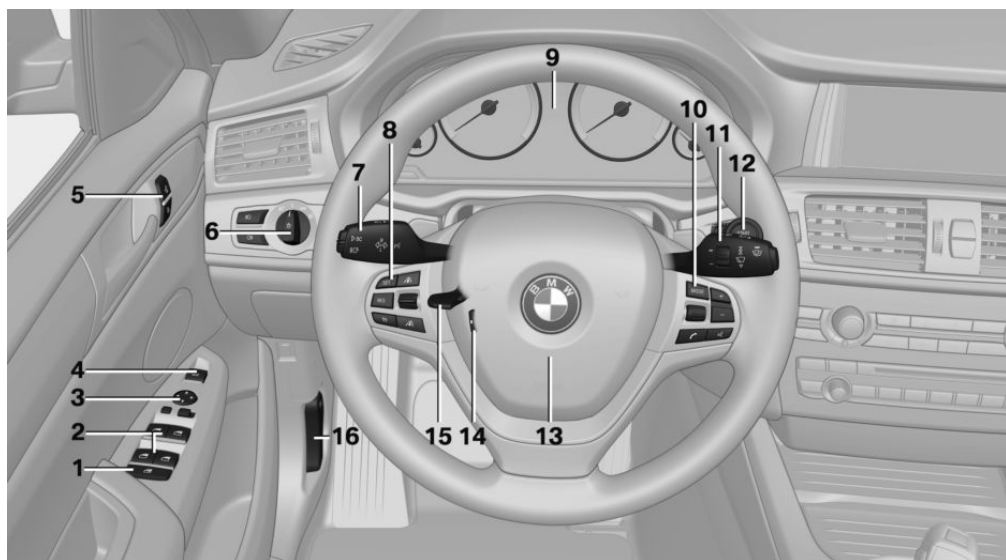
Poste de conduite

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles

pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.


Tout autour du volant



1 Commutateur de sécurité pour les vitres arrière [46](#)

2 Lève-vitres [47](#)

3 Commande des rétroviseurs extérieurs [58](#)

4  Ouverture et fermeture du hayon [38](#)

5  Déverrouillage du verrouillage centralisé [38](#)

 Verrouillage du verrouillage centralisé [38](#)

6 Éclairage



Projecteurs antibrouillard [104](#)




Feux arrière de brouillard [104](#)



Feux de position [100](#)




Feux de croisement [100](#)


- 

Commande automatique des feux de croisement 101


Feux de croisement de jour 101


Éclairage de virage adaptatif 101


Assistant de feux de route 102
- 


Réglage de portée des projecteurs 102
- 


Éclairage des instruments 104
- 7** Manette de commande gauche

 - 


Clignotant 74
 - 


Feux de route, appel de phares 74
 - 


Assistant de feux de route 102
 - 


Feux de stationnement 101
 - 


Ordinateur de bord 94
- 8** Touches au volant, à gauche


 - 

Mémorisation de la vitesse 136, 143
 - 


Rappel de la vitesse 136, 143
 - 


Activation/désactivation, interruption du régulateur de vitesse 143
 - 


Activation/désactivation, interruption du régulateur de vitesse active 136
 - 


Diminution de la distance 136
- 

Augmentation de la distance 136
 - Manette du régulateur de vitesse 136, 143
- 9** Combiné d'instruments 83
- 10** Touches au volant, à droite


 - 


Source du système de divertissement
 - 


Volume sonore
 - 


Entrée de commandes vocales 25
 - 


Téléphone, voir la notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication
 - Molette pour les listes de sélection 94
- 11** Manette de commande droite


 - 


Essuie-glace 75
 - 

Détecteur de pluie 76
 - 

Lavage des vitres et des projecteurs 77
 - 

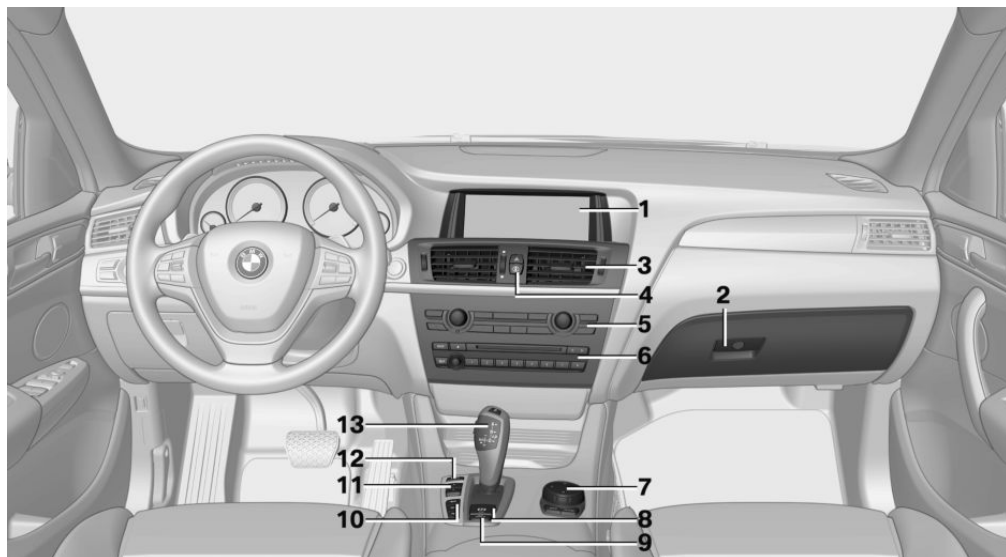
Essuie-glace de lunette arrière 77
- 12**  Démarrer/couper le moteur et mettre/couper le contact 68









 - 

Fonction Start/Stop automatique 69
- 13** Avertisseur sonore, surface totale
- 14**  Chauffage du volant 60
- 15** Réglage du volant 60

16 Déverrouillage du capot moteur 222

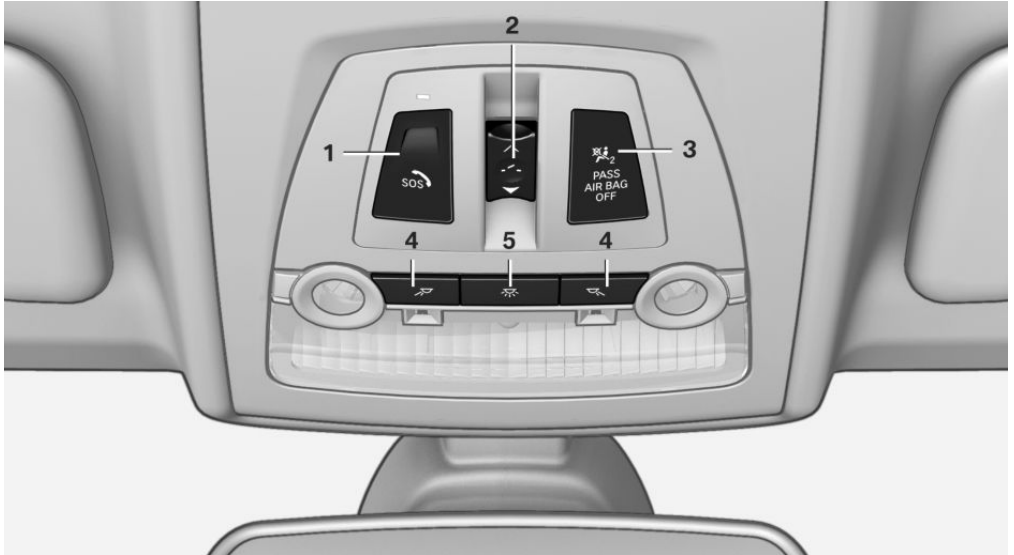
Tout autour de la console centrale








- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Écran de contrôle 16 | 9 |  Auto Hold 73 |
| 2 | Boîte à gants 179 | 10 |  Détecteur d'obstacles PDC 145
Caméra de recul 148
Top View 151
Assistant de stationnement 155
Side View 153 |
| 3 | Ventilation 166 | |  Système d'assistance en descente HDC 131 |
| 4 |  Feux de détresse 241 | 11 |  Commutateur d'agrément de conduite 133 |
| |  Intelligent Safety 114 | 12 |  Contrôle dynamique de stabilité DSC 129 |
| 5 | Climatiseur automatique 160 | 13 | Boîte de vitesses manuelle 78 |
| 6 | Radio/Multimedia, voir la notice d'utilisation Navigation, divertissement, communication | | |
| 7 | Controler avec touches 17 | | |
| 8 |  Frein de stationnement 71 | | |

Boîte de vitesses automatique 79

Tout autour du ciel de pavillon



- | | | | | | |
|---|---|---------------------------------------|---|--|-------------------------|
| 1 |  | Appel de détresse intelligent 241 | 4 |  | Liseuses 105 |
| 2 |  | Toit ouvrant panoramique en verre 48 | 5 |  | Éclairage intérieur 104 |
| 3 |  | Témoin d'airbag du passager avant 108 | | | |

iDrive

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Principe

L'iDrive regroupe les fonctions d'un grand nombre de commutateurs. Ainsi, ces fonctions peuvent être commandées à partir d'un emplacement central.

 Commande de iDrive pendant la conduite

Ne procéder à l'entrée de données que si les conditions de circulation le permettent. Un manque d'attention pourrait mettre en danger les occupants du véhicule et les autres usagers de la route. ◀

Aperçu des organes de commande

Organes de commande



- 1 Écran de contrôle
- 2 Contrôleur avec touches et, selon l'équipement, avec pavé tactile

Écran de contrôle


Remarques

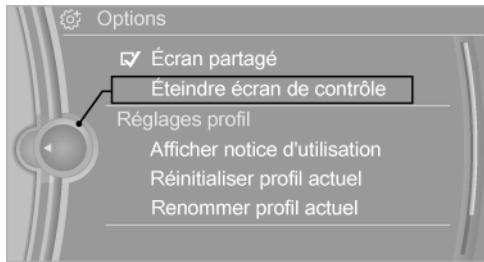
- ▶ Respecter les instructions d'entretien pour le nettoyage de l'écran de contrôle.
- ▶ Ne pas déposer d'objets devant l'écran de contrôle, car l'écran de contrôle pourrait être endommagé.
- ▶ En cas de températures très élevées de l'écran de contrôle, par exemple à la suite d'une exposition intensive au soleil, la luminosité peut être réduite, voire être entièrement coupée. Les fonctions normales seront rétablies à la suite de la baisse de la température, par exemple par de l'ombre ou par le climatiseur.

Mise en marche

1. Mettre le contact.
2. Appuyer sur le Controller.

Arrêt

1.  Appuyer sur la touche.
2. « Éteindre écran de contrôle »

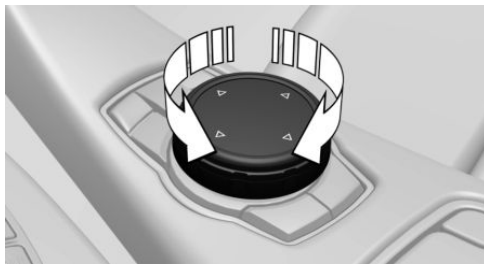


Controller avec système de navigation

Les touches permettent d'appeler les menus directement. Le Controller permet de sélectionner des options et de procéder à des réglages.

Le pavé tactile du Controller permet de commander diverses fonctions de iDrive.

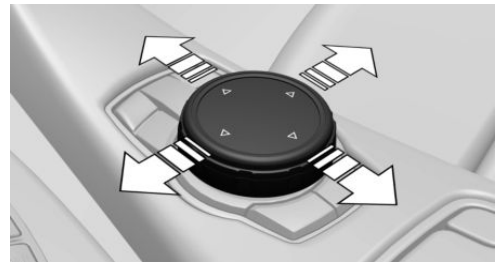
1. Tourner.



2. Appuyer.



3. Basculer dans quatre directions.



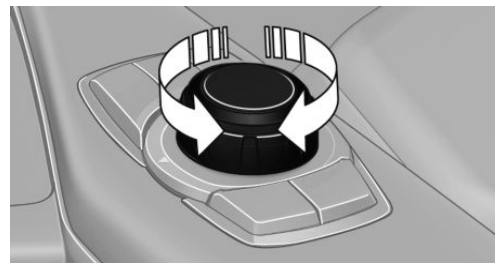
Touches sur le Controller

Touche	Fonction
MENU	Appeler le menu principal.
RADIO	Appel du menu Radio.
MEDIA	Appel du menu Multimédia.
NAV	Appel du menu Navigation.
TEL	Appel du menu Téléphone.
BACK	Affichage du tableau précédent.
OPTION	Appel du menu Options.

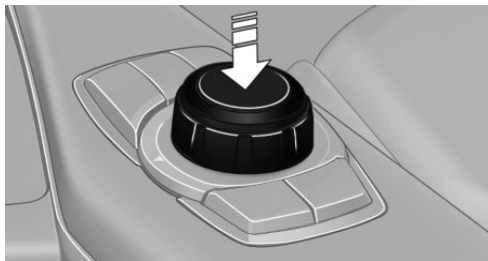
Controller sans système de navigation

Les touches permettent d'appeler les menus directement. Le Controller permet de sélectionner des options et de procéder à des réglages.

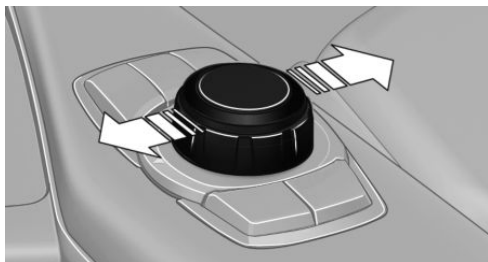
1. Tourner.



2. Appuyer.



3. Basculer dans deux directions.



Touches sur le Controller

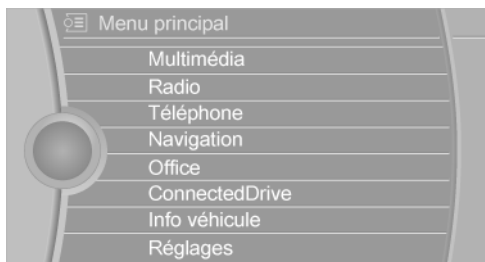
Touche	Fonction
MENU	Appeler le menu principal.
AUDIO	Appel du dernier menu audio écouté, passage d'un menu audio à l'autre.
TEL	Appel du menu Téléphone.
BACK	Appel du tableau précédent.
OPTION	Appel du menu Options.

Principe de commande

Appel du menu principal



Appuyer sur la touche.



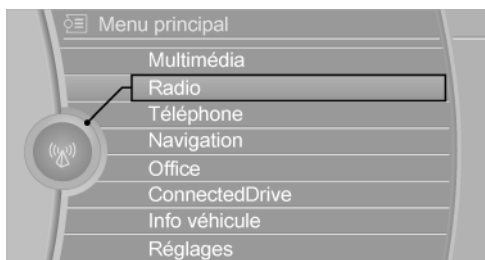
Le menu principal s'affiche.

Toutes les fonctions de iDrive sont accessibles par le menu principal.

Sélection d'une option de menu

Les options de menu en surbrillance peuvent être sélectionnées.

1. Tourner le Controller jusqu'à ce que l'option désirée de menu soit marquée.



2. Appuyer sur le Controller.

Options de menu dans la notice d'utilisation

Dans la notice d'utilisation, les options de menu qui doivent être sélectionnées sont représentées entre guillemets, par exemple « Réglages ».

Passage d'un tableau à l'autre

Après la sélection d'une option de menu, par exemple « Radio », un nouveau tableau s'affiche. Les tableaux peuvent se trouver l'un au dessus de l'autre.

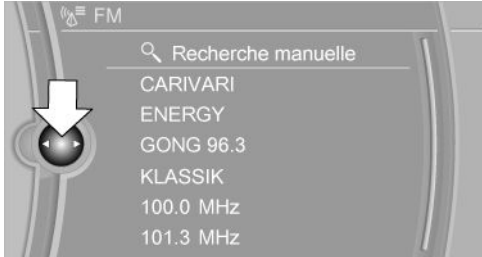
- ▷ Basculer le Controller à gauche.

Le tableau actuel se ferme et le tableau précédent s'affiche.

Une pression sur la touche BACK fait réapparaître le tableau précédent. Le tableau actuel n'est toutefois pas fermé.

- ▶ Basculer le Controllier à droite.

Le nouveau tableau s'ouvre et se place par-dessus.



Les flèches blanches à gauche ou à droite montrent que d'autres tableaux peuvent être appelés.

Vue d'un menu appelé

Lors de l'appel d'un menu, c'est généralement le tableau qui a été sélectionné en dernier dans ce menu qui s'affiche. Pour l'affichage du premier tableau du menu :

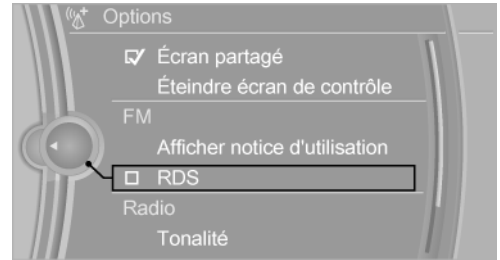
- ▶ Basculer le Controllier à gauche de façon répétée jusqu'à l'affichage du premier tableau.
- ▶ Appuyer deux fois sur la touche du menu sur le Controllier.

Ouverture du menu Options



Appuyer sur la touche.

Le menu « Options » s'affiche.



Autre possibilité : basculer le Controllier vers la droite de façon répétée jusqu'à ce que le menu « Options » s'affiche.

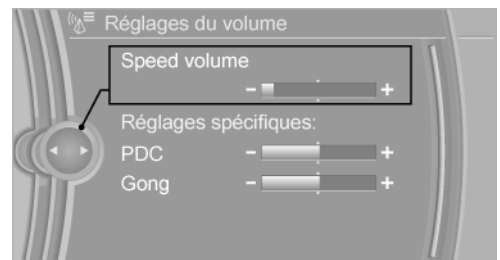
Menu Options

Le menu « Options » comprend différentes zones :

- ▶ Réglages de l'écran, par exemple « Écran partagé ».
 - La zone reste inchangée.
- ▶ Possibilités de commande pour le menu principal sélectionné, par exemple pour « Radio ».
- ▶ Le cas échéant, autres possibilités de commande pour le menu sélectionné, par exemple « Mémoriser station ».

Réglages

1. Sélectionner un champ.
2. Tourner le Controllier jusqu'à ce que le réglage souhaité soit affiché.



3. Appuyer sur le Controllier.

Activation/désactivation des fonctions

Devant certaines options de menu se trouve une case. Celle-ci montre si la fonction est activée ou désactivée. La fonction est activée ou désactivée par sélection de l'option de menu.

La fonction est activée.

La fonction est désactivée.

Pavé tactile

Le pavé tactile du Controller permet de commander diverses fonctions de iDrive :

Sélectionner les fonctions

1. « Réglages »
2. « Pavé tactile »
3. Sélectionner la fonction désirée.
 - ▷ « Entrée caractères » : saisir les lettres d'imprimerie et les chiffres.
 - ▷ « Carte interactive » : commande de la carte interactive.
 - ▷ « Navigateur » : saisir les adresses Internet.
 - ▷ « Confirmation sonore » : les lettres et les chiffres entrés sont prononcés.

Entrée des lettres et des chiffres

L'entrée des lettres nécessite au début un certain exercice. En les entrant, veuillez observer les instructions suivantes :

- ▷ Pour l'entrée de lettres majuscules et minuscules et de chiffres, il peut être nécessaire, de passer au mode d'entrée, voir page 24, correspondant par le contrôleur, par exemple pour la même orthographe en majuscules et en minuscules.
- ▷ Entrer les caractères comme ils sont affichés sur l'écran de contrôle.
- ▷ Toujours entrer aussi les signes diacritiques correspondants comme par exemple les accents ou les points, pour que la lettre soit reconnue de façon univoque. Les pos-

sibilités d'entrée dépendent de la langue réglée. Le cas échéant, entrer les caractères spéciaux par le contrôleur.

- ▷ Pour effacer un caractère, glisser le doigt vers la gauche sur le pavé tactile.
- ▷ Pour entrer un blanc, glisser à droite au milieu du pavé tactile.
- ▷ Pour entrer un trait d'union, glisser à droite en haut du pavé.
- ▷ Pour entrer un trait de soulignement, glisser à droite en bas du pavé.

Manipulation de la carte interactive et de l'Internet

Il est possible de bouger la carte interactive du système de navigation et les pages Internet par l'intermédiaire du pavé tactile.

Fonction	Utilisation
Bouger la carte interactive ou les pages Internet.	Tirer dans la direction correspondante.
Agrandir/réduire la carte interactive ou les pages Internet.	Rapprocher ou écarter les doigts sur le pavé tactile.
Afficher le menu ou ouvrir un lien dans l'Internet.	Frapper une fois.


Réglages

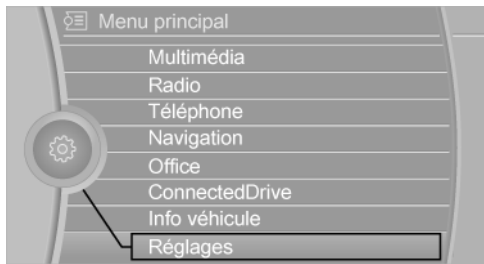
Les réglages sur l'écran de contrôle tels les volumes sonores, peuvent s'effectuer par le pavé tactile. Pour cela, tirer vers la gauche ou vers la droite.

Un exemple : réglage de l'heure

Réglage de l'heure

Sur l'écran de contrôle :

1.  Appuyer sur la touche. Le menu principal s'affiche.
2. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Réglages » soit marqué, et appuyer sur le Controller.



3. Le cas échéant, basculer le Controller à gauche pour faire afficher « Heure/Date ».
4. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Heure/Date » soit marqué, et appuyer sur le Controller.



5. Tourner le Controller jusqu'à ce que « Heure: » soit marqué, et appuyer sur le Controller.



6. Tourner le Controller pour régler les heures et appuyer sur le Controller.
7. Tourner le Controller pour régler les minutes et appuyer sur le Controller.

Informations sur l'état actuel

Zone d'état

Les informations suivantes s'affichent dans la zone d'état en haut à droite :

- ▷ Indication de l'heure.
- ▷ Source actuelle du système de divertissement.
- ▷ Sortie son marche/arrêt.
- ▷ Puissance du signal reçu dans le réseau de téléphonie mobile.
- ▷ État du téléphone.
- ▷ Réception d'informations routières.













Symboles dans la zone d'état

Les symboles sont rassemblés selon les groupes suivants.







Symboles Radio

Symbole	Signification
TP	Informations routières activées.


Symboles des fonctions du téléphone

Symbole	Signification
	Appel entrant ou sortant.
	Appel manqué.
	Puissance du signal reçu dans le réseau de téléphonie mobile. Le symbole clignote : recherche de réseau.
	Aucun réseau de téléphonie mobile disponible.
	Bluetooth activé.
	Transfert de données activé.
	Roaming actif.
	SMS reçu.
	Contrôler la carte SIM.
	Carte SIM bloquée.
	Carte SIM manquante.
	Entrer le code PIN.

Symboles du système de divertissement

Symbole	Signification
	Lecteur CD/DVD.
	Collection musicale.
	Base de données Gracenote®.
	Prise AUX-In.
	Interface USB-Audio.
	Interface audio téléphone portable.

Autres fonctions

Symbole	Signification
	Annonces vocales désactivées.

Vue avec écran partagé, Splitscreen


Généralités

Des informations supplémentaires peuvent être affichées dans la partie droite de l'écran partagé, par exemple des informations de l'ordinateur de bord.

Avec l'écran partagé, Splitscreen, ces informations restent affichées même lorsque l'on change de menu.


Activation et désactivation de la vue sur écran partagé

Sur l'écran de contrôle :

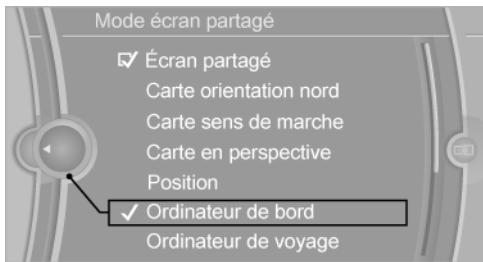
-  Appuyer sur la touche.
- « Écran partagé »

Sélection de l'affichage

Sur l'écran de contrôle :

-  Appuyer sur la touche.
- « Écran partagé »
- Basculer le Contrôleur jusqu'à ce que l'écran partagé soit sélectionné.

- Appuyer sur le Contrôleur ou sélectionner « Mode écran partagé ».
- Sélectionner l'option de menu souhaitée.



Touches de favoris

Généralités

Les fonctions de iDrive peuvent être enregistrées sur les touches de favoris et appelées directement, par exemple stations radio, destinations de la navigation, numéros de téléphone et sauts dans le menu.

Les réglages seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.

Sans système de navigation ni téléphone

Seules des stations radio peuvent être mémorisées sur les touches, voir la notice d'utilisation Navigation, divertissement, communication.

Mémorisation de la fonction

- Marquer la fonction par iDrive.
- 1**...**8** Maintenir actionnée la touche souhaitée jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

Exécution de la fonction

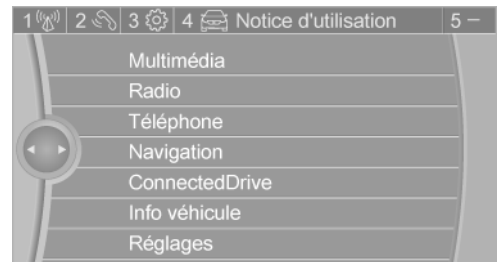
- 1**...**8** Appuyer sur la touche. La fonction est exécutée immédiatement. Cela signifie, par exemple lors de la sé-

lection d'un numéro de téléphone, que la communication est établie immédiatement.

Affichage de l'assignation des touches

Effleurer la touche avec le doigt. Ne pas porter de gants et ne pas utiliser d'objets.

L'affectation des touches s'affiche sur le bord supérieur de l'écran.



Effacement de l'assignation des touches

- Appuyer simultanément sur les touches 1 et 8 pendant environ cinq secondes.
- « OK »

Supprimer les données personnelles enregistrées dans le véhicule

Principe

En fonction de l'utilisation, le véhicule enregistre des données personnelles comme les stations radio mémorisées par exemple. Ces données personnelles peuvent être supprimées définitivement via iDrive.

Généralités

Selon l'équipement, les données suivantes peuvent être supprimées :

- ▷ Réglages des profils personnels.
- ▷ Les stations de radio mémorisées.

- ▷ Les touches de favoris mémorisées.
- ▷ Valeurs concernant les voyages et l'ordinateur de voyage.
- ▷ Collection musicale.
- ▷ Navigation, comme les destinations mémorisées par exemple.
- ▷ Répertoire téléphonique.
- ▷ Données en ligne comme les favoris et les cookies par exemple.
- ▷ Notes vocales.
- ▷ Comptes utilisateurs.
- ▷ Couplage Smartphone RemoteApp.

La suppression des données peut durer au total jusqu'à 30 minutes.

Conditions de fonctionnement

Les données ne peuvent être modifiées qu'à l'arrêt.

Suppression des données

Lire et suivre les instructions affichées sur l'écran de contrôle.

1. Mettre le contact.
2. « Réglages »
3. Appeler « Options ».
4. « Effacer données person. »
5. « Continuer »
6. « OK »

Entrée des lettres et des chiffres

Généralités

Sur l'écran de contrôle :

1. Tourner le Controller : sélectionner lettres ou chiffres.
2. Le cas échéant, sélectionner d'autres lettres ou chiffres.
3. « OK » : confirmer l'entrée.

Symbole	Fonction
←	Appuyer sur le Controller : effacement d'une lettre ou d'un chiffre.
←	Appuyer assez longuement sur le Controller : effacement de toutes les lettres ou de tous les chiffres.

Alternance entre majuscules et minuscule, entre chiffres et caractères

En fonction du menu, il est possible d'alterner entre la saisie de majuscules et de minuscules et entre des chiffres et des caractères :

Symbole	Fonction
A ^B C	Entrée de lettres.
1@+	Entrée de chiffres.
abc ou ABC	Basculer le Controller vers le haut.

Sans système de navigation

@^A A^a a[@] Sélectionner un symbole.

Comparaison des entrées

Entrée de noms et d'adresses : à chaque lettre entrée, la sélection est graduellement circonscrite et complétée le cas échéant.

Les entrées sont comparées en permanence aux données enregistrées dans la voiture.

- ▷ Seules les lettres disponibles pour les données sont proposées lors d'une entrée.
- ▷ Recherche de destination : les noms de localités peuvent être entrés avec l'orthographe de toutes les langues disponibles sur l'écran de contrôle.

Systeme de commandes vocales

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Principe

- ▶ Le système de commandes vocales permet d'exécuter la majorité des fonctions affichées sur l'écran de contrôle en donnant des commandes à voix haute. Lors de l'entrée, le système assiste l'utilisateur par des messages parlés.
- ▶ Les fonctions qui ne sont utilisables que lorsque le véhicule est arrêté ne peuvent pas être utilisées à partir du système de commandes vocales.
- ▶ Le système comprend un microphone spécifique du côté du conducteur.
- ▶ ›...‹ désigne des commandes pour le système de commandes vocales dans la notice d'utilisation.


Conditions préalables

Sur l'écran de contrôle, choisir une langue prise en charge par le système de commandes vocales pour pouvoir identifier les commandes à prononcer.


Réglage de la langue, voir page 97.

Entrée vocale des commandes

Activation du système d'entrée de commandes vocales


1.  Appuyer sur la touche du volant.
2. Attendre le signal acoustique.
3. Prononcer la commande.

La commande reconnue par le système de commande vocale est prononcée et s'affiche sur le combiné d'instruments.

 Le symbole sur le combiné d'instruments montre que le système de commandes vocales est activé.

Dans certains cas, des commandes supplémentaires ne sont pas possibles ; dans ces cas, exécuter la fonction via iDrive.

Fin d'entrée de commandes vocales

 Appuyer sur la touche du volant ou ›Annuler‹.

Commandes possibles

La plupart des textes des options de menu de l'écran de contrôle peuvent être prononcés à titre de commandes vocales.

Les commandes possibles dépendent du menu affiché actuellement sur l'écran de contrôle.

Pour de nombreuses fonctions, il y a des raccourcis de commande.

Certaines entrées de liste, par exemple les entrées du répertoire téléphonique, peuvent également être sélectionnées via le système de commandes vocales. Prononcer alors les entrées de liste exactement telles qu'affichées dans la liste correspondante.

Faire énoncer les commandes vocales possibles

Il est possible de faire énoncer les commandes vocales possibles : ›Commandes vocales‹.

Si, par exemple le menu « Réglages » s'affiche, les commandes relatives aux réglages sont prononcées.

Exécution des fonctions par commandes abrégées

Les fonctions du menu principal peuvent être exécutées directement par des commandes abrégées, quasiment quelle que soit l'option de menu sélectionnée, par exemple ›Statut véhicule‹.

Liste des raccourcis de commande du système d'entrées vocales, voir la notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication.

Dialogue d'assistance au système de commandes vocales

Appel du dialogue d'assistance : ›Aide‹.


Autres commandes relatives au dialogue d'assistance :

- ▶ ›Aide avec exemples‹: les informations relatives aux possibilités de commande actuelles et les commandes essentielles qui s'y rapportent sont récitées.
- ▶ ›Aide à la commande vocale‹: les informations relatives au principe de fonctionnement du système de commandes vocales sont récitées.

Un exemple : sélectionner un réglage de tonalité


Par le menu principal

Les commandes des options de menu sont prononcées de la même façon qu'elles sont sélectionnées via le Controller.

1. Le cas échéant, activer la sortie son des équipements du système de divertissement.
2.  Appuyer sur la touche du volant.
3. ›Radio‹
4. ›Tonalité‹

Par raccourcis de commande

Le réglage de tonalité souhaité peut aussi être lancé par un raccourci de commande.

1. Le cas échéant, activer la sortie son des équipements du système de divertissement.
2.  Appuyer sur la touche du volant.
3. ›Tonalité‹

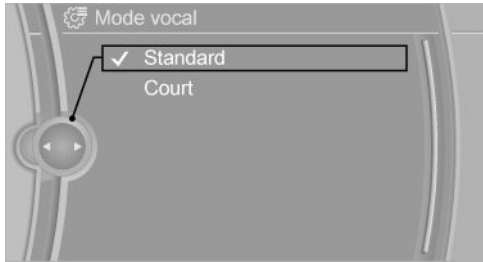
Réglage du dialogue vocal

Vous pouvez régler si le système utilise le dialogue standard ou une variante abrégée.

Dans le cas de la variante abrégée du dialogue vocal, les messages parlés du système sont reproduits de manière raccourcie.

1. « Réglages »
2. « Langue/Unités »

3. « Mode vocal: »
4. Sélectionner le réglage.



Adaptation du volume sonore

Tourner le bouton de volume pendant une annonce vocale jusqu'à l'obtention du volume souhaité.

- ▷ Le volume sonore est conservé, même si l'on modifie le volume sonore d'autres sources audio.
- ▷ Le volume sonore sera mémorisé pour le profil actuellement utilisé.

Remarque concernant les appels de détresse

Ne pas utiliser le système de commandes vocales pour lancer un appel de détresse. Le stress peut avoir une influence sur la voix et la tonalité. Cela risque de retarder inutilement l'établissement d'une communication téléphonique.

Au lieu de cela, utiliser la touche SOS, voir page 241, située à proximité du rétroviseur intérieur.

Conditions ambiantes

- ▷ male, sans hésitation et sans accentuation exagérée.
- ▷ Toujours prononcer les commandes dans la langue du système de commandes vocales.
- ▷ Pour la sélection de la station radio, utiliser la prononciation usuelle du nom de la station, de préférence comme le nom est affiché sur l'écran de contrôle.
 - ▷ Station ...», par ex., la station Classic Radio.
- ▷ Laisser les portes, les vitres et le toit ouvrant en verre fermés pour éviter les bruits gênants.
- ▷ Éviter les bruits parasites dans la voiture pendant que vous dites les commandes.

Notice d'utilisation intégrée dans la voiture

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Notice d'utilisation intégrée dans la voiture

La notice d'utilisation intégrée peut être affichée sur l'écran de contrôle. La notice d'utilisation décrit notamment les équipements et les fonctions qui sont disponibles dans le véhicule.

Éléments de la notice d'utilisation intégrée

La notice d'utilisation intégrée comprend trois parties présentant différents niveaux d'information ou possibilités d'accès.

Notice simplifiée

La notice simplifiée contient des informations importantes relatives au fonctionnement du véhicule, à l'utilisation des fonctions fondamentales du véhicule ou en cas de panne. Ces informations peuvent également être affichées lors de la conduite.

Recherche graphique


Grâce à la recherche graphique, il est possible de chercher des informations et des descriptions à l'aide d'illustrations. Cela est utile, par

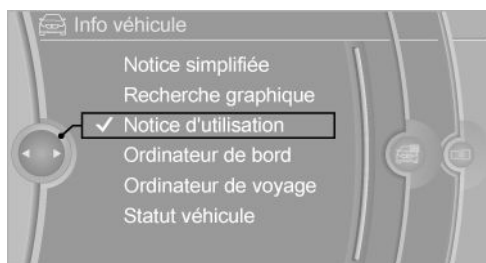
exemple lorsque la description d'un équipement qui ne peut être désigné est nécessaire.

Notice d'utilisation

Il est possible de chercher ici des informations et des descriptions via l'index en saisissant directement un terme de recherche.

Sélection de composants

1.  Appuyer sur la touche.
2. Tourner le Contrôleur : appeler « Info véhicule ».
3. Appuyer sur le Contrôleur.
4. Sélectionner le domaine souhaité :
 - ▷ « Notice simplifiée »
 - ▷ « Recherche graphique »
 - ▷ « Notice d'utilisation »



Défilement à l'intérieur de la notice d'utilisation

Page par page avec accès aux liens

Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage de la page suivante ou précédente.

Page par page sans accès aux liens

Feuilleter les pages directement en sautant les liens.

Marquer une fois le symbole. Ensuite appuyer encore juste sur le Contrôleur pour passer d'une page à l'autre.



Page précédente.




Page suivante.

Aide contextuelle - notice d'utilisation concernant la fonction actuellement sélectionnée

L'information appropriée peut être affichée directement.

Appel lors de la commande par iDrive

Passage direct au menu Options depuis l'application sur l'écran de contrôle :

1.  Appuyer sur la touche ou basculer le Contrôleur vers la droite de façon répétée jusqu'à l'affichage du menu « Options ».
2. « Afficher notice d'utilisation »


Appel lors de l'affichage d'un message Check-Control



Directement depuis le message Check-Control sur l'écran de contrôle :

« Afficher notice d'utilisation »

Passage de la fonction à la notice d'utilisation et inversement

Pour passer sur l'écran de contrôle d'une fonction, par exemple Radio, à la notice d'utilisation, et d'un affichage à l'autre :

1.  Appuyer sur la touche ou basculer le Contrôleur vers la droite de façon répétée jusqu'à l'affichage du menu « Options ».
2. « Afficher notice d'utilisation »
3. Sélectionner la page désirée dans la notice d'utilisation.

4.  Appuyer de nouveau sur la touche pour repasser à la fonction affichée en dernier.
5.  Appuyer sur la touche pour repasser à la page de la notice d'utilisation affichée en dernier.


Pour passer en permanence de la fonction affichée en dernier à la page de la notice d'utilisation affichée en dernier, répéter les étapes 4 et 5. Ce faisant, de nouveaux tableaux s'ouvrent à chaque fois.

Touches de favoris


Généralités

La notice d'utilisation peut être enregistrée sur les touches de favoris et être appelée directement.

Mémorisation

1. Sélectionner « Notice d'utilisation » par iDrive.
2.  Appuyer sur la touche désirée pendant plus de 2 secondes.

Exécution

1.  Appuyer sur la touche.
La notice d'utilisation s'affiche immédiatement.



Utilisation

Ce chapitre vous donne des informations utiles pour une conduite souveraine. Il décrit tous les équipements qui servent à la conduite de la voiture, à la sécurité et au confort.

Ouverture et fermeture

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Télécommande/clé

Généralités

Deux télécommandes munies d'une clé sont contenues dans l'équipement fourni.

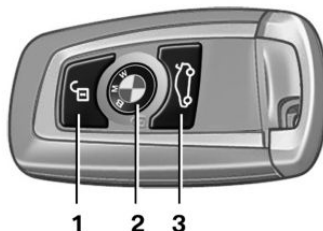
Chaque télécommande contient une pile interchangeable.

Les fonctions des touches peuvent être réglées en fonction de l'équipement et de la variante de pays. Réglages, voir page 44.

Pour chaque télécommande, un profil personnel est mémorisé dans le véhicule. Profils personnels, voir page 33.

Des informations concernant les besoins d'entretien sont mémorisées sur les télécommandes. Données d'entretien dans la télécommande, voir page 229.

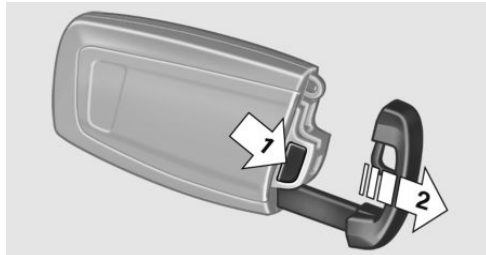
Aperçu



- 1 Déverrouillage
- 2 Verrouillage
- 3 Déverrouiller le hayon

Avec commande automatique du hayon :
ouverture/fermeture du hayon

Clé intégrée

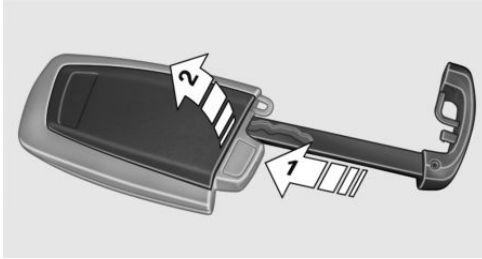


Actionner la touche, flèche 1, et retirer la clé, flèche 2.

La clé intégrée convient aux serrures suivantes :

- ▷ Porte du conducteur.
- ▷ Boîte à gants côté passager avant.

Remplacement de la pile



1. Retirer la clé intégrée de la télécommande.
2. Enfoncer le cran à l'aide de la clé, flèche 1.
3. Enlever le couvercle du compartiment des piles, flèche 2.
4. Introduire une pile de même type avec le côté positif tourné vers le haut.
5. Appuyer sur le couvercle.



Remettre la pile usée à un point de collecte ou au Service.

Nouvelles télécommandes

Les télécommandes neuves sont disponibles auprès du Service.

Perte de télécommandes

La télécommande perdue peut être bloquée par le Service.

Reconnaissance de secours de la télécommande

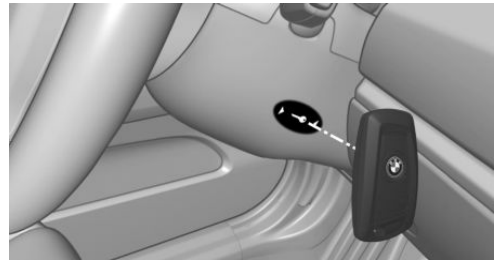
Même par exemple dans une des situations suivantes, le contact peut être mis ou le moteur peut être démarré :

- ▷ Perturbation de la radiotransmission pour la télécommande par des sources externes, par exemple par des pylônes émetteurs radio.
- ▷ Pile de la télécommande déchargée.
- ▷ Perturbation de la radiotransmission due à la présence d'un appareil de radiocommunication mobile à proximité de la télécommande.

- ▷ Perturbation de la radiotransmission due à un chargeur, tel qu'un appareil de radiocommunication mobile, en cours de chargement dans le véhicule.

Si vous tentez de mettre le contact ou de démarrer le moteur, un message Check-Control s'affiche.

Démarrage du moteur via la reconnaissance de secours de la télécommande



Boîte de vitesses automatique : quand le message Check-Control correspondant s'affiche, maintenir la télécommande comme indiqué sur le repère de la colonne de direction et actionner le bouton Start/Stop dans les 10 secondes tout en appuyant sur la pédale de frein.

Boîte de vitesses manuelle : quand le message Check-Control correspondant s'affiche, maintenir la télécommande comme indiqué sur le repère de la colonne de direction et actionner le bouton Start/Stop dans les 10 secondes tout en appuyant sur la pédale d'embrayage.

Si la télécommande n'est pas identifiée : modifier légèrement la position de la télécommande vers le haut et renouveler la procédure.

Profils personnels

Principe

La fonction Profils personnels met à disposition trois profils qui permettent de mémoriser des réglages personnels du véhicule. Chaque

télécommande est attribuée à l'un de ces profils.

Si le véhicule est déverrouillé avec une télécommande, le profil personnel qui y est attribué sera activé. Tous les réglages mémorisés dans le profil seront automatiquement appliqués.

Si plusieurs conducteurs utilisent chacun une télécommande, le véhicule appliquera les réglages personnels correspondants lors du déverrouillage. Ces réglages seront également rétablis lorsque le véhicule aura été utilisé par une personne avec une autre télécommande.

Les modifications opérées sur les réglages seront automatiquement mémorisées dans le profil personnel.

Vous pouvez enregistrer trois profils personnels et un profil visiteur.

Réglages

Les réglages des fonctions et systèmes suivants sont mémorisés dans le profil actif. L'étendue des réglages mémorisables dépend des pays et des niveaux d'équipement.

- ▷ Verrouillage et déverrouillage.
- ▷ Éclairage.
- ▷ Climatisation.
- ▷ Radio.
- ▷ Combiné d'instruments.
- ▷ Touches de favoris.
- ▷ Volume sonore, tonalité.
- ▷ Écran de contrôle.
- ▷ Navigation.
- ▷ TV.
- ▷ Détecteur d'obstacles au stationnement, PDC.
- ▷ Caméra de recul.
- ▷ Caméra de vue latérale Side View.
- ▷ Affichage tête haute.
- ▷ Commutateur d'agrément de conduite.

- ▷ Position du siège conducteur, des rétroviseurs extérieurs, du volant.
- ▷ Régulateur de vitesse.
- ▷ Intelligent Safety.
- ▷ Avertissement de changement de file

Gestion des profils

Appel des profils

Indépendamment de la télécommande utilisée, on peut appeler un autre profil.

1. « Réglages »
2. « Profils »
3. Sélection d'un profil.
 - ▷ Les réglages mémorisés dans le profil appelé seront automatiquement appliqués.
 - ▷ Le profil appelé est affecté à la télécommande utilisée momentanément.
 - ▷ Si le profil est déjà attribué à une autre télécommande, il sera alors valable pour les deux télécommandes. Une différenciation des réglages pour les deux télécommandes ne sera plus possible.

Renommer des profils

Pour éviter la confusion entre les profils, chacun d'eux pourra recevoir une dénomination personnelle.

1. « Réglages »
2. « Profils »
3. « Options »
4. « Renommer profil actuel »

Réinitialisation des profils

Les réglages du profil actif sont réinitialisés aux réglages par défaut.

1. « Réglages »
2. « Profils »
3. « Options »
4. « Réinitialiser profil actuel »

Exportation des profils

La plupart des réglages du profil actif peuvent être exportés.

Ceci peut s'avérer judicieux pour sauvegarder et rappeler les réglages personnels, par exemple avant un séjour à l'atelier. Avec la fonction Profils personnels, les profils sauvegardés peuvent être portés dans un autre véhicule.

Voici les différentes manières de réaliser l'export :

- ▷ Via BMW Online.
- ▷ Via l'interface USB vers un support USB.

Les systèmes de fichiers courants pour les supports USB sont pris en charge. Pour réaliser l'export des profils, nous vous conseillons d'utiliser les formats FAT32 et ex-FAT. L'export ne sera pas possible via d'autres formats.

1. « Réglages »
2. « Profils »
3. « Exporter profil »
4. BMW Online: « BMW Online »
Interface USB: « USB »

Importation des profils

Les profils exportés par BMW Online peuvent être importés par BMW Online.

Les profils enregistrés sur un support USB peuvent être importés par l'interface USB.

Les réglages existants sont écrasés par le profil importé.

1. « Réglages »
2. « Profils »
3. « Importer profil »
4. BMW Online: « BMW Online »
Interface USB : « USB »

Utilisation du profil visiteur

Grâce au profil visiteur, il est possible de procéder à des réglages individuels qui ne sont

enregistrés dans aucun des trois profils personnels.

Cela peut s'avérer avantageux pour un conducteur sans profil propre lors de l'utilisation temporaire du véhicule.

1. « Réglages »
2. « Profils »
3. « Hôte »

Le profil visiteur ne peut pas être renommé. Il n'est pas affecté à la télécommande actuelle.

Affichage de la liste du profil lors du démarrage

La liste du profil peut être affichée à chaque démarrage pour sélectionner le profil souhaité.

1. « Réglages »
2. « Profils »
3. « Options »
4. « Liste utilis. au démarrage »

Avec la télécommande

Nota



Emporter la télécommande

Des personnes ou des animaux restés à bord peuvent verrouiller les portes de l'intérieur. Par conséquent, il faut toujours emporter la télécommande en quittant la voiture, afin de pouvoir ouvrir à tout moment la voiture de l'extérieur. ◀

Déverrouillage



Appuyer sur la touche de la télécommande.

- ▷ Toutes les portes, le hayon et la trappe du réservoir sont déverrouillés.
- ▷ L'éclairage intérieur et l'éclairage d'approche sont allumés. Cette fonction n'est pas

disponible lorsque l'éclairage intérieur a été coupé manuellement.

- ▷ L'éclairage d'accueil est allumé lorsque cette fonction a été activée.
- ▷ Les rétroviseurs extérieurs sont rabattus avec la fonction de fermeture de confort.

Vous pouvez intervenir sur le mode de déverrouillage du véhicule. Réglages, voir page 44.

La condamnation antivol est désactivée.

L'alarme antivol, voir page 45, est désactivée.

Ouverture confort



Après le déverrouillage, maintenir la touche de la télécommande actionnée.

Les vitres et le toit en verre seront ouverts tant que la touche de la télécommande sera actionnée.

Verrouillage



Verrouillage de l'extérieur

Ne pas verrouiller les serrures de la voiture de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur car, dans les versions propres à certains pays, un déverrouillage de l'intérieur est impossible. ◀

La porte conducteur doit être fermée.



Appuyer sur la touche de la télécommande.

Toutes les portes, le hayon et la trappe du réservoir sont verrouillés.

La condamnation antivol est activée. Elle empêche que les portes puissent être déverrouillées par les boutons de condamnation des portes ou par les gâchettes d'ouverture.

L'alarme antivol, voir page 45, est activée.

Si deux coups d'avertisseur sonore retentissent lors du verrouillage, cela signifie que le moteur ou le contact est encore allumé. Dans

ce cas, éteindre le moteur ou le contact à l'aide du bouton Start/Stop.

Fermeture confort



Après le verrouillage, maintenir la touche de la télécommande actionnée.

Les vitres et le toit en verre seront fermés, tant que la touche de la télécommande sera actionnée.

Les rétroviseurs extérieurs sont rabattus.

Si les feux de détresse sont enclenchés, les rétroviseurs extérieurs ne peuvent pas se rabattre.



Observer la manœuvre de fermeture

Observer la manœuvre de fermeture et s'assurer de ne coincer personne. ◀

Allumer l'éclairage intérieur et l'éclairage d'approche



Le véhicule étant verrouillée, appuyer sur la touche de la télécommande.

Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'éclairage intérieur a été coupé manuellement.

Si l'on appuie de nouveau sur la touche dans les 10 secondes après le verrouillage, la protection de l'habitacle et le capteur d'inclinaison de l'alarme antivol, voir page 46, seront désactivés. Attendre 10 secondes après le verrouillage avant d'appuyer à nouveau sur la touche.

Déverrouiller le hayon

Avec commande automatique du hayon :



Tenir compte de la hauteur d'ouverture du hayon

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Veiller à disposer d'un espace suffisant pour l'ouverture du hayon, car il y a sinon un risque d'endommagement. ◀



Appuyer sur la touche de la télécommande pendant 1 seconde environ.

Le hayon s'ouvre légèrement que le véhicule soit verrouillé ou déverrouillé.

En cas de commande automatique du hayon, le hayon fermé sera automatiquement ouvert. Pour fermer le hayon ouvert, maintenir la touche de la télécommande actionnée jusqu'à ce que le hayon soit fermé.

En fonction de l'équipement et de la variante de pays, vous pouvez déterminer si les portes doivent être déverrouillées elles aussi. Procéder aux réglages, voir page 44.

Si les portes ne sont pas déverrouillées, le hayon se verrouille à nouveau dès qu'on la ferme.



Ne pas mettre la télécommande dans le compartiment à bagages

Emporter la télécommande avec soi et ne pas la mettre dans le compartiment à bagages, sinon elle pourrait se retrouver enfermée dans la voiture lors de la fermeture du hayon. ◀



Assurer une protection de bords

Des objets pointus ou anguleux peuvent heurter la lunette arrière pendant la conduite et endommager les fils chauffants de la lunette arrière. Assurer une protection de bords. ◀

Dysfonctionnement

La détection de la télécommande par le véhicule peut, entre autres, être gênée par les circonstances suivantes :

- ▶ La pile de la télécommande est déchargée. Remplacement de la pile, voir page 33.
- ▶ Parasitage de la liaison radio par des mâts émetteurs ou toute autre installation présentant une puissance d'émission élevée.
- ▶ Blindage de la télécommande par des objets métalliques.

- ▶ Parasitage de la liaison radio par des téléphones portables ou tout autre appareil électronique à proximité immédiate.

Ne pas transporter la télécommande ensemble avec des objets métalliques ou des appareils électroniques.

En cas de panne, le véhicule peut être verrouillé et déverrouillé de l'extérieur également sans télécommande, voir page 37.

Sans télécommande

De l'extérieur



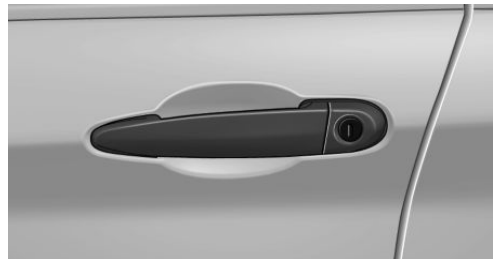
Verrouillage de l'extérieur

Ne pas verrouiller les serrures de la voiture de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur car, dans les versions propres à certains pays, un déverrouillage de l'intérieur est impossible. ◀



Retirer la clé avant de tirer la poignée de porte

Avant de tirer la poignée extérieure de porte, retirer la clé, sinon la peinture et la clé pourraient être endommagées. ◀



Déverrouiller ou verrouiller la porte conducteur par la serrure de porte à l'aide de la clé intérieure, voir page 32. Les autres portes doivent être verrouillées ou déverrouillées de l'intérieur.

Alarme antivol

L'alarme antivol n'est pas activée quand vous verrouillez le véhicule avec la clé intégrée.

L'alarme antivol se déclenche à l'ouverture de la porte si le déverrouillage s'est effectué par la serrure de porte.



Pour arrêter cette alarme, déverrouiller le véhicule avec la télécommande ou mettre le contact, le cas échéant, via la reconnaissance de secours de la télécommande, voir page 33.

De l'intérieur

Verrouillage et déverrouillage



Par les touches du verrouillage centralisé.


- ▷  En appuyant sur la touche, le véhicule se verrouille quand les portes avant sont fermées.
- ▷  En appuyant sur la touche, le véhicule se déverrouille.

Lors du verrouillage, l'alarme antivol n'est pas activée.

La trappe du réservoir reste déverrouillée.

En cas d'accident d'une certaine gravité, le véhicule est déverrouillé automatiquement. Les feux de détresse et l'éclairage intérieur s'allument.

Déverrouillage et ouverture

- ▷  Appuyer sur la touche de verrouillage centralisé pour déverrouiller

les portes puis tirer la gâchette d'ouverture de porte au dessus de l'accoudoir.

- ▷ Tirer deux fois la gâchette de la porte à ouvrir : la première fois, la porte se déverrouille, la deuxième fois, elle s'ouvre. Les autres portes restent verrouillées.

Hayon


Ouverture

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut.

Veiller à un espace suffisant pour l'ouverture.

Ouverture depuis l'extérieur




- ▷ Appuyer sur la touche sur le hayon.
 - ▷  Appuyer sur la touche de la télécommande pendant 1 seconde environ.
- Il est possible que les portes se déverrouillent également. Déverrouillage avec la télécommande, voir page 36.


Le hayon est déverrouillé et peut être basculé vers le haut.

Fermer


Remarques

 Maintien de l'espace de fermeture dégagé

Veiller à ce que l'espace de fermeture du hayon soit dégagé, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

 Ne pas mettre la télécommande dans le compartiment à bagages

Emporter la télécommande avec soi et ne pas la mettre dans le compartiment à bagages, sinon elle pourrait se retrouver enfermée dans la voiture lors de la fermeture du hayon. ◀

 Assurer une protection de bords
Des objets pointus ou anguleux peuvent heurter la lunette arrière pendant la conduite et endommager les fils chauffants de la lunette arrière. Assurer une protection de bords. ◀

Fermeture




Des creux de poignée sur la garniture intérieure du hayon en facilitent l'abaissement.

Commande automatique du hayon.

Réglage de la hauteur d'ouverture


Il est possible de régler la hauteur jusqu'à laquelle le hayon peut s'ouvrir.

 Réglage de la hauteur d'ouverture
En réglant la hauteur d'ouverture, veiller à ce qu'il subsiste au moins 10 cm d'espace libre au dessus du hayon. Sinon, la hauteur de

plafond risque d'être insuffisante pour le hayon ouvert si, par exemple, l'état de charge est modifié. ◀

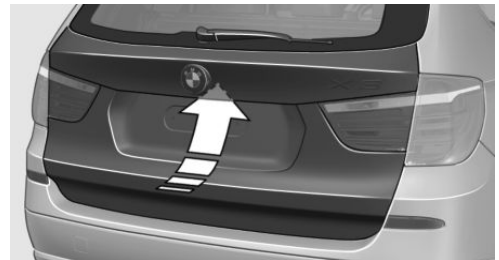
1. « Réglages »
2. « Hayon »
3. Tourner le Controller jusqu'à l'obtention de la hauteur d'ouverture désirée.

Ouverture


 Tenir compte de la hauteur d'ouverture du hayon

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Veiller à disposer d'un espace suffisant pour l'ouverture du hayon, car il y a sinon un risque d'endommagement.


Régler la hauteur d'ouverture du hayon selon la situation. ◀



▷ Appuyer sur la touche sur la face extérieure du hayon.

▷  Appuyer sur la touche de la télécommande pendant 1 seconde environ.

Il est possible que les portes se déverrouillent également. Ouverture avec la télécommande, voir page 36.


▷  Appuyer sur la touche dans la porte du conducteur.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, le hayon s'ouvre automatiquement jusqu'à la hauteur d'ouverture réglée.


La manœuvre d'ouverture est interrompue :


- ▷ En cas de nouvel actionnement d'une touche.
- ▷ Au démarrage du moteur.
- ▷ Quand le véhicule se met en mouvement.
- ▷ Par une pression sur la touche sur la face intérieure du hayon.

Fermeture


 **Maintien de l'espace de fermeture dégage**

Veiller à ce que l'espace de fermeture du hayon soit dégagé, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

 **Observer la manœuvre de fermeture**
Observer la manœuvre de fermeture et s'assurer de ne coincer personne. ◀

 **Ne pas mettre la télécommande dans le compartiment à bagages**

Emporter la télécommande avec soi et ne pas la mettre dans le compartiment à bagages, sinon elle pourrait se retrouver enfermée dans la voiture lors de la fermeture du hayon. ◀

 **Assurer une protection de bords**
Des objets pointus ou anguleux peuvent heurter la lunette arrière pendant la conduite et endommager les fils chauffants de la lunette arrière. Assurer une protection de bords. ◀

Sans accès confort :



- ▷ Appuyer sur la touche sur la face intérieure du hayon.

Avec l'accès confort :



- ▷ Appuyer sur la touche sur la face intérieure du hayon, flèche 1.

Une nouvelle pression sur la touche arrête le mouvement.

- ▷ Appuyer sur la touche, flèche 2.


Le véhicule sera verrouillé une fois que le hayon sera refermé. Pour cela, la porte conducteur doit être fermée et la télécommande doit se trouver hors du véhicule à proximité du hayon.

Une nouvelle pression sur la touche arrête le mouvement.




- ▷ Appuyer sur la touche sur la face extérieure du hayon.

Une nouvelle pression sur la touche arrête le mouvement.

- ▷  Maintenir la touche de la télécommande enfoncée jusqu'à ce que le hayon soit fermé.

En relâchant la touche, on arrête le mouvement.

- ▷  Tirer sur la touche dans le porte conducteur et la maintenir tirée.

Le fait de relâcher la touche arrête le mouvement.

Pour cette fonction, la télécommande doit se trouver dans l'habitacle.

Le hayon se ferme.

La manœuvre de fermeture est annulée :

- ▷ Au démarrage du moteur.
- ▷ En cas de démarrage par à-coup.

Commande manuelle

 Ne pas actionner manuellement un hayon bloqué

En cas de hayon bloqué, ne pas actionner manuellement un hayon bloqué. Dans le cas contraire, ceci peut endommager le hayon et conduire à des blessures.

Se mettre en contact avec le Service. ◀

En cas de défaut électrique, actionner le hayon déverrouillé à la main lentement et sans mouvement brusque.

Accès confort

Principe

L'accès au véhicule est possible sans actionnement de la télécommande.

Il suffit de porter la télécommande sur soi, par exemple dans la poche de son pantalon.

Le véhicule reconnaît automatiquement la télécommande à proximité directe ou dans l'espace intérieur.

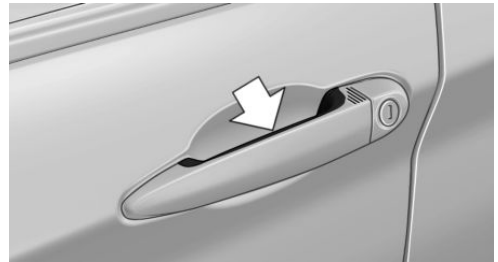
L'accès confort permet les fonctions suivantes :

- ▷ Déverrouillage/verrouillage du véhicule.
- ▷ Fermeture confort.
- ▷ Déverrouillage séparé du hayon.
- ▷ Ouverture/fermeture du hayon sans contact.
- ▷ Démarrage du moteur.


Conditions de fonctionnement

- ▷ Il n'y a pas de sources externes de perturbations à proximité.
- ▷ Pour le verrouillage, la télécommande doit se trouver à l'extérieur du véhicule.
- ▷ Un nouveau déverrouillage et verrouillage n'est possible qu'au bout de 2 secondes environ.
- ▷ Le démarrage du moteur n'est possible que quand la télécommande se trouve dans la voiture.

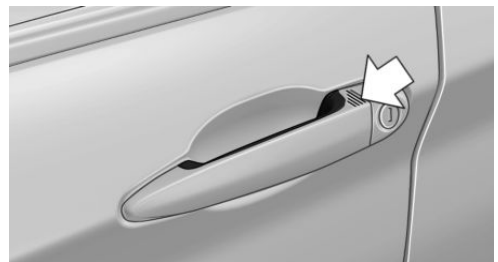
Déverrouillage




Prendre complètement en main la poignée de porte conducteur ou passager, flèche.

Cela correspond à une pression sur la touche  de la télécommande.

Verrouillage




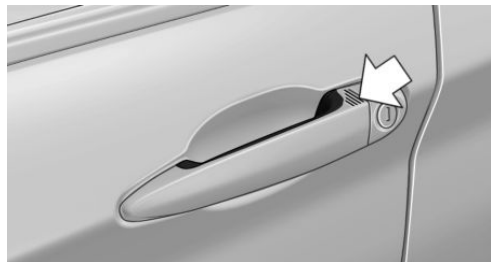
Avec le doigt, effleurer la surface sur la poignée de la porte conducteur ou passager avant, flèche, pendant 1 seconde environ, sans refermer la main sur la poignée de porte.

Cela correspond à une pression sur la touche  de la télécommande.


Pour ménager la batterie, veiller avant le verrouillage à ce que le contact et tous les consommateurs de courant soient coupés.

Fermeture confort

 Observer la manœuvre de fermeture
Observer la manœuvre de fermeture et s'assurer de ne coincer personne. ◀




Avec le doigt, effleurer la surface de la poignée de la porte conducteur ou passager avant, flèche, maintenir le contact sans refermer la main sur la poignée de porte.

Cela correspond à une pression avec maintien de la pression sur la touche  de la télécommande.


En plus du verrouillage, les vitres et le toit ouvrant en verre se ferment et les rétroviseurs extérieurs se rabattent.

Déverrouiller le hayon séparément


Appuyer sur la touche sur la face extérieure du hayon.

Cela correspond à une pression sur la touche  de la télécommande.

L'état des portes ne change pas.

 Tenir compte de la hauteur d'ouverture du hayon

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Veiller à disposer d'un espace suffisant pour l'ouverture du hayon, car il y a sinon un risque d'endommagement. ◀


 Ne pas mettre la télécommande dans le compartiment à bagages

Emporter la télécommande avec soi et ne pas la mettre dans le compartiment à bagages, sinon elle pourrait se retrouver enfermée dans la voiture lors de la fermeture du hayon. ◀

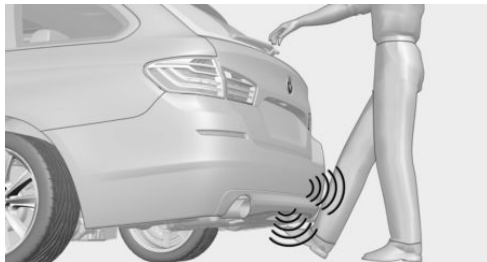
Ouverture et fermeture sans contact du hayon

Le hayon peut être ouvert sans contact avec la télécommande portée sur soi. La commande automatique du hayon permet également de fermer sans contact. Deux capteurs détectent un mouvement du pied vers l'avant dans la zone centrale de l'arrière du véhicule et le hayon s'ouvre et se ferme.

Mouvement du pied à exécuter

 Ne pas toucher la voiture
Pour le mouvement des pieds, adopter une position sûre et ne pas toucher la voiture, sinon vous risquez de vous blesser, par exemple avec des pièces brûlantes du tuyau d'échappement. ◀

1. Se placer dans l'axe derrière du véhicule à environ une longueur de bras de distance de l'arrière du véhicule.
2. Déplacer un pied le plus loin possible sous le véhicule dans le sens de la marche et le retirer immédiatement. Lors de ce mouvement, la jambe doit traverser les zones des deux capteurs.



Ouverture

Effectuer plus vers l'avant le mouvement décrit du pied.

Le hayon s'ouvre, indépendamment du fait qu'il ait été verrouillé ou déverrouillé au préalable.

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Veiller à un espace suffisant pour l'ouverture.

Avant l'ouverture, le signal de détresse clignote.



Éviter toute ouverture involontaire

Dans les situations où le hayon ne doit pas être ouvert sans contact, veiller à ce que la télécommande se trouve hors de portée des capteurs, au moins à 1,50 m de l'arrière de la voiture.

Dans le cas contraire, un mouvement inconscient ou mal détecté du pied risque de provoquer l'ouverture involontaire du hayon. ◀

Fermeture

Effectuer plus vers l'avant le mouvement décrit du pied.

Le signal de détresse clignote et un signal acoustique retentit avant que le hayon ne se ferme.

Lors de la fermeture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le bas.

La fermeture du hayon n'a aucune influence sur le verrouillage du véhicule.

Par un nouveau mouvement du pied, vous pouvez interrompre le processus de fermeture.



Éviter la fermeture involontaire

Dans les situations où le hayon ouvert ne doit pas être fermé sans contact, veiller à ce que la télécommande se trouve hors de portée des capteurs, au moins à 1,50 m de l'arrière de la voiture.

Dans le cas contraire, la fermeture involontaire du hayon risque d'être provoquée par un mouvement inconscient ou mal détecté du pied par exemple. ◀



Maintien de l'espace de fermeture dégagé

Veiller à ce que l'espace de fermeture du hayon soit dégagé, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀



Ne pas mettre la télécommande dans le compartiment à bagages

Emporter la télécommande avec soi et ne pas la mettre dans le compartiment à bagages, sinon elle pourrait se retrouver enfermée dans la voiture lors de la fermeture du hayon. ◀

Dysfonctionnement

La détection de la télécommande par le véhicule peut, entre autres, être gênée par les circonstances suivantes :

- ▶ La pile de la télécommande est déchargée. Remplacement de la pile, voir page 33.
- ▶ Parasitage de la liaison radio par des mâts émetteurs ou toute autre installation présentant une puissance d'émission élevée.
- ▶ Blindage de la télécommande par des objets métalliques.
- ▶ Parasitage de la liaison radio par des téléphones portables ou tout autre appareil électronique à proximité immédiate.

Ne pas transporter la télécommande ensemble avec des objets métalliques ou des appareils électroniques.


En cas de panne, le véhicule peut être verrouillé et déverrouillé avec les touches de la télécommande ou avec la clé intégrée, voir page 37.

Réglages

Déverrouillage


Les réglages sont mémorisés dans le profil, voir page 33, actif.

Portes

1. « Réglages »
2. « Portes/Clé »
3. Sélectionner le symbole  .
4. Sélectionner la fonction désirée :
 - ▷ « Seul. porte conducteur »
Seules la porte du conducteur et la trappe du réservoir sont déverrouillées. Une nouvelle pression déverrouille l'ensemble du véhicule.
 - ▷ « Toutes portes »
L'ensemble du véhicule est déverrouillé.

Hayon

En fonction de l'équipement et de la variante de pays, ce réglage peut n'être pas proposé.

1. « Réglages »
2. « Portes/Clé »
3. Sélectionner le symbole  .
4. Sélectionner la fonction désirée :
 - ▷ « Hayon »
Selon l'équipement, le hayon se déverrouille ou s'ouvre.
 - ▷ « Hayon + porte(s) »
Selon l'équipement, le hayon se déverrouille ou s'ouvre et les portes se déverrouillent.

Signaux de confirmation du véhicule

Les réglages sont mémorisés dans le profil, voir page 33, actif.

1. « Réglages »
2. « Portes/Clé »

3. « Clignotement verr./déverr. »

Verrouillage automatique

Les réglages sont mémorisés dans le profil, voir page 33, actif.

1. « Réglages »
2. « Portes/Clé »
3. Sélectionner la fonction désirée :
 - ▷ « Verrouillage automatique »
Le verrouillage centralisé verrouille automatiquement la voiture au bout de quelques instants si aucune porte n'a été ouverte.
 - ▷ « Verr. après démarrage »
Après le départ, le verrouillage centralisé verrouille automatiquement la voiture.

Appel du réglage des sièges, des rétroviseurs

Le dernier réglage de la position du siège conducteur et des rétroviseurs extérieurs est mémorisé dans la télécommande actuellement utilisée.

Quand la fonction a été activée, cette position est rappelée automatiquement lors du déverrouillage du véhicule.



Risque de pincement lors du recul du siège

Si vous utilisez cette fonction, assurez-vous à l'avance que l'espace aux jambes derrière le siège conducteur est libre. Dans le cas contraire, un recul éventuel du siège pourrait blesser des personnes ou endommager des objets. ◀

La procédure de réglage est interrompue :

- ▷ Si l'on actionne un commutateur pour le réglage du siège.
- ▷ Si l'on appuie brièvement sur une touche de la mémoire de siège et de rétroviseurs.

Activation du réglage

1. « Réglages »
2. « Portes/Clé »
3. « Dernière pos. siège auto. »

Alarme antivol

Principe

Le véhicule étant verrouillé, l'alarme antivol entre en action dans les cas suivants :

- ▷ Ouverture d'une porte, du capot moteur ou du hayon.
- ▷ Mouvements à l'intérieur de l'habitacle.
- ▷ Changement de l'inclinaison du véhicule, par exemple lors de la tentative de vol d'une roue ou de remorquage.
- ▷ Coupure de tension de la batterie.

L'alarme antivol signale pendant un court instant les intrusions non autorisées par :

- ▷ Une alarme sonore.
- ▷ L'allumage des feux de détresse.

Armement et désarmement

L'armement ou le désarmement de l'alarme antivol a lieu simultanément avec le verrouillage ou le déverrouillage du véhicule par la télécommande ou par l'accès confort.

Serrure de porte avec alarme armée

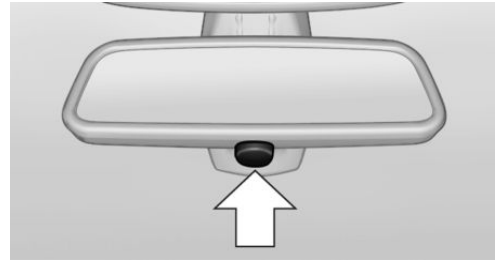
L'alarme antivol se déclenche à l'ouverture de la porte si la serrure de porte se déverrouille.

Hayon avec alarme armée

Le hayon peut être ouvert même avec l'installation d'alarme armée.

Après la fermeture du hayon, il est de nouveau verrouillé et surveillé si les portes sont verrouillées. Les feux de détresse clignotent une fois.

Témoin sur le rétroviseur intérieur



- ▷ Le témoin émet de brefs éclairs toutes les 2 secondes :
L'alarme antivol est armée.
- ▷ Si le témoin clignote après le verrouillage :
Les portes, le capot moteur ou le hayon ne sont pas correctement fermés, la partie restante est protégée.
Le témoin clignote en permanence au bout de 10 secondes. La protection de l'habitacle et l'alarme d'inclinaison ne sont pas activées.
Si l'accès encore ouvert est fermé, la protection de l'habitacle et l'alarme d'inclinaison seront activées.
- ▷ Le témoin s'éteint après le déverrouillage :
Il n'y a pas eu de manipulation malintentionnée sur le véhicule.
- ▷ Le témoin clignote après le déverrouillage jusqu'à la mise du contact, mais pendant environ 5 min. au maximum :
L'alarme a été déclenchée.

Capteur d'inclinaison

Le système surveille l'inclinaison de la voiture.

L'alarme antivol réagit par exemple aux tentatives de vol d'une roue ou de remorquage.

Protection de l'habitacle


Pour un fonctionnement irréprochable, les vitres et le toit ouvrant en verre doivent être fermés.

Comment éviter une alarme inopinée

Vous pouvez désactiver ensemble l'alarme d'inclinaison et la protection de l'habitacle, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Dans les stations de lavage.
- ▷ Dans les garages duplex.
- ▷ Lors d'un transport sur trains-autos, sur mer ou sur remorque.
- ▷ En présence d'animaux dans la voiture.

Désactivation du capteur d'inclinaison et de la protection de l'habitacle

 Appuyer à nouveau sur la touche de la télécommande en l'espace de 10 secondes, dès que la voiture est verrouillée.

Le témoin s'allume environ 2 secondes et continue ensuite d'émettre de brefs éclairs.


Le capteur d'inclinaison et la protection de l'habitacle sont désactivés jusqu'au prochain reverrouillage.

Arrêt de l'alarme

- ▷ Déverrouillage du véhicule avec la télécommande ou mise du contact, le cas échéant grâce à la détection de secours de la télécommande, voir page 33.
- ▷ Avec l'accès confort : Saisir complètement la poignée de la porte conducteur ou passager avant avec la télécommande portée sur soi.


Lève-vitres

Remarque


 Emporter la télécommande
Emporter la télécommande en quittant la voiture, sinon des enfants, par exemple, pourraient actionner les lève-vitres et se blesser. ◀



Ouverture

- ▷  Appuyer sur le commutateur jusqu'au point de résistance.


La vitre s'ouvre tant que le commutateur est maintenu.


- ▷  Appuyer sur le commutateur au delà du point de résistance.

La vitre s'ouvre automatiquement. Une nouvelle pression sur le commutateur interrompt le mouvement en cours.


Cf. aussi : ouverture confort, voir page 36, avec la télécommande.

Fermeture

 Maintenir l'espace de fermeture dégagé
Observer la vitre lors de la fermeture et veiller à ce que la zone de fermeture soit dégagée, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

- ▷  Tirer le commutateur jusqu'au point de résistance.

La vitre se ferme tant que le commutateur est maintenu.

- ▷  Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance.

La vitre se ferme automatiquement. Une nouvelle traction interrompt le mouvement en cours.

Cf. aussi : fermeture confort, voir page 36, par le biais de la télécommande.


Cf. aussi : fermer par le biais de l'accès confort, voir page 41.

Après coupure du contact


Les vitres peuvent encore être manœuvrées :

- ▷ Pendant un temps assez long en position radio.
- ▷ 1 minute environ après la coupure du contact.

Protection antipincement

 Risque de pincement malgré la protection antipincement


Malgré la protection antipincement, veiller à ce que la zone de fermeture des vitres soit dégagée, car dans certains cas limites, par exemple en présence d'objets minces, une interruption du cycle de fermeture n'est pas assurée. ◀

 Ne rien monter sur les vitres
Ne pas fixer d'accessoires dans l'espace de déplacement des vitres, car cela perturberait la fonction de protection antipincement. ◀

Si, lors de la fermeture d'une vitre, la force de fermeture dépasse une certaine valeur, la manœuvre de fermeture est interrompue.

La vitre s'ouvre de nouveau quelque peu.

Fermeture sans protection antipincement

 Maintenir l'espace de fermeture dégagé
Observer la vitre lors de la fermeture et veiller à ce que la zone de fermeture soit dégagée, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀

Par exemple en cas de danger extérieur ou quand le givrage de la vitre empêche une fermeture normale, procéder comme suit :

1. Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance et le maintenir.
La protection antipincement est limitée et la vitre s'ouvre légèrement quand la force de fermeture dépasse une certaine valeur.

2. En l'espace de 4 secondes environ, tirer de nouveau le commutateur au delà du point de résistance et le maintenir.


La vitre se ferme sans protection antipincement.


Commutateur de sécurité

Généralités

Le commutateur de sécurité permet d'empêcher que par exemple des enfants puissent ouvrir et fermer les vitres arrière par les commutateurs à l'arrière.

Mise en marche et arrêt

 Appuyer sur la touche.
Quand la fonction de sécurité est activée, la LED s'allume.


 Commutateur de sécurité pour la commande arrière

Quand des enfants occupent les places arrière, appuyer sur le commutateur de sécurité, sinon une fermeture incontrôlée des vitres pourrait causer des blessures. ◀

Stores pare-soleil

Stores pare-soleil pour les vitres latérales arrière

Tirer le store par la boucle et l'accrocher dans la fixation.

 Ne pas ouvrir la vitre lorsque le store est relevé

Ne pas ouvrir la vitre lorsque le store est relevé. Sinon, à vitesses élevées, il existe un risque de dommage et ainsi, de blessures. ◀

Toit ouvrant panoramique en verre

Généralités

Le toit ouvrant en verre et le cache coulissant peuvent être commandés séparément l'un de l'autre ou ensemble avec le même commutateur.



Maintenir l'espace de fermeture dégagé. Observer le toit ouvrant en verre lors de la fermeture et veiller à ce que la zone de fermeture soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀



Emporter la télécommande. Emporter la télécommande en quittant le véhicule, sinon des enfants, par exemple, pourraient actionner le toit ouvrant en verre et se blesser. ◀



Soulèvement du toit ouvrant en verre

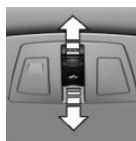


Pousser le commutateur brièvement vers le haut.

▷ Le toit en verre fermé se soulève et le cache coulissant s'ouvre un peu.

▷ Le toit en verre ouvert se ferme jusqu'à la position soulevée. Le cache coulissant ne bouge pas.

Ouverture/fermeture séparées du toit ouvrant en verre et du cache coulissant



▷ Pousser le commutateur dans le sens désiré jusqu'au point de résistance et le maintenir.

Le cache coulissant s'ouvre tant que la touche est actionnée. Le toit ouvrant en verre s'ouvre lorsque le cache coulissant est entièrement ouvert.

Le toit ouvrant en verre se ferme tant que la touche est actionnée. Si le toit ouvrant en verre est déjà fermé ou se trouve en position soulevée, le cache coulissant se ferme.

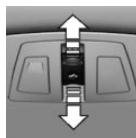
▷ Pousser le commutateur dans le sens désiré au delà du point de résistance.

Le cache coulissant s'ouvre automatiquement. Le toit ouvrant en verre s'ouvre automatiquement lorsque le cache coulissant est entièrement ouvert.

Le toit en verre se ferme automatiquement. Si le toit ouvrant en verre est déjà fermé ou se trouve en position soulevée, le cache coulissant se ferme.

Une pression sur la touche vers le haut stoppe le mouvement.

Ouverture/fermeture simultanée du toit ouvrant en verre et du cache coulissant



Pousser deux fois le commutateur à intervalles rapprochés au delà du point de résistance dans le sens désiré.

Le toit ouvrant en verre et le cache coulissant se déplacent ensemble. Une

pression sur la touche vers le haut stoppe le mouvement.

- ▷ Cf. aussi : ouverture confort, voir page 36, et fermeture confort, voir page 36, avec la télécommande.
- ▷ Cf. aussi : fermer par le biais de l'accès confort, voir page 41.

Position confort

Si le système automatique n'ouvre pas complètement le toit ouvrant en verre, cela signifie que la position confort est atteinte. Cette position permet de réduire au maximum les bruits de vent dans l'habitacle.

Si le conducteur le souhaite, il peut ensuite poursuivre l'ouverture/la fermeture en appuyant sur le commutateur.

Après coupure du contact

Contact coupé, le toit peut encore être manœuvré pendant environ 1 minute.

Protection antipincement

Si la force de fermeture du toit ouvrant en verre dépasse une certaine valeur, la fermeture s'interrompt à partir du milieu de l'ouverture du toit environ ou lors de la fermeture à partir de la position soulevée.

Le toit ouvrant en verre s'ouvre légèrement.



Risque de pincement malgré la protection antipincement

Malgré la protection antipincement, veiller à ce que la zone de fermeture du pavillon soit dégagée, car dans certains cas limites, par exemple en présence d'objets minces, l'interruption de la procédure de fermeture n'est pas assurée. ◀

Fermeture sans protection antipincement depuis la position ouverte

En cas, par exemple, de danger de l'extérieur, procéder comme suit :

1. Pousser le commutateur vers l'avant au delà du point de résistance et le maintenir.
La protection antipincement est limitée et le toit en verre s'ouvre légèrement lorsque la force de fermeture dépasse une certaine valeur.
2. Pousser de nouveau la touche vers l'avant au delà du point de résistance et la maintenir actionnée jusqu'à ce que le toit se ferme sans protection antipincement. Veiller à ce que la zone de fermeture soit dégagée.

Fermeture sans protection antipincement depuis la position soulevée

En cas de danger de l'extérieur, pousser le commutateur vers l'avant au-delà du point de résistance et le maintenir.

Le toit en verre se ferme sans protection antipincement.

Initialisation après une coupure de courant

Après une panne de l'alimentation électrique pendant la procédure d'ouverture et de fermeture, le toit ne peut être actionné que de manière restreinte.

Initialisation du système

Le système peut être initialisé avec le véhicule à l'arrêt et le moteur en marche.

Lors de l'initialisation, le toit se ferme sans protection antipincement.



Maintenir l'espace de fermeture dégagé
Observer le toit ouvrant en verre lors de la fermeture et veiller à ce que la zone de fermeture soit libre, afin d'écartier tout risque de blessure. ◀



Presser le commutateur vers le haut et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'initialisation soit terminée :

- ▶ L'initialisation démarre en l'espace de 15 secondes ; elle est terminée lorsque le toit ouvrant et le cache coulissant sont complètement fermés.
- ▶ Le toit en verre se ferme sans protection antipincement.

Réglage

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Position assise de sécurité


Une bonne position assise est l'une des conditions primordiales pour une conduite décontractée et peu fatigante.


En cas d'accident, la position assise joue un rôle important, en corrélation avec :

- Ceintures de sécurité, voir page 54.
- Appuie-tête, voir page 56.
- Airbags, voir page 106.

Sièges

Remarques

 Ne pas régler les sièges en conduisant
 Ne pas régler le siège conducteur en conduisant pour éviter toute perte de contrôle du véhicule pouvant entraîner un accident en raison d'un mouvement imprévu du siège. ◀

 Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière

Ne pas trop incliner vers l'arrière le dossier du siège pendant la conduite, car cela recèle le risque de passer sous la ceinture de sécurité

lors d'un accident. La ceinture n'aurait donc plus d'effet de retenue. ◀

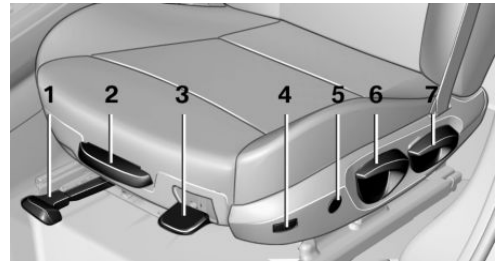


Maintenir l'espace dégagé

Lors de modifications de la position assise, maintenir l'espace de la banquette arrière dégagé pour éviter que des personnes se blessent ou que des objets soient endommagés. ◀

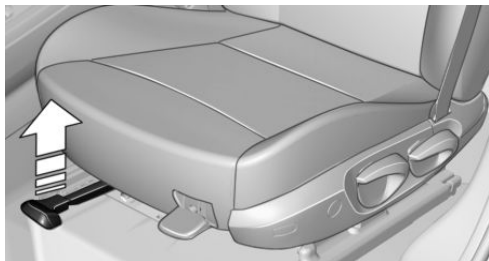
Sièges réglables manuellement

Aperçu



- 1 Réglage longitudinal
- 2 Longueur d'assise
- 3 Inclinaison du siège
- 4 Largeur du dossier
- 5 Soutien lombaire
- 6 Hauteur
- 7 Inclinaison du dossier

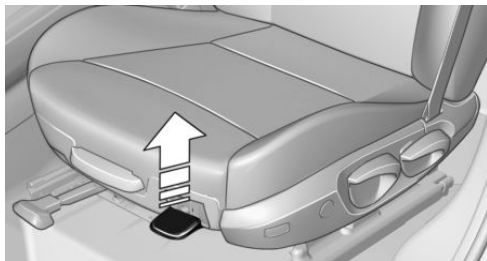
Réglage longitudinal



Tirer sur la manette et pousser le siège dans le sens désiré.

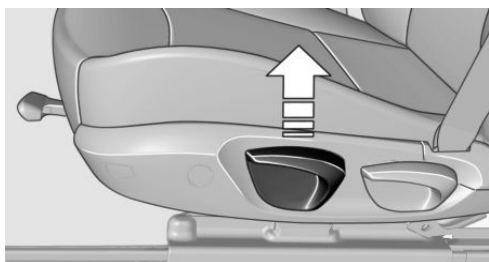
Après avoir relâché la manette, déplacer légèrement le siège d'avant en arrière pour qu'il s'enclenche correctement.

Inclinaison du siège



Tirer la manette et déplacer le siège jusqu'à l'obtention de l'inclinaison désirée. Après avoir relâché la manette, charger et décharger le siège alternativement pour qu'il s'enclenche correctement.

Hauteur



Tirer la manette et charger ou décharger le siège selon les besoins.

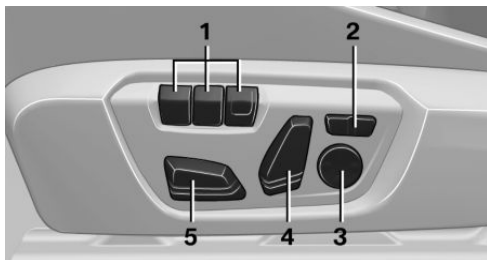
Inclinaison du dossier



Tirer la manette et charger ou décharger le dossier selon les besoins.

Sièges à réglage électrique

Aperçu



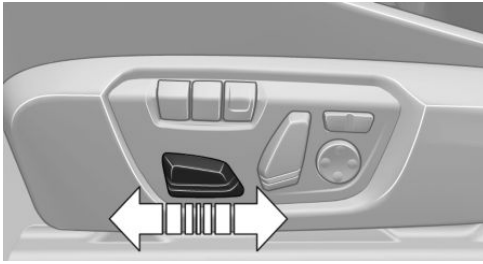
- 1 Mémoire de siège et des rétroviseurs
- 2 Largeur du dossier
- 3 Soutien lombaire
- 4 Inclinaison du dossier
- 5 Réglage longitudinal, hauteur, inclinaison siège

Généralités

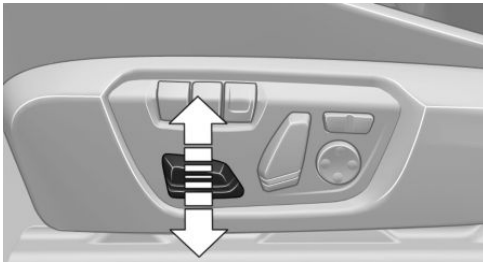
Le réglage du siège conducteur est mémorisé pour le profil actuellement utilisé. Quand la fonction, voir page 44, correspondante est activée, la position est rappelée automatiquement lors du déverrouillage du véhicule par la télécommande.

Détail des réglages

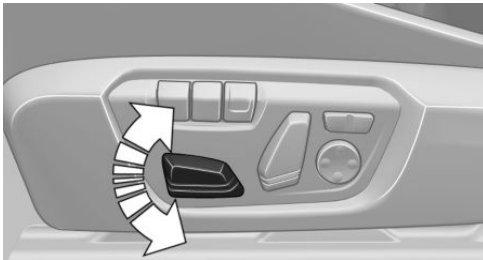
1. Sens longitudinal.



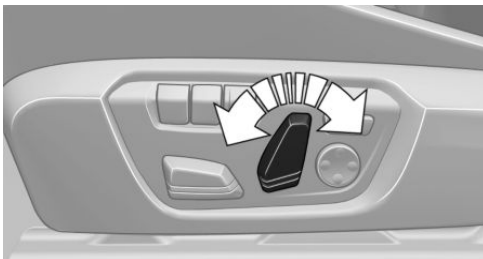
2. Hauteur.



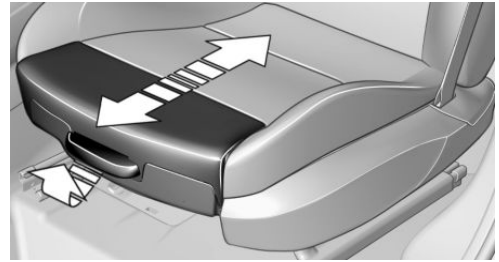
3. Inclinaison du siège.



4. Inclinaison du dossier.



Longueur d'assise



Tirer la manette à la face avant du siège et régler la longueur d'assise.

Soutien lombaire

La courbure du dossier peut être modifiée de telle sorte que la colonne lombaire, la lordose, soit soutenue. Pour une position assise verticale, le bord supérieur du bassin et la colonne vertébrale sont soutenus.



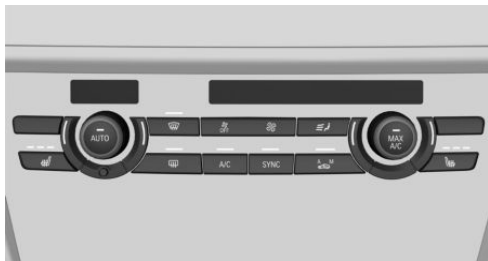
- ▶ Appuyer sur la partie avant/arrière du commutateur.
La courbure est renforcée/atténuée.
- ▶ Appuyer sur le haut/bas du commutateur.
La courbure est déplacée vers le haut/vers le bas.

Largeur du dossier



Changer la largeur du dossier par les joues latérales pour adapter le maintien latéral.

Chauffage du siège avant



Mise en marche



Pour chaque niveau de température, appuyer une fois sur la touche.

Trois LED allumées représentent la température la plus élevée.

Si la conduite se poursuit pendant environ 15 minutes, le chauffage de siège s'active automatiquement avec la dernière température réglée.

Si le mode ECO PRO, voir page 200, est activé, la puissance du chauffage est réduite.

Arrêt



Appuyer longuement sur la touche. Les LED s'éteignent.

Chauffage de siège à l'arrière



Mise en marche



Pour chaque niveau de température, appuyer une fois sur la touche.

Trois LED allumées représentent la température la plus élevée.

Si la conduite se poursuit pendant environ 15 minutes, le chauffage de siège s'active automatiquement avec la dernière température réglée.

Si le mode ECO PRO, voir page 200, est activé, la puissance du chauffage est réduite.

Arrêt



Appuyer longuement sur la touche. Les LED s'éteignent.

Ceintures de sécurité

Nombre des ceintures de sécurité

Pour votre sécurité et celle de vos passagers, le véhicule est équipé de cinq ceintures de sécurité. Toutefois, celles-ci ne peuvent assumer leur fonction de protection que quand elles sont bouclées correctement.

Généralités

Toutes les personnes à bord du véhicule doivent boucler leur ceinture avant chaque départ. Pour la protection des passagers, le blocage de ceintures déclenche précocement. En bouclant la ceinture de sécurité, la sortir lentement de la fixation.

Les airbags ne sont qu'un équipement de sécurité complémentaire et ne remplacent pas les ceintures de sécurité.

Le point d'ancrage supérieur de la ceinture convient aux personnes adultes de toutes les tailles moyennant un réglage correct du siège.

- ▷ Les deux verrous de ceinture de sécurité extérieurs intégrés à la banquette arrière sont destinés aux passagers assis à droite et à gauche.

- Le verrou de ceinture de sécurité intérieur de la banquette arrière est prévu exclusivement pour le passager du milieu.

Remarques



Une ceinture par personne

Une ceinture de sécurité ne doit servir à protéger qu'une seule personne à la fois. Les nourrissons et les enfants ne doivent pas être pris sur les genoux. ◀



Pose de la ceinture

Poser la sangle tendue et non vrillée de telle sorte qu'elle s'applique étroitement sur le corps en passant sur le bassin et l'épaule. Au niveau du bassin, la sangle doit passer le plus bas possible, sur la hanche et non pas sur le ventre. Sinon, en cas d'accident, la sangle risquerait de glisser sur la hanche et de causer des blessures dans l'abdomen.

La ceinture de sécurité ne doit pas s'appliquer sur le cou, frotter sur des arêtes vives, passer sur des objets fragiles ou être coincée. ◀



Altération de l'efficacité de retenue

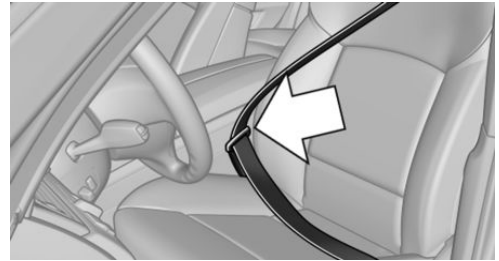
Éviter les vêtements trop amples et retenir fréquemment la ceinture de sécurité vers le haut sur le buste. Veiller à ce que la ceinture de sécurité ne soit pas coincée, car cela peut l'endommager et en compromettre l'effet de retenue. ◀



Utilisation de la ceinture de sécurité centrale

Quand la ceinture de sécurité arrière centrale est utilisée, la plus grande des faces latérales des dossiers doit être verrouillée. Sinon, la ceinture de sécurité n'a aucun effet de retenue. ◀

Bouclage de la ceinture



La boucle doit s'enclencher de façon franche et audible.

Débouclage de la ceinture

1. Maintenir la sangle.
2. Appuyer sur la touche rouge du verrou de ceinture.
3. Guider la sangle vers l'enrouleur.

Rappel de bouclage des ceintures du conducteur et du passager avant



Un message Check-Control s'affiche. Contrôler si la ceinture de sécurité est bien mise.

Le rappel de bouclage des ceintures s'active quand la ceinture de sécurité du côté conducteur n'est pas attachée.


Dans les versions d'exportation spécifiques à certains pays, le rappel de boucler les ceintures s'active aussi à partir de 10 km/h quand la ceinture de sécurité du passager avant n'est pas bouclée et quand des objets lourds se trouvent sur le siège du passager avant.

Endommagement des ceintures de sécurité

En cas de sollicitation provenant d'un accident ou en cas d'endommagement :

Faire remplacer les systèmes de ceintures, y compris les prétensionneurs de ceintures et les systèmes de retenue pour enfants, par un

atelier qui devra aussi vérifier les points d'ancrage des ceintures.

 Contrôle et remplacement des ceintures de sécurité

Ne faire procéder à ces travaux que par le Service, sinon un fonctionnement correct de ce dispositif de sécurité ne serait pas assuré. ◀

Appuie-têtes avant

Réglage correct de l'appuie-tête

En cas d'accident, un appuie-tête correctement réglé réduit les risques de blessure de la colonne cervicale.

 Réglage de l'appuie-tête

Régler correctement les appuie-tête sur toutes les places occupées, sinon le risque de se blesser lors d'un accident s'accroît. ◀

Hauteur

Régler l'appuie-tête de telle sorte que son centre se trouve environ à la hauteur des oreilles.


Distance

Régler la distance de telle sorte que l'appuie-tête soit le plus près possible de l'occiput.

Si nécessaire, régler la distance par le biais de l'inclinaison du dossier de siège.

Appuie-tête actif

En cas de choc important par l'arrière, l'appuie-tête actif réduit automatiquement la distance à la tête.

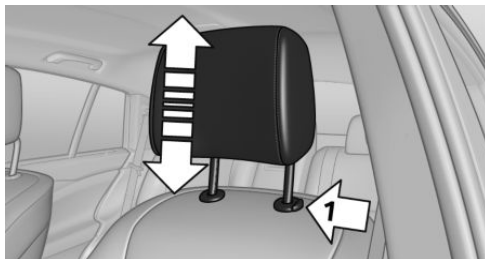
 Fonction de protection diminuée

- ▷ Ne pas monter de housses pour sièges ou appuie-tête.
- ▷ Ne pas suspendre d'objets aux appuie-tête, par exemple des portemanteaux.

- ▷ Mettre en place uniquement des accessoires autorisés par BMW sur le siège ou l'appuie-tête.

Sinon l'effet de protection de l'appuie-tête actif serait limité, ce qui réduirait la sécurité offerte. ◀

Réglage en hauteur



- ▷ Vers le haut : tirer.
- ▷ Vers le bas : appuyer sur la touche, flèche 1, et pousser l'appuie-tête vers le bas.


Démontage

Les appuie-têtes ne peuvent pas être déposés.

Appuie-tête arrière

Réglage correct de l'appuie-tête

En cas d'accident, un appuie-tête correctement réglé réduit les risques de blessure de la colonne cervicale.

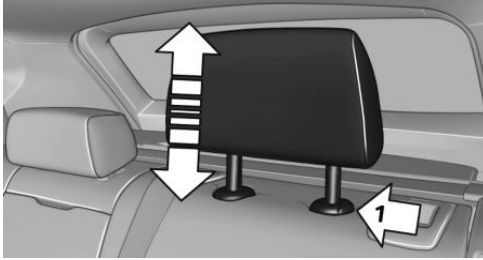
 Réglage de l'appuie-tête

Régler correctement les appuie-tête sur toutes les places occupées, sinon le risque de se blesser lors d'un accident s'accroît. ◀

Hauteur

Régler l'appuie-tête de telle sorte que son centre se trouve environ à la hauteur des oreilles.

Réglage en hauteur

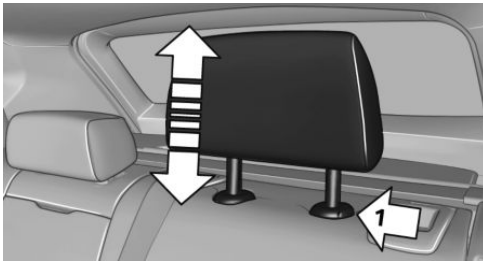


- ▷ Vers le haut : tirer.
- ▷ Vers le bas : appuyer sur la touche, flèche 1, et pousser l'appuie-tête vers le bas.

L'appuie-tête du milieu ne peut pas être réglé en hauteur.


Démontage

Ne démonter l'appuie-tête que si personne ne prend place sur le siège correspondant.




1. Remonter l'appuie-tête jusqu'à la résistance.
2. Appuyer sur la touche, flèche 1, et extraire complètement l'appuie-tête.

Impossible de démonter l'appuie-tête central.


-  Avant que des personnes prennent place Poser de nouveau les appuie-tête avant que des personnes ne prennent place sur ces sièges, afin qu'elles puissent bénéficier de la protection correspondante.◀

Mémoire de siège et des rétroviseurs

Remarques

-  Ne pas appeler la fonction mémoire en roulant

Ne pas appeler la fonction mémoire en roulant, car il y aurait risque d'accident par un mouvement intempestif du siège.◀

-  Maintenir l'espace dégagé
Lors de modifications de la position assise, maintenir l'espace de la banquette arrière dégagé pour éviter que des personnes se blessent ou que des objets soient endommagés.◀


Principe

Pour chaque profil, deux positions du siège conducteur et des rétroviseurs extérieurs peuvent être enregistrées et rappelées. Les réglages de la largeur du dossier et du soutien lombaire ne sont pas mémorisés.


Aperçu



Mémorisation

1. Mettre le contact.
2. Régler la position souhaitée.
3.  Appuyer sur la touche. La LED incorporée à la touche s'allume.
4. Appuyer sur la touche souhaitée 1 ou 2 jusqu'à ce que la LED s'allume. La LED s'éteint.

Si la touche SET a été enfoncée par mégarde :

 Appuyer une nouvelle fois sur la touche.

La LED s'éteint.

Appel

Fonction de confort

1. Ouvrir la porte du conducteur.
2. Couper le contact.
3. Appuyer brièvement sur la touche désirée 1 ou 2.

Le réglage adéquat du siège s'effectue automatiquement.

Le processus s'interrompt quand on actionne un commutateur de réglage du siège ou une des touches.

Fonction de sécurité

1. Fermer la porte du conducteur ou mettre le contact.
2. Maintenir enfoncée la touche désirée 1 ou 2 jusqu'à ce que la procédure de réglage soit terminée.

Le rappel a été désactivé

Au bout d'un temps assez court, le rappel des positions assises mémorisées est désactivé pour ménager la batterie.

Pour activer de nouveau le rappel :

- ▷ Ouvrir ou fermer la porte ou le hayon.
- ▷ Appuyer sur une touche de la télécommande.
- ▷ Appuyer sur le bouton Start/Stop.


Rétroviseurs

Rétroviseurs extérieurs

Généralités

Selon le niveau d'équipement, le réglage des rétroviseurs extérieurs sera mémorisé pour le profil actuellement utilisé. Quand le réglage correspondant est activé, la position est rappelée automatiquement lors du déverrouillage du véhicule par la télécommande.

Remarque


 Estimation correcte de la distance
Les objets observés dans le rétroviseur sont en réalité plus près qu'ils ne le paraissent. Pour évaluer l'éloignement des véhicules qui suivent, ne pas se fier uniquement à l'image des rétroviseurs, car cela présenterait un grand risque d'accident. ◀

Aperçu



- 1 Réglage 59
- 2 Commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir, gauche/droite
- 3 Rabattement et déploiement 59

Sélection du rétroviseur

 Passage sur l'autre rétroviseur :
Repousser la touche.

Réglage électrique



Analogue au mouvement de la touche.

Mémorisation des positions

Mémorisation de la position des sièges et des rétroviseurs, voir page 57.

Réglage manuel


En cas de défaut électrique, par exemple, appuyer sur les bords du verre du rétroviseur.

Fonction guide-trottoir

Principe

Lorsque la marche arrière est engagée, le rétroviseur extérieur côté passager avant sera basculé vers le bas. Ainsi, par exemple lors de manœuvres de stationnement, la visibilité sur la bordure du trottoir ou d'autres obstacles de faible hauteur est améliorée.

Activation

-  Repousser le commutateur en position Rétroviseur extérieur de conducteur.
- Placer le sélecteur en position R.

Si une remorque est attelée, la fonction guide-trottoir est désactivée.

Désactivation

Repousser le commutateur en position Rétroviseur extérieur de passager avant.

Rabattement et déploiement



Appuyer sur la touche.

Possible jusqu'à environ 20 km/h.

Système bien utile par exemple

- ▷ Dans les stations de lavage.
- ▷ Dans les rues étroites.

- ▷ Pour ramener en position normale un rétroviseur rabattu.

Des rétroviseurs rabattus se redéplient automatiquement à environ 40 km/h.



Rabattement dans une station de lavage automatique

Rabattre les rétroviseurs à la main ou avec la touche avant de laver la voiture dans une station de lavage automatique, car ils pourraient être endommagés du fait de la largeur de la voiture. ◀

Chauffage automatique

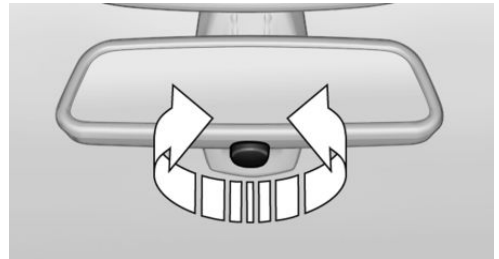
Les deux rétroviseurs extérieurs sont chauffés automatiquement lorsque le moteur tourne.

Commutation jour/nuit automatique

Le passage jour/nuit des deux rétroviseurs extérieurs est automatique. La commutation est commandée par des cellules photoélectriques dans le rétroviseur intérieur, voir page 60.

Rétroviseur intérieur, passage jour-nuit manuel

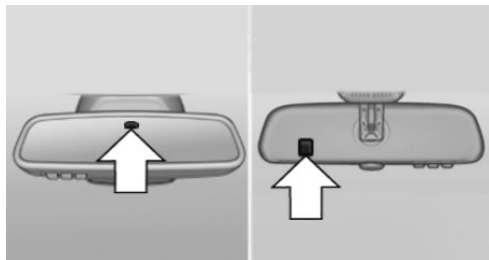
Tourner le bouton



Pour une réduction de l'éblouissement par le rétroviseur intérieur, tourner le bouton.

Rétroviseur intérieur, à commutation jour/nuit automatique

Principe



La commutation est commandée par des cellules photoélectriques :

- ▷ Dans le verre du rétroviseur.
- ▷ Au dos du rétroviseur.


Conditions de fonctionnement

Pour un fonctionnement impeccable :

- ▷ Veiller à ce que les cellules photoélectriques soient toujours propres.
- ▷ Ne pas masquer la zone située entre le rétroviseur intérieur et le pare-brise.

Volant

Remarque

 Ne procéder à aucun réglage en conduisant

Ne pas régler le volant pendant la conduite, car un faux mouvement risquerait de provoquer un accident. ◀

Système antivol de direction électrique

Boîte de vitesses manuelle : Le volant se verrouille automatiquement en ouvrant la porte conducteur.

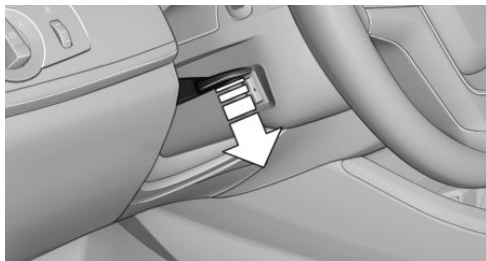
Pour déverrouiller, mettre le contact.



Mettre le contact.

Avant de mettre le véhicule en mouvement, mettre le contact sinon le système anti-vol de direction électrique n'est pas déverrouillé et le véhicule ne peut être dirigé. ◀

Réglage



1. Abaisser le levier.
2. Adapter longitudinalement et en hauteur la position du volant à la position assise.
3. Relever le levier de nouveau.

Chauffage du volant



Appuyer sur la touche.

- ▷ Marche : la LED s'allume.
- ▷ Arrêt : la LED s'éteint.

Transport d'enfants en sécurité

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles

pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

La bonne place pour un enfant

Nota



Enfants à bord

Ne pas laisser des enfants dans la voiture sans surveillance, car ils peuvent s'exposer à des risques ou mettre d'autres personnes en danger, par exemple en ouvrant les portes. ◀

Places assises appropriées

Informations sur l'utilisation possible de sièges enfant sur les sièges concernés lorsque les sièges enfant sont maintenus par une ceinture

de sécurité, conformément à la norme ECE-R 16 :

Groupe	Poids de l'enfant	Tranche d'âge	Siège du passager avant	Sièges arrière, extérieur – b)	Siège arrière, milieu
0	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 9 mois	U	U	X
0+	Jusqu'à 13 kg	Jusqu'à 18 mois	U	U	X
I	9 – 18 kg	Jusqu'à 4 ans	U	U	X
II	15 – 25 kg	Jusqu'à 7 ans	U	U	X

Groupe	Poids de l'enfant	Tranche d'âge	Siège du passager avant	Sièges arrière, extérieur – b)	Siège arrière, milieu
III	22 – 36 kg	À partir de 7 ans	U	U	X


U : convient aux systèmes de retenue universels pour enfants qui sont autorisés pour ce groupe de poids.

X : ne convient pas aux systèmes de retenue universels pour enfants qui sont autorisés pour ce groupe de poids.

a) Si les sièges enfant sont utilisés sur les sièges arrière, adapter si nécessaire le réglage en longueur du siège avant et adapter ou retirer l'appuie-tête du siège arrière.

Les enfants toujours à l'arrière

L'étude des accidents montre que la place la plus sûre pour un enfant est à l'arrière.


 Transporter les enfants à l'arrière

Transporter les enfants âgés de moins de 12 ans ou de taille inférieure à 150 cm uniquement à l'arrière dans des systèmes de retenue pour enfant appropriés. Dans le cas contraire, il y a un risque de blessure élevé en cas d'accident. ◀

Enfant sur le siège du passager avant

S'il est absolument nécessaire d'utiliser un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement s'assurer que l'airbag frontal et l'airbag latéral du passager avant sont désactivés. Les airbags du passager avant ne peuvent être désactivés qu'à l'aide de l'interrupteur à clé pour airbags du passager avant, voir page 108.

Remarque

 Désactivation des airbags du passager avant


Si l'on utilise un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, désactiver les airbags de passager avant, car leur déclenchement exposerait l'enfant à un risque élevé de blessure, malgré le système de retenue. ◀

Montage de systèmes de retenue pour enfants


Systèmes de retenue pour enfants

Pour chaque classe d'âge ou de poids, le service propose des systèmes de retenue pour enfant correspondants.

Remarques


 Indications du fabricant des systèmes de retenue pour enfants

Pour le choix, le montage et l'utilisation des systèmes de retenue pour enfants, respecter les instructions du fabricant du système respectif, afin de ne pas risquer de réduire l'efficacité de la protection offerte. ◀

 Systèmes de retenue pour enfants, après un accident

Après un accident, faire vérifier et remplacer si nécessaire le système de retenue pour enfant et le système de ceinture de sécurité impliqué.


Faire effectuer ces travaux seulement par le Service. ◀

 Vérification de la sécurité du siège enfant
Lors de l'installation du système de retenue pour enfant, il faut veiller à ce que le siège enfant soit bien plaqué contre le dossier du siège. Pour cela, adapter l'inclinaison du dossier pour chaque siège concerné et, si néces-

saire, adapter la hauteur des appuie-têtes ou, si possible, les retirer. Veiller à ce que les dossiers soient correctement verrouillés. Sinon, la stabilité du siège enfant est limitée et un risque accru de blessures existe à la suite de mouvements inattendus du dossier de siège arrière. ◀

Sur le siège du passager avant

Désactivation des airbags


 Désactivation des airbags du passager avant

Si l'on utilise un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, désactiver les airbags de passager avant, car leur déclenchement exposerait l'enfant à un risque élevé de blessure, malgré le système de retenue. ◀

Avant de monter un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement s'assurer que l'airbag frontal et l'airbag latéral du passager avant sont désactivés.

Désactivation des airbags du passager avant avec l'interrupteur à clé, voir page 108.

Systèmes de retenue pour enfant orientés vers l'arrière

 Désactiver les airbags passager avant pour les systèmes de retenue pour enfants regardant vers l'arrière

Si l'on utilise, sur le siège du passager avant, un système de retenue pour enfant orienté vers l'arrière, désactiver les airbags de passager avant, car leur déclenchement exposerait l'enfant à un risque élevé de blessure, voire à la mort malgré le système de retenue. ◀




Observer l'instruction sur le pare-soleil côté passager avant.

Position et hauteur d'assise

Avant de monter un système universel de retenue pour enfant, reculer et lever le siège passager au maximum pour assurer la meilleure trajectoire possible de la ceinture et une protection maximale en cas d'accident.

Si le point de fixation supérieur de la ceinture de sécurité se trouve devant le guide-ceinture du siège enfant, avancer le siège passager avec précaution jusqu'à obtention du meilleur guidage possible de la ceinture.


Largeur du dossier

 Largeur du dossier avec siège enfant
Avant de monter un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut régler le dossier à la largeur maximale. Ne plus modifier le réglage, car cela réduirait la stabilité du siège enfant. ◀

Avec largeur de dossier réglable : avant de monter un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, régler la largeur maximale du dossier. Ne plus modifier la largeur de dossier et ne plus appeler de position de mémoire.

Fixation siège enfant ISOFIX

Nota

 Respecter les indications du fabricant des systèmes de retenue pour enfants ISOFIX

Au montage et à l'utilisation de systèmes de retenue pour enfants ISOFIX, respecter les

consignes d'utilisation de sécurité du fabricant du système, pour ne pas risquer de réduire l'efficacité de la protection offerte. ◀

Systèmes de retenue pour enfants ISOFIX corrects

Groupe	Poids de l'enfant	Tranche d'âge	Classe/catégorie – a)	Siège du passager avant	Sièges arrière, extérieurs	Siège arrière, milieu
Couffin			F - ISO/L1	X	IL	X
			G - ISO/L2	X	IL	X
0	Jusqu'à 10 kg	Environ 9 mois	E - ISO/R1	X	IL	X
0+	Jusqu'à 13 kg	Environ 18 mois	E - ISO/R1	X	IL	X
			D - ISO/R2	X	IL	X
			C - ISO/R3	X	IL	X
I	9 - 18 kg	Jusqu'à environ 4 ans	D - ISO/R2	X	IL	X
			C - ISO/R3	X	IL	X
			B - ISO/F2	X	IL, IUF	X
			B1 - ISO/F2X	X	IL, IUF	X
			A - ISO/F3	X	IL, IUF	X

IL : selon la liste des véhicules accompagnant le siège enfant, le siège convient à l'installation d'un siège enfant ISOFIX de la catégorie semi-universel.


IUF : le siège convient à l'installation d'un siège enfant ISOFIX avec l'autorisation universelle et une fixation avec une ceinture du système de fixation TOP TETHER.

X : le siège n'est pas équipé des anneaux de fixation du système de fixation ISOFIX.

a) Si les sièges enfant sont utilisés sur les sièges arrière, adapter si nécessaire le réglage en longueur du siège avant et adapter ou retirer l'appuie-tête du siège arrière.

Fixations pour les ancrages ISOFIX inférieurs

Remarque

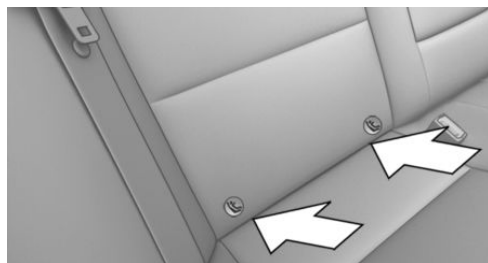
 Enclencher correctement les ancrages ISOFIX inférieurs

Veiller à ce que les ancrages ISOFIX inférieurs soient correctement enclenchés et que le système de retenue pour enfants s'appuie fermement contre le dossier, car la protection risque sinon d'être réduite. ◀

Disposition



Le symbole correspondant indique les logements pour les ancrages ISOFIX inférieurs.



Les fixations pour les ancrages inférieurs ISOFIX se trouvent dans l'interstice entre le siège et le dossier.

Avant le montage de systèmes de retenue pour enfant ISOFIX

Écarter la sangle de la zone de la fixation du siège enfant.

Montage de systèmes de retenue pour enfants ISOFIX

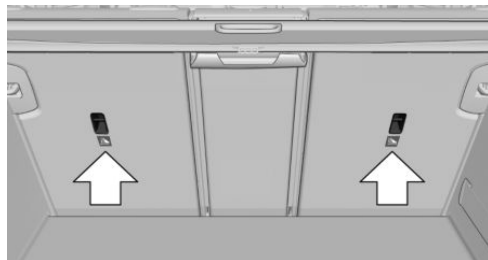
1. Monter les systèmes de retenue pour enfant, voir les instructions d'emploi du système.
2. Veiller à ce que les deux ancrages ISOFIX soient correctement enclenchés.

Sangle de retenue supérieure ISOFIX

Points de fixation



Le symbole indique le point de fixation pour la sangle de retenue supérieure.



Pour la sangle de retenue supérieure des systèmes de retenue pour enfants ISOFIX, deux points de fixation sont prévus.

Remarque



Anneaux de fixation

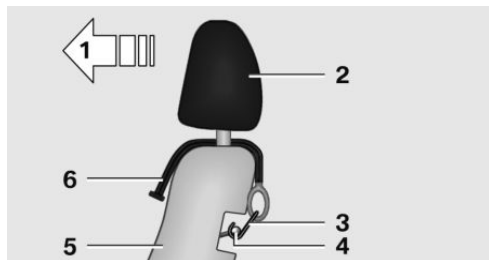
Utiliser les anneaux de fixation pour sangle de retenue supérieure exclusivement pour la fixation d'un système de retenue pour enfant, sinon les points d'ancrage risqueraient d'être endommagés. ◀

Guidage de la sangle de retenue



Sangle de retenue

Veiller à ce que la sangle de retenue supérieure ne passe pas au-dessus des appuie-tête ou sur des arêtes tranchantes et sans être vrillée vers le point de fixation supérieur. Dans le cas contraire, la ceinture ne peut pas sécuriser le système de retenue pour enfant de manière conforme en cas de collision. ◀



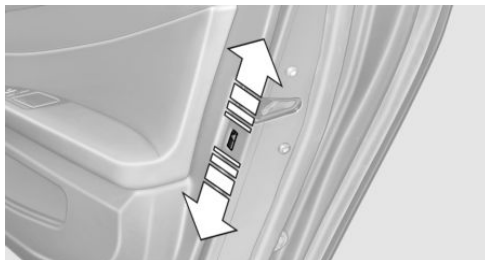
- 1 Sens de marche
- 2 Appuie-tête
- 3 Crochet de la sangle de retenue supérieure
- 4 Point/anneau de fixation
- 5 Dossier du siège
- 6 Sangle de retenue supérieure

Montage de la sangle de retenue supérieure sur le point de fixation

1. Remonter l'appuie-tête le cas échéant.
2. Passer la sangle de retenue supérieure entre les fixations de l'appuie-tête.
3. Le cas échéant, passer la sangle entre le dossier et le cache-bagages.
4. Accrocher le crochet de la sangle de retenue dans l'anneau de fixation.
5. Tirer la sangle à tendeur vers le bas pour la tendre.
6. Le cas échéant, abaisser l'appuie-tête et l'enclencher.

Condamnation des portes et des vitres

Portes arrière



Abaisser le levier de sûreté sur les portes arrière.

La porte correspondante ne peut être ouverte que de l'extérieur.

Commutateur de sécurité pour les places arrière



Quand on transporte des enfants à l'arrière, appuyer sur la touche sur la porte du conducteur.

Différentes fonctions sont bloquées et ne peuvent plus être commandées à l'arrière, voir Commutateur de sécurité, voir page 47.

Conduite

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Bouton Start/Stop

Principe



Une pression sur le bouton Start/Stop permet de mettre et de couper le contact ainsi que de mettre le moteur en marche.

Boîte de vitesses automatique :

Le moteur démarre lorsque la pédale de frein est enfoncée lors de l'actionnement du bouton Start/Stop.

Boîte de vitesses manuelle : Le moteur démarre lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée lors de l'actionnement du bouton Start/Stop.

Mise du contact

Boîte de vitesse automatique : Appuyer sur le bouton Start/Stop sans appuyer sur la pédale de frein.

Boîte de vitesses manuelle : Appuyer sur le bouton Start/Stop sans appuyer sur la pédale d'embrayage.

Tous les systèmes sont prêts à fonctionner.

La plupart des témoins et voyants sur le combiné d'instruments s'allument plus ou moins longtemps.

Quand le moteur est arrêté, couper le contact et les consommateurs électriques inutilisés pour ménager la batterie.

Coupure du contact

Boîte de vitesses automatique : Appuyer de nouveau sur le bouton Start/Stop sans appuyer sur la pédale de frein.

Boîte de vitesses manuelle : Appuyer de nouveau sur le bouton Start/Stop sans appuyer sur la pédale d'embrayage.

Tous les témoins sur le combiné d'instruments s'éteignent.

Quand le moteur est arrêté, couper le contact et les consommateurs électriques inutilisés pour ménager la batterie.



P quand le contact est coupé

Quand le contact est coupé, la position P est automatiquement enclenchée. Veiller à ce que le contact ne soit pas coupé inopinément, par exemple dans la station de lavage automatique. ◀

Le contact est coupé automatiquement avec le véhicule à l'arrêt et le moteur arrêté :

- ▶ Lors du verrouillage, même quand les feux de croisement sont allumés.
- ▶ Peu avant que la batterie soit déchargée, pour permettre encore un démarrage du moteur. Cette fonction est disponible uniquement quand les feux de croisement sont éteints.
- ▶ Lors de l'ouverture ou la fermeture de la porte du conducteur, si la ceinture de sécurité du conducteur est déboutée et que les feux de croisement sont éteints.
- ▶ Lors du débouclage de la ceinture de sécurité du conducteur, si la porte du conducteur est ouverte et que les feux de croisement sont éteints.

Après environ 15 minutes sans utilisation, les feux de croisement s'éteignent et les feux de position s'allument.

Position radio

Activer la position radio :

- ▷ Lorsque le moteur tourne : enfoncer le bouton Start/Stop.

Certains consommateurs électriques restent opérationnels.

La position radio se coupe automatiquement :

- ▷ Au bout de 8 minutes environ.
- ▷ Lors du verrouillage par le verrouillage centralisé.
- ▷ Peu avant que la batterie soit déchargée, pour permettre encore un démarrage du moteur.

La position radio reste active quand le contact s'allume automatiquement, par exemple pour les raisons suivantes :

- ▷ Ouverture ou fermeture de la porte du conducteur.
- ▷ Ceinture du conducteur détachée.
- ▷ Lorsque les feux de croisement passent automatiquement en feux de position.

Quand le moteur est coupé et le contact allumé, l'ouverture de la porte fait passer automatiquement sur la position radio si les feux sont éteints ou, avec l'équipement correspondant, les feux de croisement de jour allumés.

Démarrage du moteur

Remarques



Locaux fermés

Ne pas faire tourner le moteur dans des locaux fermés, car l'inhalation des gaz d'échappement peut entraîner une perte de connaissance et la mort. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. ◀



Voiture sans surveillance

Ne jamais laisser la voiture sans surveillance avec le moteur en marche, car une voiture dans cette situation représente un danger.

Avant de quitter le véhicule lorsque le moteur tourne, serrer le frein de stationnement et mettre le levier sélecteur en position P ou au point mort. Dans le cas contraire, le véhicule peut se mettre à rouler. ◀



Multiples démarrages successifs

Éviter des tentatives de démarrage répétées, au cours desquelles le moteur ne démarre pas, ou de multiples démarrages à intervalles rapprochés. Le carburant ne serait pas brûlé ou pas suffisamment brûlé dans le moteur, ce qui risquerait d'entraîner une surchauffe et un endommagement du catalyseur. ◀

Ne pas faire chauffer le moteur à l'arrêt mais démarrer immédiatement et rouler à régime modéré.

Moteur diesel

Quand le moteur est froid et la température inférieure à 0 °C environ, le préchauffage automatique peut retarder quelque peu le démarrage.

Un message Check-Control s'affiche.

Boîte de vitesses automatique

Démarrage du moteur

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu dès que le moteur démarre.

Boîte de vitesses manuelle

Démarrage du moteur

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur la pédale d'embrayage et mettre au point mort.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu dès que le moteur démarre.

Arrêt du moteur

Remarques



Emporter la télécommande

En quittant la voiture, emporter la télécommande, car des enfants pourraient, par exemple, démarrer le moteur. ◀



Serrer le frein de stationnement et caler également le véhicule si nécessaire

Avant de quitter la voiture garée, serrer le frein de stationnement, sinon la voiture risquerait de rouler. En côtes ou sur des pentes abruptes, caler également le véhicule, par exemple braquer le volant en direction du trottoir. ◀

Avant d'entrer dans une station de lavage automatique

Afin que le véhicule puisse rouler dans la station de lavage, observer les informations relatives au Nettoyage dans les stations de lavage automatique, voir page 248.

Boîte de vitesses automatique

Arrêt du moteur

1. Le véhicule étant arrêtée, mettre le levier sélecteur en position P.
2. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Le moteur s'arrête.

La position radio s'active.

3. Serrer le frein de stationnement.

Boîte de vitesses manuelle

Arrêt du moteur

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyer sur le bouton Start/Stop.
2. Engager le premier rapport ou la marche arrière.
3. Serrer le frein de stationnement.

Fonction Start/Stop automatique

Principe

La fonction Start/Stop automatique permet d'économiser du carburant. Pour cela, le système coupe le moteur à combustion pendant un arrêt, par exemple dans un embouteillage ou à un feu. Le contact reste allumé. Quand il faut repartir, le moteur redémarre automatiquement.

Fonctionnement automatique

Après chaque démarrage du moteur avec le bouton Start/Stop, la fonction Start/Stop automatique est en veille.

Cette fonction est activée à partir d'environ 5 km/h.

Arrêt du moteur

Le moteur se coupe automatiquement pendant un arrêt dans les conditions suivantes :

Boîte de vitesses automatique :

- ▷ Manette de sélection dans la position D du sélecteur.
- ▷ Le conducteur laisse le pied sur la pédale de frein pendant l'arrêt du véhicule ou bien le véhicule est immobilisé par le système Automatic Hold.

- ▷ La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée ou la porte du conducteur est fermée.

Boîte de vitesses manuelle :

- ▷ La boîte de vitesses est au point mort et la pédale d'embrayage n'est pas actionnée.
- ▷ La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée ou la porte du conducteur est fermée.

Quand le moteur est arrêté, le débit d'air du climatiseur est diminué.

Affichages sur le combiné d'instruments



Le témoin signale que la fonction Start/Stop automatique est prête au démarrage automatique du moteur.



Le témoin signale que les conditions d'un arrêt automatique du moteur ne sont pas remplies.

Restrictions du fonctionnement

Le moteur ne se coupe pas automatiquement dans les situations suivantes :

- ▷ Température extérieure trop basse.
- ▷ Température extérieure élevée et climatiseur automatique en marche.
- ▷ Habitacle pas encore réchauffé ou refroidi comme désiré.
- ▷ Le moteur n'est pas encore chaud.
- ▷ Fort braquage ou manipulation du volant.
- ▷ Après une marche arrière.
- ▷ Vitres embuées avec le climatiseur automatique allumé.
- ▷ Batterie du véhicule fortement déchargée.
- ▷ En altitude.
- ▷ Le capot moteur est déverrouillé.

- ▷ Le système d'assistance en descente HDC est activé.
- ▷ L'assistant de stationnement est activé.
- ▷ Circulation en accordéon.
- ▷ Manette de sélection en position N, M/S ou R.
- ▷ Utilisation de carburant avec forte teneur en éthanol.

Démarrage du moteur

Quand il faut repartir, le moteur redémarre automatiquement sous les conditions suivantes :

- ▷ Boîte de vitesses automatique :
En relâchant la pédale de frein.
Lorsque le système Automatic Hold est activé : appuyer sur la pédale d'accélérateur.
 - ▷ Boîte de vitesses manuelle :
La pédale d'embrayage est actionnée.
- Après démarrage du moteur, accélérer comme d'habitude.

Fonction de sécurité

Quand une des conditions suivante est remplie, le moteur ne démarre pas automatiquement après un arrêt automatique :

- ▷ La ceinture de sécurité du conducteur est débouclée et la porte du conducteur est ouverte.
- ▷ Le capot moteur a été déverrouillé.

Certains témoins s'allument plus longtemps que d'autres.

Ce n'est qu'en appuyant sur le bouton Start/Stop que le moteur démarre.

Restrictions du fonctionnement

Même quand on ne doit pas repartir, le moteur arrêté démarre automatiquement dans les situations suivantes :

- ▷ Habitacle fortement échauffé, la fonction de refroidissement étant activée.

- ▷ Lors d'un braquage.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : passage de la position D à N, R ou M/S.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : passage de la position P à N, R ou M/S.
- ▷ Le véhicule roule.
- ▷ Vitres embuées avec le climatiseur automatique allumé.
- ▷ Batterie du véhicule fortement déchargée.
- ▷ Habitacle fortement refroidi, le chauffage étant allumé.
- ▷ Faible dépression du servofrein, par exemple à cause d'un actionnement répété de la pédale de frein.

Désactivation/activation manuelle du système

Par la touche



Appuyer sur la touche.

- ▷ La LED est allumée : la fonction Start/Stop automatique est désactivée.
Pendant un arrêt automatique du moteur, le moteur redémarre.
Le moteur ne peut être arrêté ou démarré que par le bouton Start/Stop.
- ▷ La LED est éteinte : la fonction Start/Stop automatique est activée.

Immobilisation du véhicule pendant un arrêt automatique du moteur

Lors d'un arrêt automatique du moteur, le véhicule peut être immobilisé en toute sécurité, par exemple pour le quitter.

1. Appuyer sur le bouton Start/Stop. Le contact est coupé. La fonction Start/Stop automatique est désactivée.

Le levier sélecteur se met automatiquement en position P.

2. Serrer le frein de stationnement.

Démarrage du moteur avec le bouton Start/Stop comme d'habitude.

Désactivation automatique

Dans certaines situations, la fonction Start/Stop automatique est désactivée automatiquement pour garantir la sécurité, par exemple si une absence du conducteur est détectée.

Dysfonctionnement

La fonction Start/Stop automatique ne coupe plus automatiquement le moteur. Un message Check-Control s'affiche. Il est possible de continuer à rouler. Faire contrôler le système.


Frein de stationnement

Principe


Le frein de stationnement sert à immobiliser la voiture à l'arrêt pour l'empêcher de rouler.

Aperçu



 Frein de stationnement

Serrage

 Serrer le frein de stationnement et caler également le véhicule si nécessaire

Avant de quitter la voiture garée, serrer le frein de stationnement, sinon la voiture risquerait de rouler. En côtes ou sur des pentes abruptes, caler également le véhicule, par exemple braquer le volant en direction du trottoir. ◀

 Emporter la télécommande

En quittant la voiture, emporter la télécommande, sinon par exemple des enfants pourraient desserrer le frein de stationnement. ◀

 Tirer sur le commutateur.


La LED s'allume.

 Le témoin s'allume en rouge. Le frein de stationnement est serré.

Pendant la conduite

L'utilisation pendant la conduite sert de freinage d'urgence :

Tirer sur le commutateur et le maintenir. La voiture freine énergiquement tant que le commutateur est tiré.


 Le témoin s'allume en rouge, un signal retentit et les feux stop s'allument.

Un message Check-Control s'affiche.

Si le véhicule ralentit jusqu'à environ 3 km/h, le frein de stationnement est serré.

Desserrage

Le contact étant mis :


 Boîte de vitesses manuelle : Appuyer sur le commutateur tout en appuyant sur la pédale de frein ou d'embrayage.

Boîte de vitesses automatique : Appuyer sur le commutateur tout en appuyant sur la pédale de frein ou en plaçant la manette de sélection sur la position P.

La LED et le témoin s'éteignent.

Le frein de stationnement est desserré.

Desserrage automatique en cas de boîte de vitesses automatique

 Actionnement par inadvertance de la pédale d'accélérateur

Veiller à ne pas actionner la pédale d'accélérateur par inadvertance, sinon le véhicule se mettra en mouvement, ce qui risque de provoquer un accident. ◀

Pour desserrer le frein de stationnement automatiquement, appuyer sur la pédale d'accélérateur.

La LED et le témoin s'éteignent.

Le frein de stationnement est desserré automatiquement en appuyant sur la pédale d'accélérateur si :

- ▷ Le moteur tourne.
- ▷ Un rapport est engagé.
- ▷ Le conducteur a bouclé sa ceinture et les portes sont fermées.

Desserrage automatique en cas de boîte de vitesses manuelle

Démarrer comme d'habitude. Le frein de stationnement se desserre quand vous lâchez la pédale d'embrayage.

La LED et le témoin s'éteignent.

Sous les conditions suivantes, le frein de stationnement est desserré automatiquement :

- ▷ Le moteur tourne.
- ▷ Passage d'un rapport.
- ▷ Le conducteur a bouclé sa ceinture et les portes sont fermées.
- ▷ Le couple moteur suffit pour démarrer.



Actionnement par inadvertance de la pédale d'embrayage

Veiller à ne pas actionner la pédale d'embrayage par inadvertance pour éviter que le véhicule se mette en mouvement quand vous la relâchez, ce qui risquerait de provoquer un accident. ◀

Automatic Hold

Principe

Le système facilite la conduite par un serrage et un desserrage automatiques du frein de stationnement, par exemple en circulation en accélération.

Le véhicule est maintenu automatiquement à l'arrêt.

Au démarrage en côte, le système empêche le véhicule de reculer.

Aperçu



Automatic Hold

Pour la sécurité



Caler la voiture pour qu'elle ne risque pas de rouler

Avant de quitter le véhicule en laissant le moteur en marche, placer la manette de sélection sur la position P et s'assurer que le frein de stationnement est serré. Sinon le véhicule risquerait de se mettre en mouvement. ◀

Dans les conditions suivantes Automatic Hold est désactivé automatiquement et le frein de stationnement est serré :

- ▷ Le moteur s'arrête.
- ▷ A l'arrêt, quand une porte s'ouvre et que le conducteur déboucle la ceinture de sécurité.
- ▷ Pendant la conduite, le frein de stationnement est serré jusqu'à l'arrêt.



Le témoin passe du vert au rouge et l'inscription AUTO H s'éteint.

Activation

L'activation est possible quand la porte du conducteur est fermée, la ceinture bouclée et le moteur allumé.



Appuyer sur la touche.

La LED et l'inscription AUTO H s'allument.



Le témoin s'allume.

Automatic Hold est activé.

Désactivation



Appuyer une nouvelle fois sur la touche.

La LED et l'inscription AUTO H s'éteignent.

Automatic Hold est désactivé.

Si le véhicule est immobilisé par Automatic Hold, appuyer également sur la pédale de frein pour désactiver celui-ci.

Lors d'un serrage manuel du frein de stationnement Automatic Hold est désactivé automatiquement.

Conduite

Automatic Hold est activé : la voiture est automatiquement immobilisée après le freinage complet pour l'empêcher de rouler.



Le témoin s'allume en vert.

Pour le démarrage, appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Le frein se desserre automatiquement.

Le témoin s'éteint.



Avant d'entrer dans une station de lavage automatique

Avant d'entrer dans la station de lavage automatique, désactiver Automatic Hold, sinon, comme la voiture est arrêtée, le frein de stationnement se serrerait et la voiture ne pourrait plus rouler. ◀

Stationnement

Le frein de stationnement est serré automatiquement quand le véhicule était maintenu par Automatic Hold et que l'on arrête le moteur.



Le témoin passe du vert au rouge.

Le frein de stationnement n'est pas serré quand on arrête le moteur pendant que le véhicule roule sur son erre. Automatic Hold est alors désactivé.

Pendant l'arrêt du moteur par la fonction Start/Stop automatique, la fonction Automatic Hold reste activée.



Emporter la télécommande

En quittant la voiture, emporter la télécommande, sinon par exemple des enfants pourraient desserrer le frein de stationnement. ◀

Dysfonctionnement

En cas de panne ou de défaut du frein de stationnement et si l'on doit quitter la voiture, l'immobiliser pour l'empêcher de rouler, par exemple avec une cale.

Après une coupure de courant

Mise en service

1. Mettre le contact.



2. Appuyer sur le commutateur avec le frein serré ou en position P du sélecteur.

La mise en service peut durer quelques secondes. Des bruits éventuels sont normaux.



Le témoin sur le combiné d'instruments s'éteint dès que le frein de stationnement est de nouveau prêt à fonctionner.

Clignotants, feux de route, appel de phares

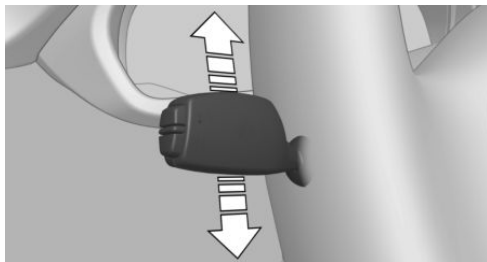
Clignotants



Ne pas rabattre les rétroviseurs extérieurs

Ne pas rabattre les rétroviseurs extérieurs lors de la conduite et pendant le fonctionnement des clignotants/feux de détresse, car sinon les clignotants additionnels dans les rétroviseurs extérieurs ne seront pas dans la position prévue et seront difficilement reconnus. ◀

Clignoter



Pousser le levier au delà du point de résistance.

Pour une coupure manuelle, pousser le levier jusqu'au point de résistance.

Un clignotement rapide inhabituel du témoin est le signe de la panne d'un clignotant.

Quand on tracte une remorque, le témoin peut aussi signaler la panne d'un clignotant de la remorque.

Commande impulsionnelle des clignotants

Pousser le levier jusqu'au point de résistance. Le clignotant clignote trois fois.

La fonction peut être activée ou désactivée :

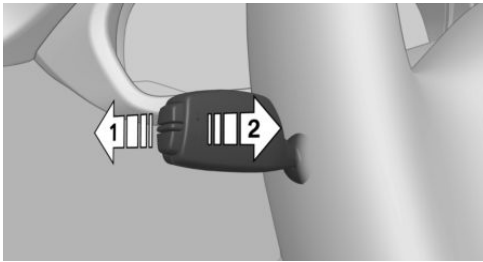
1. « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Clignotants 3x »

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Clignotement bref

Appuyer sur le levier jusqu'au point de résistance et le maintenir aussi longtemps que l'on désire clignoter.

Feux de route, appel de phares




- ▷ Feux de route, flèche 1.
- ▷ Appel de phares, flèche 2.


Essuie-glace

Essuie-glace marche/arrêt et bref balayage


Remarques

 Pas d'actionnement des essuie-glaces par temps de gel

Ne pas mettre les essuie-glace en marche quand ils sont collés par le gel, car les balais ou le moteur d'essuie-glace pourraient être endommagés. ◀

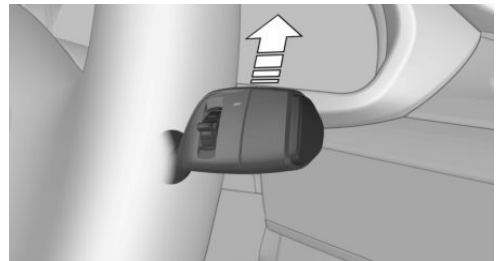
 Ne pas actionner les essuie-glaces si le pare-brise est sec

Ne pas utiliser les essuie-glaces si le pare-brise est sec, car cela entraîne l'usure ou l'endommagement prématuré des balais. ◀

 Pas d'actionnement des essuie-glaces quand ils sont relevés

Ne pas mettre les essuie-glaces en marche quand ils sont relevés, sinon le capot moteur ou les essuie-glaces pourraient être endommagés. ◀

Mise en marche



Pousser la manette d'essuie-glace vers le haut.

Lorsque l'on la relâche, la manette revient en position de base.

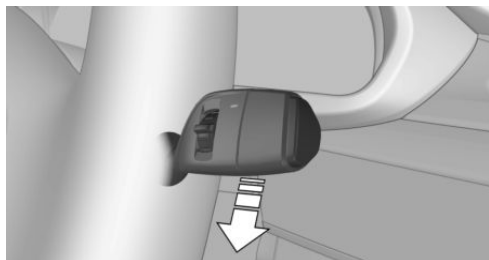
- ▷ Balayage à vitesse normale : pousser la manette une fois vers le haut.

À l'arrêt, le balayage passe en fonctionnement intermittent.

- ▶ Balayage rapide : pousser la manette deux fois vers le haut ou une fois au delà du point de résistance.

À l'arrêt, le balayage passe à la vitesse normale.

Arrêt et bref balayage



Pousser la manette de commande d'essuie-glace vers le bas.

Lorsque l'on la relâche, la manette revient en position de base.

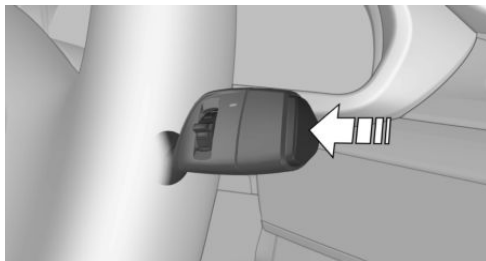
- ▶ Bref balayage : pousser la manette une fois vers le bas.
- ▶ Arrêt à partir de la position normale : pousser la manette une fois vers le bas.
- ▶ Arrêt du balayage rapide : pousser la manette deux fois vers le bas.

Commande intermittente ou détecteur de pluie

Principe

Le détecteur de pluie commande automatiquement le fonctionnement des essuie-glaces en fonction de l'intensité de la pluie. Le détecteur se trouve sur le pare-brise, juste devant le rétroviseur intérieur.

Activation et désactivation



Appuyer sur la touche sur la manette d'essuie-glace.

Un cycle d'essuyage est lancé. Pour équipement avec détecteur de pluie : la LED dans la manette de commande d'essuie-glace s'allume.

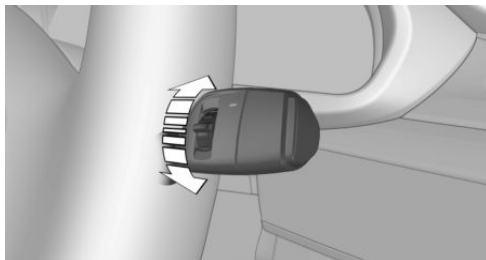
Par temps de gel, il se peut qu'il n'y ait pas d'opération de balayage.



Désactiver le détecteur de pluie dans les stations de lavage

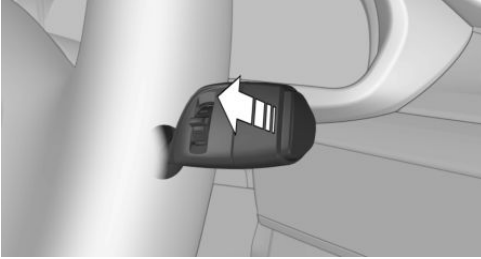
Dans les stations de lavage, désactiver le détecteur de pluie sinon l'essuie-glace risque de se mettre en marche et de causer des dommages. ◀

Réglage de l'intervalle ou de la sensibilité du détecteur de pluie



Tourner la molette.


Vitre, projecteur nettoyer



Tirer la manette d'essuie-glace.

Le liquide de lave-glace est projeté sur le pare-brise et l'essuie-glace se met brièvement en marche.

Quand l'éclairage du véhicule est allumé, les projecteurs sont nettoyés en même temps à intervalles judicieux.

 Ne pas utiliser le lave-glace par temps de gel

N'utiliser les dispositifs lave-glace que si le liquide ne risque pas de geler sur le pare-brise et de gêner la visibilité. C'est pourquoi il faut utiliser de l'antigel.

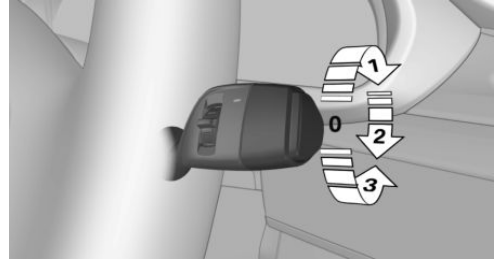
Ne pas actionner le lave-glace lorsque le réservoir est vide. Sinon, la pompe pourrait être endommagée. ◀

Gicleurs de lave-glace

Les gicleurs de lave-glace sont chauffés automatiquement lorsque le contact est mis.

Essuie-glace arrière

Mise en marche de l'essuie-glace arrière



Tourner le commutateur de la position de repos 0 vers le haut, flèche 1 : commande intermittente. Si la marche arrière est engagée : fonctionnement permanent.

Nettoyage de la lunette arrière

En commande intermittente : continuer de tourner le commutateur, flèche 2. Après avoir été relâché, le commutateur retourne dans la position de commande intermittente.


Dans la position de repos : tourner le commutateur vers le bas, flèche 3. Après avoir été relâché, le commutateur retourne dans la position de repos.

Position décollée des essuie-glaces

Important par exemple pour le remplacement des balais d'essuie-glace ou pour les relever du pare-brise en cas de gel.

1. Mise et coupure du contact.
2. S'il y a risque de gel, veiller à ce que les balais d'essuie-glace ne puissent pas geler sur le pare-brise.
3. Lever la manette de commande d'essuie-glace au delà du point de résistance et la maintenir 3 secondes environ jusqu'à ce que les essuie-glaces s'immobilisent dans une position à peu près verticale.

Après avoir rabattu les essuie-glaces, il faut activer de nouveau le dispositif d'essuyage.

 Rabattre les essuie-glaces sur le pare-brise

Avant de mettre le contact, rabattre les essuie-glaces sur le pare-brise, sinon la mise en marche des essuie-glaces peut entraîner des dommages. ◀

1. Mettre le contact.
2. Pousser la manette de commande d'essuie-glace vers le bas. Les essuie-glace vont en position de repos et sont de nouveau prêts à fonctionner.

Liquide de lavage

Remarques

 Antigel pour liquide de lavage

L'antigel est inflammable et une utilisation non-conforme peut entraîner des blessures.

Pour cela, le maintenir à l'écart de toute source d'inflammation.

Ne le conserver que dans les récipients d'origine bien bouchés et hors de portée des enfants.

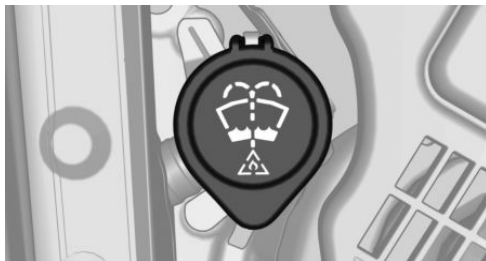
Respecter les indications et les instructions données sur le bidon. ◀

 Remplissage du liquide de lavage

Ne faire l'appoint en liquide de lavage qu'après le refroidissement du moteur, puis fermer complètement le couvercle pour éviter un contact du liquide de lavage avec des parties chaudes du moteur.

Sinon, un renversement ou une fuite du liquide risquerait de produire un incendie et de compromettre la sécurité. ◀

Réservoir de lave-glace



Tous les gicleurs de lavage sont alimentés par un réservoir commun.

Remplissage avec un mélange de concentré pour lave-glace et d'eau du robinet, au besoin avec ajout d'antigel conformément aux instructions du fabricant.

Mélanger le liquide de lavage avant le remplissage pour que le rapport de mélange soit respecté.


Ne pas remplir avec du concentré de lave-glace et d'antigel non dilués, ni avec de l'eau pure ; cela pourrait entraîner des dommages au système d'essuie-glaces.

Ne pas mélanger les concentrés de lave-glace de différents fabricants, car cela peut causer l'obstruction des gicleurs.

Remplissage minimal recommandé : 1 litre.

Boîte de vitesses manuelle

Passage des vitesses

 Passer au rapport 5 ou 6

Pendant le passage aux rapports 5 ou 6, pousser le levier de commande vers la droite pour éviter un passage par inadvertance sur le 3ème ou le 4ème rapport, ce qui pourrait endommager le moteur. ◀

Marche arrière

N'engager la marche arrière que si le véhicule est immobilisé.

Pour surmonter la résistance, amener le levier de sélection dans un mouvement dynamique vers la gauche, puis passer la marche arrière.

Boîte de vitesses automatique

Positions du sélecteur

D Drive

Position du sélecteur pour une conduite normale. Toutes les vitesses pour la marche avant sont passées automatiquement.

R Marche arrière

N'engager la marche arrière que si le véhicule est immobilisé.

N neutre :

Le véhicule peut rouler. Le passer par exemple dans les stations de lavage automatique.

Lorsque le contact est coupé, voir page 67, la position P du sélecteur s'enclenche automatiquement.

P Parking

N'engager la marche arrière que si le véhicule est immobilisé. Les roues motrices du véhicule se bloquent.

La position P est enclenchée automatiquement :


- ▶ Après l'arrêt du moteur en position radio, voir page 68, ou avec le contact coupé, voir page 67, lorsque le levier sélecteur est sur la position R ou D.
- ▶ Avec le contact coupé quand la position N du sélecteur est enclenchée.
- ▶ Quand à l'arrêt, le sélecteur est en position D ou R, on déboucle la ceinture de sécurité du siège conducteur, que l'on ouvre la porte conducteur et que l'on n'actionne pas le frein.

Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que le levier sélecteur est en position P. Sinon le véhicule risquerait de se mettre en mouvement.

Kick-down

Le Kick-down permet d'atteindre les performances maximales. Appuyer sur la pédale d'accélérateur au delà du point de résistance à pleins gaz.

Réglage de la position du sélecteur

 Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'au démarrage

Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'au démarrage car le véhicule se déplace dès qu'un rapport est engagé. ◀

- ▶ La position P du sélecteur ne peut être abandonnée que quand le moteur tourne et quand la pédale de frein est enfoncée.
- ▶ Le véhicule étant immobilisé, appuyer sur la pédale de frein avant de quitter la position P ou N, sinon le changement de vitesse souhaité n'est pas exécuté : Shift-lock.

Enclenchement de D, R, N



Donner une impulsion sur le levier sélecteur, en surmontant le cas échéant un point de résistance.

Après le relâchement de la manette de sélection, celle-ci retourne en position médiane.



Appuyer sur la touche Unlock pour :

- ▷ Passer la position R.
- ▷ Sortir de la position P.

Enclenchement de la position P



Appuyer sur la touche P.

Programme Sport et mode manuel

Activation du programme Sport



À partir de la position D du sélecteur, pousser la manette de sélection vers la gauche.

Le rapport enclenché s'affiche sur le combiné d'instruments, par exemple S1.

Le programme sport de la boîte de vitesses est activé.

Activation du mode manuel M/S

1. À partir de la position D du sélecteur, pousser la manette de sélection vers la gauche.
2. Pousser le levier sélecteur vers l'avant ou le tirer vers l'arrière.

Le mode manuel est activé et le rapport est changé.

Le rapport enclenché s'affiche sur le combiné d'instruments, par exemple M1.

En mode manuel et lorsque le régime moteur maximum est atteint, le passage à un rapport supérieur est effectué automatiquement, si nécessaire.

Passage au mode manuel

- ▷ Pour rétrograder : pousser le levier sélecteur vers l'avant.
- ▷ Pour monter les rapports : tirer le levier sélecteur vers l'arrière.

Le changement de rapport n'est effectué que lorsque le régime moteur et la vitesse le permettent, il n'y a par exemple pas de rétrogradation quand le régime est trop élevé.

Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis de nouveau le rapport actuel.

Boîte de vitesses automatique : éviter le passage automatique des rapports en mode manuel M/S

En mode manuel M/S, la boîte de vitesses automatique n'engage pas automatiquement le rapport supérieur lorsque le régime moteur maximum est atteint lorsque l'une des conditions suivantes est remplie :

- ▷ DSC désactivé.
- ▷ TRACTION activé.
- ▷ SPORT+ activé.

La fonction Kick-down est également désactivée.

Selon la version de boîte de vitesses, il est possible de rétrograder au rapport le plus bas possible en actionnant simultanément la fonction Kick-down et la palette de commande gauche. Ceci ne s'applique cependant pas au changement rapide via la palette de commande de la position D au mode manuel.

Quitter le programme sport/le mode manuel

Pousser le levier sélecteur vers la droite.

D s'affiche sur le combiné d'instruments.

Palettes de commande



Les palettes de commande du volant permettent de changer rapidement de rapport sans enlever la main du volant.

- ▶ Passage au rapport supérieur : tirer brièvement la palette de commande de droite.
- ▶ Passage au rapport inférieur : tirer brièvement la palette de commande de gauche.
- ▶ Selon la version de boîte de vitesses, il est possible de rétrograder au rapport le plus bas possible en tirant longuement sur la palette de commande gauche.

Le changement de rapport ne s'effectue que lorsque le régime moteur et la vitesse le permettent, par exemple il n'y a pas de rétrograde quand le régime est trop élevé.

Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis de nouveau le rapport actuel.

Si, dans le mode automatique, le conducteur change de rapport avec les palettes de commande au volant, le système passe un court instant en mode manuel.

Selon la version de boîte de vitesses, le passage au mode automatique est possible lorsque la manette de sélection se trouve sur la position D :

- ▶ Tirer longuement la palette de commande de droite.
- Ou
- ▶ La palette de commande de droite ayant déjà été brièvement tirée, il faut tirer brièvement la palette de commande de gauche.

Si, en mode manuel, le style de conduite est réservé pendant un certain temps, sans accélération et que les rapports ne sont pas changés via les palettes de commande, le système revient en mode automatique.

Affichages sur le combiné d'instruments



La position du levier sélecteur s'affiche, par exemple : P.

Déverrouillage électronique du blocage de boîte de vitesses

Généralités

Déverrouillage électronique du blocage de boîte de vitesses pour évacuer le véhicule d'une zone dangereuse.

Le déverrouillage est possible lorsque le démarreur peut faire tourner le moteur.

Placer le levier sélecteur en position N

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur le bouton Start/Stop. Le démarreur doit tourner de manière audible.

- Placer la manette de sélection sur la position N et l'y maintenir.
Un message Check-Control correspondant s'affiche.
- Placer la manette de sélection de nouveau sur la position N dans un délai d'environ 6 secondes.
N s'affiche sur le combiné d'instruments.
- Relâcher le frein dès que le démarreur s'arrête.
- Déplacer le véhicule hors de la zone dangereuse et l'empêcher ensuite de se mettre à rouler de manière involontaire.

Boîte de vitesses automatique Sport : Launch Control

Principe

Le Launch Control permet une accélération optimisée lors du démarrage sur une chaussée glissante.

Remarques



État d'usure des composants

Ne pas utiliser le Launch Control trop souvent, sinon il existe un risque d'usure prématurée des composants due à une grande sollicitation de la voiture. ◀

Ne pas utiliser le Launch Control pendant le rodage, voir page 186.

Réactiver le DSC dès que possible afin de renforcer la stabilité dynamique du véhicule.

Un conducteur expérimenté atteindra, le cas échéant, de meilleures accélérations en mode DSC OFF.


Conditions préalables

Le Launch Control est disponible avec le moteur à température de service, c'est-à-dire après un trajet ininterrompu d'au moins 10 km.

Pour démarrer avec Launch Control ne pas braquer le volant.

Démarrage avec Launch Control

Quand le moteur tourne :

-  Appuyer sur la touche ou sélectionner Sport+ avec le commutateur d'expérience de conduite personnalisée.
TRACTION s'affiche sur le combiné d'instruments et le témoin DSC OFF s'allume.
- Réglage de la position S du sélecteur.
- Avec le pied gauche, appuyer énergiquement sur le frein.
- Appuyer sur la pédale d'accélérateur au delà du point de résistance à pleins gaz et la maintenir.
Un symbole de drapeau apparaît sur le combiné d'instruments.
- Le régime moteur de démarrage est régulé. Desserrer le frein en l'espace de 3 secondes.

Avant de réutiliser le Launch Control, laisser la boîte de vitesses se refroidir environ 5 minutes.

Quand vous réutilisez le Launch Control, il s'adapte aux conditions d'environnement, par exemple chaussée mouillée.

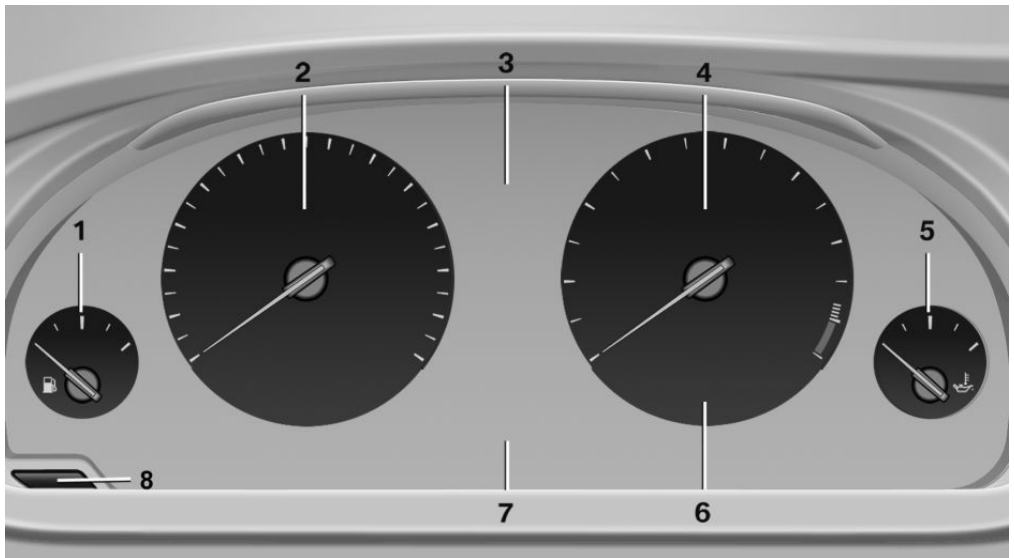
Affichages

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles

pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Aperçu du combiné d'instruments



- | | | | | | |
|---|-------------------------------------|----|---|---------------------------------|----|
| 1 | Jauge à carburant | 88 | 5 | Température d'huile moteur | 88 |
| 2 | Compteur de vitesse | | 6 | Consommation instantanée | |
| 3 | Messages, par exemple Check-Control | | 7 | Affichages électroniques | 83 |
| 4 | Compte-tours | 88 | 8 | Réinitialisation des kilomètres | 88 |

Affichages électroniques

- ▷ Listes de sélection, voir page 94.
- ▷ Température extérieure, voir page 88.
- ▷ Ordinateur de bord, voir page 94.
- ▷ Date, voir page 89.
- ▷ Récupération de l'énergie, voir page 90.
- ▷ Affichages de la boîte de vitesse, voir page 81.

- ▷ Kilomètres/kilomètres journaliers, voir page 88.
- ▷ Messages, par exemple Check-Control, voir page 84.
- ▷ Affichage de la navigation, voir Notice d'utilisation navigation, divertissement, communication.
- ▷ Autonomie, voir page 89.
- ▷ État, commutateur d'agrément de conduite, voir page 133.
- ▷ Besoins d'entretien, voir page 90.
- ▷ Information de limitation de vitesse, voir page 92.
- ▷ Heure, voir page 89.

Check-Control

Principe

Le Check-Control surveille les fonctions du véhicule et donne un avertissement si une anomalie se manifeste dans les systèmes surveillés.

Un avertissement Check-Control combine témoins ou voyants et messages texte au combiné d'instrument et sur l'affichage tête haute.

Le cas échéant, un signal sonore peut être émis en plus et un message texte peut s'afficher sur l'écran de contrôle.

Témoins et voyants

Généralités

Les témoins et voyants d'avertissement dans le combiné d'instruments peuvent s'allumer selon différentes combinaisons et en différentes couleurs.

Le bon fonctionnement de certaines lampes est contrôlé au démarrage du moteur ou lors de la mise du contact ; ces lampes s'allument brièvement.

Témoins rouges

Rappel de bouclage des ceintures



La ceinture de sécurité côté conducteur n'est pas bouclée. Dans certaines versions de pays, le rappel de bouclage des ceintures est aussi activé quand la ceinture du passager avant n'est pas bouclée ou quand des objets lourds se trouvent sur le siège du passager avant.

Contrôler si la ceinture de sécurité est bien mise.

Système airbag



Le cas échéant, le système airbag et le prétensionneur de ceinture sont défectueux.

Faire contrôler immédiatement le véhicule par le service.

Frein de stationnement



Le frein de stationnement est serré.

Autres informations, voir Desserrage du frein de stationnement, voir page 72.

Système de freinage



Continuer à rouler de manière modérée.

Faire contrôler immédiatement le véhicule par le service.

Avertissement de proximité



Éclairage continu : pré-avertissement, par exemple quand se dessine un danger de collision ou quand la distance au véhicule circulant devant est très faible.

Augmentation de la distance.

Clignotement : signal d'urgence en cas de risque imminent de collision si le véhicule s'ap-

proche d'un autre véhicule avec une différence de vitesse relativement grande.

Intervention par freinage et évitement le cas échéant.

Avertissement de présence de personnes



Symbole sur le combiné d'instruments.

Si une collision avec un piéton détecté menace, le symbole s'allume et un signal sonore retentit.

Témoins orange

Régulateur de vitesse actif



Le nombre des barres transversales montre la distance choisie au véhicule circulant devant.

Autres informations, voir Régulateur de vitesse actif avec fonction Stop & Go, ACC, voir page 136.

Détection des véhicules, régulateur de vitesse actif



Éclairage continu : véhicule circulant devant détecté.

Clignotement : les conditions nécessaires au fonctionnement du système ne sont plus remplies.

Le système a été désactivé, mais freine jusqu'à votre intervention active en appuyant sur la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur.

Témoins jaunes

Système antiblocage ABS



Éviter si possible de freiner brusquement. Le cas échéant, servofrein défectueux. S'arrêter prudemment. Tenir compte de l'allongement de la distance de freinage. Faire contrôler sans délai par le service.

Contrôle dynamique de stabilité DSC



Clignotement : le DSC régule les forces motrices et de freinage. Le véhicule est stabilisé. Réduire la vitesse et adapter le profil de conduite à l'état de la chaussée.

Éclairage continu : le DSC est tombé en panne. Faire contrôler le système par le service.

Autres informations, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC, voir page 129.

Désactivation du contrôle dynamique de stabilité DSC ou activation du contrôle dynamique de traction DTC



Le Contrôle dynamique de stabilité DSC est désactivé ou le Contrôle dynamique de motricité DTC est activé.

Autres informations, voir Contrôle dynamique de stabilité, voir page 129, et Contrôle dynamique de motricité, voir page 130.

Avertisseur de crevaison RPA



L'Avertisseur de crevaison signale une chute de pression dans un pneu.

Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.

Pour plus d'informations, voir Avertisseur de crevaison, voir page 112.

Contrôle de pression des pneus RDC



Éclairage continu : le contrôle de pression des pneus signale une chute de pression dans un pneu.

Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.

Clignotement suivi d'un éclairage continu : le système n'est pas en mesure de détecter une crevaison ni une chute de pression.

► Perturbation par des installations ou des appareils avec la même fréquence radio : à

la sortie du champ perturbateur, le système est activé de nouveau automatiquement.

- ▷ Le Contrôle de pression des pneus RDC n'a pas pu conclure la réinitialisation : répéter la réinitialisation du système.
- ▷ Une roue sans système électronique des roues est montée : au besoin, la faire contrôler par le Service.
- ▷ Dysfonctionnement : faire contrôler le système par le Service.

Pour plus d'informations, voir Contrôle de pression des pneus, voir page 109.

Système de direction



Le cas échéant, système de direction défectueux.

Faire contrôler le système de direction par le service.

Fonctions du moteur



Faire contrôler le véhicule par le service.

Autres informations, voir Prise du système de diagnostic embarqué, voir page 229.

Alerte de sortie de voie



Le système est activé et vous avertit sous certaines conditions quand vous quittez une voie de circulation reconvenue sans clignoter auparavant.

Autres informations, voir Avertisseur de sortie de voie, voir page 125.

Feu antibrouillard arrière



Les feux arrière de brouillard sont allumés.

Témoins verts

Clignotants



Clignotants allumés.

Un clignotement rapide inhabituel du témoin est le signe de la panne d'un clignotant.

Autres informations, voir Clignotants, voir page 74.

Feux de position, feux de croisement



Feux de position ou feux de croisement allumés.

Autres informations, voir Feux de position/de croisement, commande de l'éclairage, voir page 100.

Projecteurs antibrouillard



Les phares antibrouillard sont allumés.

Assistant de feux de route



L'Assistant de feux de route est activé.

Les feux de route s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la situation de conduite.

Autres informations, voir Assistant de feux de route, voir page 102.

Régulateur de vitesse



Le système est activé. La vitesse qui a été réglée avec les organes de commande au volant est maintenue.

Automatic Hold



Le véhicule est maintenu automatiquement à l'arrêt.

Au démarrage en côte, le système empêche le véhicule de reculer.

Pour plus d'informations, voir Fonction Automatic Hold, voir page 73.

Témoins bleus

Feux de route



Les feux de route sont allumés.
Autres informations, voir Feux de route, voir page 75.

Feux généraux

Check-Control



Au moins un message check-control s'affiche ou est enregistré. Le symbole est affiché sur l'écran du combiné d'instruments.

Messages textes

Les messages textes combinés à un symbole sur le combiné d'instruments expliquent un message Check-Control et la signification des témoins et voyants.



Messages textes complémentaires

Des informations supplémentaires, concernant, par exemple, la cause d'une panne et les interventions nécessaires correspondantes, peuvent être obtenues par Check-Control.

En cas de messages urgents, le texte complémentaire s'affiche automatiquement sur l'écran de contrôle.

Symboles

Les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées à l'intérieur du message texte complémentaire en fonction du message check-control.

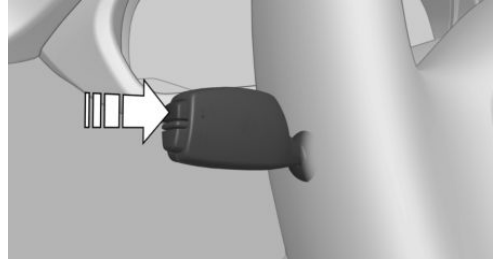
- ▶  Afficher des informations supplémentaires relatives au message Check Control dans la notice d'utilisation intégrée.
- ▶  « Enregistrement pour Service »

Se mettre en contact avec le Service.

- ▶  « Assistance »

Se mettre en contact avec le Service Mobile.

Suppression des messages Check-Control



Appuyer sur la touche BC sur la manette des clignotants.


- ▶ Certains messages de Check-Control restent affichés en permanence jusqu'à ce que l'on ait remédié à la panne. Si plusieurs défauts surviennent en même temps, les messages s'affichent l'un après l'autre.

Ces messages peuvent être supprimés pendant 8 secondes environ. Ensuite, ils s'affichent de nouveau automatiquement.

- ▶ D'autres messages Check-Control sont effacés automatiquement au bout de 20 secondes environ. Ils restent enregistrés et peuvent être affichés de nouveau.

Affichage des messages Check-Control enregistrés

Sur l'écran de contrôle :

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Check Control »
4. Sélectionner le message texte.

Messages affichés à la fin du trajet

Des messages spéciaux qui ont été affichés pendant la conduite, s'affichent de nouveau après la coupure du contact.

Jauge à carburant



L'inclinaison du véhicule peut conduire à des fluctuations sur l'affichage.

Selon le niveau d'équipement, une flèche à côté du symbole de pompe à essence indique de quel côté du véhicule se trouve la trappe de réservoir.

Instructions relatives au ravitaillement, voir page 208.

Compte-tours

Éviter impérativement les régimes moteur situés dans le champ d'alerte rouge. Dans cette plage de régimes, l'alimentation est volontairement coupée pour protéger le moteur.

Température d'huile moteur



▷ Moteur froid : l'aiguille se trouve en position de basse température. Rouler à une vitesse modérée en utilisant le moteur à des régimes moyens.

- ▷ Température de service normale : l'aiguille se trouve au milieu ou dans la moitié gauche de l'affichage de la température.
- ▷ Moteur chaud : l'aiguille se trouve en position de haute température. Un message Check-Control s'affiche en plus.

Température du liquide de refroidissement

Dans le cas où le liquide de refroidissement et ainsi le moteur deviennent trop chauds, un message Check-Control s'affiche.

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement, voir page 227.

Totalisateur kilométrique général et totalisateur kilométrique journalier

Affichage



- ▷ Totalisateur kilométrique général, flèche 1.
- ▷ Totalisateur kilométrique journalier, flèche 2.

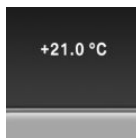
Montrer/remettre à zéro les kilomètres



Appuyer sur le bouton.

- ▷ Quand le contact est coupé, l'heure, la température extérieure et le totalisateur kilométrique général s'affichent.
- ▷ Quand le contact est mis, le totalisateur kilométrique journalier est réinitialisé.

Température extérieure



Quand l'affichage baisse jusqu'à +3 °C ou plus bas, un signal retentit.

Un message Check-Control s'affiche.

Il y a un risque accru de verglas.

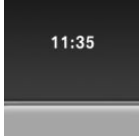


Risque de verglas

Il peut y avoir un risque accru de verglas même à des températures au dessus de +3 °C.

C'est pourquoi il convient de rouler avec prudence par exemple sur les ponts et les routes à l'ombre, car c'est là que l'on rencontre un plus grand risque de verglas et d'accident. ◀

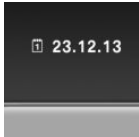
Heure



L'indication de l'heure s'affiche sur le combiné d'instruments.

Régler l'heure sur l'écran de contrôle, voir page 97.

Date

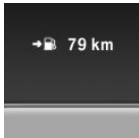


La date s'affiche sur le combiné d'instruments.

Régler la date sur l'écran de contrôle, voir page 97.

Autonomie

Affichage



En cas de faible autonomie restante :

- ▷ Un message Check-Control s'affiche brièvement.
 - ▷ L'autonomie restante s'affiche sur l'écran de l'ordinateur de bord.
- ▷ Pour un style de conduite dynamique, par exemple virages pris à vive allure, le fonctionnement du moteur n'est pas toujours assuré.

En dessous d'une autonomie d'environ 50 km, le message Check-Control reste affiché en permanence.



Refaire le plein à temps

Faire le plein de carburant au plus tard quand l'autonomie restante est inférieure à 50 km, sinon le fonctionnement du moteur

n'est pas assuré et cela peut entraîner des dommages. ◀

Affichage de l'autonomie

Selon le niveau d'équipement, l'autonomie peut être affichée dans le combiné d'instruments également sous forme d'affichage à barres.

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Afficheur combiné »
3. « Afficheurs additionnels »

Avec système de navigation : autonomie quand le guidage est actif



Selon l'équipement du véhicule et quand le guidage est actif, l'autonomie restante sera indiquée lorsque la destination sera atteinte.

Consommation instantanée

Affichage



Selon le niveau d'équipement, la consommation actuelle sera affichée dans la partie inférieure du compte-tours sous forme d'échelle graduée avec aiguille ou sous forme d'affichage numérique à barres.

Cet affichage de la consommation actuelle indique la consommation actuelle de carburant. Vous pouvez contrôler dans quelle mesure on conduit économiquement et écologiquement.

Affichage de la consommation instantanée

Selon le niveau d'équipement, la consommation actuelle de carburant peut être affichée

sous forme d'affichage à barres dans le combiné d'instruments.

1. « Réglages »
2. « Afficheur combiné »
3. « Afficheurs additionnels »

Récupération de l'énergie

Affichage



En décélération, l'énergie cinétique du véhicule est transformée en énergie électrique. La batterie du véhicule est partiellement rechargée et la consommation

de carburant peut être abaissée.

Besoins d'entretien

Principe

Le kilométrage ou le délai jusqu'au prochain entretien s'affiche brièvement dans le combiné d'instruments après la mise du contact.

Les besoins actuels d'entretien peuvent être lus par le Conseiller Service sur la télécommande.

Affichage

Les données relatives à l'état d'entretien de votre voiture ou à des contrôles obligatoires sont automatiquement transmises au Service, avant l'échéance des opérations nécessaires.

Informations détaillées sur les besoins d'entretien

Des informations détaillées concernant l'étendue des opérations d'entretien peuvent être affichées sur l'écran de contrôle.

Sur l'écran de contrôle :




1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »

3.  « Échéances de maintenance »

Les opérations d'entretien requises et les contrôles prescrits par le législateur s'affichent.

4. Sélectionner l'entrée pour faire afficher des informations plus détaillées.

Symboles


Symboles	Description
	Aucun entretien nécessaire pour l'instant.
	Un entretien ou un contrôle obligatoire sera bientôt nécessaire.
	L'échéance d'entretien est dépassée.

Entrée des échéances

Entrer les échéances pour les inspections prescrites.

Veiller à ce que la date et l'heure dans la voiture soient réglées correctement.

Sur l'écran de contrôle :

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Échéances de maintenance »
4. « § contrôle technique »
5. « Rendez-vous: »
6. Procéder aux réglages.
7. Confirmer.

La date est mémorisée.

Avis automatique d'entretien

Les données relatives à l'état d'entretien du véhicule ou à des contrôles obligatoires sont automatiquement transmises au Service, avant l'échéance des opérations nécessaires.

Vous pouvez vérifier l'instant auquel le Service a été informé.

Sur l'écran de contrôle :

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3. Appeler « Options ».
4. « Dernier Appel Teleservice »

Historique de Service



Généralités

Faire exécuter les travaux d'entretien par le Service et les faire consigner dans les données de la voiture. Ces attestations sont comme un carnet d'entretien, la preuve d'un entretien régulier.




Il est possible de faire afficher les entretiens consignés sur l'écran de contrôle. La fonction est disponible dès qu'un entretien a été consigné dans les données de la voiture.

Afficher l'historique d'entretien

Sur l'écran de contrôle :

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Échéances de maintenance »
4.  « Hist. maintenance »
Les entretiens effectués sont affichés.
5. Sélectionner l'entrée pour faire afficher des informations plus détaillées.

Symboles

Symboles	Description
	Vert : l'entretien a été effectué dans les délais impartis.
	Jaune : l'entretien a été effectué avec du retard.
	L'entretien n'a pas été effectué.

Affichage du point de changement de vitesse

Principe



Le système recommande le rapport le plus économique en fonction de la situation de conduite actuelle.



Selon le niveau d'équipement et la version de pays, l'affichage du point de changement de vitesse est activé dans le mode manuel de la boîte de vitesses automatique, ainsi que pour la boîte de vitesses manuelle.

Des instructions sont affichées sur le combiné d'instruments pour la montée ou la descente des rapports.



Sur les véhicules sans affichage du point de changement de vitesse, le rapport engagé est affiché.

Boîte de vitesses manuelle : affichages

Symbole	Description
	Le rapport le plus économique est engagé.
	Monter sur le rapport le plus économique.

Symbole	Description
	Rétrograder sur le rapport le plus économique.
	Passer en Neutre.

Boîte de vitesses automatique : affichages

Exemple	Description
	Le rapport le plus économique est engagé.
	Passage au rapport le plus économique.

Information de vitesse limite avec information No Passing

Principe

Information de limitation de vitesse

L'information de limitation de vitesse affiche la limitation de vitesse reconnue actuellement sur le combiné d'instruments, par l'intermédiaire d'un symbole en forme de panneau de circulation. La caméra situé dans la zone du rétroviseur intérieur « voit » les panneaux de signalisation situés sur le bord de la route, ainsi que les affichages variables des portiques à signaux. Les panneaux de signalisation avec signal additionnel, par exemple par temps humide, sont également reconnus et comparés avec les données internes du véhicule, par exemple du détecteur de pluie, et affichés en fonction de la situation. Le système prend en compte les informations enregistrées dans le système de navigation et affiche également des limitations de vitesse éventuelles sur les trajets sans panneaux de signalisation.

Information d'interdiction de doubler

L'information d'interdiction de doubler affiche les interdictions de doubler détectées par la caméra, ainsi que les fins d'interdiction, sur le combiné d'instruments avec les symboles correspondants. Le système prend en compte uniquement les interdictions et fins d'interdiction de doubler signalées par des panneaux.

Aucun affichage :

- ▷ Dans les pays où les interdictions de dépasser sont principalement indiquées par des marquages au sol.
- ▷ Sur les routes sans panneaux de signalisation.
- ▷ Aux passages à niveau, avec des marquages au sol ou dans toute autre situation où l'interdiction de dépasser n'est pas signalée.

Remarques

Les limitations de vitesse et les interdictions de dépasser en conduite avec remorque ne sont pas affichées.



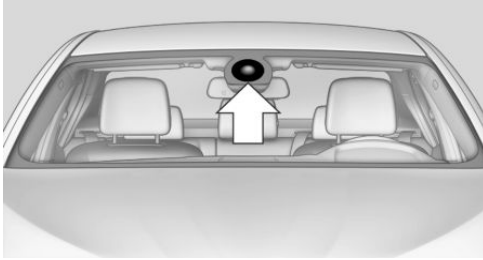
Appréciation personnelle

Le système ne peut toutefois pas remplacer la perception personnelle des conditions de circulation.

Le système assiste le conducteur mais ne remplace pas l'œil humain. ◀

Aperçu

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le pare-brise doit être maintenu propre et dégrasé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Mise en marche et arrêt

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Afficheur combiné »
3. « Info vitesse limite »

Quand l'information de limitation de vitesse est activée, elle peut être affichée via l'ordinateur de bord sur l'écran d'informations du combiné d'instruments.

L'information d'interdiction de doubler est affichée en même temps que l'information limitation de vitesse activée.

Affichage

Le combiné d'instruments affiche les éléments suivants :

Information de limitation de vitesse



Limitation de vitesse applicable.
Annulation de la vitesse limite - pour autoroutes allemandes.



Information de limitation de vitesse non disponible.

L'information de limitation de vitesse peut aussi être affichée sur l'affichage tête haute.

Information d'interdiction de doubler



- ▷ Interdiction de doubler.
- ▷ Fin d'interdiction de doubler.
- ▷ Information d'interdiction de doubler non disponible.

L'information d'interdiction de doubler peut aussi être affichée sur l'affichage tête haute.

Limites du système

La fonction peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes, et afficher le cas échéant une information erronée :

- ▷ Par fort brouillard, pluie ou neige.
- ▷ Quand les panneaux sont dissimulés par des objets.
- ▷ Quand on roule très près du véhicule qui précède.
- ▷ À contre-jour.
- ▷ Quand, devant le rétroviseur intérieur, le pare-brise est embué, encrassé ou occulté par des autocollants ou autres.
- ▷ À cause d'une erreur de reconnaissance de la caméra.
- ▷ Quand les limitations de vitesse mémorisées dans les système de navigation sont erronées.
- ▷ Dans les régions qui ne sont pas connues du système de navigation.
- ▷ En cas de différences par rapport au système de navigation, par exemple en raison de modifications du tracé de la route.

- ▷ En dépassant des autocars ou des poids-lourds portant une plaque de limitation de vitesse.
- ▷ Quand les panneaux de signalisation ne sont pas aux normes.
- ▷ Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison de la voiture.

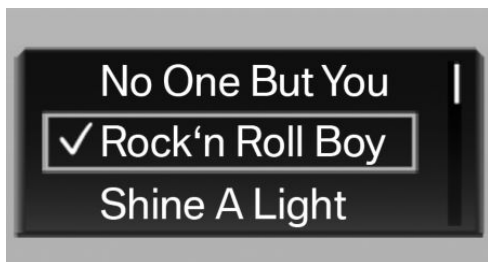
Listes de sélection dans le combiné d'instruments

Principe

Selon le niveau d'équipement, les touches et la molette sur le volant, ainsi que les témoins du combiné d'instruments et de l'affichage tête haute, permettent d'afficher ou d'actionner les éléments suivants :

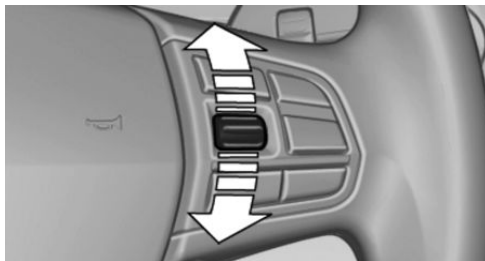
- ▷ Source audio actuelle.
- ▷ Répétition du dernier numéro de téléphone.
- ▷ Activation du système de commandes vocales.

Affichage



Selon l'équipement, la représentation de la liste dans le combiné d'instruments peut être différente.

Activation de la liste et réglage

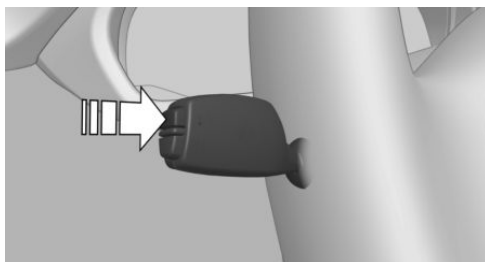


Appuyer sur une touche ou tourner la molette à droite du volant pour activer la liste correspondante.

Sélectionner le réglage désiré via la molette et confirmer en appuyant sur la molette.

Ordinateur de bord

Appel d'informations dans le visuel d'information

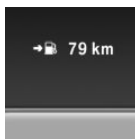


Appuyer sur la touche BC sur la manette des clignotants.

Les informations s'affichent sur l'écran d'information du combiné d'instruments.

Aperçu des informations

Visuel d'information



En appuyant plusieurs fois sur la touche du contacteur des clignotants, les informations suivantes apparaissent sur l'écran d'informations :

- ▷ Autonomie.
- ▷ Autonomie bonus ECO PRO.
- ▷ Consommation moyenne.
- ▷ Vitesse moyenne.
- ▷ Date.
- ▷ Information de limitation de vitesse.
- ▷ Heure d'arrivée.

Si le guidage du système de navigation est actif.
- ▷ Distance à la destination.

Si le guidage du système de navigation est actif.
- ▷ Vue fléchée du système de navigation.

Si le guidage du système de navigation est actif.

Quand la vue fléchée sur l'affichage tête haute n'est pas active.
- ▷ Affichage de boussole avec système de navigation.

Réglage des affichages pour le visuel d'information

Selon le niveau d'équipement, il est possible de définir quelles données de l'ordinateur de bord peuvent être affichées sur l'écran de contrôle du combiné d'instruments.

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Afficheur combiné »
3. Sélectionner les affichages désirés.

Informations en détail

Autonomie

Affichage de l'autonomie prévisionnelle avec la quantité de carburant restant dans le réservoir. Elle est extrapolée en fonction du style de conduite des derniers 30 km.

Consommation moyenne

La consommation moyenne est déterminée pour le temps pendant lequel le moteur tourne.

La consommation moyenne sur le trajet parcouru est calculée dans l'ordinateur de bord depuis la dernière réinitialisation.

Vitesse moyenne

Pour le calcul de la vitesse moyenne, le système ne tient pas compte d'un arrêt avec moteur arrêté manuellement.

Réinitialisation des valeurs moyennes

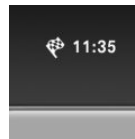
Maintenir la touche BC sur la manette des cli-gnotants enfoncée.

Distance à la destination

La distance restante à la destination s'affiche si une destination a été saisie avant le départ dans le système de navigation.

La distance à la destination est reprise automatiquement.

Heure d'arrivée



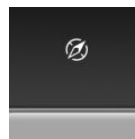
L'heure d'arrivée prévue s'affiche si une destination a été saisie avant le départ dans le système de navigation.

Cela suppose que l'heure a été correctement réglée au préalable.

Information de limitation de vitesse

Description de l'information sur les limitations de vitesse, voir page 92.

Boussole



Avec système de navigation : affichage de la boussole par rapport au sens de marche.

Ordinateur de bord de voyage

Deux types de Ordinateur de bord sont disponibles.

- ▷ « Ordinateur de bord » : les valeurs peuvent être réinitialisées à volonté.
- ▷ « Ordinateur de voyage » : les valeurs fournissent un aperçu sur le trajet en cours.

Réinitialisation de l'ordinateur de bord de voyage

Sur l'écran de contrôle :

1. « Info véhicule »
2. « Ordinateur de voyage »
3. « Réinitialiser » : toutes les valeurs sont réinitialisées.
« Réinitialiser auto. » : toutes les valeurs sont réinitialisées après 4 heures d'immobilisation du véhicule.

Affichage sur l'écran de contrôle

Faire afficher l'ordinateur de bord ou l'ordinateur de voyage sur l'écran de contrôle.

Sur l'écran de contrôle :

1. « Info véhicule »
2. « Ordinateur de bord » ou « Ordinateur de voyage »

Réinitialisation de la consommation et de la vitesse

Sur l'écran de contrôle :

1. « Info véhicule »
2. « Ordinateur de bord »
3. « Consomm. » ou « Vitesse »
4. « Oui »

Affichages Sport

Principe

Selon le niveau d'équipement, les valeurs actuelles de puissance et de couple peuvent être affichées sur l'écran de contrôle.

Affichages Sport sur l'écran de contrôle

1. « Info véhicule »
2. « Affichages sport »

Alerte de vitesse

Principe

Affichage d'une vitesse à partir de laquelle le système doit émettre une alerte.

Nouvel avertissement si la vitesse est descendue d'au moins 5 km/h en dessous de la vitesse limite réglée.

Affichage, réglage ou modification de l'alerte de vitesse

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Vitesse »
3. « Avert. à: »
4. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage de la vitesse désirée.
5. Appuyer sur le Contrôleur.

L'alerte de vitesse est mémorisée.

Activation et désactivation de l'alerte de vitesse

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Vitesse »
3. « Avertissement »
4. Appuyer sur le Contrôleur.

Mémorisation de la valeur de vitesse actuelle comme alerte de vitesse

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Vitesse »
3. « Appliquer vitesse actuelle »
4. Appuyer sur le Contrôleur.

La vitesse actuelle est mémorisée comme alerte de vitesse.

Réglages sur l'écran de contrôle

Heure

Régler le fuseau horaire

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Fus. horaire: »
4. Sélectionner le fuseau horaire souhaité.

Le fuseau horaire est enregistré.

Réglage de l'heure

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Heure: »
4. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage des heures désirées.
5. Appuyer sur le Contrôleur.
6. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage des minutes désirées.
7. Appuyer sur le Contrôleur.

L'heure est enregistrée.

Réglage du format de l'heure

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »

3. « Affich. 12/24: »
 4. Sélectionner le format souhaité.
- Le format de l'heure est enregistré.

Réglage automatique du temps

Selon l'équipement, l'heure, la date et, si nécessaire, le fuseau horaire sont automatiquement actualisés.

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Réglage de l'heure auto. »

Date

Réglage de la date

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Date: »
4. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage du jour désiré.
5. Appuyer sur le Contrôleur.
6. Procéder de la même façon pour le réglage du mois et de l'année.

La date est enregistrée.

Réglage du format de la date

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Format: »
4. Sélectionner le format souhaité.

Le format de la date est enregistré.

Langue

Réglage de la langue

Réglage de la langue sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Langue/Unités »
3. « Langue: »
4. Sélectionner la langue désirée.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Réglage du dialogue vocal

Dialogue vocal pour le système de commandes vocales, voir page 26.

Unités de mesure

Réglage des unités de mesure

Réglage des unités de mesure pour la consommation, la distance et la température :

1. « Réglages »
2. « Langue/Unités »
3. Sélectionner l'option de menu souhaitée.
4. Sélectionner l'unité désirée.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Luminosité

Réglage de luminosité

Réglage de la luminosité de l'écran de contrôle :

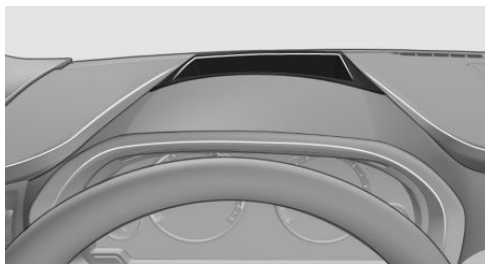
1. « Réglages »
2. « Écran de contrôle »
3. « Luminosité »
4. Tourner le Controller jusqu'à l'obtention de la luminosité désirée.
5. Appuyer sur le Controller.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Selon l'éclairage environnant, il peut arriver que le réglage de luminosité ne soit pas directement reconnaissable.

Affichage tête haute

Principe



Le système projette les informations importantes dans le champ de vision du conducteur, par exemple la vitesse.

Le conducteur peut appréhender des informations sans détourner le regard de la chaussée.

Lisibilité de l'affichage

La lisibilité des informations sur l'affichage tête haute est influencée par les facteurs suivants :

- ▷ Certaines positions assises.
- ▷ Objets sur le cache de l'affichage tête haute.
- ▷ Le port de lunettes de soleil avec certains filtres polarisants.
- ▷ Une chaussée mouillée.
- ▷ Des conditions d'éclairage défavorables.

Si l'image est déformée, faire vérifier le réglage de base.

Mise en marche et arrêt

1. « Réglages »
2. « Affichage tête haute »
3. « Affichage tête haute »

Affichage

Aperçu

- ▷ Vitesse.
- ▷ Système de navigation.

- ▶ Messages Check-Control.
- ▶ Liste de sélection du combiné d'instruments.
- ▶ Systèmes d'assistance.

Certaines de ces informations ne sont affichées que brièvement en cas de besoin.

Sélection de l'affichage sur l'affichage tête haute

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Affichage tête haute »
3. « Informations affichées »
4. Sélectionner les informations souhaitées sur l'affichage tête haute.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Réglage de luminosité

La luminosité est adaptée automatiquement à l'éclairage ambiant.

Le réglage de base peut s'effectuer manuellement.

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Affichage tête haute »
3. « Luminosité »
4. Tourner le Controller.

Quand les feux de croisement sont allumés, il est possible que l'intensité d'éclairage de l'affichage tête haute soit influencée en plus par l'éclairage des instruments.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Réglage en hauteur

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Affichage tête haute »

3. « Hauteur »
4. Tourner le Controller.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Réglage de la rotation

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Affichage tête haute »
3. « Rotation »
4. Tourner le Controller.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Pare-brise spécial

Le pare-brise fait partie du système.

La forme du pare-brise permet une lecture précise.

Une feuille intégrée dans le pare-brise empêche la formation d'images doubles.

C'est pourquoi il convient de ne faire remplacer le pare-brise spécial que par le Service.

Éclairage

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Aperçu



- 1 Feux arrière de brouillard
- 2 Projecteurs antibrouillard
- 3 Selon l'équipement : commande automatique des feux de croisement, éclairage de virage adaptatif, assistant de feux de route, éclairage d'accueil, feu de croisement de jour
- 4 Extinction des feux de croisement de jour
- 5 Feux de position
- 6 Selon l'équipement : feux de croisement, éclairage d'accueil, assistant de feux de route
- 7 Éclairage des instruments
- 8 Réglage de portée des projecteurs

Feux de position/de croisement, commande des feux de croisement

Généralités

Position du commutateur : 0 , ,

En cas d'ouverture de la porte du conducteur avec le contact coupé et lorsque le commutateur est dans cette position, l'éclairage extérieur est coupé automatiquement.

Feux de position

Position du commutateur : le véhicule est éclairé tout autour, par exemple pour le stationnement.

Éviter de laisser les feux de position allumés de façon prolongée, car la batterie du véhicule se décharge et le moteur risque de ne plus pouvoir démarrer.

En stationnement, il vaut mieux allumer les feux de stationnement unilatéraux, voir page 101.

Feux de croisement

Position du commutateur avec le contact mis : les feux de croisement sont allumés.

Éclairage d'accueil

Quand vous arrêtez le véhicule, laissez le commutateur en position ou : les feux de position et l'éclairage intérieur s'allument brièvement en fonction de l'éclairage ambiant quand vous déverrouillez le véhicule.

Activation et désactivation

1. « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Éclairage d'accueil »

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Éclairage jusqu'au pas de la porte


Les feux de croisement restent encore allumés un certain temps quand on actionne l'appel de phares après la coupure de la position radio, l'éclairage étant éteint.

Réglage de la durée

1. « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Éclairage pas porte: »
4. Réglage de la durée.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Commande automatique des feux de croisement

Position du commutateur  : les feux de croisement s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant, par exemple dans un tunnel, au crépuscule et par temps de pluie ou de neige. Le témoin sur le combiné d'instruments s'allume.

En sortant d'un tunnel en journée, les feux de croisement ne s'éteignent pas immédiatement mais après environ 2 minutes.

L'allumage des feux peut se déclencher même avec un ciel bleu, lorsque que le soleil est bas.

Quand l'antibrouillard est allumé, les feux de croisement restent toujours allumés.





Responsabilité personnelle

La commande automatique de feux de croisement ne peut toutefois pas remplacer la perception personnelle des conditions de visibilité.

Les capteurs ne peuvent pas par exemple détecter le brouillard ou un temps brumeux. Dans ce cas, allumer manuellement l'éclairage pour ne pas courir de risques. ◀

Feux de croisement de jour

Lorsque le contact est mis, les feux de croisement de jour s'allument en position  ou .

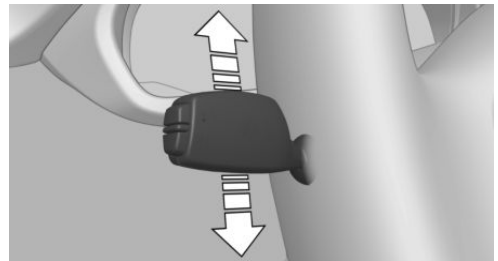
Activation et désactivation

Dans certains pays, un éclairage de jour est obligatoire, par suite, le cas échéant, l'éclairage de jour ne peut pas être désactivé.

1. « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Éclairage de jour »

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Feux de stationnement



Le véhicule peut être éclairé d'un côté.

Mise en marche

Le contact étant coupé, pousser la manette pendant 2 secondes environ au delà du point de résistance vers le haut ou vers le bas.

Arrêt

Appuyer brièvement sur la manette en sens inverse jusqu'au point de résistance.

Éclairage de virage adaptatif

Principe


L'éclairage de virage adaptatif est une commande variable des projecteurs qui permet l'éclairage dynamique de la chaussée.

En fonction de l'angle de braquage et d'autres paramètres, le faisceau des projecteurs suit le tracé de la chaussée.

La distribution variable de la lumière assure en fonction de la vitesse un éclairage encore meilleur de la chaussée.

La distribution de la lumière s'adapte automatiquement à la vitesse. L'éclairage de ville est activé à une vitesse inférieure à 50 km/h. L'éclairage d'autoroute s'allume à une vitesse de plus de 110 km/h au bout d'environ 30 secondes ou à partir d'une vitesse de 140 km/h.

Activation

Position du commutateur  avec le contact mis.

Pour éviter de masquer les véhicules circulant en sens inverse, l'éclairage de virage adaptatif ne bascule pas côté conducteur à l'arrêt.

Les feux directionnels s'allument automatiquement en fonction du braquage de la direction ou de l'allumage des clignotants.

Lors de la marche arrière les deux directionnels seront commutés automatiquement indépendamment de l'angle de braquage de la direction.

Si, lors du passage de la frontière d'un pays dans lequel la circulation s'effectue de l'autre côté de la voie les projecteurs ont été convertis, voir page 104, l'éclairage de virage adaptatif n'est disponible que de manière restreinte.

Réglage adaptatif de la portée des projecteurs

Le réglage adaptatif de la portée des projecteurs compense les processus d'accélération et de freinage pour éviter d'éblouir les usagers venant en sens inverse et pour obtenir un éclairage optimal de la chaussée.

Dysfonctionnement

Un message Check-Control s'affiche.

L'éclairage de virage adaptatif présente un défaut ou est en panne. Faire contrôler le système le plus tôt possible.

Réglage de portée des projecteurs

Avec les projecteurs halogènes, adapter manuellement la portée des feux de croisement à la charge du véhicule, sinon on éblouit les automobilistes qui viennent en sens inverse.

Les valeurs derrière la barre de fraction / s'appliquent pour la traction d'une remorque.

0 / 1 = 1 à 2 personnes sans bagages.

1 / 1 = 5 personnes sans bagages.

1 / 2 = 5 personnes avec bagages.

2 / 2 = 1 personne, compartiment à bagages plein.

Assistant de feux de route

Principe

Lorsque les feux de croisement sont allumés, ce système active et désactive automatiquement les feux de route ou masque les zones qui éblouissent les usagers roulant en sens inverse. Une caméra située sur la face avant du rétroviseur intérieur pilote ce processus. L'assistant assure l'allumage des feux de route chaque fois que la situation le permet. Vous pouvez intervenir à tout moment et allumer et éteindre les feux de route comme d'habitude.

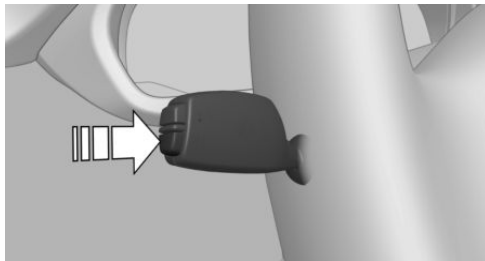
Remarque



Responsabilité personnelle

L'assistant de feux de route ne peut pas dispenser de prendre une décision personnelle en ce qui concerne l'utilisation des feux de route. Dans les situations qui l'exigent, passer manuellement aux feux de croisement pour ne pas encourir de risques. ◀

Activation



1. Selon la version d'équipement, tourner le commutateur d'éclairage en position ou .
2. Appuyer sur la touche sur la manette des clignotants, flèche.



Le témoin sur le combiné d'instruments s'allume.

En feux de croisement, le passage des feux de route aux feux de croisement est automatique.

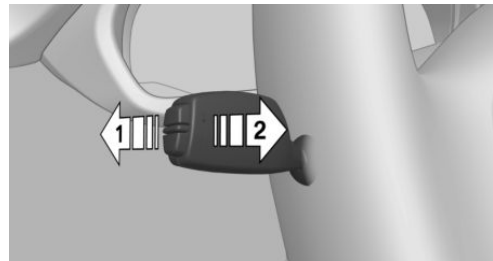
Le système réagit à l'éclairage des véhicules qui viennent en sens inverse et qui précèdent ainsi qu'à un éclairage public suffisant, par exemple dans les localités.



Le témoin bleu du combiné d'instruments s'allume quand les feux de route sont enclenchés par le dispositif. En fonction de la version du dispositif montée dans le véhicule, il est possible que les feux de route ne se déclenchent pas quand des véhicules arrivent en sens inverse, mais que les zones qui éblouissent ces véhicules soient masquées. Dans ce cas, le témoin bleu reste allumé.

Si, lors du passage de la frontière d'un pays dans lequel la circulation s'effectue de l'autre côté de la voie les projecteurs ont été convertis, voir page 104, l'assistant de feux de route ne sera disponible que de manière restreinte.

Commutation route/croisement manuelle



- ▷ Feux de route allumés, flèche 1.
- ▷ Feux de route éteints/Appel de phares, flèche 2.

Lors du passage manuel des feux de route aux feux de croisement, l'assistant de feux de route peut être désactivé. Pour réactiver l'assistant de feux de route, appuyer sur la touche sur la manette des clignotants.

Limites du système

Dans les situations indiquées ci-après à titre d'exemples, le système ne fonctionne pas ou sa capacité de réaction est limitée et une intervention du conducteur peut s'avérer nécessaire :

- ▷ Par temps extrêmement défavorable, tel que brouillard ou très fortes précipitations.
- ▷ Pour la détection d'usagers de la route mal éclairés, comme des piétons, des cyclistes, des cavaliers, des charrettes, en cas de circulation ferroviaire ou fluviale à proximité de la route et de passage d'animaux.
- ▷ Virages serrés, sommet ou pied de côtes raides, croisements ou autoroutes, lorsque les véhicules circulant dans le sens inverse sont partiellement masqués.
- ▷ Agglomérations mal éclairées ou face à des panneaux réfléchissant fortement la lumière.
- ▷ Faible vitesse de déplacement.
- ▷ Quand le pare-brise est couvert de buée, encrassé ou est occulté dans la zone de-

vant le rétroviseur par des autocollants, des vignettes etc.

Antibrouillard

Projecteurs antibrouillard


Les feux de position ou les feux de croisement doivent être allumés.



Appuyer sur la touche. Le témoin vert s'allume.

Si la commande automatique des feux de croisement, voir page 101, est activée, les feux de croisement sont automatiquement allumés lorsque l'on allume les projecteurs antibrouillard.

Éclairage antibrouillard de guidage

En position du commutateur , un éclairage antibrouillard de guidage pour un éclairage large est allumé en plus jusqu'à une vitesse de 110 km/h.

Feux arrière de brouillard

Les feux de croisement ou les feux antibrouillard doivent être allumés.



Appuyer sur la touche. Le témoin jaune s'allume.

Circulation à droite/à gauche

Généralités

Quand on traverse la frontière d'un pays dans lequel on ne roule pas du même côté de la route que dans le pays d'immatriculation, il faut prendre des mesures évitant l'effet d'éblouissement des projecteurs.

Projecteur

Le service après-vente dispose pour cela de films d'occultation autocollants. Pour mettre

en place le film, observer les instructions jointes.

Projecteurs à LED, projecteurs au xénon

Réglage des projecteurs

Le réglage des projecteurs s'effectue via iDrive.

1. « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Phares »
4. « Réglage des phares »

L'assistant de feux de route, voir page 102, n'est, le cas échéant, disponible que de manière restreinte.

L'éclairage de virage adaptatif, voir page 101, n'est, le cas échéant, disponible que de manière restreinte.

Éclairage des instruments

Réglage



Les feux de position ou les feux de croisement doivent être allumés pour régler l'intensité de l'éclairage.

L'intensité d'éclairage peut être réglée avec la molette.

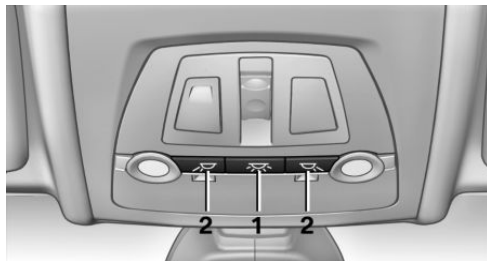
Éclairage intérieur

Généralités

L'éclairage intérieur, l'éclairage de plancher, l'éclairage de seuil de porte et l'éclairage d'approche sont commandés automatiquement.

La luminosité de certains équipements peut être ajustée à l'aide de la molette de réglage de l'éclairage du tableau de bord.

Aperçu



- 1 Éclairage intérieur
- 2 Liseuse

Allumage et extinction manuels de l'éclairage intérieur



Appuyer sur la touche.

Extinction permanente : appuyer sur la touche environ 3 secondes.

Rallumage : appuyer sur la touche.

Liseuses



Appuyer sur la touche.

Des liseuses sont disposées à l'avant et à l'arrière à côté du plafonnier.

Éclairage d'ambiance

En fonction de l'équipement, l'éclairage dans l'habitacle peut être réglé individuellement pour certaines lampes.

Sélection du schéma de couleur

1. « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Ambiance: »
4. Sélectionner le réglage désiré.

Réglage de luminosité

La luminosité de l'éclairage d'ambiance peut être réglée via la molette pour l'éclairage des instruments ou sur l'écran de contrôle.

1. « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Luminosité: »
4. Réglage de luminosité.

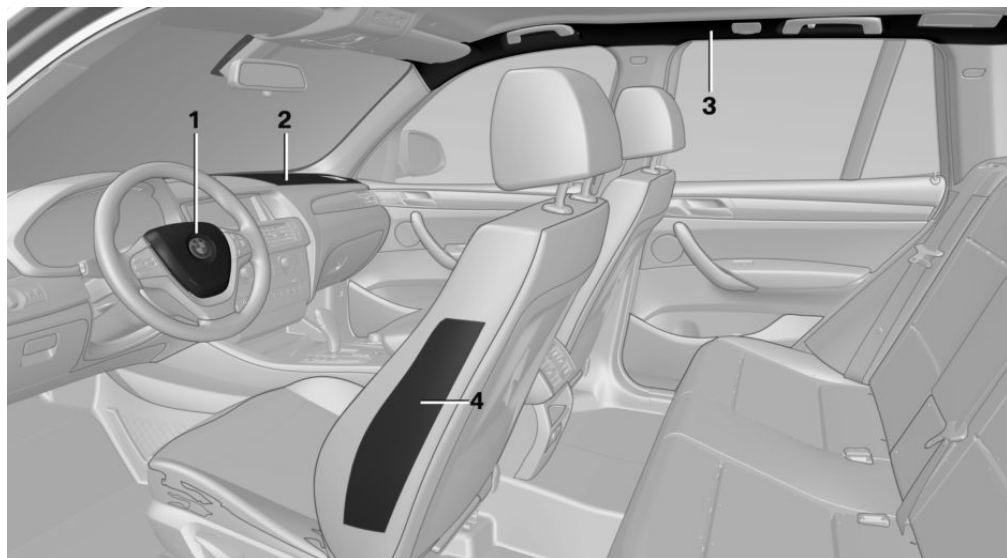
Sécurité

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles

pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Airbags



1 Airbag frontal, conducteur

2 Airbag frontal, passager

3 Airbag de tête

4 Airbag latéral

Airbags frontaux

Les airbags frontaux protègent le conducteur et le passager en cas de choc frontal, lorsque l'effet de protection des ceintures de sécurité ne suffit plus.

Airbags latéraux

En cas d'impact latéral, l'airbag latéral soutient le corps au niveau de la poitrine et du bassin.

Airbags de tête

En cas d'impact latéral, l'airbag de tête soutient la tête.

Protection

Les airbags ne se déclenchent pas toujours en cas de collision, par exemple lors d'un accident de moindre gravité ou d'impact de l'arrière.



Instructions pour une efficacité optimale de la protection par les airbags

- ▷ Se tenir à distance des airbags.
- ▷ Toujours saisir le volant par la jante, les mains en position 3 heures et 9 heures, pour minimiser le risque de blessure aux mains ou aux bras lors d'un déclenchement de l'airbag.
- ▷ Il ne doit se trouver aucune autre personne, aucun animal ni objet entre les airbags et des personnes.
- ▷ Ne pas utiliser le cache de l'airbag frontal côté passager comme vide-poches.
- ▷ Garder libres le tableau de bord et le pare-brise côté passager avant, c'est-à-dire ne pas les occulter avec un film autocollant ou des revêtements et ne pas y apposer par exemple de fixations ou de câble pour appareil de navigation ou téléphone portable.
- ▷ Veiller à ce que le passager avant soit assis correctement, c'est-à-dire qu'il laisse les pieds ou les jambes dans l'espace réservé aux jambes et ne les appuie pas sur le tableau de bord, car cela pourrait causer des blessures aux jambes lors du déclenchement de l'airbag frontal.
- ▷ Sur les sièges avant, ne pas installer de housses, de coussins ou d'autres accessoires qui ne seraient pas homologués spécialement pour des sièges avec airbags latéraux intégrés.
- ▷ Ne pas suspendre de vêtements, par exemple vestons, sur les dossiers.
- ▷ Veiller à ce que les occupants aient la tête loin des airbags latéraux et ne l'appuient pas sur l'airbag de tête, car cela pourrait causer des blessures lors du déclenchement des airbags.
- ▷ Ne pas démonter le système d'airbags.
- ▷ Ne pas démonter le volant.

- ▷ Ne rien coller sur les pièces de cache des airbags, ne pas les garnir d'un revêtement quelconque ni les modifier de quelque manière que ce soit.
- ▷ Ne pas modifier ou transformer de quelque manière que ce soit les composants ou le câblage électrique du système airbag. Cette consigne s'applique aussi aux recouvrements du volant, au tableau de bord, aux sièges, aux montants de pavillon et aux côtés du ciel de pavillon. ◀

Selon les circonstances, même quand on observe toutes les instructions, des blessures résultant d'un contact avec les airbags ne sont pas totalement exclues.

Chez des personnes sensibles, le bruit de l'allumage et du gonflement peut causer des troubles de l'audition, mais qui ne sont généralement pas persistants.



Défaut, mise hors service et après le déclenchement des airbags

Immédiatement après le déclenchement du système, ne pas toucher aux différents composants pour éviter de se brûler.

Ne confier le contrôle, les réparations, le démontage et la mise à la ferraille des générateurs de gaz des airbags qu'à votre Service ou à un atelier disposant des autorisations nécessaires en matière de pyrotechnique.

Toute intervention qui ne serait pas effectuée dans le respect strict des prescriptions pourrait entraîner une panne du système ou son déclenchement intempestif, avec le risque de causer des blessures. ◀


État de fonctionnement du système d'airbag



Lorsque vous mettez le contact, le voyant s'allume brièvement sur le combiné d'instruments et affiche ainsi l'état de fonctionnement de l'ensemble du système d'airbag et des prétensionneurs de ceintures.

Système d'airbag perturbé

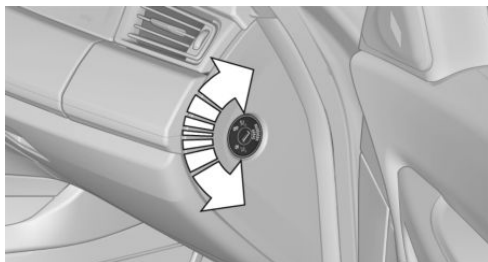
- ▷ Le voyant d'avertissement ne s'allume pas quand le contact est mis.
- ▷ Le voyant s'allume en permanence.

 Faire vérifier immédiatement le système d'airbag en cas de défaut

Faire vérifier immédiatement le système d'airbag en cas de défaut, sinon le système risque de ne pas fonctionner comme prévu en cas d'accident en dépit de la gravité. ◀

Interrupteur à clé pour les airbags côté passager avant

Généralités



L'airbag frontal et l'airbag latéral du passager avant peuvent être désactivés et réactivés avec la clé intégrée provenant de la télécommande.

Désactivation des airbags du passager avant



Insérer la clé et continuer de pousser le cas échéant.

Maintenir la clé enfoncée et la tourner jusqu'en butée en position OFF. En butée, retirer la clé.

Les airbags du passager avant sont désactivés.

Les airbags du conducteur restent activés.



Interrupteur à clé en position finale

Veiller à ce que l'interrupteur à clé se trouve dans la position de fin de course correspondante, sinon les airbags ne sont pas désactivés/activés. ◀

Après démontage du système de retenue pour enfants sur le siège du passager, activer de nouveau les airbags du passager pour qu'ils se déclenchent comme prévu lors d'un accident.

L'état des airbags est indiqué par le témoin au niveau du ciel de pavillon, voir page 108.

Activation des airbags du passager avant



Insérer la clé et continuer de pousser le cas échéant.

Maintenir la clé enfoncée et la tourner jusqu'en butée en position ON. En butée, retirer la clé.

Les airbags du passager avant sont de nouveau activés et se déclenchent dans les situations qui l'exigent.



Interrupteur à clé en position finale

Veiller à ce que l'interrupteur à clé se trouve dans la position de fin de course correspondante, sinon les airbags ne sont pas désactivés/activés. ◀

Témoin des airbags du passager avant



Le témoin des airbags du passager avant montre l'état de fonctionnement des airbags du passager avant.

Après la mise du contact, le témoin s'allume brièvement et indique ensuite si les airbags sont activés ou désactivés.



- ▶ Quand les airbags du passager avant sont désactivés, le témoin reste allumé en permanence.
- ▶ Quand les airbags du passager avant sont activés, le témoin reste éteint.

Contrôle de pression des pneus RDC

Principe

Le système surveille la pression de gonflage des quatre pneus montés. Le système donne un avertissement en cas de baisse de pression sensible dans un pneu ou dans plusieurs pneus. À cet effet, des capteurs mesurent, dans les valves, la pression de gonflage et la température des pneus.

Remarques



Endommagement du pneumatique par effet extérieur

Des avaries de pneu soudainement causées par des effets extérieurs ne peuvent pas être annoncées à l'avance. ◀

Pour la commande du système, observer aussi les informations supplémentaires et les instructions sous Pression de gonflage, voir page 212.

Conditions de fonctionnement

Le système doit être réinitialisé lorsque la pression de gonflage est correcte, sinon il ne pourra pas émettre d'avertissement fiable en cas de chute de pression.

Procéder à une réinitialisation du système après chaque adaptation de la pression de

gonflage et après chaque changement de pneu ou de roue.

Toujours monter des roues munies de l'électronique RDC, afin de garantir le fonctionnement impeccable du système.

Affichage d'état

L'écran de contrôle permet d'afficher l'état actuel du contrôle de pression des pneus (RDC), par exemple si le RDC est actif.

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3. (!) « Contrôle de pression pneus »

L'état s'affiche.

Affichage de l'état

L'état du système et des pneus est exprimé sur l'écran de contrôle par la couleur des roues et par un texte.

Toutes les roues vertes

Le système est activé et avertit sur la base des pressions de gonflage enregistrées en dernier lors de la réinitialisation.

Une roue jaune

Crevaillon ou perte majeure de pression dans le pneu affiché.

Toutes les roues jaunes

Crevaillon ou perte majeure de pression dans plusieurs pneus.


Roues, gris

À cause d'un dysfonctionnement, le système ne peut reconnaître aucune crevaillon.

Exécution de la réinitialisation

Procéder à une réinitialisation du système après chaque adaptation de la pression de gonflage et après chaque changement de pneu ou de roue.

Sur l'écran de contrôle et sur le véhicule :

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Réinitialiser »
4. Démarrer le moteur, mais ne pas mettre la voiture en mouvement.
5. Réinitialiser la pression des pneus : « Réinitialiser ».
6. Mettre le véhicule en mouvement.

Les roues sont représentées en gris et l'état s'affiche.

Après une brève conduite au-dessus de 30 km/h les pressions de gonflage réglées sont adoptées comme valeurs de consigne. La réinitialisation se termine automatiquement pendant la conduite.

Le progrès de la remise à zéro s'affiche.

La réinitialisation terminée, l'écran de contrôle représente les roues en vert et « Contrôle de pression des pneus (RDC) actif. » s'affiche.

Vous pouvez interrompre le trajet à tout moment. Lorsque vous reprenez la route, l'initialisation se poursuit automatiquement.

Avertissement en cas de faible pression de gonflage



Le voyant jaune s'allume. Un message Check-Control s'affiche.

- ▷ Une crevaison ou une fuite importante a été constatée.
 - ▷ Pour le système, la remise à zéro n'a pas été effectuée. Le système avertit ainsi sur la base des pressions de gonflage de la dernière réinitialisation.
1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
 2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de pneumatiques avec possibilité de roulage à plat.

Les pneumatiques avec possibilité de roulage à plat, voir page 215, sont caractérisés par un symbole circulaire portant les initiales RSC (Run-flat system component) sur le flanc du pneu.



Pas de poursuite du trajet sans roues permettant de rouler à plat

Si la voiture n'est pas munie de pneus permettant de rouler à plat, ne pas poursuivre le trajet, car cela risquerait de causer un accident grave. ◀

En cas de message d'une pression de gonflage insuffisante, le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé si nécessaire.

Comportement en cas de crevaison

Pneus normaux

1. Identifier le pneu endommagé.

Pour cela, contrôler la pression de gonflage dans les quatre pneus.

A cet effet, il est possible d'utiliser l'affichage de la pression de gonflage des pneus du système Mobility.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Si une identification s'avérait être impossible, contacter le Service.

2. Remédier à la crevaison sur le pneu endommagé avec le système Mobility.

L'utilisation de produits d'étanchéité de pneu, par exemple le kit Mobility, peut endommager le système électronique RDC des roues. Dans ce cas, faire contrôler l'électronique à la prochaine occasion et la faire remplacer si nécessaire.

Pneus permettant de rouler à plat

Vitesse maximale

Une poursuite du trajet avec un pneu endommagé est possible jusqu'à 80 km/h au maximum.

Poursuite du trajet avec une crevaison

Quand vous poursuivez un trajet avec un pneu endommagé :

1. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Ne plus dépasser une vitesse de 80 km/h.
3. Contrôler la pression des quatre pneus à la prochaine occasion.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Exécuter alors la réinitialisation.

Trajets pouvant être parcourus lors d'une perte complète de pression de gonflage :

Le trajet possible avec une crevaison dépend du chargement et de la sollicitation du véhicule pendant la conduite.

À charge moyenne, le trajet possible est d'environ 80 km.

Lors de la conduite avec un pneu endommagé, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une embardée plus rapide du véhicule au freinage, une distance de freinage plus longue ou des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. Adapter son comportement de conduite en conséquence. Éviter tout braquage brusque ou roulage impliquant des obstacles tels que des trottoirs, des nids de poule, etc.

Étant donné que le trajet possible dépend essentiellement de la sollicitation du véhicule pendant la conduite, il peut être moins long en fonction de la vitesse, de l'état de la route, de la température extérieure, du chargement, etc., ou bien plus long en adoptant une conduite ménageant la voiture.



Poursuite du trajet avec une crevaison
Rouler à vitesse modérée et ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h.

Après une perte de pression de gonflage, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une stabilité dynamique réduite au freinage, une distance de freinage plus longue et des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. ◀



Poursuite du trajet avec une crevaison en présence d'une remorque

Quand on tracte une remorque, spécialement une remorque lourde, celle-ci peut se mettre à louver. Il ne faut donc pas dépasser 60 km/h, car il y a sinon un risque d'accident. ◀



Pneu définitivement hors service

Des vibrations ou des bruits assez forts, pendant la conduite, peuvent annoncer une crevaison définitive du pneu. Réduire alors la vitesse et s'arrêter, sinon des fragments peuvent se détacher du pneu, ce qui peut causer un accident. Ne pas poursuivre le trajet, mais prendre contact avec le Service. ◀

Message en cas de contrôle nécessaire de la pression de gonflage

Dans les situations suivantes, un message Check-Control s'affiche :

- ▷ Le système a reconnu un changement de roue, mais n'a pas été réinitialisé.
- ▷ Le gonflage a été réalisé de manière non conforme.
- ▷ La pression des pneus a baissé depuis la dernière confirmation.

Dans ce cas :

- ▷ Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la rectifier si nécessaire.
- ▷ Réinitialiser le système lors d'un changement de roue.

Limites du système

Le système ne fonctionne pas correctement tant que la réinitialisation n'est pas effectuée ; il signale par exemple une crevaison bien que les pressions de gonflage soient correctes.

La pression de gonflage dépend de la température du pneu. Par l'accroissement de la température du pneu, p. ex. pendant la conduite ou par les rayons du soleil, la pression de gonflage augmente. La pression de gonflage diminue lorsque la température du pneu baisse. Par ce comportement, il peut se produire un avertissement lors d'une chute brutale de la température par suite des seuils d'avertissement donnés.

Dysfonctionnement



Le voyant jaune clignote puis reste allumé. Un message Check-Control s'affiche. Le système ne peut pas détecter une crevaison ni une chute de pression.

Affichage dans les situations suivantes :

- ▷ Une roue sans système électronique des roues est montée : au besoin, la faire contrôler par le Service.
- ▷ Dysfonctionnement : faire contrôler le système par le Service.
- ▷ Le Contrôle de pression des pneus RDC n'a pas pu conclure la réinitialisation. Répéter la réinitialisation du système.
- ▷ Perturbation par des installations ou des appareils avec la même fréquence radio : à la sortie du champ perturbateur, le système est activé de nouveau automatiquement.

Avertisseur de crevaison RPA

Principe

Le système détecte une chute de pression de pneu en comparant les vitesses de rotation de chaque roue pendant la conduite.

En cas de chute de pression, le diamètre de la roue correspondante est modifié et, ainsi, sa vitesse de rotation. Cette variation est constatée et le système signale alors une crevaison.

Le système ne mesure pas la pression de gonflage réelle dans le pneu.

Conditions de fonctionnement

Le système doit être réinitialisé lorsque la pression de gonflage est correcte, sinon il ne pourrait pas donner un avertissement fiable en cas de crevaison. L'initialisation doit être répétée après chaque correction de la pression de gonflage et après chaque changement de pneu ou de roue.

Affichage d'état

L'écran de contrôle permet d'afficher l'état actuel de l'avertisseur de crevaison, par exemple si le RPA est actif.

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3. (!) « Avertisseur de crevaison (RPA) »


L'état s'affiche.

Initialisation

Avec l'initialisation, les pressions de gonflage réglées sont validées comme références pour la reconnaissance d'une crevaison. L'initialisation démarre par la confirmation des pressions de gonflage.

Ne pas initialiser le système en roulant avec des chaînes à neige.

Sur l'écran de contrôle :

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Réinitialiser »
4. Démarrer le moteur, mais ne pas mettre la voiture en mouvement.
5. Démarrer l'initialisation par « Réinitialiser ».
6. Mettre le véhicule en mouvement.

L'initialisation se termine au cours du trajet, qui peut être interrompu à tout moment.

Lorsque l'on reprend la route, l'initialisation se poursuit automatiquement.

Signalisation d'une crevaison



Le voyant jaune s'allume. Un message Check-Control s'affiche.

Une crevaison ou une fuite importante a été constatée.

1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de pneumatiques avec possibilité de roulage à plat.

Les pneumatiques avec possibilité de roulage à plat, voir page 215, sont caractérisés par un symbole circulaire portant les initiales RSC (Run-flat system component) sur le flanc du pneu.



Pas de poursuite du trajet sans roues permettant de rouler à plat

Si la voiture n'est pas munie de pneus permettant de rouler à plat, ne pas poursuivre le trajet, car cela risquerait de causer un accident grave. ◀

En cas de message d'une crevaison, le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé si nécessaire.

Limites du système



Crevaison soudaine

De graves avaries de pneu soudainement causées par des effets extérieurs ne peuvent pas être annoncées à l'avance. ◀

Une chute de pression naturelle et homogène sur les quatre pneus ne sera pas détectée. En conséquence, vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneus.

Dans les situations suivantes, le système risque d'intervenir à retardement ou de ne pas fonctionner correctement :

- ▷ Système non initialisé.
- ▷ Circulation sur chaussée enneigée ou glissante.
- ▷ Conduite sportive : avec patinage des roues motrices et forte accélération transversale.
- ▷ Conduite avec des chaînes à neige.

Comportement en cas de crevaison

Pneus normaux

1. Identifier le pneu endommagé.

Pour cela, contrôler la pression de gonflage dans les quatre pneus.

A cet effet, il est possible d'utiliser l'affichage de la pression de gonflage des pneus du système Mobility, voir page 216.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Si une identification s'avérait être impossible, contacter le Service.

2. Remédier à la crevaison sur le pneu endommagé avec le système Mobility, voir page 216.

Pneus permettant de rouler à plat

Vitesse maximale

Une poursuite du trajet avec un pneu endommagé est possible jusqu'à 80 km/h au maximum.

Poursuite du trajet avec une crevaison

Quand vous poursuivez un trajet avec un pneu endommagé :

1. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Ne plus dépasser une vitesse de 80 km/h.
3. Contrôler la pression des quatre pneus à la prochaine occasion.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Trajets pouvant être parcourus lors d'une perte complète de pression de gonflage :

Le trajet possible avec une crevaison dépend du chargement et de la sollicitation du véhicule pendant la conduite.

À charge moyenne, le trajet possible est d'environ 80 km.

Lors de la conduite avec un pneu endommagé, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une embardée plus rapide du véhicule au freinage, une distance de freinage plus longue ou des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. Adapter son comportement de conduite en conséquence. Éviter tout braquage brusque ou roulage impliquant des obstacles tels que des trottoirs, des nids de poule, etc.

Étant donné que le trajet possible dépend essentiellement de la sollicitation du véhicule pendant la conduite, il peut être moins long en fonction de la vitesse, de l'état de la route, de la température extérieure, du chargement, etc., ou bien plus long en adoptant une conduite ménageant la voiture.



Poursuite du trajet avec une crevaison

Rouler à vitesse modérée et ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h.

Après une perte de pression de gonflage, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une stabilité dynamique réduite au freinage, une distance de freinage plus longue et des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. ◀



Poursuite du trajet avec une crevaison en présence d'une remorque

Quand on tracte une remorque, spécialement une remorque lourde, celle-ci peut se mettre à louvoyer. Il ne faut donc pas dépasser 60 km/h, car il y a sinon un risque d'accident. ◀



Pneu définitivement hors service

Des vibrations ou des bruits assez forts, pendant la conduite, peuvent annoncer une crevaison définitive du pneu. Réduire alors la vitesse et s'arrêter, sinon des fragments peuvent se détacher du pneu, ce qui peut causer un accident. Ne pas poursuivre le trajet, mais prendre contact avec le Service. ◀

Intelligent Safety

Principe

Intelligent Safety permet de commander de manière centralisée les système d'assistance au conducteur. En fonction de l'équipement, Intelligent Safety comporte un ou plusieurs systèmes permettant d'éviter les risques de collision.

- ▷ Avertissement de proximité, voir page 115.
- ▷ Avertissement de présence de personnes, voir page 122.
- ▷ Alerte de sortie de voie, voir page 125.
- ▷ Alerte de changement de voie, voir page 127.

Remarques



Responsabilité personnelle

Ce système ne remplace toutefois pas la perception personnelle des conditions de circulation.

Observer l'état du trafic et les alentours du véhicule pour éviter un accident en dépit des avertissements. ◀



Adaptation de la vitesse et du style de conduite

Les affichages et alertes du système ne déchargent pas le conducteur de sa responsabilité d'adapter sa vitesse et sa conduite aux conditions routières. ◀



Attention propre

En raison des limitations du système, il peut arriver que des avertissements ne soient pas émis du tout, le soient trop tard ou soient injustifiés. En conséquence, il convient d'être attentif pour pouvoir intervenir activement à tout moment et éviter un accident. ◀



Remorquage

Lors d'un remorquage pour démarrage ou pour dépannage, désactivez le système Intelligent Safety, pour éviter qu'il ne provoque un accident par un comportement anormal de certains systèmes de la fonction de freinage. ◀

Aperçu

Touche dans le véhicule



Touche Intelligent Safety

Mise en marche et arrêt

Certains systèmes de sécurité intelligents sont automatiquement activés après chaque démarrage. Certains systèmes Intelligent Safety s'activent conformément au dernier réglage.



Appuyer brièvement sur la touche :

- ▶ Le menu des systèmes Intelligent Safety s'affiche. Les systèmes sont coupés un par un, selon les réglages individuels.
- ▶ La LED s'allume en orange ou s'éteint, selon votre réglage individuel.

Vous pouvez procéder à des réglages. Les réglages individuels seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.



Appuyer une nouvelle fois sur la touche :

- ▶ Tous les systèmes Intelligent Safety sont activés.
- ▶ La LED s'allume en vert.



Appuyer assez longuement sur la touche :

- ▶ Tous les systèmes Intelligent Safety sont désactivés.
- ▶ La LED s'éteint.

Avertissement de proximité

Selon l'équipement, l'avertissement de proximité consiste en un des deux systèmes :

- ▶ Avertissement de proximité avec fonction de freinage City, voir page 116.
- ▶ Avertissement de proximité avec fonction de freinage, voir page 119.

Avertissement de proximité avec fonction de freinage City

Principe

Le système peut aider à éviter des accidents. Quand un accident ne peut pas être évité, le système aide à diminuer la vitesse de l'impact.

Le système vous avertit de dangers possibles de collision et freine automatiquement le cas échéant.

L'intervention automatique de freinage s'effectue avec une force et une durée limitées.

Le système est piloté par une caméra qui est montée dans la zone du rétroviseur intérieur.

L'avertissement de proximité est disponible, même quand le régulateur de vitesse est désactivé.

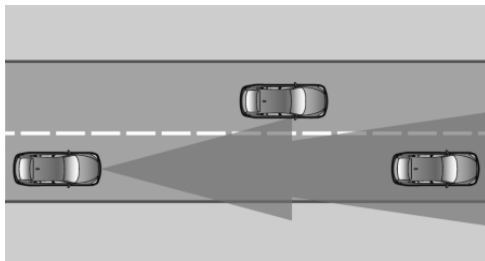
En cas d'approche volontaire d'un véhicule, le conducteur est averti plus tard pour éviter des avertissements intempestifs.

Généralités

Le système avertit en deux étapes à partir d'environ 5 km/h d'un risque éventuel de collision avec des véhicules. L'instant de ces avertissements peut varier en fonction de la situation de conduite actuelle.

Une intervention de freinage s'effectue le cas échéant jusqu'à environ 60 km/h.

Champ de détection



Les objets détectés par le radar sont pris en compte.

Remarques



Responsabilité personnelle

Ce système ne remplace toutefois pas la perception personnelle des conditions de circulation.

Observer l'état du trafic et les alentours du véhicule pour éviter un accident en dépit des avertissements. ◀



Adaptation de la vitesse et du style de conduite

Les affichages et alertes du système ne déchargent pas le conducteur de sa responsabilité d'adapter sa vitesse et sa conduite aux conditions routières. ◀



Attention propre

En raison des limitations du système, il peut arriver que des avertissements ne soient pas émis du tout, le soient trop tard ou soient injustifiés. En conséquence, il convient d'être attentif pour pouvoir intervenir activement à tout moment et éviter un accident. ◀




Remorquage

Lors d'un remorquage pour démarrage ou pour dépannage, désactivez le système Intelligent Safety, pour éviter qu'il ne provoque un accident par un comportement anormal de certains systèmes de la fonction de freinage. ◀

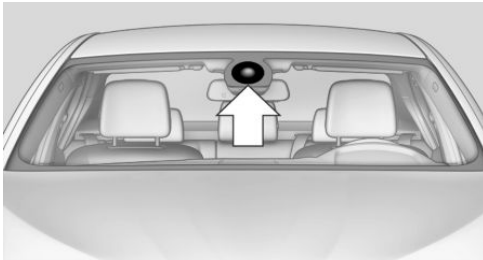
Aperçu

Touche dans le véhicule



 Touche Intelligent Safety

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.


Le pare-brise doit être maintenu propre et dégagé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique


Le système est automatiquement actif après chaque début de trajet.

Activation/désactivation manuelle


-  Appuyer brièvement sur la touche :
- ▷ Le menu des systèmes Intelligent Safety s'affiche. Les systèmes sont coupés un par un, selon les réglages individuels.

- ▷ La LED s'allume en orange ou s'éteint, selon votre réglage individuel.

Vous pouvez procéder à des réglages. Les réglages individuels seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.

-  Appuyer une nouvelle fois sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont activés.
- ▷ La LED s'allume en vert.

-  Appuyer assez longtemps sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont désactivés.
- ▷ La LED s'éteint.

Réglage de l'instant d'avertissement

L'instant d'avertissement peut être réglé via iDrive.

1. « Réglages »
2. « Avertisseur collision »
3. Régler l'instant sur l'écran de contrôle.

L'instant choisi est mémorisé pour le profil actuellement utilisé.

Avertissement avec fonction de freinage

Affichage

S'il y a risque de collision avec un véhicule détecté, un symbole d'avertissement s'affiche sur le combiné d'instruments et sur l'affichage tête haute.

Symbole Mesure



Le symbole « véhicule » s'allume en rouge : pré-avertissement.
Freiner et augmenter la distance.



Le symbole « véhicule » clignote en rouge et un signal retentit : avertissement d'urgence.
Invitation à intervenir par freinage et évitement le cas échéant.

Pré-avertissement

Avertissement, par exemple quand un risque de collision apparaît ou pour une très faible distance à un véhicule qui précède.

Le conducteur doit intervenir lui-même en cas de signal d'urgence.

Avertissement d'urgence avec fonction de freinage

Avertissement en cas de risque de collision immédiate si le véhicule s'approche d'un autre objet à une vitesse différentielle relativement élevée.

Le conducteur doit intervenir lui-même en cas de signal d'urgence. En cas de danger de collision, le freinage automatique assiste le cas échéant le conducteur par une intervention de freinage légère.

Un signal d'urgence peut être déclenché également sans autre avertissement préalable.

Intervention de freinage

L'avertissement vous invite à intervenir vous-même. Pendant un avertissement, la force de freinage est exploitée au maximum. La condition préalable pour l'assistance de freinage est l'actionnement suffisamment rapide et puissante de la pédale de frein. En plus, le système peut vous assister en cas de risque de collision par une légère intervention de freinage. À fai-

ble vitesse, la véhicule peut être freiné jusqu'à l'arrêt.

Boîte de vitesses mécanique : Lors d'une intervention de freinage jusqu'à l'arrêt, il peut se produire un arrêt du moteur.

L'intervention sur les freins est assurée uniquement si le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé et si le contrôle dynamique de traction DTC n'est pas activé.

L'intervention de freinage peut être interrompue par une pression sur la pédale d'accélérateur ou par un mouvement actif du volant.

La détection des objets peut être limitée. Prendre en compte les limites de la zone de détection et les restrictions de fonctionnement.

Limites du système

Champ de détection

Le pouvoir de détection du système est limité.

Il peut donc arriver que des avertissements ne soient pas émis ou soient émis avec retard.

Par exemple, les situations suivantes peuvent ne pas être reconnues avec certitude :

- ▶ Véhicule lent lors d'une approche à grande vitesse.
- ▶ « Queue de poisson » ou freinage brusque de véhicules.
- ▶ Véhicules avec une face arrière inhabitable.
- ▶ Deux-roues qui précèdent.

Restrictions du fonctionnement

La fonction peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ Par fort brouillard, pluie, embrun ou neige.
- ▶ Dans des virages serrés.
- ▶ Lors d'une restriction ou d'une désactivation des systèmes de régulation de la stabilité routière, par exemple DSC OFF.

- Lorsque, selon le niveau d'équipement, le champ de vision de la caméra dans le rétroviseur ou le capteur radar est sali ou masqué.
- Jusqu'à 10 secondes après le démarrage du moteur via le bouton Start/Stop.
- Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison du véhicule.
- En cas d'éblouissement permanent par contre-jour, par exemple lorsque le soleil est bas sur l'horizon.

Sensibilité des avertissements

Plus la sensibilité des avertissements sera élevée, p. ex. moment de l'avertissement, plus le nombre d'avertissements affichés sera élevé. De ce fait, cela peut entraîner une augmentation des fausses alertes.

Avertissement de proximité avec fonction de freinage

Principe

Le système peut aider à éviter des accidents. Quand un accident ne peut pas être évité, le système aide à diminuer la vitesse de l'impact.

Le système vous avertit de dangers possibles de collision et freine automatiquement le cas échéant.

L'intervention de freinage automatique s'effectue le cas échéant avec la force de freinage maximum : elle est limitée dans le temps.

Si la voiture est équipée du régulateur de vitesse actif avec fonctionnement Stop & Go, l'avertissement de proximité est commandé par l'intermédiaire du capteur radar du régulateur de vitesse combiné à une caméra.

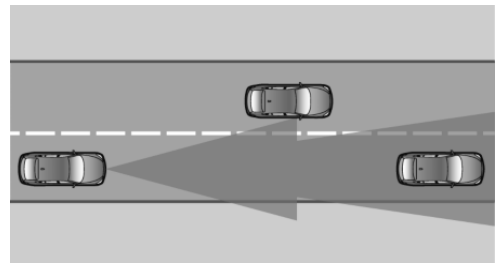
L'avertissement de proximité est disponible, même quand le régulateur de vitesse est désactivé.

En cas d'approche volontaire d'un véhicule, le conducteur est averti plus tard pour éviter des avertissements intempestifs.

Généralités

Le système avertit en deux étapes à partir d'environ 5 km/h d'un danger possible de collision avec des véhicules. L'instant de ces avertissements peut varier en fonction de la situation de conduite actuelle.

Champ de détection



Les objets détectés par le radar sont pris en compte.

Remarques



Responsabilité personnelle

Ce système ne remplace toutefois pas la perception personnelle des conditions de circulation.

Observer l'état du trafic et les alentours du véhicule pour éviter un accident en dépit des avertissements. ◀



Adaptation de la vitesse et du style de conduite

Les affichages et alertes du système ne déchargent pas le conducteur de sa responsabilité d'adapter sa vitesse et sa conduite aux conditions routières. ◀



Attention propre

En raison des limitations du système, il peut arriver que des avertissements ne soient pas émis du tout, le soient trop tard ou soient

injustifiés. En conséquence, il convient d'être attentif pour pouvoir intervenir activement à tout moment et éviter un accident. ◀



Remorquage

Lors d'un remorquage pour démarrage ou pour dépannage, désactivez le système Intelligent Safety, pour éviter qu'il ne provoque un accident par un comportement anormal de certains systèmes de la fonction de freinage. ◀

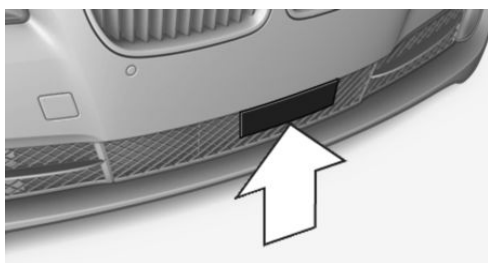
Aperçu

Touche dans le véhicule



Touche Intelligent Safety

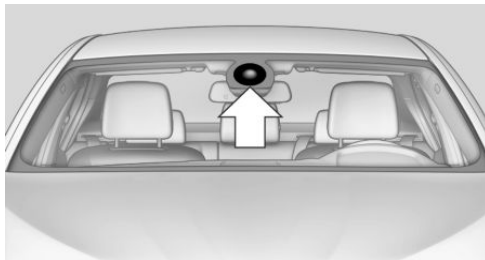
Capteur radar



Le capteur radar se trouve en bas du pare-chocs avant.

Maintenir le capteur radar propre et dégagé.

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le pare-brise doit être maintenu propre et dégagé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

Le système est automatiquement actif après chaque début de trajet.

Activation/désactivation manuelle



Appuyer brièvement sur la touche :

- ▶ Le menu des systèmes Intelligent Safety s'affiche. Les systèmes sont coupés un par un, selon les réglages individuels.
- ▶ La LED s'allume en orange ou s'éteint, selon votre réglage individuel.

Vous pouvez procéder à des réglages. Les réglages individuels seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.



Appuyer une nouvelle fois sur la touche :

- ▶ Tous les systèmes Intelligent Safety sont activés.
- ▶ La LED s'allume en vert.



Appuyer assez longtemps sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont désactivés.
- ▷ La LED s'éteint.

Réglage de l'instant d'avertissement

L'instant d'avertissement peut être réglé via iDrive.



1. « Réglages »
2. « Avertisseur collision »
3. Régler l'instant sur l'écran de contrôle.

L'instant choisi est mémorisé pour le profil actuellement utilisé.

Avertissement avec fonction de freinage

Affichage

S'il y a risque de collision avec un véhicule détecté, un symbole d'avertissement s'affiche sur le combiné d'instruments et sur l'affichage tête haute.

Symbole	Mesure
	Le symbole « véhicule » s'allume en rouge : pré-avertissement. Freiner et augmenter la distance.
	Le symbole « véhicule » clignote en rouge et un signal retentit : avertissement d'urgence. Invitation à intervenir par freinage et évitement le cas échéant.

Pré-avertissement

Avertissement, par exemple quand un risque de collision apparaît ou pour une très faible distance à un véhicule qui précède.

Le conducteur doit intervenir lui-même en cas de signal d'urgence.

Avertissement d'urgence avec fonction de freinage

Avertissement en cas de risque de collision immédiate si le véhicule s'approche d'un autre objet à une vitesse différentielle relativement élevée.

Le conducteur doit intervenir lui-même en cas de signal d'urgence. Quand il y a danger de collision, le freinage automatique aide le conducteur le cas échéant.

Un signal d'urgence peut être déclenché également sans autre avertissement préalable.

Intervention de freinage

L'avertissement vous invite à intervenir vous-même. Pendant un avertissement, la force de freinage est exploitée au maximum. La condition préalable pour l'assistance de freinage est l'actionnement suffisamment rapide et puissante de la pédale de frein. En plus, en cas de risque de collision, le système peut vous assister par une légère intervention de freinage. Le véhicule peut être freiné jusqu'à l'arrêt.

Boîte de vitesses mécanique : Lors d'une intervention de freinage jusqu'à l'arrêt, il peut se produire un arrêt du moteur.

L'intervention sur les freins est assurée uniquement si le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé et si le contrôle dynamique de traction DTC n'est pas activé.

Au-dessus de 210 km/h environ, l'intervention de freinage s'effectue comme brève impulsion. Il n'y a pas de ralentissement automatique.

L'intervention de freinage peut être interrompue par une pression sur la pédale d'accélérateur ou par un mouvement actif du volant.

La détection des objets peut être limitée. Prendre en compte les limites de la zone de détection et les restrictions de fonctionnement.

Limites du système

Champ de détection

Le pouvoir de détection du système est limité.

Il peut donc arriver que des avertissements ne soient pas émis ou soient émis avec retard.

Par exemple, les situations suivantes peuvent ne pas être reconnues avec certitude :

- ▷ Véhicule lent lors d'une approche à grande vitesse.
- ▷ « Queue de poisson » ou freinage brusque de véhicules.
- ▷ Véhicules avec une face arrière inhabituée.
- ▷ Deux-roues qui précèdent.

Restrictions du fonctionnement

La fonction peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Par fort brouillard, pluie, embrun ou neige.
- ▷ Dans des virages serrés.
- ▷ Lors d'une restriction ou d'une désactivation des systèmes de régulation de la stabilité routière, par exemple DSC OFF.
- ▷ Lorsque, selon le niveau d'équipement, le champ de vision de la caméra dans le rétroviseur ou le capteur radar est sali ou masqué.
- ▷ Jusqu'à 10 secondes après le démarrage du moteur via le bouton Start/Stop.
- ▷ Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison du véhicule.
- ▷ En cas d'éblouissement permanent par contre-jour, par exemple lorsque le soleil est bas sur l'horizon.

Sensibilité des avertissements

Plus la sensibilité des avertissements sera élevée, p. ex. moment de l'avertissement, plus le nombre d'avertissements affichés sera élevé. De ce fait, cela peut entraîner une augmentation des fausses alertes.

Avertissement de présence de personnes avec la fonction de freinage City

Principe

Le système peut aider à éviter les accidents avec des piétons.

Aux vitesses en agglomération, le système vous avertit de dangers possibles de collision avec des piétons et comporte une fonction de freinage.

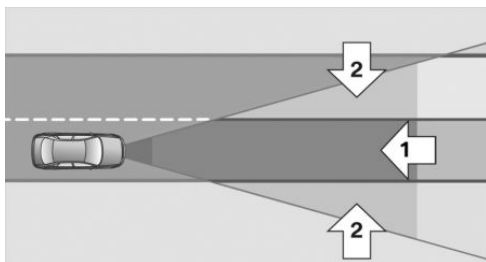
Le système est commandé via la caméra dans la zone du rétroviseur intérieur.

Généralités

Le système avertit de jour à partir d'environ 10 km/h jusqu'à environ 60 km/h d'un éventuel danger de collision avec des piétons et vous assiste peu avant une collision par une intervention de freinage.

Les personnes sont alors prises en compte dans la mesure où elles se trouvent dans la zone de balayage du système.

Champ de détection



La zone de détection devant la voiture comprend deux parties :

- ▷ Zone centrale, flèche 1, directement devant la voiture.
- ▷ Zone élargie, flèche 2, vers la droite et vers la gauche.

Une collision menace quand des personnes se trouvent dans la zone centrale. Le système ne réagit à des personnes qui se trouvent dans la

zone étendue que quand elles se déplacent en direction de la zone centrale.

Remarques



Responsabilité personnelle

Ce système ne remplace toutefois pas la perception personnelle des conditions de circulation.

Observer l'état du trafic et les alentours du véhicule pour éviter un accident en dépit des avertissements. ◀



Adaptation de la vitesse et du style de conduite

Les affichages et alertes du système ne déchargent pas le conducteur de sa responsabilité d'adapter sa vitesse et sa conduite aux conditions routières. ◀



Attention propre

En raison des limitations du système, il peut arriver que des avertissements ne soient pas émis du tout, le soient trop tard ou soient injustifiés. En conséquence, il convient d'être attentif pour pouvoir intervenir activement à tout moment et éviter un accident. ◀



Remorquage

Lors d'un remorquage pour démarrage ou pour dépannage, désactivez le système Intelligent Safety, pour éviter qu'il ne provoque un accident par un comportement anormal de certains systèmes de la fonction de freinage. ◀

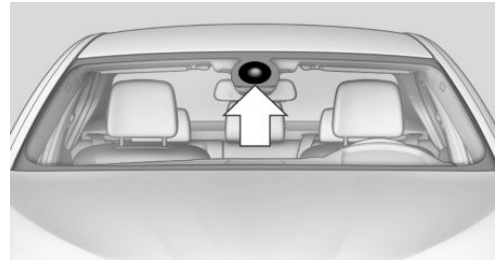
Aperçu

Touche dans le véhicule



Touche Intelligent Safety

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le pare-brise doit être maintenu propre et dégagé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

Le système est automatiquement actif après chaque début de trajet.

Activation/désactivation manuelle



Appuyer brièvement sur la touche :

- ▶ Le menu des systèmes Intelligent Safety s'affiche. Les systèmes sont coupés un par un, selon les réglages individuels.

- ▶ La LED s'allume en orange ou s'éteint, selon votre réglage individuel.

Vous pouvez procéder à des réglages. Les réglages individuels seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.



Appuyer une nouvelle fois sur la touche :

- ▶ Tous les systèmes Intelligent Safety sont activés.
- ▶ La LED s'allume en vert.



Appuyer assez longuement sur la touche :

- ▶ Tous les systèmes Intelligent Safety sont désactivés.
- ▶ La LED s'éteint.

Avertissement avec fonction de freinage

Affichage

S'il y a risque de collision avec une personne détectée, un symbole d'avertissement s'affiche sur le combiné d'instruments et l'affichage tête haute.



Le symbole rouge s'affiche et un signal retentit.

Intervenir soi-même immédiatement par freinage ou évitement.

Intervention de freinage

L'avertissement vous invite à intervenir vous-même. Pendant un avertissement, la force de freinage est exploitée au maximum. La condition préalable pour l'assistance de freinage est l'actionnement suffisamment rapide et puissante de la pédale de frein. En plus, le système peut vous assister en cas de risque de collision par une légère intervention de freinage. À faible vitesse, la véhicule peut être freiné jusqu'à l'arrêt.

Boîte de vitesses mécanique : Lors d'une intervention de freinage jusqu'à l'arrêt, il peut se produire un arrêt du moteur.

L'intervention sur les freins est assurée uniquement si le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé et si le contrôle dynamique de traction DTC n'est pas activé.

L'intervention de freinage peut être interrompue par une pression sur la pédale d'accélérateur ou par un mouvement actif du volant.

La détection des objets peut être limitée. Prendre en compte les limites de la zone de détection et les restrictions de fonctionnement.

Limites du système

Champ de détection

Le pouvoir de détection de la caméra est limité.

Il peut donc arriver que des avertissements ne soient pas émis ou soient émis avec retard.

Par exemple, les situations suivantes peuvent ne pas être reconnues avec certitude :

- ▶ Piétons partiellement masqués.
- ▶ Piétons qui ne sont pas reconnus comme tels par suite de l'angle d'observation ou de leur silhouette.
- ▶ Piétons en dehors de la zone de détection.
- ▶ Piétons en dessous d'une taille d'environ 80 cm.

Restrictions du fonctionnement

La fonction peut être limitée ou indisponible, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ Par fort brouillard, pluie, embrun ou neige.
- ▶ Dans des virages serrés.
- ▶ En cas de désactivation des systèmes de régulation de la stabilité routière, DSC OFF par exemple.
- ▶ Lorsque le champ de vision de la caméra ou le pare-brise est encrassé ou occulté.

- ▷ Jusqu'à 10 secondes après le démarrage du moteur via le bouton Start/Stop.
- ▷ Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison du véhicule.
- ▷ En cas d'éblouissement permanent par contre-jour, par exemple lorsque le soleil est bas sur l'horizon.
- ▷ Dans l'obscurité.

Alerte de sortie de voie

Principe

Ce système enclenche une alerte à partir d'une certaine vitesse et quand le véhicule est sur le point de quitter la voie sur une route avec lignes de délimitation des voies. Cette vitesse est comprise selon les versions de pays entre 55 km/h et 70 km/h.

En cas d'avertissement, le volant se met à vibrer légèrement. L'instant de l'avertissement peut varier en fonction de la situation de conduite actuelle.

Le système n'avertit pas quand on clignote avant de quitter la voie.

Remarques



Responsabilité personnelle

Le système ne peut pas remplacer l'estimation personnelle du tracé de la chaussée et de la situation de conduite.

Lors de l'avertissement, ne pas donner inutilement de coup de volant brusque, car on pourrait perdre le contrôle de la voiture.◀

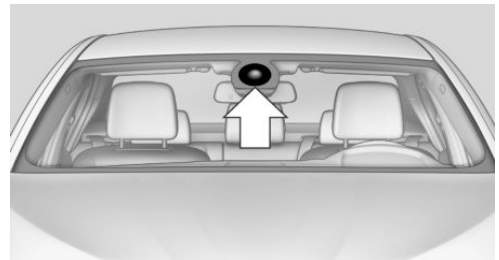
Aperçu

Touche dans le véhicule



Touche Intelligent Safety

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le pare-brise doit être maintenu propre et dégagé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

L'alerte de changement de voie s'active de nouveau automatiquement après le démarrage lorsque la fonction était activée lors du dernier arrêt du moteur.

Activation/désactivation manuelle



Appuyer brièvement sur la touche :

- ▷ Le menu des systèmes Intelligent Safety s'affiche. Les systèmes

sont coupés un par un, selon les réglages individuels.

- ▷ La LED s'allume en orange ou s'éteint, selon votre réglage individuel.

Vous pouvez procéder à des réglages. Les réglages individuels seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.



Appuyer une nouvelle fois sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont activés.
- ▷ La LED s'allume en vert.



Appuyer assez longuement sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont désactivés.
- ▷ La LED s'éteint.

Affichage sur le combiné d'instruments



- ▷ Lignes : le système est activé.
- ▷ Flèches : au moins une ligne de délimitation des voies a été reconnue et des avertissements peuvent être émis.

Émission de l'avertissement

Quand on quitte la voie et qu'une ligne de délimitation des voies a été reconnue, le volant se met à vibrer.

Si l'on a allumé le clignotant avant le changement de voie, il n'y a pas d'avertissement.

Interruption de l'avertissement

L'avertissement est interrompu :

- ▷ Automatiquement au bout de 3 secondes environ.
- ▷ Au retour dans la voie de circulation.
- ▷ Lors d'un fort freinage.

- ▷ En clignotant.

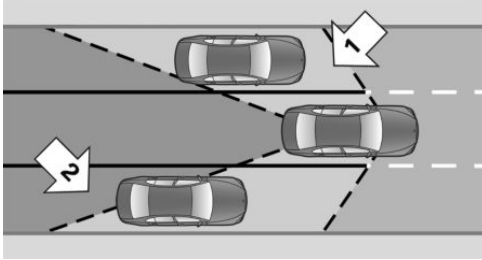
Limites du système

La fonction peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Par fort brouillard, pluie ou neige.
- ▷ Si les lignes de délimitation de voie sont manquantes, usées, mal visibles, convergentes ou divergentes, ou équivoques comme par exemple dans le cas de travaux.
- ▷ Quand les lignes de délimitation sont masquées par de la neige, du verglas, des saillances ou de l'eau.
- ▷ Dans les virages serrés ou sur chaussée étroite.
- ▷ Quand les lignes de délimitation ne sont pas blanches.
- ▷ Quand les lignes de délimitation sont masquées par des objets.
- ▷ Quand on roule très près du véhicule qui précède.
- ▷ À contre-jour.
- ▷ Quand, devant le rétroviseur intérieur, le pare-brise est embué, encrassé ou occulté par des autocollants, des vignettes etc.
- ▷ Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison de la voiture.

Alerte de changement de voie

Principe



Deux capteurs radar derrière le bouclier arrière surveillent à partir d'env. 20 km/h l'espace derrière et à côté du véhicule.

Dans certaines versions d'équipement, les capteurs radar sont actifs à partir d'environ 50 km/h.

Le système montre quand des véhicules se trouvent dans l'angle mort, flèche 1, ou s'approchent de l'arrière sur la voie parallèle voisine, flèche 2.

Le voyant dans le boîtier de rétroviseur extérieur s'allume avec une intensité réduite.

Avant tout changement de voie avec le clignotant allumé, le système avertit dans les situations évoquées précédemment.

La lampe dans le boîtier du rétroviseur extérieur clignote et le volant vibre.

Remarques



Responsabilité personnelle

Ce système ne remplace toutefois pas la perception personnelle des conditions de circulation.

Observer l'état du trafic et les alentours du véhicule pour éviter un accident en dépit des avertissements. ◀

Aperçu

Touche dans le véhicule



Touche Intelligent Safety

Capteurs à radar



Les capteurs radar se trouvent derrière le bouclier arrière.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

L'alerte de changement de voie s'active de nouveau automatiquement après le démarrage lorsque la fonction était activée lors du dernier arrêt du moteur.

Activation/désactivation manuelle



Appuyer brièvement sur la touche :

- ▶ Le menu des systèmes Intelligent Safety s'affiche. Les systèmes sont coupés un par un, selon les réglages individuels.

- ▶ La LED s'allume en orange ou s'éteint, selon votre réglage individuel.

Vous pouvez procéder à des réglages. Les réglages individuels seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.



Appuyer une nouvelle fois sur la touche :

- ▶ Tous les systèmes Intelligent Safety sont activés.
- ▶ La LED s'allume en vert.

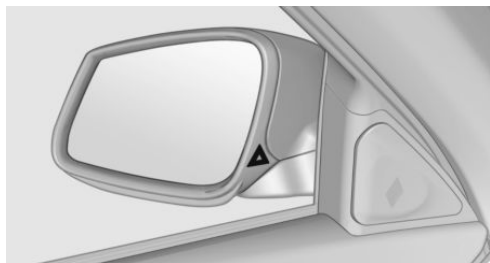


Appuyer assez longuement sur la touche :

- ▶ Tous les systèmes Intelligent Safety sont désactivés.
- ▶ La LED s'éteint.

Affichage

Ampoules dans le boîtier de rétroviseur extérieur



Niveau d'information

L'ampoule à faible intensité dans le boîtier du rétroviseur extérieur la présence de véhicules dans l'angle mort ou qui se rapprochent par l'arrière.

Avertissement

Lorsque le clignotant est mis alors qu'un véhicule se trouve dans la zone critique, le volant vibre brièvement et l'ampoule dans le boîtier de rétroviseur extérieur s'allume avec une forte intensité.

L'avertissement se termine quand on cesse de clignoter ou si l'autre véhicule quitte la zone critique.

Limites du système

La fonction peut être limitée dans les situations suivantes :

- ▶ Quand la vitesse du véhicule qui s'approche est beaucoup plus grande que la vitesse à laquelle on roule.
- ▶ Par fort brouillard, pluie ou neige.
- ▶ Dans les virages serrés ou sur chaussée étroite.
- ▶ Quand le bouclier est sale, givré ou que des autocollants y sont collés.

En service avec remorque, le système ne peut pas être activé. Un message Check-Control s'affiche.

Un message check-control s'affiche en cas de restriction du fonctionnement.

Feux stop dynamiques

Principe



- ▶ Freinage normal : les feux stop s'allument.
- ▶ Freinage brusque : les feux stop clignotent.

Les feux de détresse sont activés peu avant l'immobilisation du véhicule.

Désactivation des feux de détresse :

- ▶ Accélérer.
- ▶ Appuyer sur la touche des feux de détresse.

Systèmes de régulation de stabilité

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Système antiblocage ABS

Le système ABS évite un blocage des roues lors d'un freinage.

La dirigeabilité est conservée, même lors d'un freinage à fond, ce qui accroît la sécurité active de conduite.

L'ABS est réactivé après chaque démarrage du moteur.

Assistant de freinage

Lors d'un actionnement rapide des freins, ce système provoque automatiquement une amplification maximale de la force de freinage.

Lors d'un freinage à fond, la distance de freinage est ainsi maintenue la plus courte possible. Les avantages du système ABS sont alors également exploités.

Tant que le freinage à fond est nécessaire, ne pas relâcher la pression sur la pédale de frein.

Contrôle dynamique de stabilité DSC

Principe

Le DSC empêche un patinage des roues motrices lors du démarrage et des accélérations.

En outre, le DSC reconnaît les états de conduite instables, comme une embardée de l'arrière de la voiture ou une glissade par les roues avant. Dans les limites imposées par la physique, le DSC contribue à conserver un cap sûr à la voiture par réduction de la puissance du moteur et par des interventions de freinage sur certaines roues.

Remarque



Adapter le style de conduite à la situation. C'est au conducteur d'assumer ses responsabilités en conduisant de manière raisonnable.

L'assistance du DSC ne permet cependant pas de faire abstraction ou de se jouer impunément des lois de la physique.

Ne pas limiter le supplément de sécurité offert en prenant des risques en conduisant. ◀



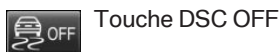
Ne pas désactiver le DSC lors de la conduite avec une charge sur le toit

Lors de la conduite avec une charge sur le toit, par exemple avec une galerie, ne pas désactiver le système dynamique de contrôle de stabilité DSC.

Sinon, la sécurité de conduite ne sera plus assurée dans les situations critiques en raison du rehaussement du centre de gravité. ◀

Aperçu

Touche dans le véhicule



Touche DSC OFF

Témoins et voyants



Le témoin clignote : le DSC régule les forces motrices et de freinage.

Le témoin est allumé : le DSC est tombé en panne.

Désactivation du DSC : DSC OFF

La désactivation du DSC conduit à une limitation de la stabilité dynamique à l'accélération et en virage.

Réactiver le DSC dès que possible afin de renforcer la stabilité dynamique du véhicule.

Désactivation du DSC



Appuyer sur la touche jusqu'à ce que le témoin DSC OFF s'allume sur le combiné d'instruments et que DSC OFF s'affiche, mais pas plus de 10 secondes environ.

Le DSC est désactivé.

La direction et, selon l'équipement, le châssis sont en mode sport.

Activer le DSC



Appuyer sur la touche. DSC OFF et le témoin DSC OFF s'éteignent.

Témoins et voyants

DSC OFF s'affiche sur le combiné d'instruments si le DSC est désactivé.



Le témoin est allumé : le DSC est désactivé.

Contrôle dynamique de motricité DTC

Principe

Le système DTC est une variante du DSC optimisée en vue de la traction.

Dans des conditions de circulation particulières, sur routes enneigées non dégagées ou sur un sol meuble par exemple, le système assure une motricité maximale moyennant une stabilité dynamique plus limitée.

La traction est maximale lorsque le contrôle dynamique de traction DTC est activé. La stabilité dynamique en accélération et en virage est limitée.

C'est pourquoi la conduite dans ces conditions requiert un redoublement de prudence.

Dans les situations suivantes, il peut être préférable d'activer temporairement le système DTC :

- ▷ Conduite dans la neige mouillée ou sur chaussée enneigée non dégagée.
- ▷ Dégagement par oscillations cadencées ou démarrage sur neige profonde ou sur sol meuble.
- ▷ Conduite avec des chaînes à neige.

Activation/désactivation du Contrôle dynamique de motricité DTC

Activation du DTC



Appuyer sur la touche. TRACTION s'affiche sur le combiné d'instruments et le témoin DSC OFF s'allume.

Désactivation du DTC



Appuyer une nouvelle fois sur la touche.

TRACTION et le témoin DSC OFF s'éteignent.

Contrôle de performances

Le contrôle de performance augmente l'agilité du véhicule.

Pour augmenter la maniabilité, en cas de conduite sportive, il est possible de freiner les roues individuellement. En parallèle, l'effet de freinage en résultant est largement compensé par une intervention du moteur.

xDrive

xDrive est le système de transmission intégrale de votre voiture. Par l'action combinée du xDrive et du DSC, la motricité et la dynamique de conduite sont encore plus optimisées. Selon la situation de conduite et l'état de la chaussée, le système de transmission intégrale xDrive répartit les forces motrices de façon variable entre les roues avant et arrière.

Affichage sur l'écran de contrôle

Affichage de la vue xDrive

1. « Info véhicule »
2. « État xDrive »

Les informations affichées sont les suivantes :

- ▶ Avec le système de navigation : affichage de boussole par rapport à la direction de marche
- ▶ Inclinaison longitudinale en degrés et en pour cent
- ▶ Inclinaison transversale en degrés
- ▶ Représentation graphique du braquage

Système d'assistance en descente HDC

Principe

HDC est un système d'assistance en descente qui régule automatiquement la vitesse dans les descentes en pente raide. Sans qu'il soit nécessaire de freiner, la voiture se déplace à une vitesse un peu supérieure à la vitesse au pas.

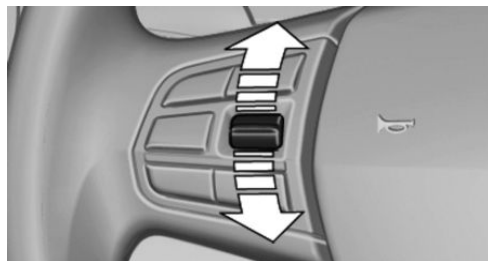
Le HDC peut être activé en dessous d'environ 35 km/h. Dans les descentes en montagne, le véhicule réduit sa vitesse à peu près à la au pas et maintient celle-ci constante.

Tant que l'on freine activement, le système reste en attente. Il n'y a pas alors de freinage par le système.

N'utiliser HDC que dans les rapports bas et quand le sélecteur est en position D ou R.

Diminution ou augmentation de la vitesse

Régler la vitesse de consigne dans la plage d'environ 6 km/h à environ 25 km/h avec la manette du régulateur de vitesse au volant. La vitesse du véhicule peut être modifiée en actionnant légèrement l'accélérateur.




- ▶ Lever la manette jusqu'au point de résistance : augmentation graduelle de la vitesse.
- ▶ Lever la manette au delà du point de résistance : la vitesse augmente tant que l'on maintient la manette.


- ▷ Abaisser la manette jusqu'au point de résistance : diminution graduelle de la vitesse.
- ▷ Abaisser la manette au delà du point de résistance : en marche avant, la vitesse est réduite à environ 10 km/h et en marche arrière jusqu'à environ 6 km/h.

Activation du HDC



-  Appuyer sur le bouton, la LED au dessus du bouton s'allume.

Désactivation du HDC

-  Appuyer de nouveau sur la touche, la LED s'éteint. Le HDC est désactivé automatiquement au dessus d'environ 60 km/h.

Affichage sur le combiné d'instruments



La vitesse de consigne sélectionnée s'affiche sur le compteur de vitesse.

- ▷ Vert : le système freine la voiture.
- ▷ Orange : le système est en attente.

Dysfonctionnement

Un message s'affiche sur le combiné d'instruments. Le HDC est indisponible, par exemple si les freins sont très chauds.

Contrôle dynamique des amortisseurs

Principe

Le système réduit les mouvements indésirables de la voiture lorsque vous adoptez un style de conduite dynamique ou sur chaussée déformée.

Selon l'état de la chaussée, la dynamique de conduite et le confort dynamique en sont améliorés.

Programmes

Le système offre différents programmes.

Les programmes peuvent être sélectionnés par le commutateur d'agrément de conduite, voir page 133.

SPORT

Régulation orientée logiquement plus sport des amortisseurs pour une meilleure maniabilité pendant la conduite.

SPORT+

Réglage résolument sportif des amortisseurs pour une plus grande agilité de la conduite en cas de stabilisation dynamique limitée.

CONFORT/ECO PRO

Régulation équilibrée du véhicule.

Direction sportive variable

En cas de braquage important, par exemple en cas de tracé sinueux étroit ou pour se garer, la direction sportive variable amplifie le braquage des roues avant. La direction devient plus directe.

En outre, elle varie la force nécessaire au braquage en fonction de la vitesse du véhicule.

Ceci permet d'obtenir un comportement de braquage sportif. En outre, ceci facilite le braquage pour se garer et faire des manœuvres.

Servotronic

Principe

La Servotronic varie la force nécessaire au braquage en fonction de la vitesse du véhicule. À des vitesses faibles, la force nécessaire au braquage est fortement assistée, c'est-à-dire qu'une force faible est nécessaire pour braquer. À des vitesses plus élevées, l'assistance à la force nécessaire au braquage est réduite.

En outre, la force nécessaire au braquage s'adapte en fonction du programme de conduite afin de garantir des trajectoires de virage directes et sportives ou confortables.

Commutateur d'agrément de conduite

Principe



Le commutateur d'agrément de conduite permet d'adapter les propriétés spécifiques de la voiture. Pour cela, différents programmes peuvent être sélectionnés. Chaque programme peut être activé via la touche du commutateur d'agrément de conduite et via la touche arrêt du contrôle dynamique de stabilité DSC.

Aperçu

Touche dans le véhicule



Utilisation des programmes

Touche	Programme
	DSC OFF TRACTION
	SPORT+ SPORT CONFORT ECO PRO

Changement automatique de programme

Dans les situations suivantes, le passage au mode CONFORT peut s'effectuer automatiquement :

- ▷ En cas de panne du contrôle dynamique des amortisseurs.
- ▷ En cas de panne du contrôle dynamique de stabilité DSC.
- ▷ En cas de crevaison.
- ▷ Lors d'une activation du régulateur de vitesse dans le mode TRACTION ou DSC OFF.

DSC OFF

En position DSC OFF, voir page 130, la stabilité dynamique est limitée à l'accélération et dans les virages.

TRACTION

En mode TRACTION, le véhicule dispose de la motricité maximale sur sol non stabilisé. Le Contrôle dynamique de motricité DTC, voir page 130, est activé. La stabilité dynamique en accélération et en virage est limitée.

SPORT+

Conduite sportive avec un train de roulement optimisé et une gestion du moteur adaptée pour une stabilisation dynamique limitée.

Le Contrôle dynamique de motricité est activé.

Le conducteur prend en charge une partie de la tâche de stabilisation.

Activation de SPORT+



Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que SPORT+ s'affiche et que le témoin DSC OFF s'allume sur le combiné d'instruments.

Changement automatique de programme

Lors de l'activation du régulateur de vitesse, le mode SPORT est automatiquement enclenché.

Témoins et voyants

SPORT+ s'affiche sur le combiné d'instruments.



Le témoin DSC OFF est allumé : le Contrôle dynamique de motricité est activé.

SPORT

Réglage résolument sportif du train de roulement et de la gestion du moteur pour une plus grande agilité de la conduite et avec une stabilisation maximale.

Le programme peut être configuré individuellement. La configuration sera mémorisée pour le profil actuellement utilisé.

Activation de SPORT



Appuyer sur la touche jusqu'à ce que SPORT s'affiche sur le combiné d'instruments.

Configuration de SPORT

Si l'affichage sur l'écran de contrôle, voir page 135, est activé, le mode de conduite SPORT peut être réglé individuellement.

- ▷ Activer le mode SPORT.

- ▷ « Configurer SPORT »
- ▷ Configurer le mode de conduite SPORT.

Le mode de conduite SPORT peut aussi être configuré avant d'être activé :

1. « Réglages »
2. « Mode SPORT »
3. Configurer le mode de conduite.

Lors de l'activation du mode de conduite SPORT, cette configuration est rappelée.

CONFORT

Pour un réglage équilibré avec une stabilisation maximale de la conduite.

Activation de COMFORT



Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que CONFORT s'affiche sur le combiné d'instruments.

Dans certaines situations, le passage au programme CONFORT se fait automatiquement, Changement automatique de programme, voir page 133.

ECO PRO

ECO PRO, voir page 200, propose un réglage qui réduit considérablement la consommation pour une autonomie maximale avec une stabilisation maximale de la conduite.

Les fonctions confort et la commande du moteur sont adaptées.

Le programme peut être configuré individuellement.

Activation de ECO PRO



Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que ECO PRO s'affiche sur le combiné d'instruments.

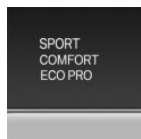
Configuration de ECO PRO

1. Activation de ECO PRO.
2. « Configurer ECO PRO »

Procéder aux réglages désirés.

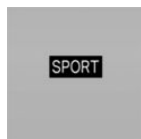
Affichage

Choix du programme



Appuyer sur la touche pour faire apparaître une liste des programmes pouvant être sélectionnés. Selon l'équipement, la représentation de la liste dans le combiné d'instruments peut être différente.

Programme sélectionné



Le programme sélectionné s'affiche sur le combiné d'instruments.

Affichage sur l'écran de contrôle

Il est possible de faire afficher les changements de programme sur l'écran de contrôle.

1. « Réglages »
2. « Écran de contrôle »
3. « Info mode de conduite »

Assistant de démarrage

Le système facilite le démarrage en côte. Il n'est pas nécessaire d'actionner le frein de stationnement.

1. Maintenir la voiture avec la pédale de frein.
2. Relâcher la pédale de frein et démarrer prestement.

Après le relâchement de la pédale de frein, la voiture est maintenue pendant 2 secondes environ.

Selon le chargement ou en cas de traction d'une remorque, la voiture peut aussi reculer légèrement.



Démarrer prestement

Après avoir desserré la pédale de frein, démarrer prestement car au bout de 2 secondes environ, l'assistant de démarrage ne retient plus la voiture et elle commence à reculer. ◀

Confort dynamique

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Régulateur de vitesse actif avec fonction Stop & Go, ACC

Principe

Ce système permet de choisir une vitesse de consigne qui sera maintenue automatiquement par la voiture sur voie libre.

Dans le cadre des possibilités existantes, le système adapte automatiquement la vitesse à celle d'un véhicule précédent plus lent.

Il est possible de faire varier la distance que le système maintient par rapport au véhicule qui précède.

Pour des raisons de sécurité, celle-ci dépend de la vitesse.

Pour maintenir la distance, le système diminue automatiquement la vitesse, freine légèrement le cas échéant, et accélère de nouveau quand le véhicule qui précède devient plus rapide.

Si le véhicule qui précède freine jusqu'à l'arrêt et redémarre en très peu de temps, le système peut le reconnaître dans le cadre donné. Votre véhicule freinera automatiquement et accélérera à nouveau.

Si le véhicule précédent redémarre après un long moment, il suffit d'appuyer brièvement

sur la pédale d'accélérateur ou d'appuyer sur la touche correspondante pour réactiver le système. Le véhicule accélère à nouveau automatiquement.

Dès que la voie est libre, le système accélère jusqu'à la vitesse de consigne.

Celle-ci est aussi maintenue sur les déclivités, mais peut toutefois ne pas être atteinte dans les montées quand la puissance du moteur ne suffit pas.

Généralités

Selon les réglages du véhicule, la caractéristique du régulateur de vitesse peut varier dans certains intervalles.

Remarques



Responsabilité personnelle

Même un système actif ne décharge pas le conducteur de sa responsabilité personnelle de conduite, en particulier de maintien de la voie et d'adaptation de la vitesse, de la distance au véhicule précédent et du style de conduite aux conditions de circulation.

Par suite des limites techniques du système, le système ne peut pas réagir de lui-même automatiquement dans toutes les situations réelles.

Surveiller en permanence et attentivement la conduite, l'environnement et les conditions de circulation et le cas échéant, intervenir activement, par exemple par freinage, braquage ou évitement, pour éviter les accidents. ◀



Conditions météorologiques défavorables

Dans des conditions météorologiques défavorables ou de mauvaise visibilité, par exemple par temps de pluie, chute de neige, neige fondante, brouillard ou contre-jour, la détection des véhicules peut devenir aléatoire et de brè-



Les interruptions peuvent survenir pour des véhicules déjà reconnus. Conduire avec circonspection et réagir à la circulation momentanée. Le cas échéant, intervenir activement, par exemple par freinage, braquage ou évitement, pour éviter les accidents. ◀

⚠ Avant de quitter la voiture, la caler pour l'empêcher de rouler

Avant de quitter le véhicule en laissant le moteur en marche : serrer le frein de stationnement et s'assurer que la boîte de vitesses automatique est en position P. Sinon le véhicule risquerait de se mettre en mouvement. ◀

Aperçu

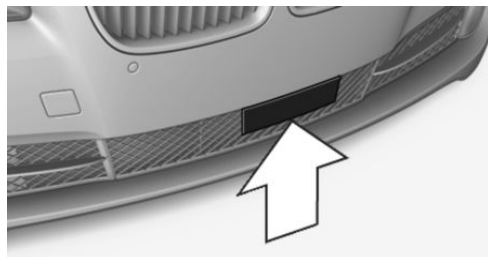
Touches au volant

Touche	Fonction
	Régulation marche/arrêt, interruption, voir page 138
	Enregistrement, maintien de la vitesse, voir page 138
	Rappel de la vitesse, voir page 139
	Diminution de la distance, voir page 139
	Augmentation de la distance, voir page 139
	Bascule : Maintien, mémorisation, modification de la vitesse, voir page 138

La disposition des touches varie selon l'équipement ou la variante de pays.

Capteur radar

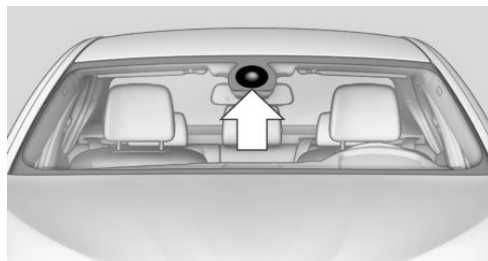
Un capteur à radar dans le pare-chocs sert à la détection de véhicules circulant devant.



Un capteur encrassé ou masqué peut limiter la reconnaissance des véhicules.

- ▷ Si nécessaire, nettoyer le capteur radar. Ce faisant, éliminer soigneusement les dépôts de neige et de glace.
- ▷ Ne pas occulter le champ de vision du capteur radar.

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le pare-brise doit être maintenu propre et dégagé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Une zone encrassée ou occultée devant le rétroviseur intérieur peut limiter la détection des véhicules.

Si nécessaire, nettoyer la zone devant le rétroviseur intérieur, par exemple en hiver, éliminer soigneusement les dépôts de sel.

Activation/désactivation et interruption du mode régulateur de vitesse

Mise en marche



Appuyer sur la touche du volant.

Les témoins sur le combiné d'instruments s'allument et la marque dans le compteur de vitesse se positionne sur la vitesse actuelle.

Le mode régulateur de vitesse peut être utilisé.

Arrêt



Système désactivé ou interrompu

Lorsque le système est désactivé ou interrompu, il faut le cas échéant intervenir en freinant, en braquant ou en exécutant une manœuvre adéquate pour éviter un accident. ◀

Pour la désactivation à l'arrêt, appuyer en même temps sur le frein.



Appuyer sur la touche.

- ▷ Système activé : appuyer deux fois.
- ▷ Système interrompu : appuyer une fois.

Les affichages s'éteignent. La vitesse de consigne enregistrée est effacée.

Interruption



Quand le système est activé, appuyer sur la touche.

Pour l'interruption à l'arrêt, appuyer en même temps sur le frein.

Le système est interrompu automatiquement dans les cas suivants :

- ▷ Quand on freine.
- ▷ Quand la pédale d'embrayage est enfoncée.
- ▷ Quand on quitte la position D du sélecteur.

- ▷ Quand le contrôle dynamique de motricité DTC est activé ou le contrôle dynamique de stabilité DSC est désactivé.
- ▷ Quand le DSC régle.
- ▷ Quand SPORT+ est activé avec le commutateur d'expérience de conduite personnalisée.
- ▷ À l'arrêt du véhicule, quand on déboucle la ceinture de sécurité et que l'on ouvre la porte du conducteur.
- ▷ Quand le système ne reconnaît aucun objet pendant assez longtemps, par exemple sur des parcours peu fréquentés sans délimitation de la chaussée.
- ▷ Quand la zone de détection du radar est perturbée, par exemple par encrassement ou fortes précipitations.

Maintien, mémorisation, modification de la vitesse

Remarques



Adaptation de la vitesse de consigne

Adapter la vitesse de consigne aux conditions de circulation et rester prêt à freiner à tout moment pour éviter tout risque d'accident. ◀



Différences de vitesses

Le système ne peut pas compenser automatiquement de fortes différences de vitesses par rapport aux autres usagers, par exemple dans les cas suivants :

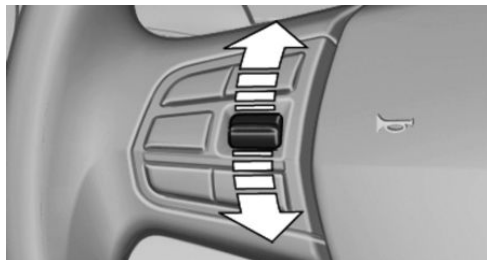
- ▷ Quand la voiture se rapproche rapidement d'un véhicule qui roule lentement.
- ▷ Lorsqu'un véhicule déboîte et s'engage sur votre voie.
- ▷ Lorsque vous vous approchez rapidement de véhicules immobiles. ◀

Maintien, enregistrement de la vitesse



Appuyer sur la touche.

Ou :



Pousser la manette quand le système est interrompu.

Quand le système est activé, la vitesse actuelle est maintenue et enregistrée comme vitesse de consigne.

Celle-ci est affichée dans le compteur de vitesse et brièvement dans le combiné d'instruments. Affichages sur le combiné d'instruments, voir page 140.

En cas de maintien ou d'enregistrement de la vitesse réglée, le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé le cas échéant.

Modification de la vitesse

Lever ou abaisser la manette de façon répétée jusqu'à ce que la vitesse de consigne soit réglée.

Quand le régulateur est activé, la vitesse affichée est enregistrée et atteinte sur voie libre.

- ▷ Chaque impulsion sur la manette jusqu'au point de résistance augmente ou diminue la vitesse de consigne d'environ 1 km/h.
- ▷ Chaque pression sur la manette au delà du point de résistance augmente ou diminue la vitesse de consigne jusqu'à la dizaine de km/h suivante de l'affichage du compteur de vitesse.

Pour répéter l'action, maintenir la manette dans la position correspondante.

Distance



Choix de la distance

Adapter la distance aux conditions de circulation et aux conditions météorologiques pour éviter tout risque d'accident. Respecter les distances de sécurité réglementaires. ◀

Diminution de la distance



Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la distance désirée soit réglée.

La distance, voir page 140, sélectionnée s'affiche sur le combiné d'instruments.

Augmentation de la distance



Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la distance désirée soit réglée.

La distance, voir page 140, sélectionnée s'affiche sur le combiné d'instruments.

Rappel de la vitesse de consigne et de la distance mémorisées

Pendant la conduite



Quand le système est activé, appuyer sur la touche.

Dans les cas suivants, la valeur enregistrée de la vitesse est effacée et ne peut plus être rappelée :

- ▷ Quand on coupe le système.
- ▷ Quand on coupe le contact.

À l'arrêt

La voiture a été freinée par le système jusqu'à l'arrêt :


- ▷ Marque verte dans le compteur de vitesse
Le véhicule accélère automatiquement, aussitôt que le véhicule dans la zone du capteur à radar se met en marche.

- ▶ La marque dans le compteur de vitesse passe à l'orange : pas de démarrage automatique.

Pour accélérer automatiquement jusqu'à la vitesse souhaitée, actionner la pédale d'accélérateur ou appuyer sur la touche RES ou SET.

Dans le champ d'affichage de la distance, des barres qui défilent signifient que le véhicule détecté par le capteur à radar s'est mis en marche.

Votre voiture a été freinée activement jusqu'à l'arrêt par la pédale de frein et elle est arrêtée derrière un autre véhicule :


1.  Appuyer sur la touche pour rappeler une vitesse de consigne enregistrée.
2. Relâcher la pédale de frein.
3. Actionner brièvement la pédale d'accélérateur, appuyer sur la touche RES ou sur la palette quand le véhicule se trouvant devant vous se remet en marche.


Passage entre les modes régulateur de vitesse avec et sans régulation de distance

Véhicules qui précèdent

Le régulateur de vitesse ne réagit pas en fonction des véhicules qui précèdent, il maintient seulement la vitesse mémorisée. Il faut donc en tenir compte et réagir soi-même pour ne pas encourir de risque d'accident. ◀

Passage en mode régulateur de vitesse :

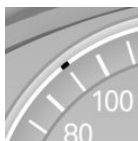
 Appuyer sur la touche et la maintenir ou

 Appuyer sur la touche et la maintenir.

Pour retourner à la régulation de vitesse active, appuyer de nouveau brièvement sur la touche.

Affichages sur le combiné d'instruments

Vitesse de consigne



- ▶ Marque allumée de couleur verte : le système est activé.
- ▶ Marque allumée de couleur orange : le système est interrompu.
- ▶ La marque n'est pas allumée : le système est coupé.

Bref affichage d'état



Vitesse de consigne choisie.

Si l'affichage --- apparaît pendant un court instant sur l'affichage des messages Check-Control, cela signifie que les conditions indispensables au bon fonctionnement ne sont éventuellement pas remplies au moment où le véhicule roule.

Distance au véhicule précédent

La distance sélectionnée par rapport au véhicule qui précède s'affiche.

Indicateur de distance



Distance 1



Distance 2



Distance 3

Elle est réglée après la mise sous tension du système. Elle correspond en mètres environ à la moitié de la valeur de l'affichage en km/h.



Distance 4

Indicateur de distance



Le système est interrompu ou la régulation de distance est désactivée, parce que la pédale d'accélérateur a été actionnée, sans véhicule détecté.



Régulation de distance brièvement désactivée, parce que la pédale d'accélérateur a été actionnée alors qu'un véhicule était détecté.

Barre défilante : le véhicule reconnu a démarré.

L'ACC ne continue pas à accélérer. Pour continuer à accélérer, activer l'ACC par un bref coup d'accélérateur, la touche RES ou une palette.

Témoins et voyants



Responsabilité personnelle

Les témoins et voyants ne dégagent pas le conducteur de sa responsabilité d'adapter la vitesse de consigne et son style de conduite aux conditions de circulation. ◀



Le symbole du véhicule s'allume en orange :

Véhicule qui précède détecté.



Le symbole du véhicule clignote en orange :

Les conditions nécessaires au fonctionnement du système ne sont plus remplies. Le système a été désactivé, mais freine jusqu'à votre intervention active en appuyant sur la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur.



Le symbole « véhicule » clignote en rouge et un signal retentit :

Invitation à intervenir par freinage et évitement le cas échéant.

Passage entre les modes régulateur de vitesse avec et sans régulation de distance

Affichage sur le combiné d'instruments :



Régulateur de vitesse sans régulation de distance.



Régulateur de vitesse actif avec régulation de distance.

Affichage sur l'affichage tête haute

Quelques informations du système peuvent également être affichées sur l'affichage tête haute.

Informations concernant la distance



Le symbole s'affiche quand la distance par rapport au véhicule qui précède est trop faible.

- ▷ Régulateur de vitesse actif désactivé.
- ▷ Affichage sur l'affichage tête haute sélectionné, voir page 98.
- ▷ Distance trop faible.
- ▷ Vitesse supérieure à environ 70 km/h.

Limites du système

Plage de vitesse

Le domaine d'utilisation optimal comprend les routes bien aménagées.

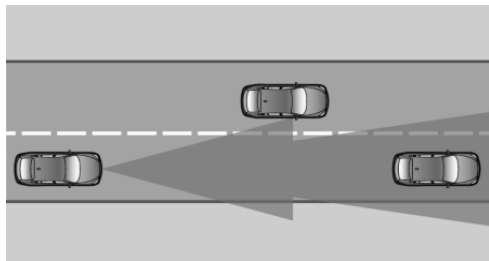
La vitesse minimale réglable est de 30 km/h. La vitesse maximale réglable est fonction du véhicule.

Le système peut aussi être activé à l'arrêt.

Lors de l'utilisation, observer la limitation de vitesse en vigueur dans chaque cas.

Après passage en mode régulateur de vitesse sans régulation de distance, on peut aussi choisir des vitesses de consigne plus élevées.

Champ de détection



La capacité de détection du système et la capacité de freinage automatique du véhicule sont limitées.

Par exemple, il est possible que les véhicules deux-roues ne soient pas détectés.



Capacité de détection limitée

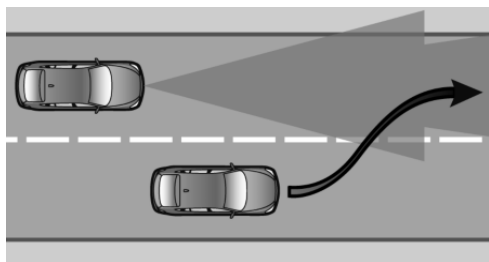
En raison de la capacité de détection limitée du système, rester vigilant pour pouvoir intervenir activement à tout moment et éviter un accident. ◀

Ralentissement

Le système ne ralentit pas en présence de :

- ▷ Piétons ou autres usagers lents.
- ▷ Feux rouges.
- ▷ Véhicules venant des côtés.
- ▷ Véhicules venant en sens inverse.

Véhicules qui déboîtent



Un véhicule qui précède est détecté seulement une fois qu'il se trouve entièrement sur la même voie de circulation.



Véhicules qui déboîtent

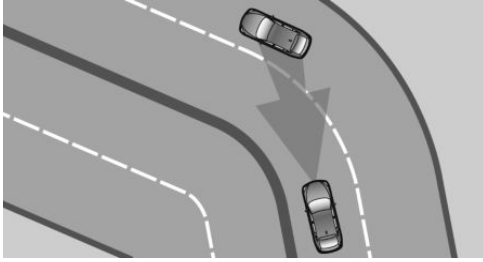
Si un véhicule déboîte brusquement et se place sur la même voie devant votre véhicule, il est possible que le système ne puisse plus rétablir de lui-même la distance de sécurité sélectionnée. Il en est de même en cas de grandes différences de vitesse par rapport aux véhicules qui précèdent, par exemple quand on s'approche à vive allure d'un poids lourd. Lorsqu'il a bien reconnu un véhicule devant lui, le système demande au conducteur d'intervenir en freinant ou en exécutant une manœuvre d'évitement. Il faut donc réagir soi-même pour éviter un accident. ◀

Virage



Si la vitesse souhaitée est trop élevée dans un virage, elle est légèrement réduite dans le virage. Ceci dit, les virages ne sont toutefois pas détectés par anticipation. C'est pourquoi il convient de rouler à vitesse appropriée dans un virage.

En raison des limites du champ de détection du système, il peut arriver dans les virages serrés qu'un véhicule qui précède ne soit pas reconnu ou soit détecté nettement plus tard.



En s'approchant d'un virage, compte tenu de la courbe, le système peut brièvement réagir en fonction de véhicules roulant sur la voie parallèle voisine. Un éventuel ralentissement commandé par le système peut être compensé en accélérant brièvement.

Dès qu'on relâche la pédale d'accélérateur, le système est réactivé et reprend la régulation de vitesse automatique.

Démarrage

Le véhicule ne peut pas démarrer automatiquement dans les situations suivantes, comme par exemple :

- ▷ En cas d'importantes montées.
- ▷ En cas de relèvement de la chaussée.
- ▷ Avec une remorque lourde.

Dans ces cas, actionner la pédale d'accélérateur.

Dysfonctionnement

Le système ne peut pas être activé quand le capteur radar n'est pas aligné correctement, ce qui peut être provoqué, par exemple, par un dommage survenu au parking.

Un message Check-Control s'affiche quand le système est tombé en panne.

La fonction de reconnaître et réagir en approchant un véhicule arrêté peut être limitée dans les situations suivantes :

- ▷ Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison du véhicule.

- ▷ En cas de panne ou d'encrassement de la caméra. Un message Check-Control s'affiche.

Régulateur de vitesse

Principe

Le système permet de maintenir la vitesse définie via les touches situées sur le volant. Pour cela, le système freine dans les descentes quand l'effet de frein moteur ne suffit pas.

Généralités

Selon les réglages du véhicule, la caractéristique du régulateur de vitesse peut varier dans certains intervalles.

Remarques



Conditions défavorables



Ne pas utiliser le système quand des conditions défavorables n'autorisent pas une conduite à vitesse constante, par exemple :

- ▷ Sur route sinueuse.
- ▷ Par forte circulation.
- ▷ Sur chaussée glissante, par temps de brouillard, neige, pluie ou sur sol non stabilisé.

Sinon, cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident. ◀

Aperçu

Touches au volant

Touche	Fonction
	Régulation marche/arrêt, interruption
	Mémorisation de la vitesse

Touche	Fonction
	Rappel de la vitesse
	Basculeur : modifier maintenir, mémoriser la vitesse

Utilisation

Mise en marche



Appuyer sur la touche du volant.

La marque dans le compteur de vitesse se positionne sur la vitesse actuelle.

Le mode régulateur de vitesse peut être utilisé.

Arrêt



Système désactivé ou interrompu

Lorsque le système est désactivé ou interrompu, il faut le cas échéant intervenir en freinant ou en exécutant une manœuvre adéquate pour éviter un accident. ◀



Appuyer sur la touche.

- ▷ Système activé : appuyer deux fois.
- ▷ Système interrompu : appuyer une fois.

Les affichages s'éteignent. La vitesse de consigne enregistrée est effacée.

Interruption



Quand le système est activé, appuyer sur la touche.

Le système s'interrompt automatiquement :

- ▷ On freine.
- ▷ La pédale d'embrayage est enfoncée pendant plusieurs secondes ou relâchée quand aucun rapport n'est engagé.
- ▷ Le rapport engagé est trop élevé pour la vitesse.
- ▷ On quitte la position D du sélecteur.

- ▷ Le Contrôle dynamique de motricité DTC est activé ou le Contrôle dynamique de stabilité DSC est désactivé.
- ▷ Le DSC régule.
- ▷ Le HDC est activé.
- ▷ SPORT+ est activé avec le commutateur d'expérience de conduite personnalisée.

Maintien, mémorisation, modification de la vitesse

Remarques



Adaptation de la vitesse de consigne

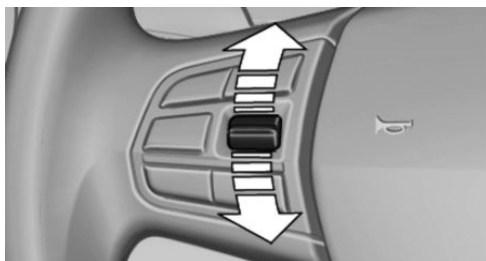
Adapter la vitesse de consigne aux conditions de circulation et rester prêt à freiner à tout moment pour éviter tout risque d'accident. ◀

Maintien, enregistrement de la vitesse



Appuyer sur la touche.

Ou :



Pousser la manette quand le système est interrompu.

Quand le système est activé, la vitesse actuelle est maintenue et enregistrée comme vitesse de consigne.

Elle est affichée, voir page 145, sur le compteur de vitesse et brièvement dans le combiné d'instruments.

En cas de maintien ou d'enregistrement de la vitesse réglée, le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé le cas échéant.

Modification de la vitesse

Lever ou abaisser la manette de façon répétée jusqu'à ce que la vitesse de consigne soit réglée.

Quand le régulateur est activé, la vitesse affichée est enregistrée et atteinte sur voie libre.


- ▶ Chaque impulsion sur la manette jusqu'au point de résistance augmente ou diminue la vitesse de consigne d'environ 1 km/h.
- ▶ Chaque pression sur la manette au delà du point de résistance augmente ou diminue la vitesse de consigne jusqu'à la dizaine de km/h suivante de l'affichage du compteur de vitesse.

La vitesse maximale réglable est fonction du véhicule.

- ▶ Pousser la manette jusqu'au point de résistance et la maintenir fait accélérer ou décélérer le véhicule sans actionnement de la pédale d'accélérateur.

Après relâchement de la touche, la vitesse atteinte est maintenue. Une pression au delà du point de résistance fait accélérer le véhicule plus fortement.

Appel de la vitesse de consigne

 Appuyer sur la touche.

Le véhicule reprend et maintient la vitesse mémorisée.

Affichages sur le combiné d'instruments

Témoin



En fonction de l'équipement, le témoin sur le combiné d'instruments indique si le système est activé.

Vitesse de consigne



- ▶ Marque allumée de couleur verte : le système est activé.
- ▶ Marque allumée de couleur orange : le système est interrompu.
- ▶ La marque n'est pas allumée : le système est coupé.

Bref affichage d'état



Vitesse de consigne choisie.

Si l'affichage --- apparaît pendant un court instant sur l'affichage des messages Check-Control, cela signifie que les conditions indispensables au bon fonctionnement ne sont éventuellement pas remplies au moment où le véhicule roule.

Affichage sur l'affichage tête haute

Quelques informations du système peuvent également être affichées sur l'affichage tête haute.

Détecteur d'obstacles PDC

Principe

Le détecteur d'obstacles PDC facilite les manœuvres de stationnement. Un rapprochement lent d'un objet situé derrière ou, grâce à l'équipement PDC à l'avant, situé devant le véhicule, est signalé par :

- ▶ Des signaux sonores.
- ▶ Un affichage visuel.

Généralités

La mesure est assurée par des capteurs à ultrasons situés dans les boucliers.

Selon l'environnement et les obstacles, la portée est d'environ 2 m.

Un avertissement sonore n'est donné :

- ▷ Pour les capteurs avant et les deux capteurs d'angle arrière qu'à partir d'environ 60 cm.
- ▷ Pour les capteurs centraux arrière qu'à partir d'environ 1,50 m.

Pour garantir le fonctionnement impeccable :

- ▷ Ne pas occulter les capteurs, p. ex. par des autocollants ou un porte-vélo.
- ▷ Veiller à ce que les capteurs soient propres et dégivrés.
- ▷ Avec des nettoyeurs à haute pression, ne pas diriger le jet trop longtemps sur les capteurs et respecter une distance d'au moins 30 cm.

Remarques



Responsabilité personnelle

Même un système activé ne décharge pas le conducteur de sa responsabilité personnelle pour la conduite.

Par suite des limites techniques du système, le système ne peut pas réagir de lui-même automatiquement dans toutes les situations réelles.

Surveiller en permanence et attentivement la conduite, l'environnement et les conditions de circulation et intervenir le cas échéant activement pour parer à tout risque d'accident. ◀



Éviter une conduite rapide avec le système PDC

Éviter de s'approcher d'un objet à grande vitesse.

Éviter de démarrer trop vite, lorsque le PDC n'est pas encore activé.

Le système pourrait autrement avertir trop tard en raison de facteurs physiques. ◀

Aperçu

Avec PDC à l'avant : touche dans le véhicule



Détecteur d'obstacles PDC

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

Le PDC s'allume automatiquement dans les situations suivantes :

- ▷ Quand le sélecteur est mis en position R alors que le moteur tourne.
De plus, la caméra de recul s'allume.
- ▷ Avec l'équipement PDC à l'avant : quand les obstacles derrière ou devant le véhicule sont détectés par le PDC et que la vitesse est inférieure à environ 4 km/h4 .

L'allumage automatique quand des obstacles sont détectés peut être désactivé :

1. « Réglages »
2. « Stationnement »
3. Sélectionner le réglage.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Désactivation automatique en marche avant

Le système est désactivé au bout d'une certaine distance ou d'une certaine vitesse.

Au besoin, réactiver le système.

Avec PDC à l'avant : activation et désactivation manuelles



Appuyer sur la touche.

- ▷ Marche : la LED s'allume.
- ▷ Arrêt : la LED s'éteint.

Lorsque la marche arrière est enclenchée et que le bouton est actionné, l'image de la caméra de recul sera affichée.

Affichage

Signaux sonores

L'approche d'un objet est signalée selon sa position par une tonalité intermittente. Si par exemple un objet est reconnu à gauche derrière du véhicule, la tonalité est émise par le haut-parleur arrière gauche.

Plus la distance à un objet devient courte, plus les intervalles sont courts.

Si la distance par rapport à un objet reconnu est inférieure à environ 25 cm, une tonalité continue retentit.

Avec PDC à l'avant : si des objets se trouvent aussi bien devant que derrière le véhicule, une tonalité continue alternante retentit.

Le signal sonore sera coupé lorsque la manette de sélection de la boîte automatique sera placée sur P.

Volume sonore

Le volume du signal sonore PDC peut être réglé de la même manière que le volume et la tonalité de la radio.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Avertissement optique

L'approche d'un objet peut être affichée sur l'écran de contrôle. Des objets assez éloignés y sont déjà affichés avant qu'un signal sonore retentisse.

L'affichage apparaît dès que le détecteur d'obstacles de stationnement (PDC) est activé.

La zone de détection des capteurs est représentée par les couleurs verte, jaune et rouge.

Quand l'image de la caméra de recul s'affiche, le PDC peut être activé :

 « Caméra de recul »

Limites du système

Avec remorque ou lorsque la prise de remorque est occupée

Les capteurs arrière ne peuvent pas effectuer de mesures utiles. C'est pourquoi ils ne s'enclenchent pas.

Un message Check-Control s'affiche.

Limites de la mesure à ultrasons

La détection d'objets peut se heurter aux limites physiques de la mesure à ultrasons, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ En présence de jeunes enfants ou d'animaux.
- ▷ En présence de personnes avec certaines tenues vestimentaires, par exemple des manteaux.
- ▷ En présence de perturbations externes des ultrasons, par exemple par des passages de véhicule ou des machines bruyantes.
- ▷ Si les capteurs sont encrassés, givrés, endommagés ou hors d'usage.
- ▷ Sous certaines conditions atmosphériques, par exemple humidité de l'air élevée, pluie, chute de neige, grosse chaleur ou fort vent.
- ▷ En présence de timons et d'attelages de remorque d'autres véhicules.
- ▷ Ou bien d'objets minces ou en forme de coin.
- ▷ En présence d'objets en mouvement.
- ▷ En présence d'objets saillants en hauteur, par exemple corniches ou chargement.

- ▷ En présence d'objets présentant des angles et des arêtes vives.
- ▷ En présence d'objets avec une surface ou des structures fines, par exemple des clôtures.
- ▷ Avec des objets à surface poreuse.

Des objets bas déjà indiqués, par exemple des bords de trottoir, peuvent disparaître dans la zone morte des capteurs avant qu'une tonalité continue ne retentisse ou après qu'elle a déjà retenti.

Faux avertissements

Dans les conditions suivantes, le système PDC peut afficher un avertissement, alors qu'aucun obstacle ne se trouve dans la zone de détection :

- ▷ Par forte pluie.
- ▷ En cas de forte salissure ou de givrage des capteurs.
- ▷ Si les capteurs sont couverts de neige.
- ▷ Si la surface de la chaussée est très rugueuse.
- ▷ En présence d'inégalités du sol, par exemple des bosses de ralentissement.
- ▷ Dans de grands bâtiments à angle droit avec des parois lisses, par exemple dans des garages souterrains.
- ▷ Dans les stations de lavage.
- ▷ En présence d'épais gaz d'échappement.
- ▷ Si le cache de l'attelage de remorque n'est pas droit.
- ▷ En présence d'autres sources d'ultrasons, par exemple des balayeuses, des nettoyeurs à jet de vapeur ou des tubes au néon.

Dysfonctionnement

Un message Check-Control s'affiche.

La zone de détection des capteurs est représentée par des hachures sur l'écran de contrôle.

Le système PDC est en panne. Faire contrôler le système.

Pour garantir le fonctionnement impeccable :

- ▷ Veiller à ce que les capteurs soient propres et dégivrés.
- ▷ Ne pas coller d'autocollant sur les capteurs.
- ▷ Avec des nettoyeurs à haute pression, ne pas diriger le jet trop longtemps sur les capteurs et respecter une distance d'au moins 30 cm.

Vue panoramique

Principe

Le système de vue panoramique Surround View contient différents systèmes d'assistance basés caméra qui viennent en renfort lors du stationnement, de manœuvres ainsi que lors de sorties et de carrefours sans visibilité.

- ▷ Caméra de recul, voir page 148.
- ▷ Caméra de vue de dessus Top View, voir page 151.
- ▷ Caméra de vue latérale Side View, voir page 153.

Caméra de recul

Principe

La caméra de recul facilite les manœuvres de stationnement et de rangement en marche arrière. Elle montre, sur l'écran de contrôle, la zone située en arrière de votre voiture.

Remarques



Observer en plus les conditions de circulation


Il faut observer en plus la situation routière, par un contrôle visuel direct. Sinon, d'autres usagers de la route ou des objets qui se trouvent en dehors du champ de vision de la caméra de

recul pourraient constituer un risque d'accident. ◀

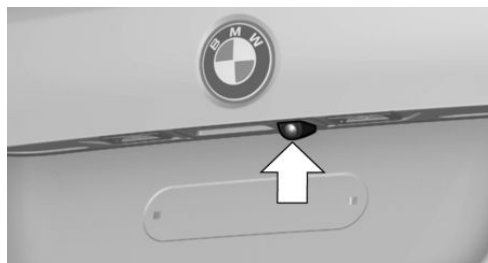
Aperçu

Touche dans le véhicule



 Caméra de recul

Caméra



L'objectif de la caméra se trouve dans la poignée du hayon. Un encrassement peut réduire la qualité de l'image.

Nettoyer l'objectif de la caméra, voir page 251.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

Mettre le sélecteur en position R alors que le moteur tourne.

Désactivation automatique en marche avant

Le système est désactivé au bout d'une certaine distance ou d'une certaine vitesse.

Au besoin, réactiver le système.

Activation/désactivation manuelle



Appuyer sur la touche.

- ▷ Marche : la LED s'allume.
- ▷ Arrêt : la LED s'éteint.

PDC s'affiche sur l'écran de contrôle.

Lorsque la marche arrière est enclenchée et que le bouton est actionné, l'image de la caméra de recul sera affichée.

Utiliser iDrive pour changer de vue

PDC étant activé ou Top View étant allumé :

 « Caméra de recul »

L'image de la caméra de recul s'affiche.

Affichage sur l'écran de contrôle


Conditions de fonctionnement

- ▷ La caméra de recul est allumée.
- ▷ Le hayon est complètement fermé.


Activation des fonctions d'assistance

Plusieurs fonctions d'assistance peuvent être activées en même temps.


La fonction zoom pour la traction d'une remorque ne peut être activée que séparément.

- ▷ Lignes d'aide au stationnement
 « Lignes d'aide stationnem. »

La trajectoire correspondant à la position du volant et la trajectoire théorique s'affichent.

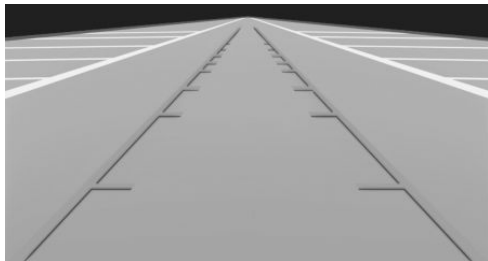
- ▷ Représentation d'obstacle
 « Représentation obstacle »

Des marques tridimensionnelles s'affichent.

- ▷ Attelage de remorque
 « Zoom attelage remorque »

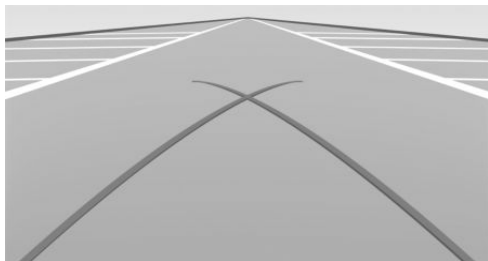
Le zoom sur l'attelage de remorque s'affiche.

Trajectoire correspondant à la position du volant



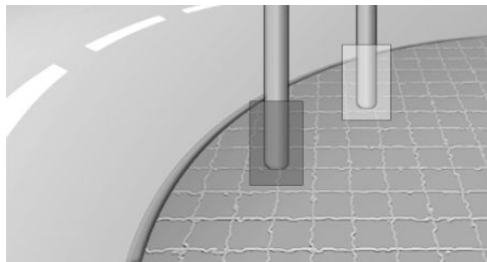
- ▷ La trajectoire peut s'afficher sur l'image de la caméra de recul.
- ▷ Elle aide à évaluer l'espace nécessaire aux manœuvres et au stationnement sur une chaussée plane.
- ▷ Elle dépend du braquage actuel du volant et est continuellement adaptée en fonction des mouvements du volant.

Trajectoire théorique



- ▷ La trajectoire théorique peut s'afficher en même temps que la trajectoire sur l'image de la caméra de recul.
- ▷ Elle montre la trajectoire réalisable avec le diamètre de braquage le plus faible sur une chaussée plane.
- ▷ À partir d'un certain braquage du volant, une seule ligne du cercle de braquage s'affiche.

Représentation d'obstacle



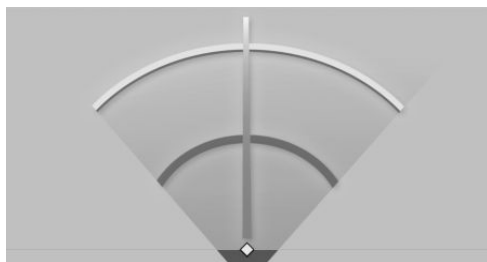
Les obstacles derrière le véhicule sont appréhendés par les capteurs PDC et, moyennant l'équipement correspondant, par la caméra de recul.

Les marques d'obstacle peuvent être affichées dans l'image de la caméra de recul.

La gradation de différentes couleurs correspond à celle des repères du PDC. Cela aide à évaluer la distance à l'obstacle représenté.

Zoom sur l'attelage de remorque

Pour faciliter l'attelage d'une remorque, il est possible d'agrandir la partie de l'image montrant la zone du crochet d'attelage.



La distance de la remorque à l'attelage peut être estimée à l'aide de deux segments de cercle statiques.

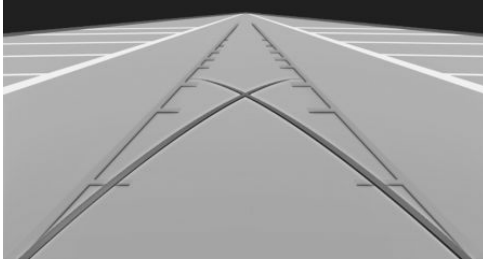
Une ligne d'approche déterminée en fonction du braquage vous aide à viser la remorque avec le crochet d'attelage.

La fonction zoom peut être activée quand la caméra est allumée.

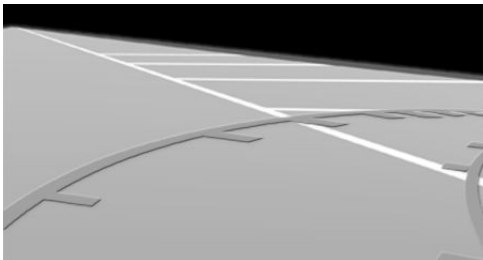
Affichage de l'attelage de remorque par iDrive, voir page 149.

Stationnement en utilisant la trajectoire correspondant à la position du volant et la trajectoire théorique

1. Positionner la voiture de telle sorte que la trajectoire théorique passe entre les délimitations de l'aire de stationnement visée.



2. Braquer le volant de telle sorte que la trajectoire correspondant à la position du volant coïncide avec la trajectoire théorique.



Réglage de l'affichage

Luminosité

Avec caméra de recul en marche :

1. ☀ Sélectionner le symbole.
2. Tourner le contrôleur jusqu'à l'obtention du réglage désiré, et appuyer sur le Controller.

Contraste

Avec caméra de recul en marche :

1. ● Sélectionner le symbole.
2. Tourner le contrôleur jusqu'à l'obtention du réglage désiré, et appuyer sur le Controller.

Limites du système

Détection d'objets

Des obstacle très bas ainsi que des objets saillants disposés en hauteur, par exemple des corniches, ne peuvent pas être détectés par le système.

Les fonctions d'assistance tiennent compte aussi des données du PDC.

Observer les instructions dans le chapitre PDC, voir page 145.

Les objets affichés sur l'écran de contrôle peuvent parfois être dans la réalité plus proches qu'ils ne le paraissent. Ne pas estimer la distance par rapport aux objets à l'aide de l'écran.

Top View

Principe

Top View vous facilite autant le stationnement que les autres manœuvres. Elle montre, sur l'écran de contrôle, la zone tout autour de votre voiture.


Généralités

Les vues sont prises par deux caméras intégrées dans les rétroviseurs extérieurs, par la caméra de recul, et par une caméra à l'avant du véhicule.

La portée est latéralement, à l'avant et à l'arrière d'environ 2 m au maximum.

Les obstacles à cette portée sont ainsi affichés précocement sur l'écran de contrôle.

Remarques


 Observer en plus les conditions de circulation

Il faut observer en plus la situation routière, par un contrôle visuel direct. Sinon, d'autres usagers de la route ou des objets qui se trouvent en dehors du champ de vision des caméras pourraient constituer un risque d'accident. ◀

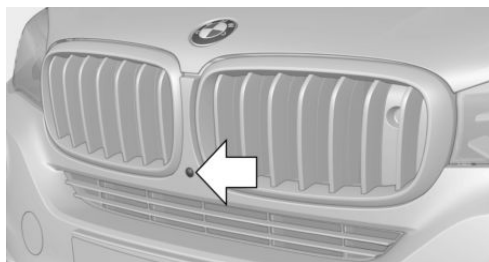
Aperçu

Touche dans le véhicule

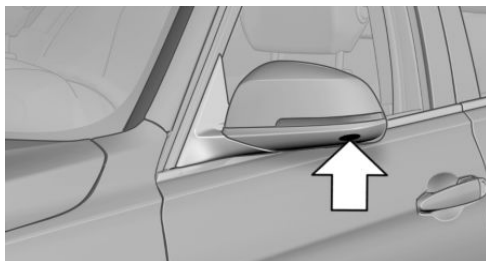


 Top View

Caméras



Caméra avant



Les objectifs des caméras Top View se trouvent en bas dans les boîtiers des rétroviseurs extérieurs. Un encrassement peut réduire la qualité de l'image.

Nettoyer les objectifs de caméra, voir page 251.

Conditions de fonctionnement

Dans les situations suivantes, Top View ne peut être utilisé que dans une mesure limitée :

- ▷ Quand la porte est ouverte.
- ▷ Quand le hayon est ouvert.
- ▷ Quand le rétroviseur extérieur est rabattu.
- ▷ Dans de mauvaises conditions d'éclairage.

La zone non disponible de la caméra est représentée hachurée.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

Mettre le sélecteur en position R alors que le moteur tourne.

L'image de la caméra de recul s'affiche. Pour commuter sur Top View :

 « Caméra de recul »

Désactivation automatique en marche avant

Le système est désactivé au bout d'une certaine distance ou d'une certaine vitesse.

Au besoin, réactiver le système.

Activation/désactivation manuelle



Appuyer sur la touche.

- ▷ Marche : la LED s'allume.
- ▷ Arrêt : la LED s'éteint.

Caméra de vue de dessus Top View s'affiche.

Lorsque la marche arrière est enclenchée et que le bouton est actionné, l'image de la caméra de recul sera affichée.

Affichage

Affichage sur l'écran de contrôle

L'environnement du véhicule peut être affiché sur l'écran de contrôle.


L'affichage apparaît dès que le Top View est activé.

Il est possible d'activer Top View quand l'image de la caméra de recul s'est affichée :

« Caméra de recul »


Luminosité

Top View étant allumé :

1. Sélectionner le symbole .
2. Tourner le contrôleur jusqu'à l'obtention du réglage désiré, et appuyer sur le Controller.

Contraste

Top View étant allumé :

1. Sélectionner le symbole .
2. Tourner le contrôleur jusqu'à l'obtention du réglage désiré, et appuyer sur le Controller.

Affichage du diamètre de braquage et de la trajectoire correspondant à la position du volant

- ▷ La trajectoire théorique statique rouge montre l'espace requis latéralement lors d'un braquage à fond.

- ▷ La trajectoire variable correspondant à la position du volant, illustrée en vert, aide à estimer l'espace réel requis latéralement.

La trajectoire dépend de la vitesse enclenchée et de l'angle de braquage. La trajectoire correspondant à la position du volant est adaptée continuellement avec les mouvements du volant.

« Lignes d'aide stationnem. »

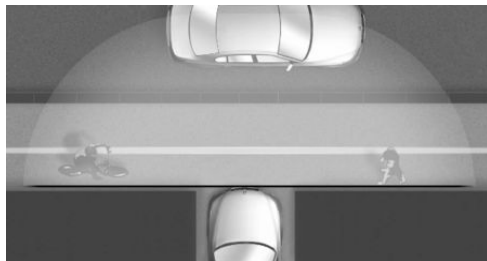
Le diamètre de braquage et la trajectoire correspondant à la position du volant s'affichent.

Limites du système

Si la caméra est défectueuse, un message check-control s'affiche.

Side View

Principe




Dans les sorties de garage ou de ruelle à visibilité réduite et aux croisements, Side View permet de voir à temps les piétons ou véhicules qui traversent. Des usagers de la route dissimulés par des obstacles latéraux ne sont reconnus depuis le siège du conducteur que très tard. Pour améliorer la visibilité, une caméra respectivement à l'avant et à l'arrière du véhicule appréhende la circulation sur les côtés.

Au bord supérieur de l'écran est affiché quelle caméra est activée.

Remarques

Les images des caméras s'affichent sur l'écran de contrôle selon le rapport enclenché.

 Observer en plus les conditions de circulation

Dans les sorties de garage ou de ruelle manquant de visibilité, il faut en plus observer la situation routière, par un contrôle visuel direct. Sinon, d'autres usagers de la route ou des objets qui se trouvent en dehors du champ de vision des caméras Side View pourraient constituer un risque d'accident. ◀

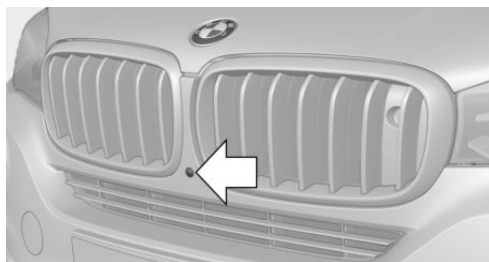
Aperçu

Touche dans le véhicule

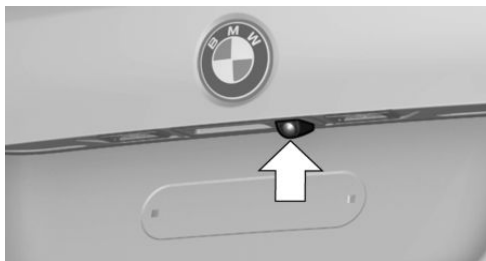


 Side View

Caméras



Caméra avant



Caméra arrière

Deux caméras servent à la détection.

Un encrassement peut réduire la qualité de l'image.

Nettoyer les objectifs de caméra, voir page 251.

Mise en marche et arrêt

Activation/désactivation manuelle



Appuyer sur la touche.

Selon le rapport engagé, l'image affichée sera celle de la caméra avant ou arrière.

Désactivation automatique

Par commutation à une autre fonction ou lors d'un passage de rapport.

Side View avant : lors du dépassement d'une certaine vitesse.


Affichage

Généralités

La circulation devant ou derrière le véhicule s'affiche sur l'écran de contrôle.


Luminosité

Side View étant activé :

1. Sélectionner le symbole  .
2. Tourner le contrôleur jusqu'à l'obtention du réglage désiré, et appuyer sur le Controller.

Contraste

Side View étant activé :

1. Sélectionner le symbole .
2. Tourner le contrôleur jusqu'à l'obtention du réglage désiré, et appuyer sur le Contrôler.

Avertissement de croisement de circulation


Principe


Quand un objet s'approchant latéralement est détecté par la caméra avant ou arrière, cela est signalé par un symbole dans l'affichage Side View.

Conditions préalables

- ▷ Système Side View activé.
- ▷ Le véhicule se déplace au maximum au pas.
- ▷ Pour la détection d'objets qui s'approchent, il faut une luminosité suffisante, par exemple la lumière du jour.

Affichage

 Un symbole jaune s'affiche quand un véhicule qui s'approche est reconnu par la caméra.

 Un symbole gris s'affiche quand la détection de la circulation qui croise n'est pas possible.

Limites du système

La fonction d'avertissement de la circulation qui croise peut être limitée dans les situations suivantes :

- ▷ Mauvais éclairage ou mauvaise visibilité.
- ▷ Caméra encrassée ou occultée.

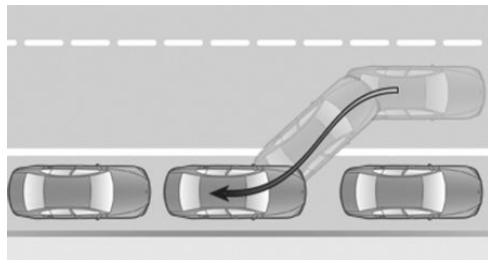
Limites du système

Les objets affichés sur l'écran de contrôle peuvent parfois être dans la réalité plus proches qu'ils ne le paraissent. Pour cela, ne pas estimer la distance aux objets sur le visuel.

L'angle de vision est d'environ 180°.

Assistant de stationnement

Principe



Le système assiste le conducteur lors du stationnement latéral parallèle à la chaussée.


Des capteurs à ultrasons mesurent l'espace de stationnement aux deux extrémités du véhicule.

L'assistant de stationnement calcule la courbe de stationnement optimale et prend en charge le braquage du volant pendant la manœuvre.

Lors du stationnement, tenir compte en plus des informations et des indications visuelles et acoustiques du PDC, de l'assistant de stationnement et de la caméra de recul, et réagir en conséquence.

Le détecteur d'obstacles PDC, voir page 145, fait partie intégrante de l'assistant de stationnement.

Remarques

-  Responsabilité personnelle
Même un système activé ne décharge pas le conducteur de sa responsabilité personnelle pour la conduite.

Par suite des limites techniques du système, le système ne peut pas réagir de lui-même automatiquement dans toutes les situations réelles.

Surveiller en permanence et attentivement la conduite, l'environnement et les conditions de circulation et intervenir le cas échéant activement pour parer à tout risque d'accident. ◀

Modification de l'emplacement de stationnement

Les modifications d'un emplacement de stationnement déjà mesuré ne sont pas prises en considération par le système.

En conséquence, il convient d'être attentif pour pouvoir intervenir activement à tout moment et éviter un accident. ◀

Transport de marchandises

Les marchandises qui dépassent du véhicule ne sont pas prises en compte par le système lors de la manœuvre de stationnement.

En conséquence, il convient d'être attentif pour pouvoir intervenir activement à tout moment et éviter un accident. ◀

Traction d'une remorque

Le système ne prend pas en compte les remorques ou les porte-charges accrochés à l'attelage. Le cas échéant, l'assistant de stationnement n'est pas disponible. Ne pas utiliser l'assistant de stationnement avec une remorque ou un porte-charge car il y a un risque d'accident. ◀

Bords de trottoir

L'assistant de stationnement dirige la voiture le cas échéant par-dessus les bords de trottoir ou la fait monter sur ces derniers.

En conséquence, rester vigilant pour pouvoir intervenir activement à tout moment, sinon on risque d'endommager les roues et les pneus ou le véhicule. ◀

Si le moteur est arrêté via la fonction Start/Stop automatique, il sera automatiquement

mis en route lors de l'activation de l'assistant de stationnement.

Conditions préalables

Pour mesurer les emplacements de stationnement libres

- ▷ Conduite rectiligne en marche avant jusqu'à environ 35 km/h.
- ▷ Distance maximale par rapport à la file de véhicules garés : 1,5 m.

Emplacement de stationnement libre approprié

- ▷ Emplacement libre derrière un objet qui fait au minimum 1,5 m de longueur.
- ▷ Emplacement libre entre deux objets dont la longueur minimale est d'environ 1,5 m.
- ▷ Longueur minimale de l'emplacement libre entre deux objets : longueur du véhicule plus environ 1 m.
- ▷ Profondeur minimale : environ 1,5 m.

Pour la manœuvre de stationnement

- ▷ Portes et hayon fermés.
- ▷ Frein de stationnement desserré.
- ▷ Pour garer le véhicule dans des emplacements de stationnement du côté conducteur, il est indispensable le cas échéant d'actionner le clignotant correspondant.

Aperçu

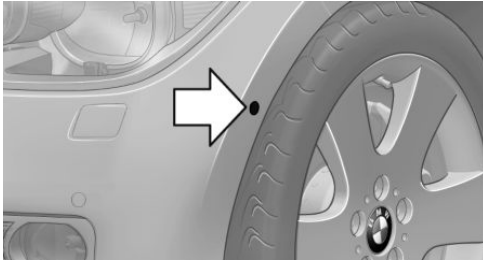
Touche dans le véhicule





Assistant de stationnement

Capteurs à ultrasons



Les capteurs à ultrasons permettant de mesurer les espaces de stationnement libres se trouvent sur les côtés du véhicule.

Pour garantir le fonctionnement impeccable :

- ▷ Veiller à ce que les capteurs soient propres et dégivrés.
- ▷ Avec des nettoyeurs à haute pression, ne pas diriger le jet trop longtemps sur les capteurs et respecter une distance d'au moins 30 cm.
- ▷ Ne rien coller sur les capteurs.

Mise en marche et arrêt


Mise en marche avec la touche



Appuyer sur la touche.

La LED s'allume.

L'écran de contrôle affiche l'état actuel de la recherche d'un emplacement de stationnement libre.

 L'assistant de stationnement est activé automatiquement.

Activation avec la marche arrière


Engager la marche arrière.

L'écran de contrôle affiche l'état actuel de la recherche d'un emplacement de stationnement libre.

Activation :  « Assistance stationnement »



Arrêt

Le système peut être désactivé de la manière suivante :

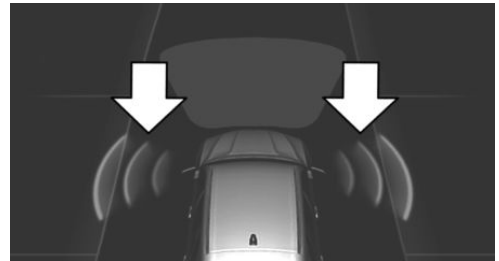
- ▷  Appuyer sur la touche.
- ▷ Couper le contact.

Affichage sur l'écran de contrôle


Système activé/désactivé

Symbole	Signification
	Gris : système pas disponible. Blanc : système disponible, mais pas activé.
	Système activé.

État du système




- ▷ Symboles de couleur, voir les flèches, à côté du schéma du véhicule. L'assistant de stationnement est activé et la recherche d'emplacement libre est active.
- ▷ Les emplacements libres adaptés sont affichés sur l'écran de contrôle, au niveau du bord de la chaussée, à côté du symbole véhicule. Quand l'assistant de stationnement est activé, les emplacements libres adaptés sont mis en évidence en couleur.

- ▷  Opération de stationnement active. Le système prend en charge le braquage.

- ▷ La recherche d'emplacement libre est toujours active quand le véhicule se déplace tout droit en marche avant et à vitesse lente, même si le système est désactivé. Dans ce cas, l'affichage sur l'écran de contrôle apparaît en gris.

Se garer avec l'assistant de stationnement

-  Observer en plus les conditions de circulation



Il est possible que des sources sonores fortes à l'extérieur et à l'intérieur du véhicule couvrent les signaux acoustiques de l'assistant de stationnement ou du détecteur d'obstacles de stationnement PDC.

Contrôler la situation de la circulation autour du véhicule en donnant un coup d'œil direct. Dans le cas contraire, il y a un risque d'accident. ◀

1. Allumer l'assistant de stationnement et l'activer si nécessaire.
L'état de la recherche d'un emplacement de stationnement libre s'affiche sur l'écran de contrôle.
2. Suivre les instructions sur l'écran de contrôle.
Pour atteindre une position de stationnement optimale, attendre la fin de l'opération de braquage automatique après le changement de rapport à l'arrêt.
La fin de l'opération de stationnement s'affiche sur l'écran de contrôle.
3. Adapter soi-même la position de stationnement si nécessaire.

Interruption manuelle de l'opération

Il est possible d'interrompre l'assistant de stationnement à tout moment :

- ▷ Sélectionner le symbole  « Assistance stationnement » sur l'écran de contrôle.
- ▷  Appuyer sur la touche.

Interruption automatique de l'opération

Le système s'arrête automatiquement dans les cas suivants :

- ▷ Quand on tient le volant ou quand on braque soi-même.
- ▷ Quand le rapport sélectionné ne correspond pas à l'indication de l'écran de contrôle.
- ▷ A des vitesses supérieures à environ 10 km/h.
- ▷ Si nécessaire en cas de chaussée enneigée ou glissante.
- ▷ Le cas échéant en présence d'obstacles difficiles à franchir, par exemple des bords de trottoir.
- ▷ Quand des obstacles surviennent brusquement.
- ▷ Quand le détecteur d'obstacles PDC affiche des distances trop courtes.
- ▷ Quand le nombre maximum d'étapes ou le temps nécessaire au stationnement est dépassé.
- ▷ Quand d'autres fonctions sont activées sur l'écran de contrôle.

Un message Check-Control s'affiche.

Poursuite de l'opération

Le cas échéant, une manœuvre de stationnement interrompue peut être poursuivie.

Pour cela, tenir compte des instructions figurant sur l'écran de contrôle.

Limites du système

Pas d'assistant de stationnement

L'assistant de stationnement ne permet pas de garer le véhicule plus facilement dans les situations suivantes :

- ▷ Dans des virages serrés.
- ▷ Quand on tracte une remorque.

Restrictions du fonctionnement

La fonction peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Sur sol non plan, par exemple routes macadamisées.
- ▷ Sur sol glissant.
- ▷ Sur des montées ou des descentes en pente raide.
- ▷ En présence d'accumulations de feuilles mortes ou de neige dans le créneau.

Limites de la mesure à ultrasons

La détection d'objets peut se heurter aux limites physiques de la mesure à ultrasons, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ En présence de jeunes enfants ou d'animaux.
- ▷ En présence de personnes avec certaines tenues vestimentaires, par exemple des manteaux.
- ▷ En présence de perturbations externes des ultrasons, par exemple par des passages de véhicule ou des machines bruyantes.
- ▷ Si les capteurs sont encrassés, givrés, endommagés ou hors d'usage.
- ▷ Sous certaines conditions atmosphériques, par exemple humidité de l'air élevée, pluie, chute de neige, grosse chaleur ou fort vent.
- ▷ En présence de timons et d'attelages de remorque d'autres véhicules.
- ▷ Ou bien d'objets minces ou en forme de coin.

- ▷ En présence d'objets en mouvement.
- ▷ En présence d'objets saillants en hauteur, par exemple corniches ou chargement.
- ▷ En présence d'objets présentant des angles et des arêtes vives.
- ▷ En présence d'objets avec une surface ou des structures fines, par exemple des clôtures.
- ▷ Avec des objets à surface poreuse.

Des objets bas déjà indiqués, par exemple des bords de trottoir, peuvent disparaître dans la zone morte des capteurs avant qu'une tonalité continue ne retentisse ou après qu'elle a déjà retenti.

Le cas échéant, le système détecte des créneaux qui ne conviennent pas en tant que tels.

Dysfonctionnement

Un message Check-Control s'affiche.

L'assistant de stationnement est en panne.
Faire contrôler le système.

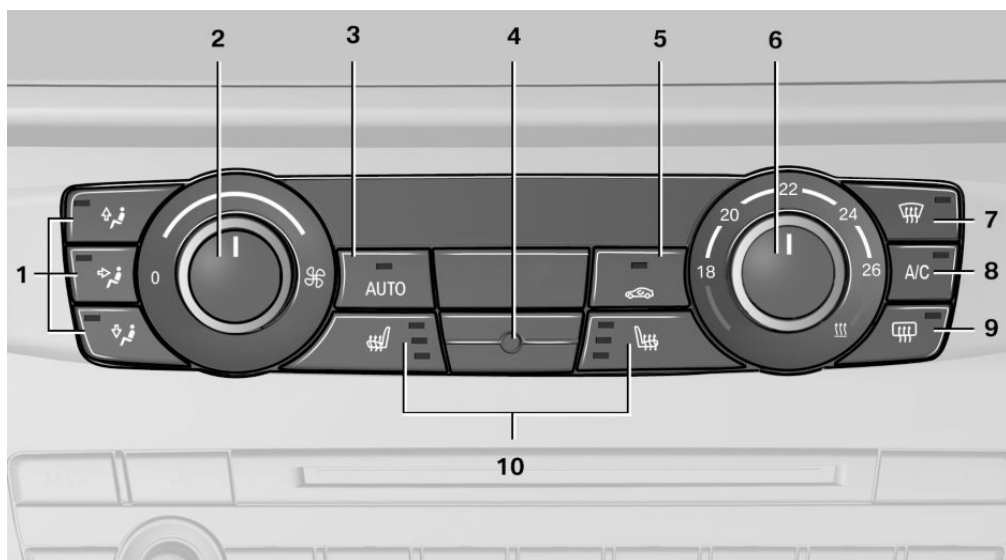
Climatisation

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles

pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Climatiseur automatique



- | | |
|--|--|
| 1 Répartition d'air | 6 Température |
| 2 Débit d'air | 7 Dégivrage et désembuage des vitres |
| 3 Programme AUTO | 8 Fonction de refroidissement |
| 4 Capteur de température de l'habitacle — toujours le maintenir dégagé | 9 Dégivrage de lunette arrière |
| 5 Mode de recyclage d'air | 10 Chauffage du siège 54 |

Remarques



Ventilation suffisante

En cas de séjour prolongé dans le véhicule, assurer une ventilation suffisante en air extérieur et ne pas utiliser en permanence le mode de recyclage d'air, car ceci réduit en permanence la qualité de l'air dans l'habitacle et l'embuage des vitres augmente. ◀

Fonctions de climatisation en détail

Répartition d'air manuelle

Appuyer sur la touche pour sélectionner un programme :

- ▷  Vitres.
- ▷  Buste.
- ▷  Plancher.

Les programmes peuvent être combinés à volonté.

Débit d'air manuel



Tourner le bouton pour régler le débit d'air désiré.

Plus le débit d'air est important, plus la capacité de chauffage ou la puissance de refroidissement est efficace.

Le débit d'air du climatiseur automatique est réduit le cas échéant pour ménager la batterie.

Programme AUTO



Appuyer sur la touche.

Le débit d'air, la diffusion de l'air et la température sont régulés automatiquement.

En fonction de la température choisie et des influences extérieures, l'air est envoyé en direction du buste, du pare-brise, des vitres latérales et du plancher.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de refroidissement, voir page 162, est activée automatiquement.

Mode de recyclage d'air

En cas d'odeurs ou de polluants dans l'air extérieur, vous pouvez couper temporairement l'arrivée d'air frais. L'air de l'habitacle est alors recyclé.



Appuyer plusieurs fois de suite sur la touche pour sélectionner un mode de fonctionnement :

- ▷ LED éteinte : l'air extérieur est admis en permanence dans le véhicule.
- ▷ LED allumée, recyclage d'air : l'admission d'air extérieur est coupée en permanence.

Le mode recyclage d'air se coupe automatiquement aux basses températures extérieures au bout d'un certain temps pour éviter l'embuage des vitres.

Si les vitres sont embuées, désactiver le mode de recyclage d'air et augmenter le débit d'air si nécessaire.



Ventilation suffisante

En cas de séjour prolongé dans le véhicule, assurer une ventilation suffisante en air extérieur et ne pas utiliser en permanence le mode de recyclage d'air, car ceci réduit en permanence la qualité de l'air dans l'habitacle et l'embuage des vitres augmente. ◀

Température



Tourner la molette pour régler la température désirée.

Le climatiseur automatique régule cette température très vite, si nécessaire à une puissance de refroidissement ou de chauffage élevée, et la maintient ensuite constante.

Éviter de modifier les réglages de température à des intervalles trop courts. Sinon, le climatiseur automatique n'aurait pas le temps d'assurer la régulation de la température choisie.

Dégivrage et désembuage des vitres



Appuyer sur la touche.

Le givre et la buée du pare-brise et des vitres latérales avant sont éliminés rapidement.

Quand le programme est activé, on peut adapter le débit d'air.

Activer également la fonction de refroidissement lorsque les vitres sont embuées, pour déshumidifier l'air.

Fonction de refroidissement

L'habitacle peut être refroidi uniquement lorsque le moteur tourne.



Appuyer sur la touche.

L'air est réfrigéré, séché puis réchauffé suivant la température choisie.

Après le démarrage du moteur et en fonction du temps qu'il fait, le pare-brise et les vitres du véhicule peuvent se couvrir de buée pendant un moment.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de refroidissement est activée automatiquement.

Une condensation d'eau, voir page 189, se produit dans le climatiseur automatique et est évacuée sous le véhicule.

Dégivrage de lunette arrière



Appuyer sur la touche.

Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Mise en marche/arrêt du système

Arrêt

Tourner le sélecteur rotatif du débit d'air, voir page 161, sur 0. Ceci coupe complètement la soufflante et le climatiseur automatique.

Mise en marche

Régler le débit d'air selon les besoins.

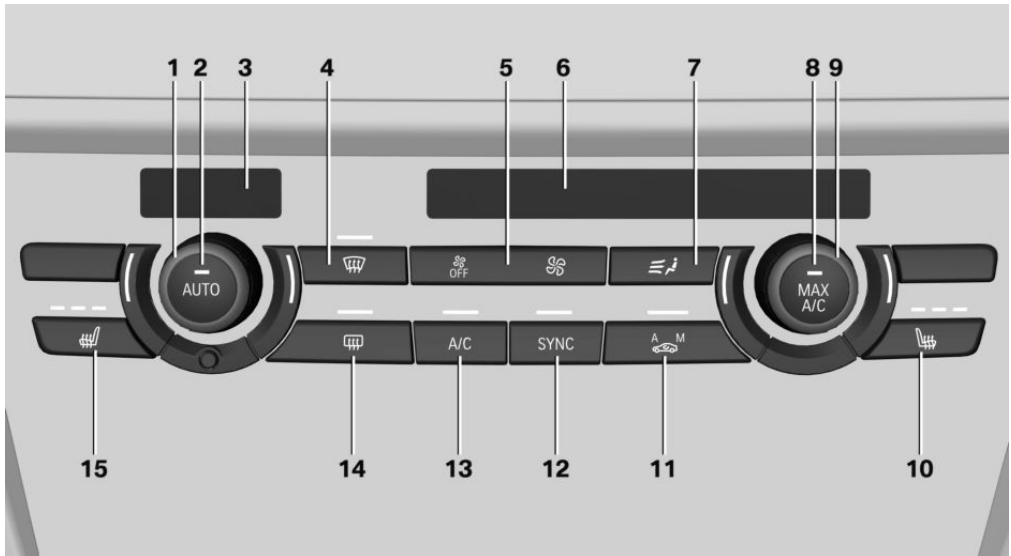
Le programme AUTO peut également être activé directement à l'aide de la touche AUTO.

Filtre à microparticules

Le filtre à microparticules retient la poussière et le pollen des fleurs aspirés avec l'air extérieur.

Il est recommandé de faire remplacer ce filtre à l'occasion de l'entretien de votre véhicule, voir page 229.

Climatiseur automatique avec fonctionnalités étendues



- | | | | |
|---|---------------------------------|----|---------------------------------|
| 1 | Température, à gauche | 9 | Température, à droite |
| 2 | Programme AUTO | 10 | Chauffage de siège, à droite 54 |
| 3 | Visuel | 11 | Mode de recyclage d'air |
| 4 | Dégivrage et désembuage | 12 | Programme SYNC |
| 5 | Débit d'air, chaleur résiduelle | 13 | Fonction de refroidissement |
| 6 | Visuel | 14 | Dégivrage de lunette arrière |
| 7 | Répartition d'air | 15 | Chauffage de siège, à gauche 54 |
| 8 | Refroidissement maximal | | |

Remarques



Ventilation suffisante

En cas de séjour prolongé dans le véhicule, assurer une ventilation suffisante en air extérieur et ne pas utiliser en permanence le mode de recyclage d'air, car ceci réduit en permanence la qualité de l'air dans l'habitacle et l'embuage des vitres augmente. ◀

Fonctions de climatisation en détail

Température



Tourner la molette pour régler la température désirée.

Le climatiseur automatique régule cette température très vite, si nécessaire à une puissance de refroidissement ou de chauffage élevée, et la maintient ensuite constante.

Éviter de modifier les réglages de température à des intervalles trop courts. Sinon, le climatiseur automatique n'aurait pas le temps d'assurer la régulation de la température choisie.

Programme AUTO

 Appuyer sur la touche.

Le débit d'air, la diffusion de l'air et la température sont réglés automatiquement.

En fonction de la température choisie, de l'intensité du programme automatique et des influences extérieures, l'air est envoyé en direction du buste, du pare-brise, des vitres latérales et du plancher.


Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de refroidissement, voir page 165, est activée automatiquement.

En même temps, un détecteur de buée pilote le programme pour éviter, dans la mesure du possible, la formation de buée sur les vitres.

Désactiver le programme : appuyer de nouveau sur la touche ou bien régler manuellement la diffusion d'air.

Intensité du programme AUTO

Lorsque le programme AUTO est activé, la régulation automatique peut modifier l'intensité.

 Appuyer sur la touche gauche ou droite : diminution ou augmentation de l'intensité.

L'intensité choisie s'affiche sur le visuel du climatiseur automatique.

Dégivrage et désembuage des vitres

 Appuyer sur la touche.

Le givre et la buée du pare-brise et des vitres latérales avant sont éliminés rapidement.


Pour cela, orienter le cas échéant les diffuseurs latéraux vers les vitres latérales.

Quand le programme est activé, on peut adapter le débit d'air.

Quand les vitres sont embuées, activer aussi la fonction de refroidissement ou appuyer sur la touche AUTO pour profiter des avantages du détecteur de buée.

Débit d'air manuel


Pour pouvoir régler manuellement le débit d'air, désactiver d'abord le programme AUTO.

 Appuyer sur la touche gauche ou droite : diminution ou augmentation du débit d'air.

Le débit d'air choisi s'affiche sur le visuel du climatiseur automatique.

Le débit d'air du climatiseur automatique est réduit le cas échéant pour ménager la batterie.

Répartition d'air manuelle

 Appuyer plusieurs fois de suite sur la touche pour sélectionner un programme :

- ▷ Buste.
- ▷ Buste et plancher.
- ▷ Plancher.
- ▷ Vitres et plancher.
- ▷ Vitres, buste et plancher.
- ▷ Vitres : seulement côté conducteur.
- ▷ Vitres et buste.

Quand les vitres sont embuées, appuyer sur la touche AUTO pour profiter des avantages du détecteur de buée.

Refroidissement maximal

 Appuyer sur la touche.

Le système passe au réglage de la température la plus basse, à un débit optimal et en mode de recyclage d'air.

L'air sort par les diffuseurs en direction du buste. Pour cela, ouvrir les diffuseurs.

La fonction est disponible au-dessus d'une température extérieure d'environ 0 °C et le moteur étant en marche.

Quand le programme est activé, on peut adapter le débit d'air.

Contrôle automatique de recyclage de l'air/Fonction de recirculation de l'air

En cas d'odeurs ou de polluants dans l'air extérieur, vous pouvez couper temporairement l'arrivée d'air frais. L'air de l'habitacle est alors recyclé.



Appuyer plusieurs fois de suite sur la touche pour sélectionner un mode de fonctionnement :

- ▷ LED éteintes : l'air extérieur est admis en permanence dans le véhicule.
- ▷ LED gauche allumée, mode A/C : un capteur détecte les substances polluantes de l'air extérieur et coupe alors automatiquement l'admission d'air frais.
- ▷ LED droite allumée, recyclage d'air : l'admission d'air extérieur est coupée en permanence.

Le mode recyclage d'air se coupe automatiquement aux basses températures extérieures au bout d'un certain temps pour éviter l'embuage des vitres.

Quand les vitres sont embuées, arrêter le recyclage d'air et appuyer sur la touche AUTO pour profiter des avantages du détecteur de buée. S'assurer que l'air peut atteindre le pare-brise.



Ventilation suffisante

En cas de séjour prolongé dans le véhicule, assurer une ventilation suffisante en air extérieur et ne pas utiliser en permanence le mode de recyclage d'air, car ceci réduit en permanence la qualité de l'air dans l'habitacle et l'embuage des vitres augmente. ◀

Programme SYNC



Appuyer sur la touche.

Le réglage actuel de la température du côté conducteur est transmis au côté passager avant.

Le programme est désactivé quand vous changez le réglage du côté passager avant.

Fonction de refroidissement

L'habitacle peut être refroidi uniquement lorsque le moteur tourne.



Appuyer sur la touche.

L'air est réfrigéré, séché puis réchauffé suivant la température choisie.

Après le démarrage du moteur et en fonction du temps qu'il fait, le pare-brise et les vitres du véhicule peuvent se couvrir de buée pendant un moment.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de refroidissement est activée automatiquement.

Une condensation d'eau, voir page 189, se produit dans le climatiseur automatique et est évacuée sous le véhicule.

Dégivrage de lunette arrière



Appuyer sur la touche.

Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Mise en marche/arrêt du système

Arrêt



Maintenir le côté gauche de la touche enfoncée jusqu'à ce que la commande se désactive.

Mise en marche

Appuyer sur une touche quelconque, sauf :

- ▷ Programme SYNC.
- ▷ Dégivrage de lunette arrière.
- ▷ Côté gauche de la touche de débit d'air.
- ▷ Chauffage du siège.

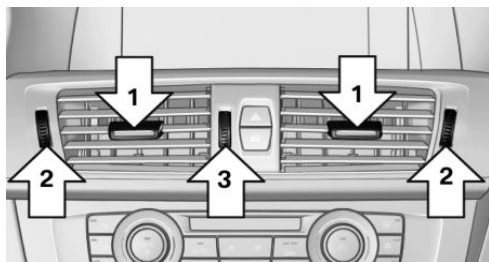
Filtere à microparticules/Filtere à charbon actif

Le filtre à microparticules/filtre à charbon actif filtre la poussière, le pollen et les substances gazeuses nocives de l'air extérieur et recyclé.

Il est recommandé de faire remplacer ce filtre à l'occasion de l'entretien de votre véhicule, voir page 229.

Ventilation

Ventilation à l'avant



- ▷ Manettes pour modifier l'orientation du flux d'air, flèches 1.
- ▷ Molettes pour l'ouverture et la fermeture progressive des diffuseurs, flèches 2.
- ▷ Molette pour faire varier la température au niveau du haut du corps, flèche 3.
Vers le bleu : plus froid.
Vers le rouge : plus chaud.
La température de l'habitacle définie pour le conducteur et le passager avant n'est pas modifiée.

Réglage de la ventilation

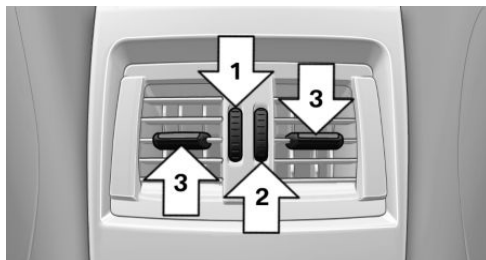
- ▷ Ventilation pour le refroidissement :

Orienter les diffuseurs de telle sorte que l'air soit dirigé dans votre direction, par exemple quand le véhicule a été chauffé par le soleil.

- ▷ Ventilation sans courant d'air :

Orienter les diffuseurs de telle sorte que l'air passe à côté de vous.

Ventilation à l'arrière



- ▷ Molette pour l'ouverture et la fermeture progressive des diffuseurs, flèche 1.
- ▷ Molette pour faire varier la température, flèche 2.
Vers le bleu : plus froid.
Vers le rouge : plus chaud.
- ▷ Manettes pour modifier l'orientation du flux d'air, flèches 3.

Ventilation/chauffage auxiliaire

Principe

La ventilation auxiliaire ventile l'habitacle et abaisse le cas échéant sa température.

Le chauffage auxiliaire réchauffe l'habitacle, la neige et la glace peuvent être éliminées plus facilement. Lorsque le contact est coupé, l'air est automatiquement dirigé sur le pare-brise, les vitres latérales et le plancher.

Les systèmes peuvent être allumés et éteints soit par présélection de deux temps de mise

en marche et d'arrêt, soit directement. Ils restent allumés 30 minutes.

La commande s'effectue par iDrive ou par la télécommande.

Remarques



Chauffage auxiliaire dans des locaux fermés

Ne pas faire fonctionner le chauffage auxiliaire dans des locaux fermés, car il se produit des gaz brûlés nocifs dont l'inhalation peut causer une perte de conscience et la mort. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. Arrêter le chauffage auxiliaire avant d'effectuer le ravitaillement en carburant. ◀



Fonctionnement du chauffage auxiliaire

Quand le chauffage auxiliaire est allumé, de hautes températures peuvent survenir sous la carrosserie. Avant d'allumer le chauffage auxiliaire, veiller à ce qu'il n'y ait pas de matériaux inflammables, par exemple du foin, des feuilles, de l'herbe etc., sous le véhicule. Ces matières pourraient s'enflammer et causer de graves blessures ou d'importants dommages matériels. ◀

À des températures extérieures en dessous de 0 °C il se produit de la vapeur d'eau qui se dégage sous la voiture.

Conditions de fonctionnement

Ventilation auxiliaire

- ▷ Avec la télécommande ou à l'heure de mise en marche présélectionnée : température extérieure au dessus d'environ 15 °C.
- ▷ En commande directe et quand le véhicule n'a pas de chauffage auxiliaire : à n'importe quelle température extérieure.

Ouvrir les diffuseurs de la ventilation pour que l'air puisse se dégager.

Chauffage auxiliaire

- ▷ Avec la télécommande ou à l'heure de mise en marche présélectionnée : température extérieure en dessous d'environ 15 °C.
- ▷ En commande directe : à n'importe quelle température extérieure.
- ▷ Batterie suffisamment chargée.
- ▷ Le contenu du réservoir est supérieur à la réserve.

Si le chauffage auxiliaire n'a pas été utilisé pendant plusieurs mois, il peut être nécessaire de rallumer le système une nouvelle fois au bout de quelques minutes.

Mise en marche et arrêt directs

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Climatisation »
3. « Activer chauffage aux. » ou « Activer ventilation aux. »

☞ Le symbole figurant sur le climatiseur automatique clignote lorsque le système est activé.

Après l'arrêt, le système tourne encore quelques temps.

Programmation de l'heure de mise en marche

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Climatisation »
3. « Timer 1: » ou « Timer 2: »
4. Régler l'heure souhaitée.

Activation de l'heure de mise en marche

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Climatisation »
3. « Activer timer 1 » ou « Activer timer 2 »

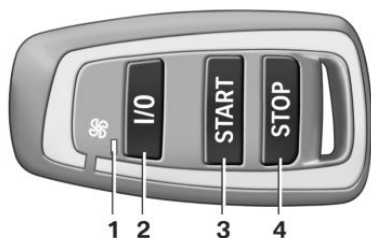
☼ Le symbole figurant sur le climatiseur automatique est allumé lorsque l'heure de mise en marche est activée.

Le symbole ☼ qui se trouve sur le climatiseur automatique clignote quand le système se met en marche.

Le système ne se met en marche que dans les 24 heures qui suivent. Ensuite, il faut l'activer de nouveau.

Télécommande

Aperçu




- 1 LED : confirmation de la transmission
- 2 Mise en marche et arrêt
- 3 Activation de la ventilation/du chauffage auxiliaire
- 4 Désactivation de la ventilation/du chauffage auxiliaire


Portée de la télécommande

La portée moyenne de réception est d'environ 150 m.

La portée est la plus favorable quand la télécommande est maintenue verticalement vers le haut et le plus haut possible.

Mise en marche et arrêt directs

1.  Appuyer sur la touche jusqu'à ce que la LED verte s'allume.
2. Appuyer sur la touche désirée dans les 5 secondes environ jusqu'à ce que la LED verte ou rouge s'allume :

 Mise en marche

 Arrêt

La transmission correcte au système est confirmée par un clignotement rapide de la LED verte pendant 2 secondes environ.

En cas d'erreur de transmission, la LED rouge s'allume pendant 2 secondes environ.

☼ Le symbole sur le visuel du climatiseur automatique clignote.

Fréquences

La télécommande peut être localement perturbée dans son fonctionnement par des installations ou des appareils externes qui utilisent la même fréquence.

Changement de piles

Remplacer les piles quand un message Check-Control s'affiche ou quand la LED ne s'allume ni ne clignote plus lors de l'activation de la télécommande.



Pas de piles rechargeables

Ne pas utiliser de piles rechargeables, car celles-ci risquent de se détériorer en raison des substances qu'elles contiennent. ◀

1. Avec un objet approprié, déclipser le compartiment des piles, flèche 1.



2. Enlever le couvercle du compartiment des piles, flèche 2.
3. Mettre en place des piles du même type.
4. Appuyer sur le couvercle.



Remettre les piles usées à un point de collecte ou chez le Service.

Nouvelle télécommande

Il est possible de mettre en service une nouvelle télécommande comme télécommande de rechange ou en cas de perte, celle-ci pouvant être initialisée par le Service en cas de besoin.

Il est possible d'utiliser deux télécommandes pour le véhicule.

Équipement intérieur


Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Télécommande universelle intégrée

Principe

Grâce à la télécommande universelle intégrée, il est possible de commander jusqu'à 3 fonctions d'un dispositif radiocommandé, comme les entraînements de porte de garage ou les systèmes d'éclairage. La télécommande universelle intégrée remplace alors jusqu'à 3 émetteurs portatifs différents. Pour pouvoir utiliser ce dispositif, il faut programmer les touches du rétroviseur intérieur avec les fonctions souhaitées. Pour cette programmation, l'émetteur portatif de chaque dispositif est nécessaire.

 Pendant la programmation et avant tout déclenchement d'un dispositif avec la télécommande universelle intégrée, s'assurer qu'aucune personne, animal ou objet ne se trouve dans la zone de déplacement du dispositif concerné, car cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Respecter aussi les règles de sécurité jointes à l'émetteur portatif. ◀

Pour des raisons de sécurité, effacer les fonctions enregistrées en cas de vente du véhicule.

Compatibilité

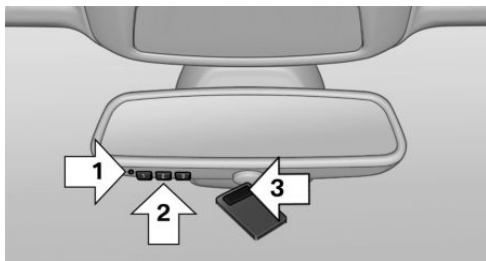


Quand ce symbole est imprimé sur l'emballage ou dans la notice d'utilisation du dispositif radiocommandé, cela signifie que ce dernier est en règle générale compatible avec la télécommande universelle intégrée.

Une liste des émetteurs portatifs compatibles est disponible sur Internet : www.homelink.com.

HomeLink est une marque déposée de Gentex Corporation.

Éléments de commande sur le rétroviseur intérieur



- ▷ LED, flèche 1.
- ▷ Touches, flèche 2.
- ▷ L'émetteur portatif, flèche 3, est nécessaire pour la programmation.

Programmation

Généralités

1. Mettre le contact.
2. Première mise en service :

Appuyer simultanément sur les touches droite et gauche pendant 20 secondes,

jusqu'à ce que la LED sur le rétroviseur intérieur clignote. Toutes les fonctions programmées sur les touches du rétroviseur intérieur sont effacées.

3. Tenir l'émetteur portatif du dispositif à une distance d'environ 5 à 30 cm des touches du rétroviseur intérieur. La distance nécessaire dépend de l'émetteur portatif.
4. Appuyer simultanément sur la touche de la fonction souhaitée sur l'émetteur portatif et sur la touche à programmer du rétroviseur intérieur. La LED clignote d'abord lentement.
5. Relâcher les deux touches dès que la LED clignote plus vite. Le clignotement rapide indique que la touche du rétroviseur intérieur est programmé.
Si la LED ne clignote pas plus vite au bout de 60 secondes maximum, modifier la distance entre le rétroviseur et l'émetteur portatif puis répéter le processus. Plusieurs tentatives avec différentes distances peuvent s'avérer nécessaires. Attendre au moins 15 secondes entre les tentatives.
6. Pour programmer d'autres fonctions sur les autres touches, répéter les étapes 3 à 5.

Les touches du rétroviseur intérieur permettent de commander les dispositifs.

Particularité des systèmes radiocommandés à code variable

Si la commande du dispositif est impossible après plusieurs essais de programmation, vérifier si le dispositif concerné dispose d'un code variable.

Pour cela, consulter la notice d'utilisation du dispositif ou appuyer longtemps sur la touche programmée du rétroviseur. Si la LED sur le rétroviseur clignote d'abord rapidement puis reste allumée pendant 2 secondes, cela signifie que le dispositif dispose d'un code variable. Le clignotement et l'allumage de la LED se reproduit pendant 20 secondes environ.

Pour les dispositifs équipés d'un système à codes variables, la télécommande universelle intégrée et le dispositif doivent être à nouveau synchronisés.

Pour les informations concernant la synchronisation, veuillez consulter la notice d'utilisation du dispositif à régler.

Pour faciliter l'opération, il est recommandé de se faire aider par une deuxième personne.

Synchronisation :

1. Arrêter la voiture à portée du dispositif radiocommandé.
2. Programmer la touche correspondante sur le rétroviseur intérieur comme indiqué.
3. Trouver la touche de synchronisation sur le dispositif à régler et appuyer dessus. Il reste environ 30 secondes pour l'étape suivante.
4. Maintenir la touche programmée sur le rétroviseur enfoncée pendant 3 secondes puis la relâcher. Répéter cette étape de travail jusqu'à trois fois, si nécessaire, pour terminer la synchronisation. Quand la synchronisation est terminée, la fonction programmée s'enclenche.

Reprogrammation des touches

1. Mettre le contact.
2. Appuyer sans relâcher sur la touche à programmer du rétroviseur intérieur.
3. Dès que la LED sur le rétroviseur clignote lentement, tenir l'émetteur portatif du dispositif à une distance d'environ 5 à 30 cm des touches du rétroviseur intérieur. La distance nécessaire dépend de l'émetteur portatif.
4. Appuyer également sans relâcher sur la touche de la fonction souhaitée sur l'émetteur portatif.
5. Relâcher les deux touches dès que la LED sur le rétroviseur clignote plus vite. Le clignotement rapide indique que la touche du rétroviseur intérieur est programmé. Le

dispositif peut alors être commandé par la touche sur le rétroviseur intérieur.

Si la LED ne clignote pas plus vite au bout de 60 secondes maximum, modifier la distance et répéter le processus. Plusieurs tentatives avec différentes distances peuvent s'avérer nécessaires. Attendre au moins 15 secondes entre les tentatives.

Utilisation



Avant la commande

Avant de commander toute installation à l'aide de la télécommande universelle intégrée, s'assurer qu'aucune personne, animal ou objet ne se trouve dans l'espace de déplacement de l'installation concernée, car cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Respecter aussi les règles de sécurité jointes à l'émetteur portatif. ◀

Le dispositif, tel que la porte de garage, peut être commandé grâce à la touche sur le rétroviseur, lorsque le moteur tourne ou que le contact est mis. Pour cela, appuyer sur la touche jusqu'à ce que la fonction s'enclenche, dans la portée de réception du dispositif. La LED sur le rétroviseur reste allumée pendant le transfert du signal radio.

Effacement des fonctions mémorisées

Appuyer simultanément sur les touches droite et gauche pendant 20 secondes, jusqu'à ce que la LED clignote rapidement. Toutes les fonctions mémorisées sont effacées. Les fonctions ne peuvent pas être effacées séparément.

Pare-soleil

Protection anti-éblouissement

Rabattre le pare-soleil vers le bas ou vers le haut.

Protection anti-éblouissement de côté

Dépliage

1. Rabattre le pare-soleil vers le bas.
2. Le décrocher de la fixation et le pivoter latéralement sur la fenêtre latérale.
3. Le décaler vers l'arrière jusqu'à la position désirée.

Rabattement vers l'intérieur

Pour fermer le pare-soleil, procéder dans l'ordre inverse.

Miroir de courtoisie

Un miroir de courtoisie se trouve dans le pare-soleil derrière un cache. Lors de l'ouverture du volet, l'éclairage du miroir s'allume.

Cendrier/Allume-cigare

Cendriers

Ouverture



Pousser le cache vers l'avant.

Le cendrier peut être introduit dans le porte-boissons.

Vidage

Retirer l'insert.

Allume-cigare



Risque de brûlure

Ne saisir l'allume-cigare chaud que par le bouton, pour éviter tout risque de brûlure.

En quittant le véhicule, couper le contact et emporter la télécommande pour que des enfants par exemple ne puissent pas jouer avec l'allume-cigare et se brûler. ◀



Enficher de nouveau le cache après utilisation

Après utilisation, enficher de nouveau l'allume-cigares ou le cache de prise de courant, sinon des objets qui tomberaient dans la douille de l'allume-cigares ou dans la prise de courant pourraient causer un court-circuit. ◀



L'allume-cigares se trouve dans la console centrale.



Enfoncer l'allume-cigare.

Dès que l'allume-cigare est repoussé vers l'extérieur, il peut être retiré.

Branchement d'appareils électriques

Remarques



Ne pas brancher de chargeur sur les prises 12 Volts du véhicule

Ne pas brancher de chargeurs de batteries sur les prises 12 Volts montées en usine, car la

batterie du véhicule risquerait d'être endommagée par une consommation électrique accrue du véhicule. ◀



Enficher de nouveau le cache après utilisation

Après utilisation, enficher de nouveau l'allume-cigares ou le cache de prise de courant, sinon des objets qui tomberaient dans la douille de l'allume-cigares ou dans la prise de courant pourraient causer un court-circuit. ◀

Prises de courant

Généralités

La douille de l'allume-cigare peut servir de prise de courant pour les appareils électriques lorsque le moteur tourne ou le contact est mis.

Remarque

La charge totale de toutes les prises de courant ne peut pas dépasser 140 Watt sous 12 V. Ne pas endommager la douille par des fiches inappropriées.

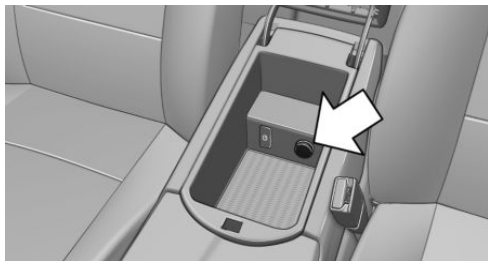
Console centrale avant



Pousser le cache vers l'avant.

Retirer le cache ou l'allume-cigare.

Accoudoir central



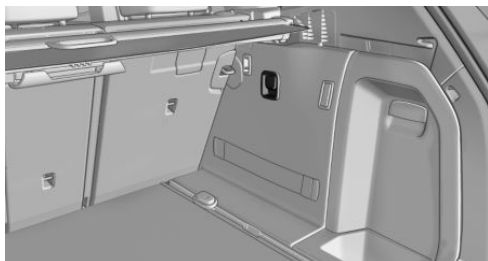
Retirer le cache.

Console centrale arrière



Retirer le cache.

Dans le compartiment à bagages



La prise de courant se trouve à droite dans le compartiment à bagages.

Interface USB pour la transmission des données

Principe

Prise pour l'importation et l'exportation de données sur support USB, par exemple :

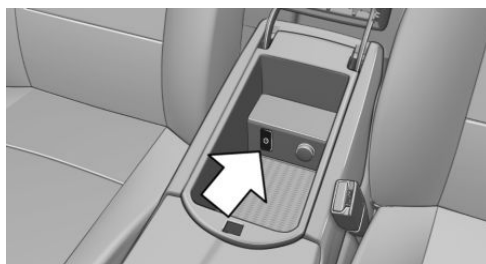
- ▷ Réglages des profils personnels, voir page 33.
- ▷ Collection musicale.
- ▷ Importation d'itinéraires.

Remarques

Lors du branchement, respecter les consignes suivantes :

- ▷ Ne pas forcer pour introduire la fiche dans l'interface USB.
- ▷ Ne brancher aucun appareil tel qu'un ventilateur ou une lampe sur l'interface USB.
- ▷ Ne pas brancher de disques durs USB.
- ▷ Ne pas utiliser l'interface USB pour recharger des appareils externes.

Avec téléphone : aperçu

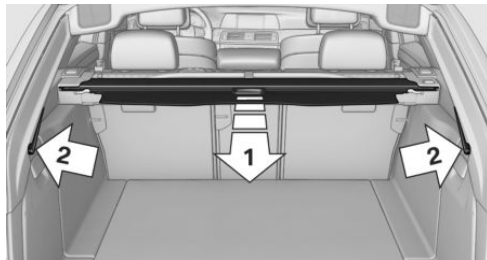


L'interface USB se trouve dans l'accoudoir central.

Compartiment à bagages

Cache-bagages

Fermeture



Tirer le cache-bagages, flèche 1, et l'accrocher dans les fixations des deux côtés, flèche 2.

! Accrochage du cache-bagages des deux côtés

Accrocher le cache-bagages des deux côtés, sinon il risque d'être endommagé. ◀

! Ne pas déposer d'objets lourds
Ne pas déposer d'objets lourds et durs sur le cache-bagages. En effet, ceux-ci risqueraient de mettre les occupants en danger, par exemple lors de manœuvres de freinage et d'évitement. ◀

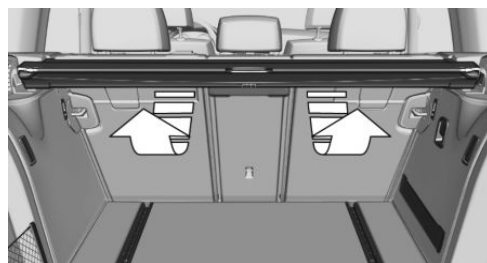
! Ne pas laisser le cache-bagages revenir violemment

Ne pas laisser le cache-bagages revenir violemment, car il pourrait être endommagé. ◀

Retirer et mettre en place

Cache-bagages sans filet de séparation : Retirer

Le cache peut être retiré pour ranger des bagages encombrants.

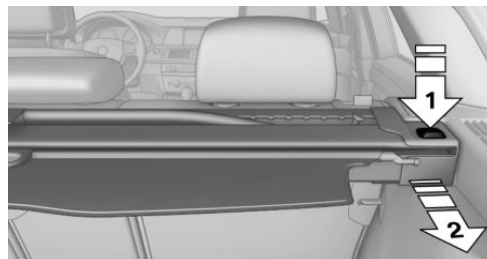


Saisir le cache par la partie inférieure et le tourner vers le haut, flèche. Tirer le cache-bagages horizontalement vers l'arrière.

Cache-bagages avec filet de séparation : Retirer

Le cache peut être retiré pour ranger des bagages encombrants.

1. Appuyer sur la touche, flèche 1, pour déverrouiller le cache.



2. Tirer le cache vers l'arrière, flèche 2.

Raccrocher

Enfoncer le cache horizontalement dans les deux supports latéraux jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.

Ainsi, les plages rouges d'avertissement disparaissent dans le cas d'un recouvrement avec filet de séparation.

Par une traction saccadée, vérifier si le cache est correctement emboîté.

Agrandissement du compartiment à bagages


Généralités

Il est possible d'agrandir le compartiment à bagages en rabattant le dossier des sièges arrière.


Le dossier des sièges arrière est divisé 60/40.

Pour l'équipement avec système de transport d'objets longs : Le siège arrière est divisé selon le rapport 40-20-40. Il est possible de rabattre séparément les côtés ou la partie centrale.

Remarques

 Risque de pincement

Avant de rabattre les dossiers de la banquette arrière, s'assurer que l'espace de déplacement des dossiers est dégagé. En particulier quand la partie centrale est rabattue, s'assurer que personne ne se trouve dans l'espace de déplacement des dossiers de banquette arrière ni ne mette les mains dans l'espace de déplacement. Sinon, il y a un risque de blessure ou de dommages. ◀


 Vérification de la sécurité du siège enfant

Lors de l'installation du système de retenue pour enfant, il faut veiller à ce que le siège enfant soit bien plaqué contre le dossier du siège. Pour cela, adapter l'inclinaison du dossier pour chaque siège concerné et, si nécessaire, adapter la hauteur des appuie-têtes ou, si possible, les retirer. Veiller à ce que les dossiers soient correctement verrouillés. Sinon, la stabilité du siège enfant est limitée et un risque accru de blessures existe à la suite de mouvements inattendus du dossier de siège arrière. ◀

 Encliquetage correct du verrouillage

Lors du repliement, veiller à ce que le verrouillage s'enclenche correctement. Ce faisant la plage d'avertissement rouge sur le siège disparaît. Sinon le chargement pourrait pénétrer dans l'habitacle, par exemple lors de

manœuvres de freinage et d'évitement, et mettre les occupants en danger. ◀

 Utilisation de la ceinture de sécurité centrale

Quand la ceinture de sécurité arrière centrale est utilisée, la plus grande des faces latérales des dossiers doit être verrouillée. Sinon, la ceinture de sécurité n'a aucun effet de retenue. ◀

Rabattement des côtés

Vous pouvez rabattre séparément le côté droit. Vous pouvez rabattre le côté gauche en combinaison avec la partie centrale.



Introduire la main dans la cuvette et tirer vers l'avant.

Rabattement de la partie centrale



Introduire la main dans la cuvette et tirer vers l'avant.

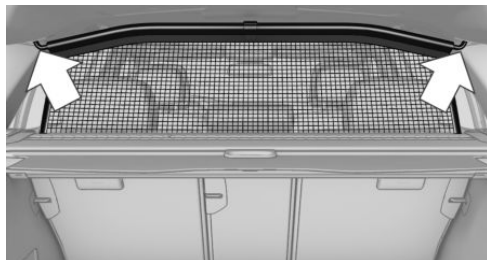
Filet de séparation du compartiment à bagages

⚠ Ne pas laisser le filet de séparation du compartiment à bagages revenir violemment en arrière

Ne pas laisser le filet de séparation revenir violemment en raison du risque de blessures et de dommages occasionnés au filet. ◀

Compartiment à bagages normal

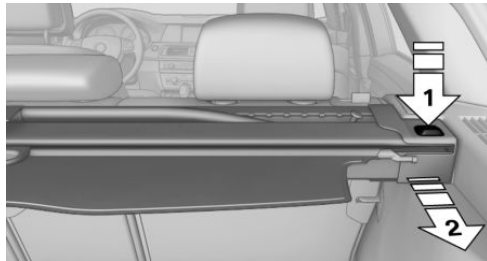
1. Ouvrir les caches arrière au niveau du ciel de pavillon.
2. Tirer le filet de séparation de la cassette en le prenant par la boucle.
3. Insérer les tiges des deux côtés vers l'extérieur dans les supports situés dans le ciel de pavillon, flèche. Ceci s'effectue de préférence à partir de la banquette arrière.



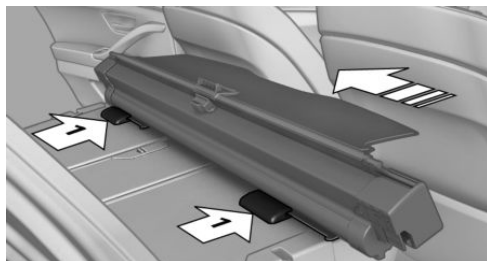
Si vous n'avez plus besoin du filet de séparation du compartiment à bagages : procéder dans l'ordre inverse.

Compartiment à bagages agrandi

1. Rabattre le dossier de banquette arrière complet.
2. Appuyer sur la touche, flèche 1, pour déverrouiller la cassette des deux côtés.



3. Extraire la cassette des deux fixations latérales par l'arrière, flèche 2. Ce faisant, ne pas la coincer.
4. Pousser la cassette jusqu'en butée dans les guides, flèches 1, à la face arrière des dossiers.



5. Ouvrir les caches avant au niveau du ciel de pavillon.
6. Retirer le filet de séparation avec précaution et l'enfoncer dans les supports comme pour le compartiment à bagages normal, voir page 177.

Si vous n'avez plus besoin du filet de séparation du compartiment à bagages : procéder dans l'ordre inverse.

Pour terminer, pousser la cassette vers l'avant dans les deux fixations latérales jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Les champs d'alerte rouges disparaissent sur ce.

Sac à skis et snowboards

Généralités

Le sac à skis et snowboards se trouve dans une housse de protection à l'intérieur du compartiment à bagages.


Respecter les instructions de la notice de montage et d'utilisation jointe à la housse de protection.


Vide-poches

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Remarques

 Pas d'objets en vrac dans l'habitacle
Ne pas transporter d'objets dans l'habitacle sans les avoir arrimés, sinon ils pourraient mettre les passagers en danger, par exemple lors de manœuvres d'évitement et de freinage. ◀

 Pas de supports antidérapants sur le tableau de bord

Ne pas utiliser de supports antidérapants, tels qu'un tapis antidérapant, sur le tableau de bord, car leur matériau pourrait endommager ce dernier. ◀

Possibilités de rangement

On trouve dans l'habitacle les possibilités de rangement suivantes :


- ▷ Boîte à gants côté passager avant, voir page 179.
- ▷ Boîte à gants côté conducteur, voir page 180.
- ▷ Compartiment de rangement dans l'accoudoir central avant, voir page 180.

- ▷ Compartiments dans les portes, voir page 180.
- ▷ Poches sur les dossiers des sièges avant.
- ▷ Filet de rangement au niveau du plancher côté passager.

Boîte à gants

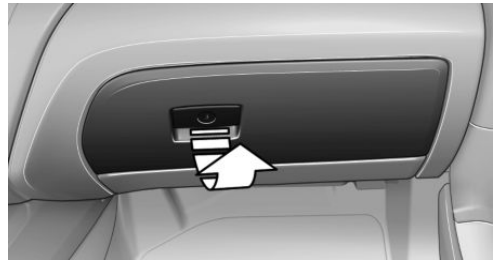
Côté passager

Nota

 Refermer immédiatement la boîte à gants

En conduisant, refermer immédiatement la boîte à gants après utilisation pour écarter le risque de blessures en cas d'accident. ◀

Ouverture



Tirer la poignée.

L'éclairage dans la boîte à gants s'allume.

Fermeture

Rabattre le couvercle pour le fermer.

Verrouillage

La boîte à gant peut être verrouillée avec une clé intégrée. Ainsi, aucun accès à la boîte à gants n'est possible.

Après le verrouillage de la boîte à gants, il est alors possible de remettre la télécommande à un tiers sans la clé intégrée, par exemple à l'hôtel.

Côté conducteur

Nota



Refermer immédiatement la boîte à gants

En conduisant, refermer immédiatement la boîte à gants après utilisation pour écarter le risque de blessures en cas d'accident. ◀

Ouverture



Tirer la poignée.

Fermeture

Rabattre le couvercle pour le fermer.

Compartiments dans les portes



Ne pas transporter d'objets fragiles

Ne pas transporter d'objets fragiles, par exemple des bouteilles en verre. Dans le cas contraire, il y a un risque de blessure élevé en cas d'accident. ◀

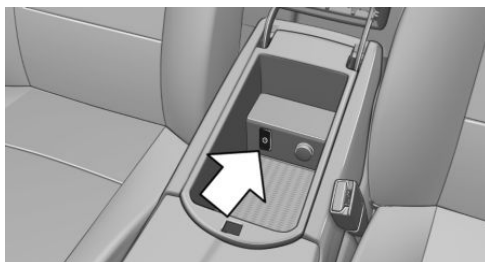
Accoudoir central

Ouverture



Appuyer sur la touche, flèche 1, puis remonter l'accoudoir central, flèche 2.

Prise pour appareil audio externe



Il est possible de brancher un appareil audio externe, tel qu'un lecteur de MP3, à la prise AUX-In située dans l'accoudoir central.

Porte-gobelet

Remarques



Récipients incassables et pas de boissons chaudes

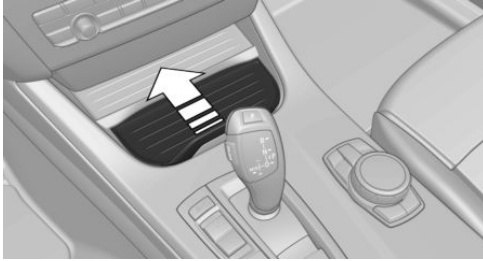
Utiliser des récipients légers et incassables et ne pas transporter de boissons chaudes. Sinon, il y a un risque accru de blessure en cas d'accident. ◀

**Récipients inappropriés**

Ne pas forcer pour mettre des récipients dans le porte-gobelet. Ceci risque de l'endommager. ◀

À l'avant

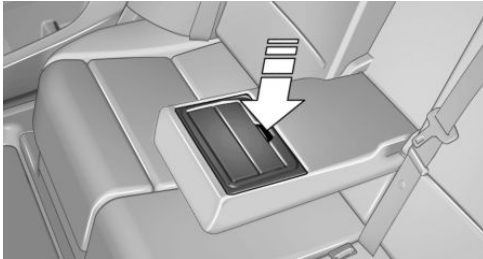
Dans la console centrale.



Pousser le cache vers l'avant.

À l'arrière

Dans l'accoudoir central.



Tirer l'accoudoir central vers l'avant à l'aide de la boucle.

Ouverture : appuyer sur la touche.

Pour fermer : repousser les deux caches l'un après l'autre vers l'intérieur.

**Repousser les caches**

Avant que l'accoudoir central ne se relève, repousser les caches pour éviter d'endommager le porte-gobelet. ◀

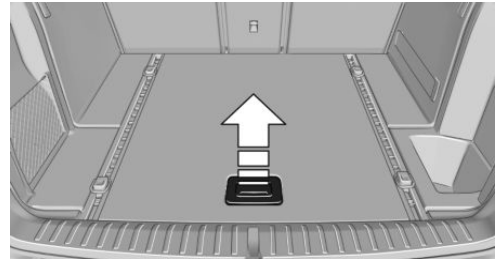
Patères à vêtements**Maintenir la visibilité dégagée**

Suspendre les vêtements aux patères de manière à ce qu'ils ne gênent pas la visibilité pour conduire. ◀

**Pas d'objets lourds**

Ne pas suspendre d'objets lourds aux patères car ceux-ci pourraient mettre les occupants en danger, même lors de simples manœuvres de freinage et d'évitement. ◀

Les patères se trouvent sur les poignées de maintien arrière.

Vide-poches dans compartiment à bagages**Rangement sous le plancher du compartiment à bagages**

Relever le plancher du compartiment à bagages. L'espace de rangement situé sous le plancher du compartiment à bagages est divisé.

Pour diviser davantage l'espace de rangement, il est possible de mettre en place deux éléments de séparation.

Compartiment de rangement latéral droit

Le côté droit du compartiment à bagages accueille un compartiment de rangement étanche à l'eau.

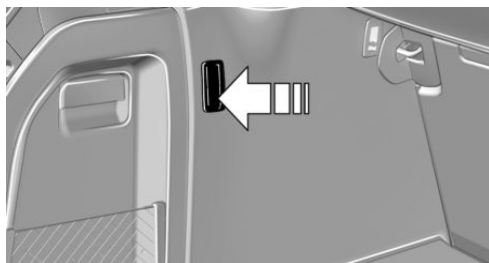
Porte-sacs



Uniquement des objets légers

N'accrocher aux crochets que des objets légers, p. ex. des sacs à provisions. Des objets projetés, par exemple, lors de freinages et de manœuvres d'évitement peuvent sinon constituer une source de danger.

Ne transporter des bagages lourds qu'avec une fixation appropriée dans le compartiment à bagages. ◀



Selon la version d'équipement, un ou deux porte-sacs se trouvent dans le compartiment à bagages.

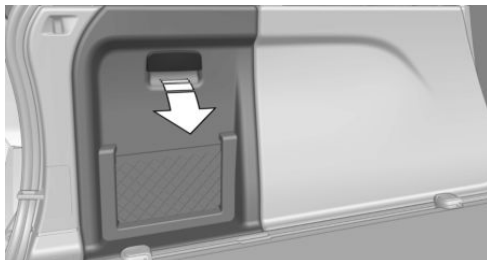
Sangle de serrage

Sur la garniture latérale droite se trouve une sangle de serrage permettant d'attacher des petits objets.

Filet

De petits objets peuvent être rangés dans le filet sur le côté gauche du compartiment à bagages.

Compartiment de rangement latéral gauche



Tirer la poignée.

Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages

Des anneaux d'arrimage se trouvent dans le compartiment à bagages pour arrimer le chargement, voir page 192.

Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages avec rail

Des anneaux d'arrimage se trouvent dans le compartiment à bagages pour arrimer le chargement, voir page 192.

Plancher réversible

La face inférieure du plancher du compartiment à bagages est pourvue d'un revêtement hydrofuge et antialissant.

Relever le plancher du compartiment à bagages, le retirer et le retourner.

Filet pour compartiment à bagages, FlexNet

Le filet souple pour compartiment à bagages peut aussi être utilisé pour arrimer le chargement, voir page 192.

Caisse pliable

Une caisse pliable se trouve dans le compartiment de rangement sous le plancher du compartiment à bagages.



Conseils

Le chapitre Conseils vous assiste par des informations dont vous avez besoin dans certaines situations de conduite ou dans des modes de service particuliers.

Conseils pour la conduite

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Rodage

Généralités

Les pièces en mouvement doivent pouvoir s'adapter les unes aux autres.

Les remarques suivantes aident à obtenir une longévité optimale et une rentabilité maximale du véhicule.

Ne pas utiliser le Launch Control, voir page 82, pendant le rodage.

Moteur, boîte de vitesses et pont

Jusqu'à 2000 km

Ne pas dépasser le régime maximal et la vitesse maximale :

- ▷ Avec les moteurs à essence, 4500 tr/min/160 km/h.
- ▷ Avec les moteurs Diesel, 3500 tr/min et 150 km/h.

Éviter systématiquement la pleine charge et le kick-down.

À partir de 2000 km

Le régime moteur et la vitesse du véhicule peuvent être augmentés progressivement.

Pneus

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale.

Conduire avec retenue pendant les premiers 300 km.

Système de freinage

Les disques et les plaquettes de frein n'atteignent un état d'usure et de surface avantageux qu'au bout d'environ 500 km. Pendant cette période de rodage, rouler avec modération.

Embrayage

L'embrayage n'atteint son fonctionnement optimal qu'au bout d'environ 500 km. Pendant cette période de rodage, embrayer avec modération.

Après le remplacement d'une pièce

Si certains des composants évoqués ci-dessus ont été remplacés, observer de nouveau les instructions de rodage.

Conduite sur mauvais chemins

Le véhicule allie une transmission intégrale aux avantages d'une voiture de tourisme normale



Ne pas rouler en terrain non stabilisé

Ne pas rouler en terrain non stabilisé, car le véhicule risquerait d'être endommagé. ◀

Pour votre propre sécurité, pour la sécurité de vos passagers et du véhicule, observez les points suivants :

- ▷ Avant de se mettre en route, se familiariser avec le véhicule, ne pas s'exposer à des risques en conduisant.

- ▷ Adapter sa vitesse aux conditions de la chaussée. Plus la pente est raide et la chaussée inégale, plus il faut rouler lentement.
- ▷ Lors d'une conduite sur des montées ou des descentes raides : remplir l'huile moteur et le liquide de refroidissement jusqu'à proximité du repère MAX. Les montées et les descentes peuvent être franchies jusqu'à une pente maximale de 50 %.
- ▷ Sur les descentes de côte raides, utiliser le Système d'assistance en descente HDC, voir page 131.
Un démarrage en côte est possible jusqu'à 30 %. L'inclinaison latérale admissible maximale est de 30 %.
- ▷ Éviter le contact du soubassement de la carrosserie avec le sol.
La garde au sol maximale est de 20 cm et peut varier selon la charge.
- ▷ Quand les roues patinent, accélérer suffisamment pour que les systèmes de régulation de la stabilité routière puissent répartir les couples entre les roues. Le cas échéant, activer le Contrôle dynamique de motricité DTC.

Après une conduite sur mauvais chemins

Pour conserver la sécurité routière après une conduite sur mauvais chemins, contrôler les roues et les pneus pour endommagements. Éliminer de la carrosserie les salissures grossières.

Remarques générales sur la conduite

Fermer le hayon



Conduire avec le hayon fermé

Toujours conduire avec le hayon fermé, pour éviter les risques de blessure pour les occupants ou pour les autres usagers de la route ou d'endommagement du véhicule en cas d'accident ou lors d'une manœuvre de freinage ou d'évitement. En outre, les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans l'habitacle. ◀

S'il est néanmoins inévitable de rouler avec le hayon ouvert :

- ▷ Fermer toutes les vitres et le toit ouvrant en verre.
- ▷ Augmenter fortement de débit de la soufflante.
- ▷ Conduire avec retenue.

Système d'échappement très chaud



Système d'échappement très chaud

Des températures élevées apparaissent sur le système d'échappement.

Ne pas retirer les écrans calorifuges montés et ne pas les enduire de produit de protection de dessous de caisse. Pendant la conduite, au ralenti ou en stationnement, veiller à ce que des matières facilement inflammables, telles que du foin, des feuilles mortes, des herbes sèches, etc., n'entrent pas en contact avec le pot d'échappement très chaud. Ces matières pourraient s'enflammer et causer de graves blessures ou d'importants dommages matériels.

Ne pas toucher les embouts d'échappement brûlants pour éviter tout risque de brûlure. ◀

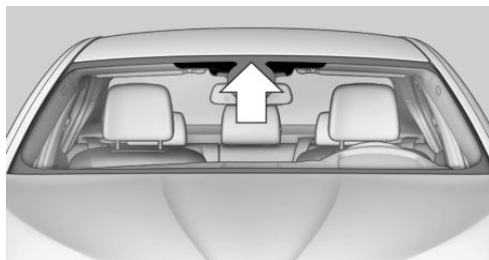
Filtere à particules pour moteur diesel

Les particules de suie sont accumulées et brûlées périodiquement à températures élevées dans le filtre à particules pour moteur diesel.

Pendant la durée d'épuration de quelques minutes, les situations suivantes peuvent se présenter :

- ▷ Le moteur tourne provisoirement avec une certaine rudesse.
- ▷ Bruits et léger dégagement de fumée à l'échappement, y compris peu après l'arrêt du moteur.
- ▷ Un régime un peu plus élevé est nécessaire pour développer toute la puissance habituelle.


Pare-brise à confort climatique



La surface marquée n'est pas dotée d'un revêtement réfléchissant la chaleur.

Utiliser cette surface pour les télécommandes de porte de garage, les appareils de taxation électronique et similaires.

Téléphone portable dans la voiture

 Téléphone portable dans la voiture

Il est déconseillé d'utiliser dans l'habitacle des appareils de téléphonie mobile, par exemple des téléphones portables, dépourvus de branchement direct à une antenne extérieure. Sinon, une interférence entre l'électronique du véhicule et le téléphone ne peut pas être exclue. En outre, sans antenne extérieure,

il n'est pas assuré que les ondes émises par l'émetteur sortent bien de l'habitacle. ◀

Aquaplanage



Aquaplanage

Sur des chaussées mouillées ou boueuses, diminuer la vitesse pour éviter l'aquaplanage. ◀

Sur des chaussées mouillées ou boueuses, il peut se former un coin d'eau entre le pneu et la chaussée.

Ce phénomène, appelé aquaplanage, est susceptible de faire perdre partiellement ou totalement le contact avec la route et, de ce fait, le contrôle du véhicule en même temps que toute possibilité de freinage.

Traversées de routes inondées



Respecter la hauteur d'eau et la vitesse

Ne pas dépasser cette hauteur d'eau ni la vitesse maximum, sous peine d'entraîner des dommages au moteur, au système électrique et à la boîte de vitesses. ◀

Avec chauffage auxiliaire :

Ne rouler que dans une eau calme jusqu'à une profondeur d'eau maximale de 25 cm et, à cette profondeur, tout au plus au pas, jusqu'à 10 km/h.

Sans chauffage auxiliaire :

Ne rouler que dans une eau calme, jusqu'à une profondeur d'eau maximale 50 cm et à cette hauteur, ne rouler qu'au pas, à max. 5 km/h.

Freinage en sécurité

Votre voiture est équipée de série de l'ABS.

Dans les situations qui l'exigent, n'hésitez pas à freiner à fond.

La voiture reste dirigeable. Vous pouvez contourner des obstacles éventuels avec des mouvements au volant aussi pondérés que possible.

Les pulsations de la pédale de frein et les bruits hydrauliques de régulation indiquent que l'ABS régule.

Dans certaines situations de freinage, les disques de frein perforés peuvent causer des bruits de fonctionnement. Cela n'a toutefois aucune influence sur les performances et la sécurité de fonctionnement des freins.

Objets dans l'espace des pédales

 Pas d'objets dans l'espace de déplacement des pédales

Les tapis de sol, moquettes ou autres objets ne doivent pas glisser dans la zone de mouvement des pédales. Dans le cas contraire, ceux-ci peuvent entraver la fonction des pédales pendant la conduite, provoquant un risque d'accident.

Ne poser aucun autre tapis de sol sur un tapis existant ou bien au dessus d'autres objets.

Utiliser uniquement les tapis de sol agréés pour le véhicule et pouvant être fixés en conséquence.

Après qu'on les a enlevés, par exemple pour les nettoyer, veiller à ce que les tapis de sol soient de nouveau fixés de façon sûre. ◀

Pluie

Par temps humide, à la suite du salage de la route ou par forte pluie, freiner légèrement tous les quelques kilomètres.

Ce faisant, ne pas gêner les autres usagers de la route.

La chaleur dégagée lors des freinages sèche les disques et les plaquettes de frein.

En cas de besoin, la force de freinage est tout de suite pleinement disponible.

Descentes



Éviter de solliciter les freins

Éviter toute sollicitation excessive des freins. Une pression légère, mais incessante, sur la pédale de frein peut donner lieu à une élévation importante de la température et à une usure rapide des garnitures, voire à la défaillance totale des freins. ◀



Ne pas rouler au point mort

Ne pas rouler au point mort ou avec le moteur arrêté. Sinon, il n'y a plus d'effet de freinage du moteur et le système de freinage et la direction ne sont plus assistés. ◀

Parcourir les descentes longues ou raides dans le rapport dans lequel on doit freiner le moins souvent. Sinon, le système de freinage peut surchauffer et l'efficacité des freins peut se réduire.

Il est possible de renforcer davantage l'efficacité du freinage du moteur en rétrogradant manuellement, si nécessaire jusqu'au premier rapport.

Corrosion sur le disque de frein

La corrosion des disques de frein et l'encrassement des plaquettes de frein sont favorisés par :

- ▷ Un faible kilométrage.
- ▷ De longues périodes d'immobilisation.
- ▷ Une faible sollicitation.

La sollicitation minimale nécessaire pour l'autonettoyage des freins à disque n'est ainsi pas atteinte.

Des disques de frein corrodés produisent au freinage un effet de saccades qui ne peut généralement plus être éliminé.

Eau de condensation à l'arrêt de la voiture

De l'eau de condensation se trouve dans le climatiseur automatique et s'échappe par dessous le véhicule.

Les flaques qui se forment sous la voiture sont tout à fait normales.

Chargement

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Remarques



Surcharge de la voiture

Ne pas surcharger la voiture pour ne pas dépasser la capacité maximale de charge des pneus. En effet, les pneus pourraient surchauffer et subir des dommages internes. Dans certaines circonstances, un pneu pourrait se dégonfler subitement. ◀



Poids total autorisé en charge et charge sur les essieux

Ne pas dépasser le poids maximal autorisé de la voiture et les charges sur les essieux, car sinon la sécurité routière du véhicule ne serait plus assurée et les conditions légales d'autorisation de circulation ne seraient pas remplies. ◀



Pas de liquides dans le compartiment à bagages

Veiller à ce qu'aucun liquide ne se répande dans le compartiment à bagages, car cela pourrait causer des dommages à la voiture. ◀



Objets lourds et durs

Ne pas transporter d'objets lourds et durs dans l'habitacle sans les avoir parfaitement arrimés, car sinon ils pourraient mettre

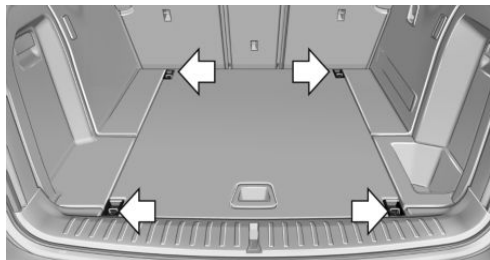
les occupants en danger, par exemple lors de manœuvres de freinage et d'évitement. ◀

Rangement des objets à transporter

- ▶ Recouvrir les arêtes et les angles vifs des objets à transporter.
- ▶ Charges lourdes : les ranger le plus loin possible à l'avant, juste derrière les dossiers des sièges arrière et en bas.
- ▶ Charges très lourdes : quand la banquette arrière n'est pas occupée, insérer chacune des ceintures de sécurité extérieures dans la boucle de la ceinture opposée.
- ▶ Rabattre complètement les dossiers de la banquette arrière pour ranger un chargement de cette façon.
- ▶ Ne pas empiler des charges sur le bord supérieur des dossiers.
- ▶ Pour protéger les occupants, utiliser un filet de séparation du coffre à bagages, voir page 177. Veiller à ce qu'aucun objet ne puisse traverser le filet de séparation du coffre à bagages.

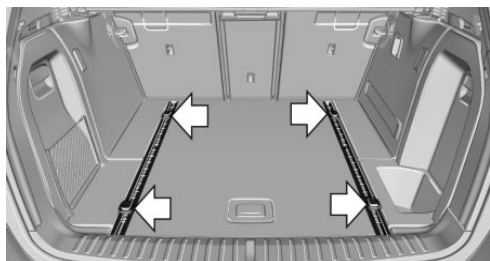
Arrimage des charges

Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages

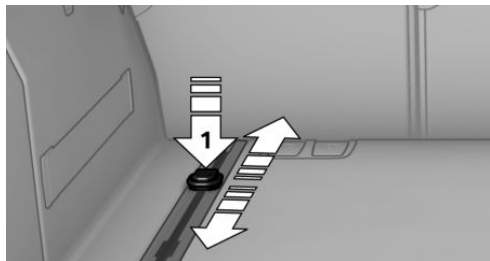


Quatre anneaux d'arrimage se trouvent dans le compartiment à bagages pour arrimer le chargement.

Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages avec glissières



Quatre anneaux d'arrimage déplaçables se trouvent dans le compartiment à bagages pour arrimer le chargement.



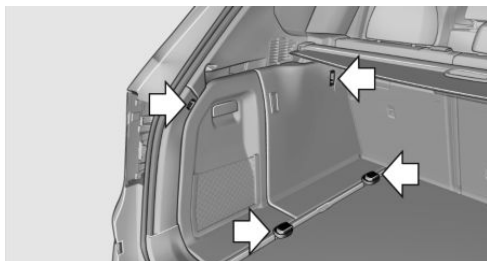
Pour décaler les anneaux d'arrimage, appuyer sur le bouton, flèche 1. Veiller à ce que les an-

neaux d'arrimage s'enclenchent dans la nouvelle position.

Les anneaux d'arrimage peuvent être retirés des évidements des glissières.

Filet pour compartiment à bagages, FlexNet

Le filet souple pour compartiment à bagages est accroché à des anneaux et sécurise le chargement dans le compartiment à bagages. Le filet de rangement peut être attaché aux anneaux suivants :



- ▷ Anneaux d'arrimage sur les glissières.
- ▷ Anneaux sur la paroi du compartiment à bagages.

Les anneaux se trouvent des deux côtés dans le compartiment à bagages.

Arrimage des charges



Arrimage des charges

Disposer et arrimer le chargement comme indiqué, sinon celui-ci pourrait menacer les occupants du véhicule lors des manœuvres de freinage et d'évitement. ◀

- ▷ Objets petits et légers : les immobiliser avec les sangles de serrage ou avec un filet pour compartiment à bagages ou des tendeurs.
- ▷ Objets plus grands et plus lourds : les immobiliser avec des dispositifs d'arrimage. Fixer les dispositifs d'arrimage, les filets pour compartiment à bagages, les sangles

ou les tendeurs aux anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages.

Galerie porte-bagages

Nota

Montage possible uniquement pour les véhicules avec barres de toit.

Les porte-bagages sont disponibles en accessoires spéciaux.

Fixation sur la barre

Respecter les instructions de montage du porte-bagages.

Montage

Veiller un espace libre suffisant pour le basculement et l'ouverture du toit ouvrant en verre.

Chargement

Lorsque la galerie porte-bagages est chargée, la tenue de route et le comportement de la voiture sont modifiés en raison du déplacement du centre de gravité.

Lors du chargement et de la conduite, observer pour cela les instructions suivantes :

- ▷ Ne pas dépasser les charges sur toit/sur l'essieu et le poids total autorisés.
- ▷ Répartir uniformément la charge sur le toit.
- ▷ La charge sur le toit ne doit pas être d'une trop grande surface.
- ▷ Placer les bagages les plus lourds en bas.
- ▷ Attacher les bagages de manière sécurisée, les arrimer par exemple à l'aide de sangles de serrage.
- ▷ Ne pas laisser d'objets dépasser dans la zone de basculement du hayon.
- ▷ Rouler doucement et éviter les à-coups au démarrage et au freinage ou une conduite trop rapide dans les virages.

Traction de remorque

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Généralités

Les charges admissibles de remorquage, à l'essieu, d'appui au timon et le PTAC sont indiquées dans les caractéristiques techniques du véhicule.

La voiture est équipée d'une suspension renforcée à l'arrière et, selon le type, d'un système de refroidissement moteur plus puissant.

Avant de prendre la route

Charge du timon

Ne pas descendre si possible en dessous de la charge minimum d'appui au timon de 25 kg et utiliser le plus possible la charge d'appui maximum au timon.

La charge utile du véhicule est réduite par le poids de l'attelage de remorque et par le poids à la flèche de la remorque. Le poids à la flèche augmente le poids du véhicule. Le poids total admissible du véhicule tracteur ne doit pas être dépassé.

Chargement

Répartir la charge transportée de la manière la plus égale possible sur la surface de chargement.

Placer la charge le plus bas possible et à proximité de l'essieu. La sécurité de l'ensemble de l'attelage est d'autant plus grande que le centre de gravité de la remorque est plus bas.

Ne pas dépasser le poids total admissible de la remorque et la charge admissible par essieu du véhicule. La valeur la plus basse est celle dont il faut tenir compte.

Pression de gonflage des pneus

Respecter la pression de gonflage des pneus de la voiture et de la remorque.

Sur le véhicule, appliquer la pression de gonflage des pneus, voir page 212, prescrite pour les charges supérieures.

Pour les pneus de la remorque, se conformer aux indications de leur fabricant.

Avertisseur de crevaison

Après correction de la pression de gonflage et attelage ou dételage d'une remorque, réinitialiser l'avertisseur de crevaison.


Contrôle de pression des pneus

Après correction de la pression de gonflage et attelage ou dételage d'une remorque, réinitialiser le contrôle de pression des pneus.

Rétroviseurs extérieurs

Le législateur prescrit le montage de deux rétroviseurs extérieurs qui permettent au conducteur d'observer les deux coins arrière de la remorque. De tels rétroviseurs sont disponibles en accessoires spéciaux auprès du Service.

Consommation de courant

 Fonctionnement des feux arrière
Avant de prendre la route, contrôler le fonctionnement des feux arrière de la remorque, sinon, il y a un danger possible pour les autres usagers de la route. ◀


La puissance des feux arrière de la remorque ne doit pas dépasser les valeurs suivantes :

- ▶ Clignotants : 42 W de chaque côté.
- ▶ Feux rouges arrière : 50 W de chaque côté.
- ▶ Feux stop : 84 W au total.
- ▶ Feux arrière de brouillard : 42 W au total.
- ▶ Feux de recul : 42 W au total.


Avec une caravane, limiter les temps de fonctionnement des consommateurs électriques pour ménager la batterie du véhicule.

Conduite avec remorque

Remarques

 En conduite avec une remorque, adapter la vitesse

En conduite avec une remorque, adapter la vitesse. À partir d'environ 80 km/h, selon le type et le chargement, la remorque risque de se mettre à louvoyer. ◀

 Vitesse maximum lors de la conduite avec remorque

Lorsqu'une remorque est tractée, accroître la pression de gonflage de 0,2 bar et ne pas dépasser une vitesse de 100 km/h, sinon les pneus peuvent être endommagés en raison de la charge accrue sur les essieux. Respecter la pression maximale possible de gonflage des pneus spécifiée sur le pneu. ◀

Rattrapage d'un louvoisement

Si la remorque se met à louvoyer, seul un puissant freinage immédiat permet de stabiliser l'attelage.

Exécuter les corrections au volant impérativement nécessaires aussi délicatement que possible et en prenant garde aux autres usagers de la route.

Montées


Dans l'intérêt de la sécurité et de la fluidité du trafic, la traction d'une remorque est autorisée jusqu'à des déclivités de 12 %.

Si des charges tractables supérieures sont agréées ultérieurement, la limite baisse jusqu'à 8 %.

Démarrage en côte

Avec boîte de vitesses automatique : Le frein de stationnement se désenclenche automatiquement quand la pédale d'accélérateur est actionnée.

Pour éviter de reculer au démarrage, utiliser le frein de stationnement.

1. Juste avant de démarrer, tirer sur le commutateur sans le relâcher. 

Le frein de stationnement reste enclenché tant que le commutateur est tiré.


2. Pour démarrer, accélérer et relâcher le commutateur.

Descentes

Dans les descentes, un attelage tend à louvoyer plus tôt.

Avant la descente, rétrograder manuellement sur le rapport immédiatement inférieur et descendre la côte lentement.

Fortes charges et hautes températures extérieures

 Longs trajets avec une charge élevée et une haute température extérieure

Lors de longs trajets avec une remorque fortement chargée et une haute température extérieure, veiller à ce que le réservoir à carburant soit rempli à plus d'1/4, sinon la puissance du

moteur peut se réduire ou des avaries du moteur peuvent survenir. ◀

Contrôle de stabilité de la remorque

Principe

Le système aide à rattraper les louvoiements de la remorque.

Il reconnaît les louvoiements et freine la voiture rapidement et automatiquement pour quitter la plage de vitesse critique et stabiliser l'attelage.

Si la prise de courant de remorque est occupée, mais sans qu'une remorque soit attelée, par exemple quand on utilise un porte-vélos avec éclairage, le système peut aussi intervenir dans des situations de conduite extrêmes.

Conditions de fonctionnement

Le système fonctionne quand on tracte une remorque et que la prise de courant de remorque est occupée à partir d'environ 65 km/h.

Limites du système

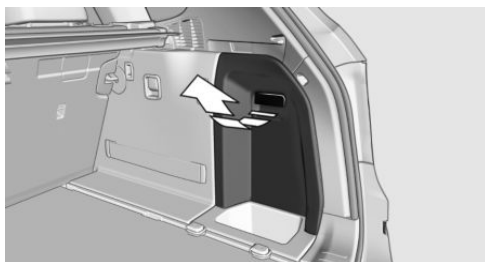
- ▷ Le système ne peut pas intervenir quand la remorque se met brutalement en porte-feuille, par exemple sur une chaussée glissante ou sur sol non stabilisé.
- ▷ Des remorques dont le centre de gravité est très haut peuvent se renverser avant qu'un louvoiement soit détecté.
- ▷ Le système cesse de fonctionner si le contrôle dynamique de stabilité DSC est désactivé ou en panne.

Attelage de remorque avec rotule escamotable électrique

Généralités


La rotule escamotable se trouve sur la face inférieure du véhicule.

La LED s'allume en vert quand le système est prêt à fonctionner.



La touche de basculement de la rotule à l'extérieur et à l'intérieur se trouve derrière la garniture latérale droite dans le compartiment à bagages.

Basculer la rotule à l'extérieur

1. Ouvrir le compartiment à bagages.
2. S'écarter de la zone de basculement de la rotule derrière la voiture.
3.  Appuyer sur la touche dans le compartiment à bagages.
La rotule bascule à l'extérieur. La LED dans la touche clignote en vert.
4. Attendre que la rotule ait atteint sa position finale.




Contrôler le verrouillage

Avant de rouler avec une remorque ou un porte-charge, vérifier si la rotule est correctement verrouillée, sinon il peut se produire des états de marche instables et des accidents.

Tant que la rotule n'est pas correctement verrouillée, la LED dans la touche est allumée en rouge. ◀


Basculer la rotule à l'intérieur

1. Dételer la remorque ou le porte-charge, retirer les pièces amovibles des dispositifs de stabilisation de la trajectoire et retirer de la prise de courant la fiche d'alimentation en électrique de la remorque ainsi que, le cas échéant, l'adaptateur.
2.  Appuyer sur la touche dans le compartiment à bagages.
La rotule bascule à l'intérieur. La LED dans la touche clignote en vert.
3. Attendre que la rotule ait atteint sa position finale.

Interruption automatique du basculement


Le basculement est interrompu automatiquement ou non réalisé quand des valeurs limites d'intensité de courant sont dépassées, par exemple à de très basses températures ou en présence de résistances mécaniques.

La LED incorporée à la touche s'allume en rouge :

-  Appuyer sur la touche jusqu'à ce que la rotule ait atteint sa position finale.

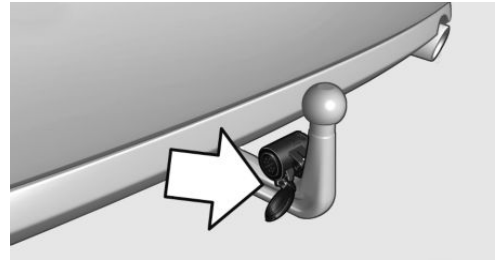
La LED incorporée à la touche s'allume en vert :

Démarrage du moteur avec le bouton Start/Stop.

-  Appuyer sur la touche dans le compartiment à bagages.

La rotule bascule à l'extérieur. La LED dans la touche clignote en vert.

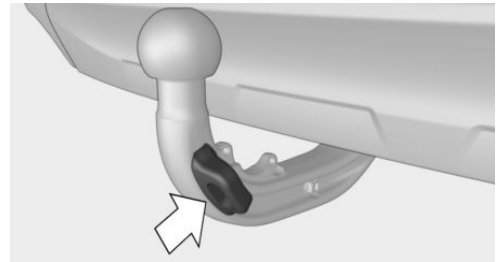
Prise de courant de remorque



La prise de courant de remorque se trouve sur l'attelage de remorque.

Rabattre le cache vers le bas.

Anneau pour câble de sécurité



Un anneau est monté sur le crochet de remorque pour fixer le câble de sécurité de la remorque.

Lors de la conduite avec remorque, accrocher le câble de sécurité de la remorque sur l'anneau pour accroître la sécurité.

Économie de carburant

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Généralités

Votre voiture contient des technologies sophistiquées de réduction de la consommation et des valeurs d'émission.

La consommation de carburant dépend de différents facteurs.

Certaines mesures, comme une conduite modérée et un entretien régulier par exemple, peuvent influencer la consommation de carburant et les répercussions sur l'environnement.

Enlever les charges inutiles

Un poids supplémentaire accroît la consommation de carburant.

Démonter les équipements amovibles dès qu'ils ne sont plus nécessaires

Enlever les rétroviseurs additionnels, la galerie porte-bagages du toit ou le porte-bagages arrière lorsqu'ils ne sont plus nécessaires.

Des équipements supplémentaires montés sur la voiture diminuent les qualités aérodynamiques et la consommation augmente.

Fermer les vitres et le toit ouvrant en verre

Un toit en verre ouvert ou des fenêtres ouvertes accroissent le coefficient de pénétration dans l'air et réduisent ainsi l'autonomie.

Pneus

Généralités

Les pneus peuvent influencer la consommation de diverses manières ; la taille des pneus par exemple peut influencer la consommation de carburant.

Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus

Contrôler la pression de gonflage des pneus au moins deux fois par mois et avant d'entreprendre un trajet prolongé, et la rétablir le cas échéant.

Une pression de gonflage insuffisante augmente la résistance au roulement et accroît ainsi la consommation de carburant et l'usure des pneus.

Démarrer immédiatement

Ne pas laisser tourner le moteur au ralenti, voiture à l'arrêt, pour le faire chauffer mais se mettre en route immédiatement après le démarrage et rouler à des régimes modérés.

C'est ainsi que le moteur froid atteint le plus rapidement sa température de service.

Rouler avec prévoyance

Éviter les accélérations et les freinages inutiles.

Pour cela, garder une distance suffisante par rapport au véhicule qui précède.

Une conduite régulière et prévoyante réduit la consommation de carburant.

Éviter les régimes élevés

En règle générale : conduire à faible régime réduit la consommation de carburant et minimise l'usure.

Utiliser le 1er rapport uniquement pour démarrer. À partir du 2e rapport, accélérer prestement. Ce faisant, éviter les régimes élevés et monter les rapports précocement.

Au moment d'atteindre la vitesse souhaitée, passer le rapport le plus haut possible et rouler autant que possible à faible régime et vitesse constante.

Le cas échéant, observer l'affichage du point de changement de rapport du véhicule, voir page 91.

Exploiter la décélération

En s'approchant d'un feu rouge, lever le pied de l'accélérateur et laisser le véhicule rouler sur sa lancée.

Dans les descentes, lever le pied de l'accélérateur et laisser le véhicule rouler.

En décélération, l'alimentation en carburant est coupée.

En cas d'arrêt prolongé, couper le moteur

Couper le moteur pendant les arrêts prolongés, par exemple aux feux, aux passages à niveau ou dans les bouchons.

Fonction Start/Stop automatique

Lors d'un arrêt, la fonction Start/Stop automatique de votre véhicule coupe automatiquement le moteur.

Si vous arrêtez le moteur et que vous le redémarrez ensuite, la consommation de carburant et les émissions baissent par rapport à un moteur qui tourne en permanence. Même un arrêt de quelques secondes peut permettre de faire des économies.

La consommation de carburant dépend en outre d'autres facteurs, comme par exemple le style de conduite, les conditions de circulation, l'entretien ou les facteurs environnementaux.

Désactiver les fonctions actuellement inutilisées

Certaines fonctions, comme par exemple le chauffage de siège ou de la lunette arrière, nécessitent beaucoup d'énergie et diminuent l'autonomie, particulièrement en ville et en circulation en accordéon.

Couper ces fonctions si vous n'en avez pas besoin.

Le programme de conduite ECO PRO soutient une utilisation économique en énergie des fonctions de confort. Ces fonctions sont automatiquement désactivées, partiellement ou complètement.

Faire effectuer les travaux d'entretien

Faire effectuer régulièrement l'entretien du véhicule, pour obtenir une rentabilité et une longévité optimales. Faire effectuer l'entretien par le Service.

À cet effet, respecter également le système d'entretien BMW, voir page 229.

ECO PRO

Principe

ECO PRO promeut un style de conduite améliorant la consommation. Pour cela, la commande du moteur et les fonctions confort, telles que la puissance du climatiseur par exemple, sont adaptées.

Dans certaines conditions, le moteur est découplé de la transmission quand le sélecteur est en position D. Le véhicule roule en roue libre ce qui optimise la consommation. La position D du sélecteur reste enclenchée.

De plus, des instructions dépendantes de la situation, qui aident à conduire avec une consommation optimisée, peuvent être affichées.

L'augmentation d'autonomie ainsi obtenue peut être affichée comme bonus d'autonomie sur le combiné d'instruments.

Aperçu

Le système comprend les fonctions et affichages EfficientDynamics suivants :

- ▷ Autonomie bonus ECO PRO, voir page 201.
- ▷ Conseil de conduite, astuces ECO PRO, voir page 201.
- ▷ Climatisation ECO PRO, voir page 200.
- ▷ Conseil de conduite système d'anticipation de conduite ECO PRO, voir page 202.
- ▷ État ECO PRO conduite en roue libre, voir page 203.

Activation de ECO PRO



Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que ECO PRO s'affiche sur le combiné d'instruments.

Configuration de ECO PRO

Par le commutateur d'agrément de conduite

1. Activation de ECO PRO.
2. « Configurer ECO PRO »
3. Configurer le programme.

Par l'intermédiaire du iDrive

1. « Réglages »
2. « Mode ECO PRO »

Ou

1. « Réglages »
2. « Mode de conduite »
3. « Configurer ECO PRO »

Configurer le programme.

Conseil ECO PRO

- ▷ « Indication à » :
Réglage de la vitesse en mode ECO PRO.
- ▷ « Limite ECO PRO » :
La puissance sera réduite lorsque la vitesse définie pour le mode ECO PRO sera atteinte.

Conduite en roue libre

Lors du roulage, le moteur peut flotter, voir page 203, en roue libre, de manière à améliorer la consommation.

Cette fonction n'est disponible qu'en mode ECO PRO.

Climatisation ECO PRO

« Climatisation ECO PRO »

La climatisation est adaptée pour une consommation plus économique.

Cela peut causer un léger décalage avec la température réglée, c'est-à-dire un réchauffement ou un refroidissement plus lent de l'habitacle afin de limiter la consommation.

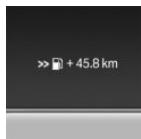
Le chauffage des rétroviseurs est disponible aux basses températures extérieures.

Potentiel ECO PRO

Le pourcentage du potentiel d'économie possible pouvant être atteint avec la configuration actuelle est affiché.

Affichage sur le combiné d'instruments

Supplément d'autonomie ECO PRO



Grâce à un style de conduite adapté, une augmentation de l'autonomie peut être obtenue.

Celle-ci peut-être affichée comme supplément d'autonomie sur le combiné d'instruments.

Le supplément d'autonomie est contenu dans l'affichage de l'autonomie.

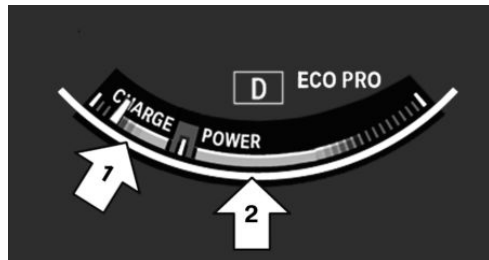
Après le plein de carburant, le supplément d'autonomie est automatiquement réinitialisé.

Affichages des performances

Affichage sur le combiné d'instruments



Affichage dans le combiné d'instruments avec fonctions étendues



Un repère dans l'affichage de performances informe sur le style de conduite actuel.

Repère dans la zone flèche 1 : affichage de la récupération d'énergie par la conduite en roue libre ou au freinage.

Repère dans la zone flèche 2 : affichage lors des accélérations.

L'efficacité actuelle du style de conduite est indiquée par la couleur de la barre :

- ▶ Affichage en bleu : style de conduite efficace, tant que le repère se déplace dans la zone bleue.
- ▶ Affichage en gris : adapter le style de conduite, par exemple en décélérant.

L'affichage passe en bleu dès que toutes les conditions pour une conduite permettant une consommation optimisée sont remplies.

Conseil ECO PRO, remarque concernant la conduite



La flèche indique que le style de conduite peut être adapté pour une consommation plus économique, par exemple en décélérant.

Remarque

L'affichage de performances, ainsi que les astuces ECO PRO dans le combiné d'instruments sont affichés lorsque l'affichage ECO PRO est activé.

Activation de l'affichage du style de conduite et des astuces ECO PRO :

1. « Réglages »
2. « Afficheur combiné »
3. « Info ECO PRO »

Conseil ECO PRO, symboles

Un symbole supplémentaire et une indication textuelle sont affichés.

Symbole	Mesure
	Pour une conduite efficace, appuyer moins fort sur l'accélérateur ou anticipez les freinages.
	Réduire la vitesse à la vitesse ECO PRO sélectionnée.
	Boîte de vitesses automatique : passer de M/S à D.
	Boîte de vitesses automatique/ Boîte de vitesses manuelle : respecter les passages de rapport conseillés.
	Boîte de vitesses manuelle : mettre au point mort pour l'arrêt du moteur.



Affichages sur l'écran de contrôle

EfficientDynamics

Lors de la conduite, des informations sur la consommation et la technique sont affichées.

1. « Info véhicule »
2. « EfficientDynamics »

Affichage de l'historique de consommation

La consommation moyenne est affichée dans un délai réglable.

Les barres verticales montrent la consommation pendant l'intervalle de temps choisi.

Les interruptions de la conduite sont représentées en dessous des barres sur l'axe du temps.

 « Historique consommation »

Réglage du délai pour l'historique de consommation

Sélectionner le symbole  .

Réinitialisation de l'historique de consommation

1. Appeler « Options ».
2. « Réinitialiser historique »

Affichage de EfficientDynamics Info

Le mode opératoire actuel peut être affiché.

 « Info EfficientDynamics »

Les systèmes suivants sont affichés :

- ▷ Fonction Start/Stop automatique.
- ▷ Récupération de l'énergie.
- ▷ Puissance du climatiseur.
- ▷ Flottage.

Affichage des conseils ECO PRO

 « Conseils ECO PRO »

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Système d'anticipation de conduite

Principe

Le système aide à économiser du carburant et favorise un style de conduite avec circonspection. Il peut reconnaître précocement au vu des données de navigation certains tronçons de trajet à venir et y attirer l'attention.

Les tronçons de trajet reconnus, comme par exemple des localités à venir ou des virages, requièrent une diminution de la vitesse.

La notification est donnée alors que le tronçon de trajet à venir ne peut pas encore être perçu par le conducteur.

La notification est affichée jusqu'à atteinte du tronçon de trajet.

Quand un conseil est émis, vous pouvez, avec l'aide de la position de pédale d'accélérateur correspondante, réduire la vitesse en limitant la consommation et en laissant le véhicule rouler sur son erre jusqu'à atteinte du tronçon de parcours.

Conditions de fonctionnement

Le système dépend de l'actualité et de la qualité des données de navigation.

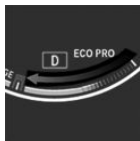
Les données de navigation peuvent être mises à jour.

Affichage

Affichage sur le combiné d'instruments



La notification d'un tronçon de trajet à venir s'effectue comme conseil ECO PRO pour décélérer avec circonspection.



Dans le compte-tours, une longue flèche allant jusqu'au point zéro de l'affichage de performances indique qu'une portion de trajet à venir a été détectée.

Affichage sur l'affichage tête haute



L'information d'anticipation de conduite peut aussi être affichée sur l'affichage tête haute.

Affichages sur l'écran de contrôle

Un symbole supplémentaire montre le tronçon de trajet reconnu.

Symbole Portion de trajet à venir



Limitation de vitesse, par exemple en agglomération.



Intersection ou changement de route, sortie d'une voie rapide.



Virage.



Rond-point.

Exploiter le système d'anticipation de conduite

Un tronçon de trajet à venir s'affiche :

1. Relâcher l'accélérateur.
2. Laisser rouler le véhicule sur son erre jusqu'à atteinte du tronçon de trajet affiché.
3. Le cas échéant, corriger la vitesse en freinant.

Limites du système

Le système est indisponible dans les situations suivantes :

- ▷ Vitesse en dessous de 50 km/h.
- ▷ Limitation de vitesse temporaire et variable, comme par exemple sur des chantiers.
- ▷ Qualité des données de navigation insuffisante.
- ▷ Régulateur de vitesse activé.
- ▷ Traction d'une remorque.

Conduite en roue libre

Principe

Ce système permet d'économiser du carburant.

Dans certaines conditions, le moteur est automatiquement découplé de la transmission quand le sélecteur est en position D. Le véhi-

cule continue alors de rouler au ralenti en économisant du carburant. La position D du sélecteur reste enclenchée.

Cet état est appelé « conduite en roue libre ».

Dès que la pédale de frein ou d'accélérateur est enfoncée, le moteur est de nouveau automatiquement accouplé.

Remarques

Le flottage fait partie du mode de conduite ECO PRO, voir page 200.

La sélection du mode ECO PRO via le commutateur d'agrément de conduite active le flottage automatiquement.

Cette fonction est disponible dans une plage de vitesses bien précise.

Le fait de conduire par anticipation permet d'utiliser cette fonction aussi souvent que possible et de favoriser les économies de carburant engendrées par le flottage.

Fonction de sécurité

Cette fonction n'est pas disponible quand une des conditions suivantes est présente :

- ▷ DSC OFF ou TRACTION activé.
- ▷ Conduite dans la plage limite dynamique et sur de fortes pentes.
- ▷ Charge de la batterie temporairement trop faible ou quantité de courant nécessaire dans le réseau de bord trop élevée.
- ▷ Régulateur de vitesse activé.
- ▷ Traction d'une remorque.

Conditions de fonctionnement

La fonction est disponible dans le mode ECO PRO dans la plage de vitesse d'environ 50 km/h à 160 km/h, quand les conditions suivantes sont remplies :

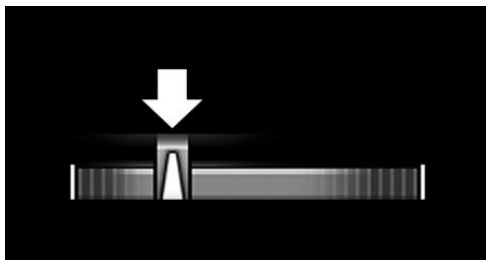
- ▷ Pédales d'accélérateur et de frein relâchées.
- ▷ Manette de sélection dans la position D du sélecteur.

- ▷ Température de service du moteur et de la boîte de vitesses atteinte.

Il est possible d'influencer l'état de conduite en roue libre avec la palette de commande.

Affichage

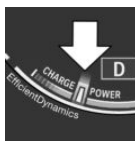
Affichage sur le combiné d'instruments



Le repère dans l'affichage de performances est sur fond bleu et se trouve au point zéro. Le compte-tours indique le régime de ralenti approximatif.

Pendant la conduite en roue libre, l'affichage du point de roue libre est éclairé au point zéro.

Affichage sur le combiné d'instruments avec fonctionnalités étendues

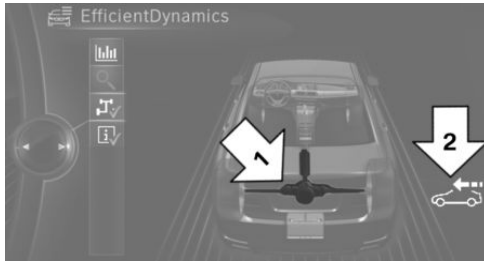


Le repère dans l'affichage de performances sous le compte-tours est sur fond bleu et se trouve au point zéro. Le compte-tours indique le régime de ralenti approximatif.

Pendant la conduite en roue libre, l'affichage du point de roue libre est éclairé au point zéro.


Affichages sur l'écran de contrôle

EfficientDynamics Info affiche l'état de conduite en flottage pendant le trajet.



Couleur bleue, flèche 1, et symbole, flèche 2 : état de conduite en flottage.

Affichage de EfficientDynamics Info

1. « Info véhicule »
2. « EfficientDynamics »
3.  « Info EfficientDynamics »

Désactivation manuelle du système

La fonction peut être désactivée dans le menu Configuration d'ECO PRO, voir page 200, par exemple pour utiliser l'effet de freinage du moteur en descente.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.



Mobilité

Afin de garantir votre mobilité en toutes circonstances, vous trouverez sur les pages suivantes des informations importantes sur les fluides, les roues et pneumatiques, l'entretien et le dépannage.

Ravitaillement

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Remarques

Avant de faire l'appoint en carburant, tenir compte des remarques sur la qualité du carburant, voir page 210.



Refaire le plein à temps

Faire le plein de carburant au plus tard quand l'autonomie restante est inférieure à 50 km, sinon le fonctionnement du moteur n'est pas assuré et cela peut entraîner des dommages. ◀

Pour les moteurs diesel

L'orifice de remplissage est conçu pour le ravitaillement sur des pompes à gazole.

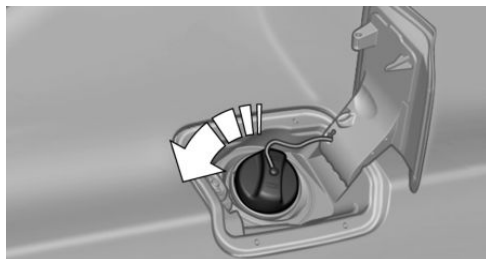
Bouchon de réservoir

Ouverture

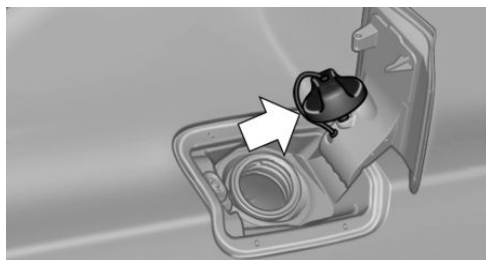
1. Donner une impulsion sur le bord arrière de la trappe du réservoir.



2. Tourner le bouchon du réservoir en sens antihoraire.




3. Placer le bouchon dans le support prévu sur la trappe du réservoir.



Fermeture

1. Mettre le bouchon en place et le tourner en sens horaire jusqu'au déclic perceptible.
2. Fermer la trappe du réservoir.

 Ne pas écraser la bande de fixation
Ne pas écraser la bande fixée sur le bouchon, car celui-ci ne pourrait plus fermer correctement et des vapeurs de carburant pourraient s'échapper. ◀

Déverrouillage manuel de la trappe du réservoir

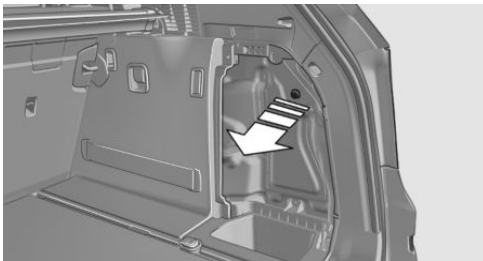
Par exemple en cas de panne électrique.

Le déverrouillage se trouve dans le compartiment à bagages.

1. Ouvrir le cache de la garniture latérale droite.



2. Tirer sur le bouton vert avec le symbole de pompe à essence. La trappe du réservoir est déverrouillée.



Conseils à suivre lors du ravitaillement


Pour le remplissage du réservoir, accrocher le pistolet du tuyau de ravitaillement dans le goulot du réservoir. Éviter de soulever le pistolet pendant le ravitaillement, car cela cause :

- ▷ Une coupure prématurée du ravitaillement.
- ▷ Une réduction du recyclage des vapeurs de carburant.

Le réservoir de carburant est plein lorsque le pistolet coupe le débit pour la première fois.

 Ne pas trop remplir le réservoir à carburant

Ne pas trop remplir le réservoir à carburant pour éviter tout dommage à l'environnement ou au véhicule dû à une fuite de carburant. ◀

 Manipulation des carburants
Respecter les règles de sécurité affichées dans les stations-service. ◀

Carburant

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Qualité du carburant

Nota


 Qualité générale du carburant

Même des carburants qui correspondent aux spécifications peuvent être de qualité inférieure. Des problèmes de moteur peuvent survenir, comme un mauvais comportement au démarrage, de mauvaises caractéristiques de conduite ou des performances amoindries. Changer de station-service ou choisir un carburant de marque avec un indice d'octane plus élevé. ◀

Essence

Pour une consommation de carburant optimale, l'essence doit être sans soufre ou à teneur en soufre aussi faible que possible.


Les carburants identifiés sur la pompe à essence comme contenant des métaux ne doivent pas être utilisés.

 Utiliser uniquement de l'essence sans plomb sans additifs métalliques

N'utiliser aucune essence contenant du plomb ou avec additifs métalliques, par exemple le manganèse ou le fer, sinon cela entraînera des

dommages permanents au niveau du catalyseur et d'autres composants. ◀

Il est possible de prendre des carburants avec une teneur maximale en éthanol de 10 %, c'est-à-dire E10.

 Ne pas utiliser de carburant dont la teneur en éthanol est élevée

Ne pas utiliser de carburant à la teneur en éthanol supérieure aux recommandations ni de carburants contenant du méthanol, par exemple M5 à M100, sous peine d'entraîner des dommages au moteur et au circuit de carburant. ◀

Le moteur est équipé d'une régulation anti-cliquetis. En conséquence, il est possible d'utiliser des essences de différentes qualités.

Qualité d'essence

Super, 95 RON.

Qualité minimale

Essence sans plomb, 91 RON.

 Qualité minimale

Ne pas utiliser d'essence en dessous de la qualité minimale spécifiée ou le fonctionnement du moteur n'est pas garanti. ◀

Gazole

 Erreur de ravitaillement

Ne pas utiliser d'ester méthylique d'huile de colza, de biogazole ou d'essence.

En cas d'erreur de ravitaillement, ne pas démarrer le moteur sous peine de l'endommager. ◀

Après une erreur de ravitaillement, contacter le Service.

Qualité de gazole

Le moteur est conçu pour du gazole DIN EN 590.

Gazole d'hiver



Pas d'additifs au gazole

Ne pas utiliser d'additifs ni d'essence car ils peuvent endommager le moteur. ◀

Pour garantir la fiabilité du moteur diesel au cours de la saison froide, il faut faire le plein avec du gazole d'hiver.

Ce carburant est vendu dans les stations-service durant la période d'hiver.

Le chauffage du filtre à carburant, dont est équipé votre véhicule en série, évite le figeage du carburant pendant la conduite.

Roues et pneus

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.


Pression de gonflage des pneus

Pour votre sécurité

L'état des pneus et la pression de gonflage ont une influence sur :

- ▷ La durée de vie des pneus.
- ▷ La sécurité de conduite.
- ▷ Le confort dynamique.

Contrôle de la pression de gonflage des pneus

 Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus

Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la rectifier si nécessaire : au moins deux fois par mois et avant chaque trajet important. Une pression de gonflage incorrecte peut se traduire par une instabilité directionnelle ou provoquer l'endommagement des pneus et être ainsi à l'origine d'un accident. ◀

Les pneus présentent une perte de pression naturelle et homogène.

Les pneus s'échauffent lors de la conduite et, avec la température du pneu, la pression de gonflage augmente. Les spécifications de

pression de gonflage se rapportent à des pneus froids, c'est-à-dire à des pneus à la température ambiante.

Ne contrôler la pression de gonflage que sur des pneus froids. C'est à dire au bout d'un trajet de maximum 2 km ou quand la voiture a été arrêtée au moins 2 heures.

Les dispositifs de remplissage peuvent afficher des valeurs inférieures de 0,1 bar maximum.

Si l'avertisseur de crevaison s'allume : après correction de la pression des pneus, réinitialiser l'avertisseur de crevaison.

Si le contrôle de pression des pneus s'allume : après correction de la pression des pneus à une nouvelle valeur, effectuer une réinitialisation du contrôle de pression des pneus.

Indications sur la pression de gonflage des pneus



Les indications de pression pour les tailles de pneus homologuées se trouvent sur le montant de la porte du conducteur.

Si le code de vitesse du pneu ne figure pas sur le tableau des pressions de gonflage, c'est que la pression de gonflage indiquée est valable pour tous les pneus de la taille correspondante. Les indications de pression s'appliquent pour des pneus à la température ambiante.

Dimensions de pneus

Les pressions sont valables pour les pneus de dimensions autorisées et les marques de pneus recommandées.

De plus amples informations sur les roues et les pneus sont disponibles auprès du Service.

Profil des pneus

Pneus d'été

La profondeur de sculpture des pneus ne doit pas être inférieure à 3 mm.

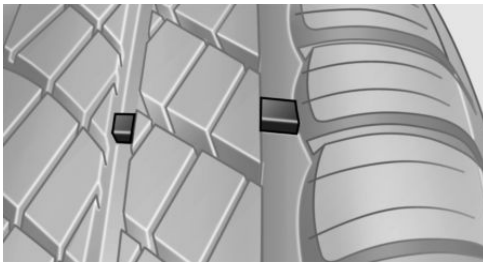
Un risque élevé d'aquaplanage existe lorsque la profondeur des sculptures est inférieure à 3 mm.

Pneus d'hiver

La profondeur de sculpture des pneus ne doit pas être inférieure à 4 mm.

En-dessous d'une profondeur de sculpture de 4 mm, l'aptitude hivernale est limitée.

Profondeur de sculpture minimale



Des témoins d'usure sont répartis sur le pourtour du pneu et ont une hauteur réglementaire minimale de 1,6 mm.

Sur le flanc du pneu, l'emplacement de ces témoins est indiqué par la marque TWI, Tread Wear Indicator.

Domages des pneus

Généralités

Contrôler fréquemment l'état des pneus : absence de dommage, corps étrangers, usure éventuelle.

Remarques

Symptômes de la détérioration d'un pneu ou d'un autre dysfonctionnement du véhicule :

- ▷ Vibrations inhabituelles pendant la conduite.
- ▷ Caractéristiques routières inhabituelles, par exemple le fait que la voiture tire fortement vers la gauche ou vers la droite.

Des dégâts peuvent être causés par la conduite sur trottoirs, sur routes endommagées, etc.



En cas de la détérioration d'un pneu

En présence d'un symptôme signalant la détérioration d'un pneu, réduire immédiatement la vitesse et faire contrôler les roues et les pneus sans délai pour ne pas risquer de provoquer un accident grave.

Conduire prudemment jusqu'au Service le plus proche. Le cas échéant, y faire remorquer ou transporter le véhicule, car des pneus endommagés peuvent s'avérer extrêmement dangereux pour les occupants du véhicule ou pour les autres usagers. ◀



Réparation de pneus endommagés

Pour des raisons de sécurité, le fabricant de votre voiture recommande de ne pas faire réparer des pneus endommagés, mais de les faire remplacer. Sinon, on encoure le risque de dommages consécutifs. ◀

Âge des pneus

Recommandation

Indépendamment de l'usure effective, remplacer les pneus au plus tard au bout de 6 ans.


Date de fabrication

Sur le flanc du pneu :

DOT ... 0115 : le pneu a été fabriqué au cours de la 1^{re} semaine 2015.

Changement de roues et de pneus

Montage

 Instructions concernant le montage des pneus

Ne faire effectuer le montage, y compris l'équilibrage, que par le Service.

Si ces travaux ne sont pas correctement effectués, cela peut causer des dommages risquant de compromettre la sécurité. ◀

Combinaison roue/pneumatique

Vous pouvez vous renseigner auprès de votre Service sur la combinaison roue/pneumatique et les versions de jante conformes pour votre voiture.

Une combinaison incorrecte de pneus et de roues a aussi une influence défavorable sur différents équipements, tels que les systèmes ABS ou DSC.

Pour conserver intactes les excellentes caractéristiques routières de la voiture, utiliser uniquement des pneus de même marque, avec le même dessin de sculptures sur la bande de roulement.

Après une avarie de pneu, rétablir la combinaison roue/pneumatique d'origine.



Roues et pneus autorisés

N'installer que les roues et les pneus autorisés par le fabricant du véhicule pour le type de véhicule concerné car en raison des tolérances, même avec des dimensions nominales identiques, d'autres pneus risqueraient d'entrer en contact avec la carrosserie et de provoquer un accident grave

Le constructeur de votre voiture n'est pas en mesure de porter un jugement sur les aptitudes des autres roues et pneus et ne peut par conséquent assumer aucune responsabilité en ce qui concerne la sécurité routière. ◀

Marques et types de pneus recommandés



Pour chaque taille de pneus, certaines marques et certains types de pneus sont recommandés par le constructeur de votre voiture. Ceux-ci sont reconnaissables à un astérisque sur le flanc du pneu.

Utilisés de façon conforme, ces pneus satisfont aux standards les plus sévères du point de vue de la sécurité et de la tenue de route.

Nouveaux pneus

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale.

Conduire avec retenue pendant les premiers 300 km.

Pneus rechapés

Le constructeur de votre voiture recommande de ne pas utiliser de pneus rechapés.



Pneus rechapés

À cause de leurs carcasses qui peuvent être différentes et d'un vieillissement parfois très avancé, ces pneus peuvent avoir une longévité réduite, compromettant la sécurité routière. ◀

Pneus d'hiver

Pour rouler dans des conditions hivernales, on recommande des pneus hiver.

Les pneus quatre saisons portant la mention M+S ont de meilleures propriétés hivernales que les pneus d'été, mais ils n'atteignent généralement pas les mêmes performances que les pneus d'hiver.

Vitesse maximale avec pneus d'hiver

Si la vitesse maximale de la voiture est supérieure à la vitesse maximale homologuée pour les pneus d'hiver, une plaquette rappelant la vitesse maximale admissible doit être apposée dans le champ visuel du conducteur. Cette plaquette est fournie par les revendeurs de pneus spécialisés ou par le Service.



Vitesse maximale des pneus d'hiver

Respecter impérativement la vitesse maximale définie pour les pneus d'hiver utilisés, pour éviter que les pneus se détériorent et causent un accident. ◀

Pneus permettant de rouler à plat

Pour votre propre sécurité, utiliser exclusivement des pneus permettant de rouler à plat, le cas échéant. Tenir compte du fait que la voiture ne possède pas de roue de secours pour vous dépanner en cas de crevaison. Votre Service vous conseillera volontiers à ce sujet.

Permutation des roues entre les essieux

Des usures différentes apparaissent sur les essieux avant et arrière en fonction des conditions individuelles d'utilisation. Afin d'atteindre une usure régulière, il est possible d'échanger les roues entre les essieux. Votre Service vous conseillera volontiers à ce sujet. Après échange, vérifier la pression des pneus et l'ajuster si nécessaire.

Un tel changement n'est pas autorisé sur les véhicules présentant des tailles de pneumatiques ou de jantes différentes entre les essieux avant et arrière.

Stockage

Conserver les roues chaussées ou les pneus dans un endroit frais, sec et si possible sombre.

Protéger les pneus de l'huile, de la graisse ou du carburant.

Ne pas dépasser la pression de gonflage maximale indiquée sur le flanc des pneus.

Pneus permettant de rouler à plat

Marquage



Identification RSC sur le flanc du pneu.

Les roues se composent de pneus à capacité autoportante limitée et, le cas échéant, de jantes spéciales.

Le renforcement du flanc du pneu lui permet de rouler encore de manière limitée malgré une chute de pression.

Respecter les instructions concernant la conduite en cas de crevaison.

Remplacement de pneus permettant de rouler à plat

Pour votre propre sécurité, utiliser exclusivement des pneus permettant de rouler à plat. Tenir compte du fait que la voiture ne possède pas de roue de secours pour vous dépanner en cas de crevaison. Votre Service vous conseillera volontiers à ce sujet.

Dépannage en cas de crevaison



Mesures de sécurité en cas de panne
Garer le véhicule le plus loin possible de la circulation et sur un sol stabilisé.

Allumer les feux de détresse.

Bloquer le verrouillage du volant dans la position rectiligne des roues.

Caler la voiture pour qu'elle ne risque pas de rouler, en plus, serrer le frein de stationnement.

Faire descendre tous les passagers et les amener en dehors de la zone dangereuse, par exemple derrière la glissière de sécurité.

Placer éventuellement le triangle de présignalisation à la distance appropriée.

Respecter la réglementation nationale. ◀

Kit Mobility

Principe

Avec le système Mobility, vous pouvez étanchéfier à court terme des endommagements mineurs du pneumatique, vous permettant de continuer à rouler. Pour cela, un produit

d'étanchéité liquide pompé dans le pneu obture l'endommagement de l'intérieur en durcissant.

Le compresseur peut être utilisé pour le contrôle de la pression de gonflage.

Remarques

- ▷ Tenir compte des consignes d'utilisation du kit Mobility apposées sur le compresseur et le réservoir de produit d'étanchéité.
- ▷ L'emploi du kit Mobility peut s'avérer sans effet si le pneu présente une entaille d'environ 4 mm ou plus.
- ▷ Se mettre en contact avec le Service dans le cas où il n'est pas possible de remettre le pneu en état de fonctionnement.
- ▷ Dans la mesure du possible, laisser les corps étrangers à l'intérieur du pneu.
- ▷ Retirer l'autocollant de limitation de vitesse sur le réservoir de produit d'étanchéité et le coller sur le volant.
- ▷ L'utilisation d'un produit d'étanchéité de pneu peut endommager le système électronique RDC des roues. Dans ce cas, faire contrôler l'électronique à la prochaine occasion et la faire remplacer si nécessaire.



Locaux fermés
Ne pas faire tourner le moteur dans des locaux fermés, car l'inhalation des gaz d'échappement peut entraîner une perte de connaissance et la mort. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. ◀

Rangement

Le système Mobility se trouve sous le plancher du compartiment à bagages.

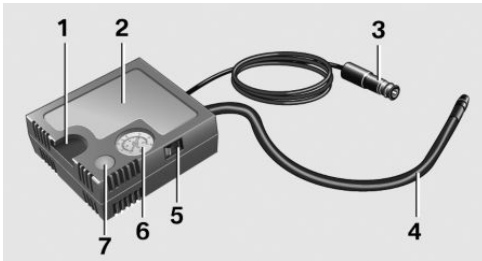
Réservoir de produit d'étanchéité



- ▷ Réservoir de produit d'étanchéité, flèche 1.
- ▷ Flexible de remplissage, flèche 2.

Tenir compte de la date de péremption indiquée sur le réservoir de produit d'étanchéité.

Compresseur



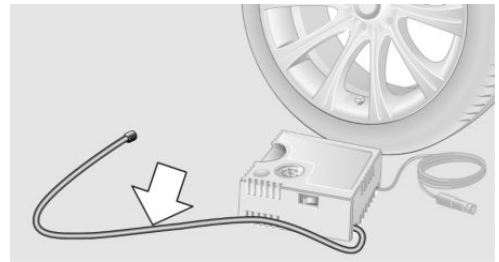
- 1 Support de la bouteille
- 2 Compresseur
- 3 Fiche/câble de prise de courant
- 4 Flexible de raccordement
- 5 Bouton marche/arrêt
- 6 Affichage de la pression de gonflage
- 7 Réduction de la pression de gonflage

Injection du produit d'étanchéité

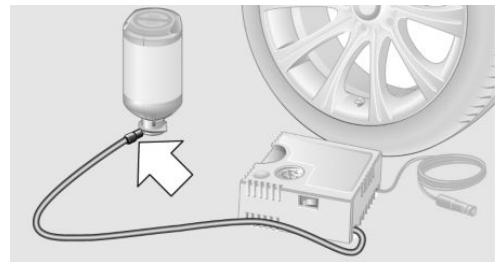
1. Secouer le réservoir de produit d'étanchéité.



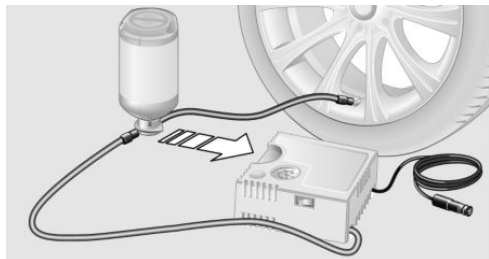
2. Tirer complètement le flexible de raccordement du carter de compresseur. Ne pas plier le flexible.



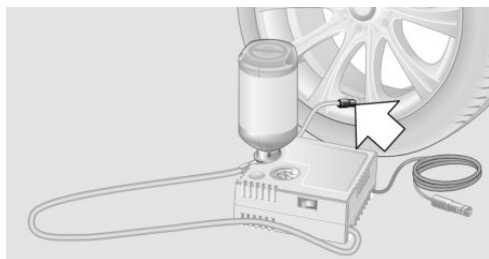
3. Visser le flexible de raccordement sur le raccord du réservoir de produit d'étanchéité.



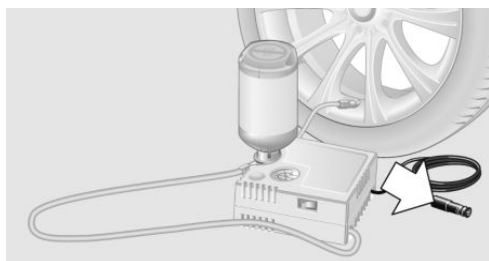
4. Insérer le réservoir de produit d'étanchéité à la verticale sur le carter de compresseur.



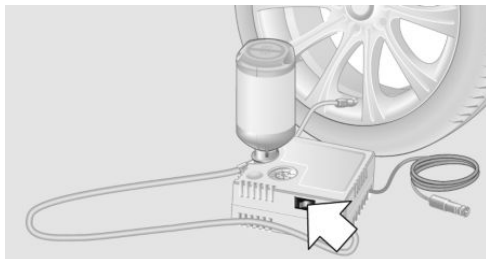
5. Visser le flexible de raccordement sur la valve de la roue défectueuse.



6. Tandis que le compresseur est encore éteint, brancher la fiche dans la prise de courant dans l'habitacle du véhicule.



7. Quand le moteur tourne ou que le contact est mis, allumer le compresseur.



- ⚠** Éteindre le compresseur après 10 minutes

Ne pas laisser tourner le compresseur plus de 10 minutes, sinon l'appareil surchauffe et peut être endommagé.◀

Laisser tourner le compresseur pendant environ 3 à 8 minutes pour injecter le produit d'étanchéité et atteindre une pression de gonflage d'environ 2,5 bars.

Lors de l'injection du produit d'étanchéité, la pression de gonflage peut s'élever jusqu'à 5 bars environ pendant un court instant. Ne pas couper le compresseur pendant cette phase.

Si la pression de gonflage de 2 bars n'est pas atteinte :

1. Couper le contact du compresseur.
2. Dévisser le tuyau de remplissage de la roue.
3. Parcourir 10 m en marche avant et arrière pour répartir le produit d'étanchéité dans le pneu.
4. Regonfler le pneu à l'aide du compresseur.

Si la pression de gonflage de 2 bars n'est pas atteinte, prendre contact avec le service après-vente.

Rangement du kit Mobility

1. Dévisser le tuyau de remplissage de la roue.
2. Dévisser le tuyau de raccordement de compresseur du bidon de produit d'étanchéité.
3. Raccorder, sur le raccord libre du bidon de produit d'étanchéité, le tuyau de remplissage préalablement relié à la valve de roue.
Ceci empêche que des restes du produit d'étanchéité s'échappent du bidon.
4. Emballer le réservoir de produit d'étanchéité vide pour éviter de salir le compartiment à bagages.
5. Ranger de nouveau le kit Mobility dans le véhicule.

Répartition du produit d'étanchéité

Rouler tout de suite environ 10 km afin que le produit d'étanchéité se répartisse uniformément dans le pneu.

Ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h.

Si possible, ne pas dépasser les 20 km/h.

Correction de la pression de gonflage

1. S'arrêter à un endroit approprié.
2. Visser le flexible de raccordement du compresseur directement sur la valve de pneu.
3. Brancher la fiche dans la prise de courant dans l'habitacle du véhicule.
4. Corriger la pression de gonflage à 2,5 bars.
 - ▷ Augmenter la pression : quand le moteur tourne ou que le contact est mis, allumer le compresseur.
 - ▷ Réduire la pression : appuyer sur la touche du compresseur.

Poursuite du trajet

Ne pas dépasser la vitesse maximum autorisée de 80 km/h.

Réinitialiser l'avertisseur de crevaison.

Réinitialiser le contrôle de pression des pneus.

Faire remplacer le pneu défectueux et le réservoir de produit d'étanchéité du kit Mobility le plus rapidement possible.

Chaînes à neige

Chaînes à neige à maillons fins

Le constructeur de votre voiture autorise seulement certaines chaînes à neige à maillons fins testées par ses services et dont la sécurité routière a pu être confirmée.

Vous trouverez des informations sur les chaînes neige autorisées auprès du service.

Utilisation

Les chaînes à neige doivent impérativement être montées par paire sur les roues arrière avec des pneus de la taille indiquée ci-après :

- ▷ 205/65 R 17.
- ▷ 225/60 R 17.
- ▷ 245/50 R 18.
- ▷ 245/45 R 19.



Aucune chaîne à neige prévue pour les pneus de taille 245/55 R 17

Ne monter aucune chaîne à neige sur les pneus de taille 245/55 R 17. Dans le cas contraire, ceci peut endommager la véhicule. ◀

Respecter les indications du fabricant des chaînes.

Veiller à ce que les chaînes à neige soient toujours suffisamment tendues. Au besoin, retendre les chaînes en suivant les indications de leur fabricant.

Avec des chaînes à neige, ne pas initialiser l'avertisseur de crevaison pour éviter toute erreur d'affichage.

Avec des chaînes à neige, ne pas initialiser le contrôle de pression des pneus pour éviter toute erreur d'affichage.

Lors de la conduite avec des chaînes à neige, activer brièvement le Contrôle dynamique de motricité.

Vitesse maximale avec des chaînes à neige

Avec des chaînes à neige, ne pas dépasser 50 km/h

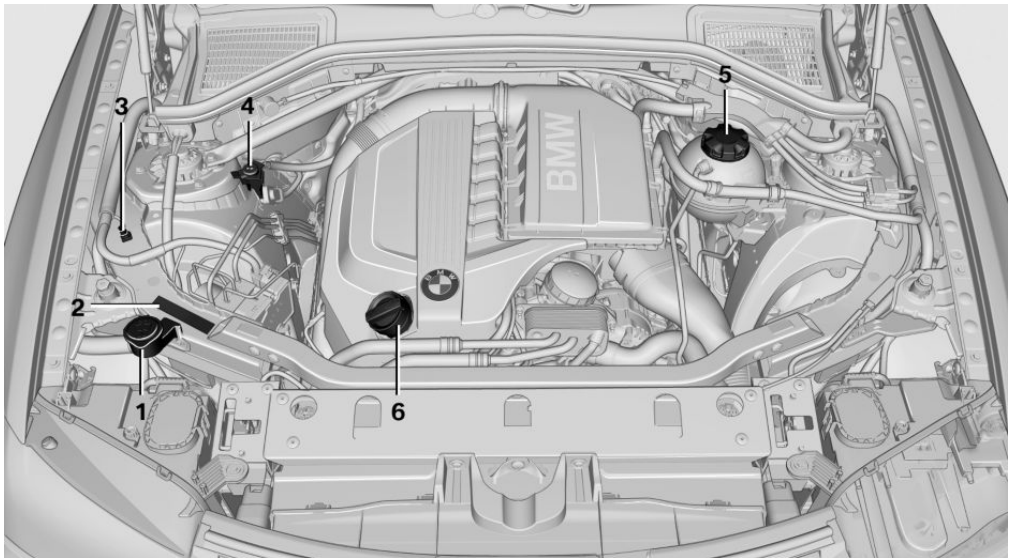
Compartiment moteur

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles

pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Détails importants dans le compartiment moteur



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Réservoir de lave-glace | 4 | Aide au démarrage, borne Plus de la batterie |
| 2 | Numéro d'identification du véhicule | 5 | Réservoir de liquide de refroidissement |
| 3 | Aide au démarrage, borne Moins de la batterie | 6 | Orifice de remplissage d'huile |

Capot moteur


Remarques

 Interventions dans le compartiment moteur

N'entreprendre aucune opération sur la voiture sans disposer des connaissances indispensables.


Faute de connaître les consignes à observer, ne faire effectuer les travaux sur la voiture que par le service après-vente.

En effet, une exécution incorrecte des travaux pourrait occasionner des dommages consécutifs et présenterait des risques pour la sécurité. ◀

 Ne pas mettre les mains dans le compartiment moteur

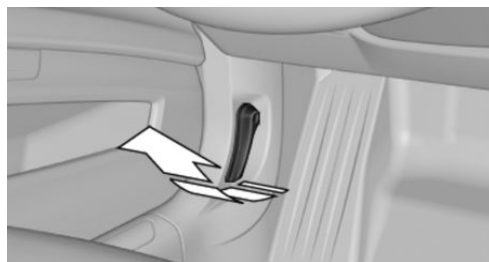
Ne pas introduire les mains dans les espaces intermédiaires ou les fentes dans le compartiment moteur: risque de blessures par exemple par des pièces en mouvement ou brûlantes. ◀

Ouverture du capot moteur

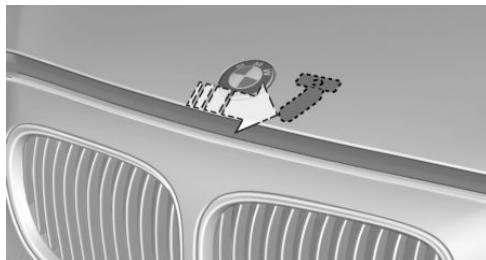
 Risque d'accident corporel quand le capot moteur est ouvert

Quand le capot moteur est ouvert, les pièces saillantes constituent un risque de blessures. ◀

1. Tirer sur la manette.




2. Repousser le levier de déverrouillage, puis lever le capot.




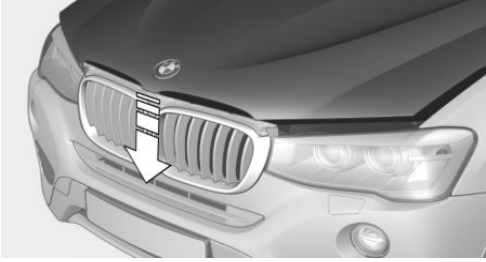
3. Faire attention aux pièces saillantes du capot moteur.



Fermeture du capot moteur

 Capot moteur ouvert pendant la conduite
Si, pendant la conduite, on constate que le capot moteur est ouvert, s'arrêter immédiatement puis fermer et verrouiller correctement le capot. ◀

 Risque de pincement
Veiller à ce que l'espace de fermeture du capot moteur soit dégagé, afin d'écarter tout risque de blessure. ◀



Laisser tomber le capot d'une hauteur d'environ 40 cm et appuyer encore sur le capot pour le verrouiller de nouveau complètement.

Le capot moteur doit s'enclencher de manière audible.

Huile moteur

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Généralités

La consommation d'huile moteur dépend du style de conduite et des conditions d'utilisation.

La consommation d'huile de moteur peut par exemple augmenter quand :

- ▷ La conduite est sportive.
- ▷ Le moteur démarre.
- ▷ Le moteur tourne en mode ralenti.
- ▷ Utilisation de types d'huiles non autorisés.

Contrôler donc régulièrement, après chaque ravitaillement, le niveau d'huile moteur.

Le véhicule dispose d'une mesure électronique du niveau d'huile.

La mesure électronique du niveau d'huile dispose de deux principes de mesure :

- ▷ Affichage d'état
- ▷ Mesure détaillée

Mesure électronique du niveau d'huile

Affichage d'état

Principe

Le niveau d'huile est surveillé électroniquement pendant la conduite et s'affiche sur l'écran de contrôle.


Si le niveau d'huile moteur atteint le niveau minimum, un message check-control est affiché.

Conditions préalables

Une valeur mesurée à jour est disponible au bout d'env. 30 minutes de conduite. Si le parcours est plus court, l'état de la dernière conduite suffisamment longue est représenté.

Si vous parcourez souvent de courts trajets, procéder régulièrement à une mesure de détail.

Affichage du niveau d'huile moteur

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Niveau d'huile moteur »

Messages relatifs à l'affichage du niveau d'huile moteur

Différents messages s'affichent sur l'écran en fonction du niveau d'huile moteur. Tenir compte de ces messages.


Si le niveau d'huile moteur est trop bas, dans les prochains 200 km faire l'appoint d'huile, voir page 225, .



Niveau d'huile moteur insuffisant

Faire immédiatement l'appoint d'huile moteur, sinon le manque d'huile peut entraîner des dommages au moteur. ◀

Veiller à ne pas trop remplir le réservoir d'huile moteur.

 Niveau d'huile moteur trop élevé
Faire immédiatement contrôler le véhicule, sinon l'huile moteur superflue peut entraîner des dommages au moteur. ◀

Mesure détaillée

Principe

Lors de la mesure détaillée, le niveau d'huile est contrôlé et affiché via une échelle graduée.

Moteurs à essence :

Si le niveau d'huile moteur atteint le niveau minimum, un message check-control est affiché.

Moteurs diesel :

Si le niveau d'huile atteint le niveau minimum ou si un trop-plein est constaté, un message check-control est affiché.

Le régime de ralenti augmente légèrement au cours de la mesure.

Généralités


Il n'est possible d'effectuer une mesure détaillée que sur certains moteurs.

Conditions préalables

- ▶ Véhicule arrêtée sur plat.
- ▶ Boîte de vitesses manuelle : levier de vitesses au point mort, pédales d'embrayage et d'accélérateur relâchées.
- ▶ Boîte de vitesses automatique : manette de sélection en position N ou P et pédale d'accélérateur relâchée.
- ▶ Le moteur tourne et est à la température de service.

Effectuer la mesure détaillée

Pour effectuer une mesure détaillée du niveau d'huile moteur :

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Mesurer niveau d'huile »
4. « Démarrer mesure »

Le niveau d'huile est contrôlé et affiché via une échelle graduée.

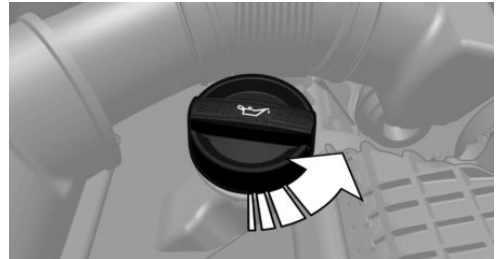
Durée : environ 1 minute.

Appoint d'huile moteur


Généralités


Avant de faire l'appoint d'huile moteur, couper le contact et garer le véhicule en un lieu sûr.

Orifice de remplissage d'huile



Faire l'appoint d'huile moteur uniquement lorsque le message correspondant est affiché sur le combiné d'instruments. La quantité de complément est indiquée dans le message dans le combiné d'instruments.

 Appoint d'huile moteur
Faire l'appoint d'huile moteur au cours des prochains 200 km afin d'éviter des dommages au moteur. ◀

 Ne pas trop remplir d'huile moteur
Faire contrôler le véhicule immédiatement, car un excès d'huile peut endommager le moteur. ◀

**Protection des enfants**

Conserver les huiles, graisses etc. hors de portée des enfants et respecter les avertissements donnés sur les bidons, car ces produits pourraient avoir des effets nocifs. ◀

Types d'huiles moteur pour faire l'appoint

Remarques

**Ne pas ajouter d'additifs à l'huile**

Des additifs pour huile moteur risqueraient d'endommager le moteur. ◀

**Classes de viscosité des huiles moteur**

Lors de la sélection d'une huile moteur, veiller à ce que l'huile moteur possède une classe de viscosité SAE 0W-40, SAE 0W-30, SAE 5W-40 ou SAE 5W-30, sinon des dysfonctionnements risquent de se produire ou le moteur risque d'être endommagé. ◀

La qualité de l'huile a une importance décisive sur la longévité du moteur.

Le cas échéant, certains types d'huile ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Types d'huile moteur agréées

L'appoint d'huile moteur peut être réalisé avec les spécifications d'huile suivantes :

Moteur à essence

BMW Longlife-01.

BMW Longlife-01 FE.

BMW Longlife-04.

Moteur diesel

BMW Longlife-04.

Pour de plus amples informations concernant les spécifications et les viscosités des huiles moteur, consultez le service.

Types alternatifs d'huiles moteur

Si aucune huile moteur agréée n'est disponible, vous pouvez compléter le niveau jusqu'à 1 litre d'une huile moteur qui répond aux spécifications suivantes :

Moteur à essence

ACEA A3/B4.

Moteur diesel

ACEA C3.

Vidanges d'huile

Le fabricant du véhicule recommande de faire changer l'huile moteur par le Service.


**BMW recommande
Original BMW Engine Oil.**

Liquide de refroidissement


Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Remarques

 Risques d'ébouillantage quand le moteur est très chaud

Ne pas ouvrir le système de refroidissement quand le moteur est chaud, car des projections de liquide de refroidissement peuvent causer des ébouillancements. ◀

 Additifs appropriés
Utiliser exclusivement des additifs adéquats pour ne pas risquer d'endommager le moteur. Les additifs sont toxiques. ◀

Le liquide de refroidissement se compose d'eau et d'additifs.

Les additifs commercialisés ne conviennent pas tous à votre voiture. Vous trouverez des informations sur les additifs appropriés auprès du service.

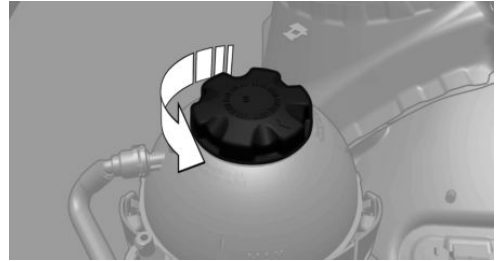
Niveau de liquide de refroidissement

Généralités

Selon la motorisation, le réservoir de liquide de refroidissement se trouve sur le côté droit ou gauche dans le compartiment moteur.

Contrôle

1. Laisser refroidir le moteur.
2. Dévisser quelque peu le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la surpression puisse se dégager.



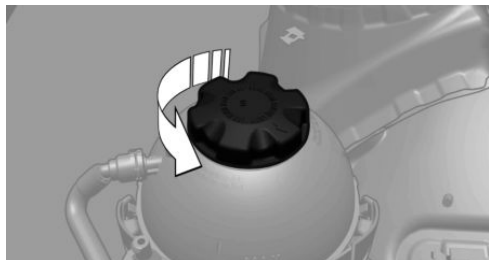
3. Ouvrir le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.
4. Le niveau de liquide de refroidissement est correct quand il se trouve entre les repères Min et Max dans l'orifice de remplissage.



Appoint

1. Laisser refroidir le moteur.
2. Dévisser quelque peu le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement en le tournant en sens antihoraire jusqu'à ce que

la surpression puisse se dégager, puis l'ouvrir.



3. Au besoin, faire lentement l'appoint jusqu'au niveau correct, ne pas trop remplir.
4. Tourner le bouchon jusqu'à entendre le déclic. Les flèches sur le réservoir de liquide de refroidissement et le couvercle doivent être face à face.
5. Faire éliminer au plus tôt la cause de la perte de liquide de refroidissement.

Élimination



Lors de l'élimination du liquide de refroidissement et des additifs, respecter les prescriptions pour la protection de l'environnement.

Entretien

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Maintenance BMW

Le système d'entretien vous indique les mesures de maintenance à prendre afin de garantir la sécurité d'utilisation et la sécurité routière du véhicule.

Le cas échéant, l'étendue des opérations et les intervalles peuvent varier selon la variante de pays. Les opérations de remplacement, les pièces de rechange et les consommables sont facturés séparément. D'autres informations sont disponibles auprès du Service.

Maintenance conditionnelle CBS

Des capteurs et des algorithmes spéciaux prennent en considération les conditions d'utilisation de votre véhicule. L'entretien en fonction des conditions CBS constate ainsi les besoins d'entretien.

Le système permet ainsi d'adapter l'étendue des opérations d'entretien à chaque profil d'exploitation.

Les informations détaillées sur les besoins d'entretien, voir page 90, peuvent être affichées sur l'écran de contrôle.

Données d'entretien dans la télécommande

Des informations sur les besoins d'entretien sont continuellement mémorisées dans la télécommande. Le service après-vente lit ces données et propose un lot optimal d'opérations d'entretien.

Pour cela, remettre au Conseiller Service la télécommande avec laquelle le véhicule a roulé en dernier.

Temps d'immobilisation

Les temps d'immobilisation avec la batterie débranchée ne sont pas pris en compte.

Demander au Service de mettre à jour l'étendue des opérations d'entretien périodiques, telles que le renouvellement du liquide de frein et, le cas échéant, celui de l'huile moteur et des filtres à microparticules/à charbon actif.

Historique de Service

Faire exécuter les travaux d'entretien par le Service et les faire consigner dans les données du véhicule. Ces attestations sont comme un carnet d'entretien, la preuve d'un entretien régulier.

Afficher les entretiens consignés sur l'écran de contrôle, voir page 91.

Prise du système de diagnostic embarqué OBD

Nota

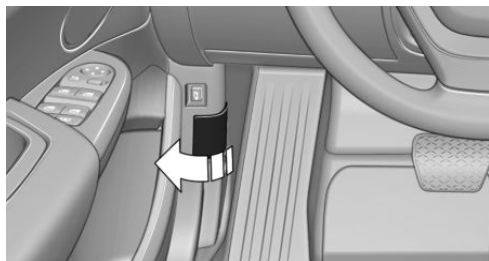


Prise du système de diagnostic embarqué

La prise de diagnostic embarqué ne doit être utilisée que par le service ou par un atelier que travaille d'après les spécifications du construc-

teur automobile avec un personnel formé et instruit en conséquence et par d'autres personnes habilitées, pour écarter tout risque de dysfonctionnement du véhicule. ◀

Disposition



Côté conducteur se trouve une prise OBD pour le contrôle des composants qui interviennent dans la composition des émissions.

Émissions



- ▷ Le voyant clignote :
Défaut de fonctionnement du moteur qui peut conduire à l'endommagement du catalyseur. Faire immédiatement vérifier le véhicule.
- ▷ Le voyant est allumé :
Altération des émissions. Faire contrôler le véhicule le plus tôt possible.

Recyclage

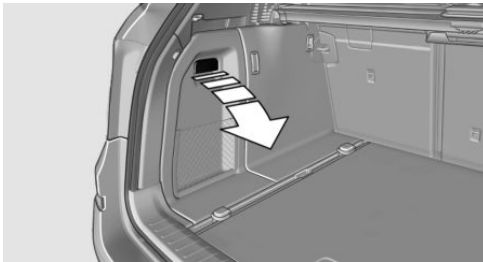
À la fin de son cycle de vie, le constructeur de votre voiture recommande de la remettre à l'un des centres de reprise qu'il vous indique. Cette reprise est soumise aux dispositions légales particulières à chaque pays. D'autres informations sont disponibles auprès du Service.

Remplacement de pièces

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.


Outillage de bord



L'outillage de bord se trouve sous la trousse de premiers secours derrière le volet gauche dans le compartiment à bagages.

Remplacement des balais d'essuie-glace

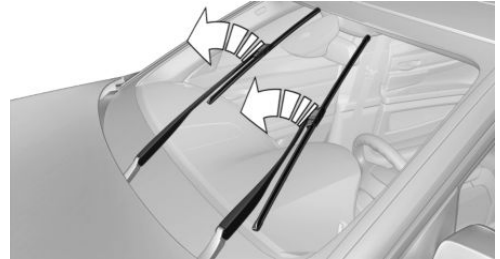
Remarques

 Ne pas rabattre l'essuie-glace sur le pare-brise sans balai d'essuie-glace

Ne pas rabattre l'essuie-glace tant que le balai d'essuie-glace n'est pas monté, sinon le pare-brise pourrait être endommagé. ◀

A l'avant : Remplacement des balais d'essuie-glace

1. Pour le remplacement, amener les essuie-glaces en position relevée, voir page 77.
2. Écarter les essuie-glace.



3. Basculer le balai d'essuie-glace en position horizontale.
4. Retirer le balai d'essuie-glace latéralement.



5. Installer le nouveau balai d'essuie-glace dans l'ordre inverse jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
6. Rabattre l'essuie-glace.

À l'arrière : remplacement du balai d'essuie-glace

1. Relever complètement l'essuie-glace et extraire le balai, flèche.



2. Insérer un balai d'essuie-glace neuf. Le balai d'essuie-glace doit s'enclencher de manière audible.
3. Rabattre l'essuie-glace.

Remplacement des ampoules et des feux


Remarques

Ampoules et feux


Les ampoules et les feux jouent un rôle essentiel au niveau de la sécurité routière.

Le fabricant du véhicule recommande de faire exécuter ces travaux par le Service si vous n'êtes pas à l'aise avec ce genre d'opérations ou si celles-ci ne sont pas décrites dans la présente notice.


Une boîte d'ampoules de rechange est en vente au Service.

 Risque de brûlure


Ne changer les ampoules qu'après leur refroidissement pour éviter toute brûlure. ◀

 Travaux sur le système d'éclairage
Avant toute intervention sur le système d'éclairage, éteindre les feux correspondants pour ne pas provoquer un court-circuit.

Respecter les indications du fabricant des ampoules, éventuellement jointes, afin d'éviter tout risque de blessures et de détériorations lors du remplacement des ampoules. ◀

 Ne procéder à aucune intervention/aucun remplacement d'ampoules sur les phares au xénon

Faire effectuer tous les travaux sur le système des phares au xénon, y compris le remplacement des ampoules, par le service après-vente. Sinon, étant donné la haute tension, l'exécution incorrecte des travaux présenterait un danger de mort. ◀


 Ne pas toucher les ampoules
Ne pas saisir le verre des ampoules neuves avec les doigts nus, car les moindres impuretés déposées sur le verre grillent et réduisent la longévité de l'ampoule.

Utiliser toujours un chiffon propre, une serviette en papier, etc. ou saisir l'ampoule par le culot. ◀

Diodes électroluminescentes LED

Certaines versions possèdent comme source lumineuse des diodes situées derrière un cache.

Ces diodes sont apparentées à des lasers standard et sont désignées comme diodes émettant de la lumière de classe 1.

 Ne pas retirer les caches

Il ne faut pas enlever les caches et regarder pendant plusieurs heures directement dans le rayon non filtré, car cela peut provoquer une irritation de la rétine. ◀

Verres de projecteurs

Par temps froid et humide, les feux peuvent s'embuer à l'intérieur. Lorsque l'éclairage est allumé, la buée disparaît rapidement. Les verres de projecteurs n'ont pas besoin d'être remplacés.

Si, bien que l'éclairage soit allumé, les projecteurs ne dégivrent pas et de l'humidité (gouttes d'eau dans l'ampoule) s'accumule, les faire examiner par le Service.

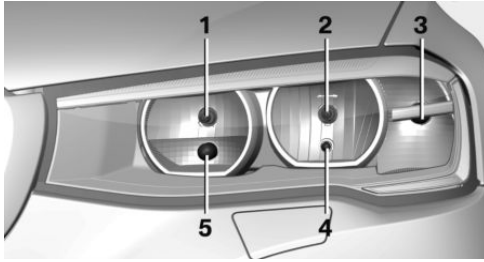
Réglage des projecteurs

Par le remplacement d'ampoules et des feux, le réglage des projecteurs peut être influencé. Après un remplacement, faire contrôler le réglage des projecteurs par le service après-vente et le faire corriger le cas échéant.

Feux avant, remplacement des ampoules

Projecteur

Aperçu



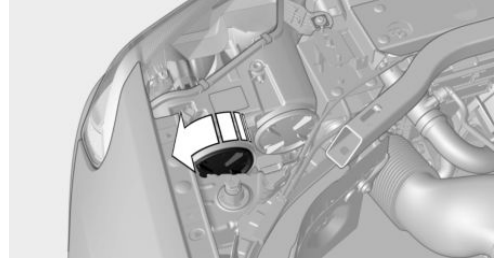
- 1 Feux de route/Appel de phares
- 2 Feux de croisement
- 3 Clignotants
- 4 Feux de position
- 5 Feux de croisement de jour

Accès aux clignotants et aux feux de position

Respecter les instructions générales, voir page [232](#).

1. Ouverture du capot moteur, voir page [222](#).

2. Tourner le couvercle en sens antihoraire et le retirer.



3. L'ampoule supérieure sert au feu de croisement et l'ampoule inférieure aux feux de position.

Feux de croisement

Ampoule de 55 watts, H7

1. Basculer légèrement la fiche et l'ampoule vers le bas et tirer délicatement.
2. Débrancher l'ampoule de la fiche et brancher une ampoule neuve.
3. Installer la nouvelle ampoule en suivant l'ordre inverse.
4. Poser le couvercle sur le boîtier de projecteur en suivant les marquages fléchés.
5. Fermer le boîtier de projecteur avec le couvercle.

Feux de position

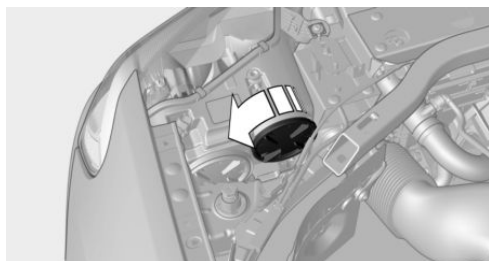
Ampoule de 5 watts, W5W

1. Sortir le support d'ampoule.
2. Retirer délicatement l'ampoule de la douille.
3. Installer la nouvelle ampoule en suivant l'ordre inverse.
4. Poser le couvercle sur le boîtier de projecteur en suivant les marquages fléchés.
5. Fermer le boîtier de projecteur avec le couvercle.

Accès aux feux de route/appels de phare et aux feux de croisement de jour

Respecter les instructions générales, voir page 232.

1. Ouverture du capot moteur, voir page 222.
2. Tourner le couvercle en sens antihoraire et le retirer.



3. L'ampoule supérieure sert aux feux de route/appels de phare et l'ampoule inférieure aux feux de croisement de jour.

Feux de route/Appel de phares

Ampoule de 55 watts, H7

1. Basculer légèrement la fiche et l'ampoule vers le haut et tirer délicatement.
2. Débrancher l'ampoule de la fiche et brancher une ampoule neuve.
3. Installer la nouvelle ampoule en suivant l'ordre inverse.
4. Poser le couvercle sur le boîtier de projecteur en suivant les marquages fléchés.
5. Fermer le boîtier de projecteur avec le couvercle.

Feux de croisement de jour

Ampoule de 21 watts, W21W.

1. Tourner le support d'ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le sortir avec prudence.
2. Retirer délicatement l'ampoule de la douille.


3. Installer la nouvelle ampoule en suivant l'ordre inverse.
4. Poser le couvercle sur le boîtier de projecteur en suivant les marquages fléchés.
5. Fermer le boîtier de projecteur avec le couvercle.

Projecteurs au xénon

Remarques

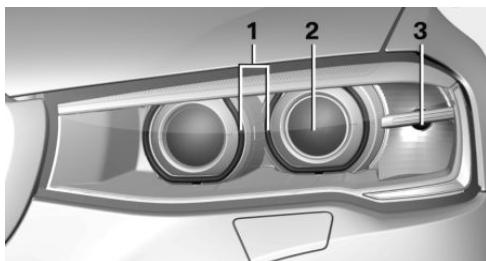
En raison de la durée de vie élevée des ampoules, la probabilité d'une panne est très faible. Un allumage et une extinction fréquents raccourcissent la durée de vie.

Si une ampoule grille, on peut continuer de rouler modérément avec les phares antibrouillard. Respecter les lois en vigueur dans le pays.

 Ne procéder à aucune intervention/aucun remplacement d'ampoules sur les phares au xénon

Faire effectuer tous les travaux sur le système des phares au xénon, y compris le remplacement des ampoules, par le service après-vente. Sinon, étant donné la haute tension, l'exécution incorrecte des travaux présenterait un danger de mort. ◀

Aperçu



1. Feu de position/feu de croisement jour
2. Feu de croisement/de route/avertisseur lumineux
3. Clignotants

Phares au xénon

Les feux de croisement et les feux de route sont pourvus de la technique au xénon.

Les feux de position et les feux de croisement de jour sont dotés de LED.

En cas de défaut, s'adresser au Service.

Projecteurs LED

Diodes électroluminescentes LED

Avec des projecteurs LED, tous les feux avant ainsi que les clignotants latéraux sont équipés de LED.

Si les LED grillent, il est possible de continuer à rouler modérément avec les phares antibrouillard. Respecter les lois en vigueur dans le pays.

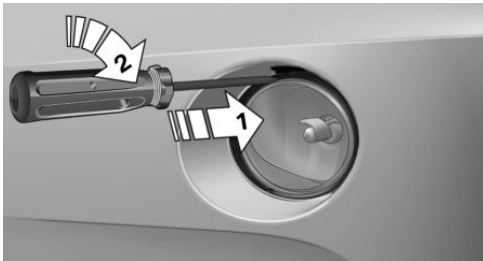
En cas de défaut, s'adresser au Service.

Projecteurs antibrouillard

Respecter les instructions générales, voir page 232.

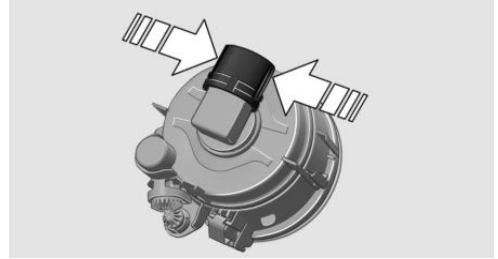
Ampoule de 35 watts, H8.

1. Passer le tournevis de l'outillage de bord avec le côté plat sur la bride, flèche 1.

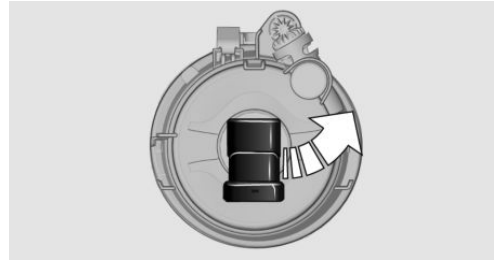


2. Tourner le tournevis de 90°, flèche 2.
3. Retirer les phares antibrouillard vers l'avant.

4. Débrancher la fiche.



5. Tourner le support d'ampoule et le retirer.



6. Retirer l'ampoule et la remplacer.
7. Pour insérer le projecteur antibrouillard, procéder dans l'ordre inverse. A cet effet, faire attention aux rails de guidage.

Phares antibrouillard LED

Ces phares antibrouillard sont équipés de LED. En cas de défaut, s'adresser au Service.

Clignotants

Remarque

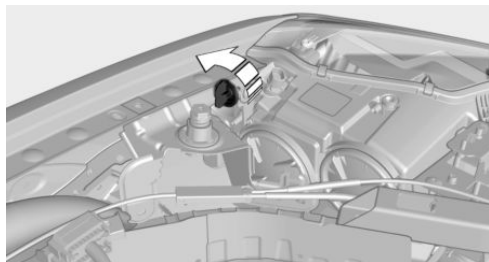
Respecter les instructions générales, voir page 232.

Les clignotants se trouvent à chaque fois près des feux de croisement dans le compartiment moteur.

Ampoule de 21 watts, type PY 21W.

Changement

1. Ouvrir le capot moteur, voir page 222.
2. Tourner l'ampoule avec la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirer avec précaution.



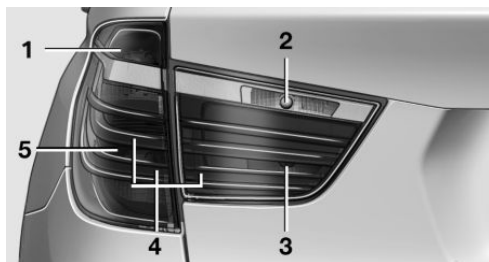
3. Poussez légèrement l'ampoule vers la bas, tourner et retirer de la douille.
4. Pour l'installation de la nouvelle ampoule, procéder dans l'ordre inverse.

Clignotants dans les rétroviseurs extérieurs

Les clignotants dans les rétroviseurs extérieurs sont équipés de la technologie LED. En cas de défaut, s'adresser au Service.

Feux arrière, remplacement des ampoules

Aperçu



- 1 Clignotants
- 2 Feux de recul
- 3 Feu antibrouillard arrière

- 4 Feu rouge arrière
- 5 Feux rouge arrière/Feux stop

Remplacement des ampoules des feux arrière extérieurs

Généralités

Respecter les instructions générales, voir page 232.

Ampoule 21 watts, P21W.

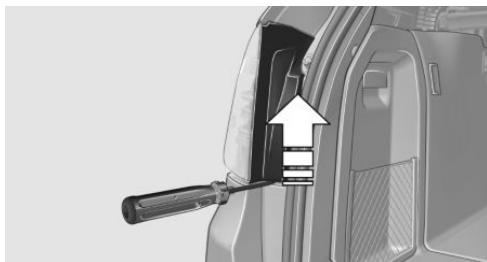
Avec éclairage de virage adaptatif ou projecteurs au xénon : les feux arrière sont dotés de LED. En cas de défaut, s'adresser au Service.



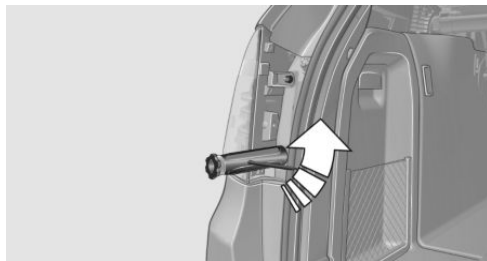
Remplacer les ampoules avec précaution et par étapes, sinon les feux arrière ou la voiture risque d'être endommagés. ◀

Démontage du feu arrière extérieur

1. Ouverture du hayon.
2. Insérer le tournevis de l'outillage de bord entre le cache et la carrosserie, pousser vers le haut, flèche, puis retirer le cache.



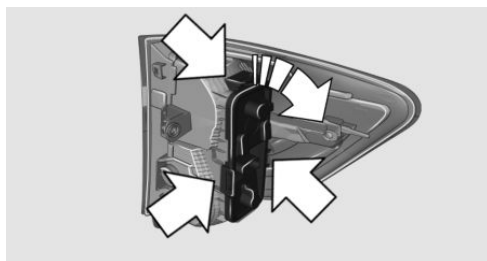
3. Desserrer les deux écrous.



4. Retirer les feux arrière de la carrosserie et débrancher la fiche.

Remplacement des ampoules

1. Desserrer les trois fixations du support d'ampoule et retirer le support d'ampoule du feu arrière.



2. Dévisser l'ampoule et la retirer. Le clignotant est l'ampoule supérieure sur le support d'ampoule, le feu arrière/feu de stop est l'ampoule inférieure.
3. Pour installer la nouvelle ampoule et remonter le porte-ampoule, procéder dans l'ordre inverse. Veiller à ce que le support d'ampoule soit emboîté dans toutes les fixations.

Montage de feu arrière

1. Brancher et monter le feu arrière.
2. Enfoncer le cache avec les trois fixations dans le feu arrière. En exerçant une pression sur les fixations inférieure et supérieure, pousser le cache vers le bas jusqu'en butée.

Feux dans le hayon

Généralités

Respecter les instructions générales, voir page 232.

Feux de marche arrière : ampoule 16 watts, W16W.

Feu antibrouillard arrière : ampoule 21 watts, H21W.

Accès aux feux

1. Ouverture du hayon.
2. Retirer le couvercle au niveau du creux de poignée, flèche.



3. Débrancher la fiche.

Remplacement des feux de marche arrière et des feux antibrouillard

1. Desserrer le support d'ampoules du feu arrière.

Le feu de marche arrière est l'ampoule supérieure sur le support d'ampoule, le feu antibrouillard arrière l'ampoule inférieure.

2. Pour remplacer le feu de marche arrière, retirer délicatement l'ampoule.

Pour remplacer le feu antibrouillard arrière, appuyer l'ampoule vers le bas et la tourner à gauche.

Repose de la douille

1. Brancher le connecteur au feu arrière.
2. Pour installer la nouvelle ampoule et remonter le porte-ampoule, procéder dans l'ordre inverse.

Faire attention à ce que le support d'ampoule soit enfoncé correctement.

Éclairage de la plaque d'immatriculation

Respecter les instructions générales, voir page 232.

Ces feux sont équipés de LED. En cas de défaut, s'adresser au Service.

Changement de roue

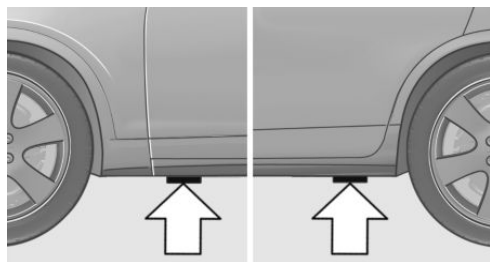
Remarques

Avec des pneus présentant une possibilité de roulage à plat, le changement immédiat de roue en cas de chute de pression à la suite d'une crevaison n'est plus nécessaire.

C'est la raison pour laquelle il n'y pas de roue de secours.

Votre Service vous fournira en accessoire l'outillage approprié pour le changement de roue.

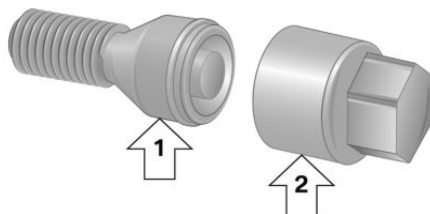
Prises pour cric



Les prises pour cric se trouvent aux endroits indiqués.

Antivol de roue

L'adaptateur de l'antivol de roue se trouve dans l'outillage de bord ou bien dans un rangement près de l'outillage de bord.



- ▷ Vis de roue, flèche 1.
- ▷ Adaptateur, flèche 2.

Démontage

1. Placer l'adaptateur sur la vis de roue.
2. Dévisser la vis de roue.

Après le vissage, retirer l'adaptateur.

Batterie de la voiture


Entretien

La batterie est sans maintenance.

La quantité d'électrolyte versée est suffisante pour la durée de vie de la batterie.

Le Service peut vous fournir des informations complémentaires sur la batterie.

Remplacement de la batterie

 Utiliser uniquement des batteries de véhicule homologuées.

N'utiliser que des types de batteries homologuées par le fabricant de votre véhicule, sinon le véhicule pourrait être endommagé et certains systèmes ou certaines fonctions ne seraient plus disponibles ou ne le seraient que dans une mesure limitée. ◀

Après un changement, faire enregistrer la batterie dans le véhicule par votre Service, pour que toutes les fonctions de confort soient disponibles sans restriction et, le cas échéant, que les messages check-control de ces fonctions de confort ne soient plus affichés.

Recharge de la batterie


Généralités

Pour lui assurer sa pleine durée de vie, veiller à ce que la batterie soit suffisamment chargée.

Dans les cas suivants, il peut être nécessaire de charger la batterie :

- ▷ Si vous parcourez souvent de courts trajets.
- ▷ Lors de d'immobilisations prolongées de plus d'un mois.

Remarques

 Ne pas brancher de chargeur sur les prises 12 Volts du véhicule

Ne pas brancher de chargeurs de batteries sur les prises 12 Volts montées en usine, car la batterie du véhicule risquerait d'être endommagée par une consommation électrique accrue du véhicule. ◀

Points de reprise pour dépannage

Ne recharger la batterie à bord qu'avec le moteur arrêté, en utilisant les points de reprise pour dépannage, voir page 243, prévus dans le compartiment du moteur.

Chargeur

Des chargeurs conçus spécialement pour le véhicule et adaptés à son réseau de bord sont disponibles auprès du Service.

Coupeure de courant

Après une interruption provisoire de l'alimentation électrique, certains équipements doivent être réinitialisés ou les réglages personnels doivent être actualisés, par exemple :

- ▷ Mémoire de siège et de rétroviseurs : mémoriser de nouveau les positions.
- ▷ Heure : mettre à jour.
- ▷ Date : mettre à jour.

- ▷ Toit ouvrant en verre : initialiser le système, voir page 49.

Élimination de la batterie usagée



Faire éliminer les batteries usagées par le Service ou les remettre à un point de collecte.

Transporter et stocker les batteries chargées en position droite normale. Au transport, s'assurer qu'elles ne risquent pas de basculer.

Fusibles

Remarques

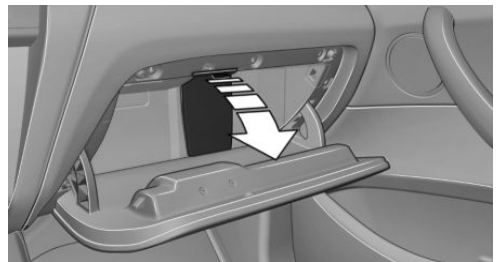


Remplacement des fusibles

Ne pas tenter de réparer des fusibles grillés ou de les remplacer par des fusibles d'une autre couleur ou d'un autre ampérage, car une surcharge des câbles électriques pourrait provoquer un incendie dans la voiture. ◀

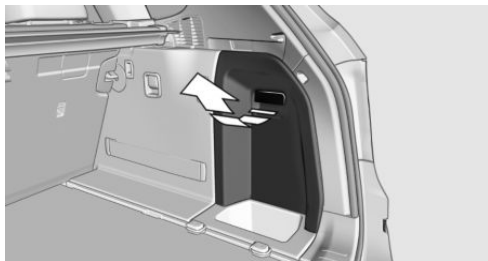
Vous trouverez à côté des fusibles dans le compartiment à bagages une pincette en plastique et des indications sur l'affectation des fusibles.

Dans la boîte à gants



Pivoter le cache vers le bas, flèche.

Dans le compartiment à bagages



Ouvrir le cache de la garniture latérale droite, flèche, et retirer l'isolation phonique.

On trouvera des indications sur l'affectation des fusibles sur un dépliant séparé.

Aide en cas de panne

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Feux de détresse



La touche se trouve dans la console centrale.

Appel de détresse intelligent

Principe

Via ce système, un appel de détresse peut être lancé dans les situations d'urgence.

Généralités

N'appuyer sur la touche SOS qu'en cas de détresse.

Même si un appel de détresse via BMW n'est pas possible, il se peut qu'un appel de détresse à un numéro de secours public soit établi. Ceci dépend entre autres du réseau de té-

léphone mobile disponible dans chaque cas et des règlements nationaux.

Remarques



Appel de détresse pas assuré

Dans des conditions techniques extrêmement défavorables, l'appel de détresse ne peut pas être lancé. ◀

Aperçu



Touche SOS dans le ciel de pavillon

Conditions préalables

- ▶ La carte SIM intégrée dans le véhicule est activée.
- ▶ La position radio est activée.
- ▶ Le système d'appel de détresse est opérationnel.

Lancement d'un appel de détresse

1. Donner une impulsion sur le volet de recouvrement pour l'ouvrir.
 2. Actionner le bouton SOS jusqu'à ce que la LED du bouton s'allume en vert.
- ▶ La LED s'allume en vert : appel de détresse déclenché.

Si une demande d'annulation s'affiche sur l'écran, il est possible d'interrompre l'appel de détresse.

Quand la situation le permet, attendre dans la voiture que la communication téléphonique soit établie.

- ▶ La LED clignote en vert quand la communication a été établie avec le numéro d'appel de détresse.

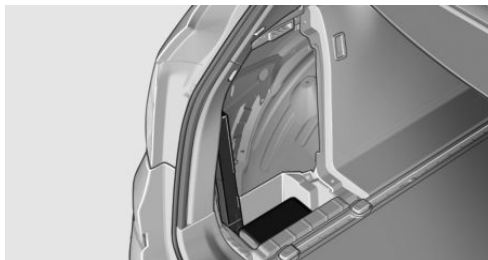
Lors d'un appel de détresse via BMW, le centre de secours reçoit des données qui servent à déterminer les mesures de secours nécessaires. Cela peut concerner par exemple la position actuelle du véhicule si celle-ci peut être déterminée. Si le centre des secours ne reçoit aucune réponse à ses questions, des actions de sauvetage sont automatiquement déclenchées.

- ▶ Quand la LED clignote, mais que vous n'entendez pas le personnel du centre de secours par les haut-parleurs, le personnel du centre de secours peut toutefois vous entendre.

Déclenchement automatique de l'appel de détresse

Dans certaines conditions, un appel de détresse est lancé automatiquement immédiatement après un accident grave. Une pression sur la touche SOS n'a aucune influence sur l'appel de détresse automatique.

Triangle de présignalisation



Le triangle de présignalisation se trouve derrière le cache gauche dans le compartiment à bagages.

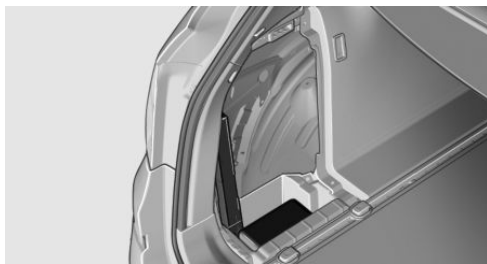
Pour le retirer, desserrer les fixations.

Trousse de premiers secours

Remarque

La conservation de certains articles est limitée. Contrôler régulièrement les dates de péremption du contenu et les remplacer le cas échéant en temps utile.

Rangement



La trousse de premiers secours se trouve derrière le cache gauche dans le compartiment à bagages.

Démarrage avec des câbles de dépannage

Généralités

Quand la batterie est déchargée, le moteur peut être démarré à l'aide de la batterie d'un autre véhicule via deux câbles de dépannage. Pour cela, n'utiliser que des câbles de dépannage avec des pinces polaires complètement isolées.

Remarques




Ne pas toucher de pièces sous tension

Ne pas toucher de pièces sous tension lorsque le moteur tourne — danger de mort danger de mort. ◀

Pour éviter des dommages à des personnes ou aux deux véhicules, respecter le mode opératoire suivant.


Préparation

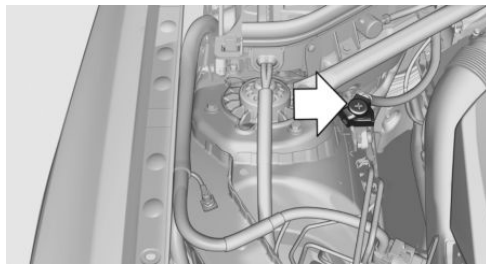
 Éviter tout contact des carrosseries des véhicules

Les deux véhicules ne doivent pas se toucher – risque de court-circuit. ◀

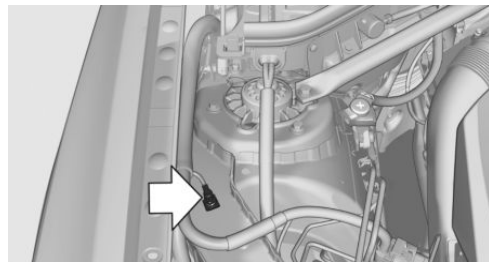
1. Contrôler si la batterie de l'autre véhicule présente une tension de 12 volts. Les indications sont sur la batterie.
2. Arrêter le moteur du véhicule donneur de courant.
3. Couper les consommateurs de courant dans les deux véhicules.

Points de reprise pour dépannage

 Ordre de raccordement
Respecter l'ordre de raccordement des câbles électriques de démarrage, sinon, il y a un risque de blessures par jaillissement d'étincelles. ◀



Le point dit de reprise pour dépannage dans le compartiment moteur sert de borne Plus de batterie.



La masse de la carrosserie ou un écrou spécial sert de borne Moins.

Branchement du câble

1. Retirer le capuchon du point de prise pour dépannage BMW.
2. Fixer une pince crocodile du câble de dépannage sur la borne Plus de la batterie ou sur le point de reprise correspondant du véhicule dépanneur.
3. Fixer la deuxième pince crocodile sur la borne Plus de la batterie ou sur le point de reprise correspondant du véhicule à dépanner.
4. Brancher une pince crocodile du câble Moins de dépannage sur la borne Moins de la batterie ou sur la masse correspondante du moteur ou de la carrosserie du véhicule dépanneur.
5. Brancher la deuxième pince crocodile sur la borne Moins de la batterie ou sur le point de masse correspondant du moteur ou de la carrosserie du véhicule à dépanner.

Démarrage du moteur

Pour démarrer le moteur, ne pas utiliser de produits de démarrage en bombe aérosol.

1. Démarrer le moteur du véhicule donneur et le faire tourner à vide pendant quelques minutes à un régime un peu supérieur au ralenti.

En cas de démarrage d'un véhicule avec moteur diesel : laisser tourner le moteur du

véhicule donneur pendant environ 10 minutes.

2. Démarrer le moteur du véhicule à dépanner comme d'habitude.

En cas d'échec, ne répéter la tentative de démarrage qu'au bout de quelques minutes pour que la batterie vide puisse se recharger.

3. Laisser tourner les deux moteurs pendant quelques minutes.
4. Débrancher les câbles électriques de dépannage en procédant dans l'ordre inverse du branchement.

Au besoin, faire contrôler et recharger la batterie.

Remorquage

Remarque

 Remorquage


Lors d'un remorquage pour démarrage ou pour dépannage, désactivez le système Intelligent Safety, pour éviter qu'il ne provoque un accident par un comportement anormal de certains systèmes de la fonction de freinage. ◀

Boîte de vitesses manuelle

À observer avant le remorquage de votre voiture


Lever de commande au point mort.

Remorquage

 Si le frein de stationnement est bloqué
Déverrouillage manuel du frein de stationnement impossible.

Si le frein de stationnement est bloqué, ne pas remorquer le véhicule, car il risque d'être endommagé.

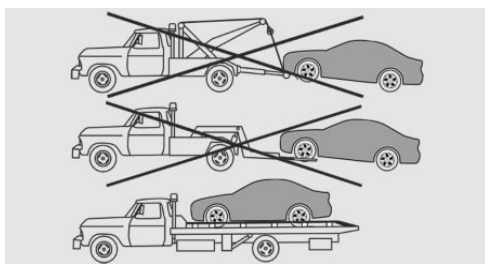
Se mettre en contact avec le Service. ◀

 Respecter les instructions de remorquage


Observer toutes les instructions de remorquage pour éviter tout risque d'endommagement et d'accident. ◀

- ▷ Veiller à ce que le contact soit mis, sinon il se pourrait que les feux de croisement, les feux arrière, les clignotants et les essuie-glace ne fonctionnent pas.
- ▷ Ne pas remorquer la voiture avec l'essieu arrière soulevé, car la direction pourrait se braquer.
- ▷ L'assistance fait défaut lorsque le moteur est arrêté. Un effort musculaire plus important est alors nécessaire pour freiner et pour braquer le volant.
- ▷ Des mouvements du volant de plus grande amplitude sont nécessaires.
- ▷ Le véhicule tracteur ne doit pas être moins lourd que le véhicule à remorquer. Sinon, le conducteur ne pourrait pas maîtriser les réactions.

Dépanneuse



Ne faire transporter le véhicule que sur un plateau.

 Ne pas remorquer le véhicule avec l'essieu avant ou l'essieu arrière relevé

Ne pas remorquer la BMW avec l'essieu avant ou l'essieu arrière relevé. Dans le cas contraire, ceci peut bloquer les roues et endommager la boîte de transfert. ◀



Ne pas soulever la voiture

Ne pas soulever le véhicule par l'anneau de remorquage ni par des éléments de la carrosserie ou du châssis pour éviter tout dommage. ◀

Boîte de vitesses automatique : transport de votre véhicule

Remarque

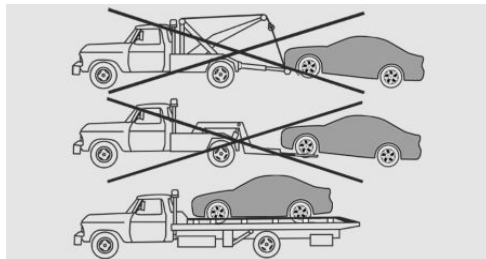
Votre voiture ne doit pas être remorquée. Pour cela, se mettre en contact avec le Service en cas de panne.



Ne pas remorquer la voiture

Toujours faire transporter votre voiture sur un plateau pour éviter tout risque d'endommagements. ◀

Dépanneuse



Ne faire transporter le véhicule que sur un plateau.



Ne pas soulever la voiture

Ne pas soulever le véhicule par l'anneau de remorquage ni par des éléments de la carrosserie ou du châssis pour éviter tout dommage. ◀

N'utiliser l'anneau de remorquage vissé à l'avant que pour les manœuvres.

Remorquage d'autres véhicules

Remarques



Véhicule tracteur léger

Le véhicule tracteur ne doit pas être moins lourd que le véhicule à remorquer. Sinon, le conducteur ne pourrait pas en maîtriser les réactions. ◀



Fixer correctement la barre de remorquage/le câble de remorquage

Fixer la barre ou le câble de remorquage à l'anneau de remorquage, une fixation sur d'autres parties du véhicule pouvant entraîner des dommages. ◀

- ▷ Suivant la réglementation nationale, allumer les feux de détresse.
- ▷ En cas de panne de l'installation électrique, repérer le véhicule à remorquer, par exemple par un écriteau ou un triangle de présignalisation derrière la lunette arrière.

Barre de remorquage

Les anneaux de remorquage des deux véhicules doivent se trouver du même côté.

S'il est impossible d'éviter que la barre se trouve en biais, tenir compte des points suivants :

- ▷ La maniabilité est restreinte dans les virages.
- ▷ L'obliquité de la barre de remorquage engendre une force latérale.

Câble de remorquage

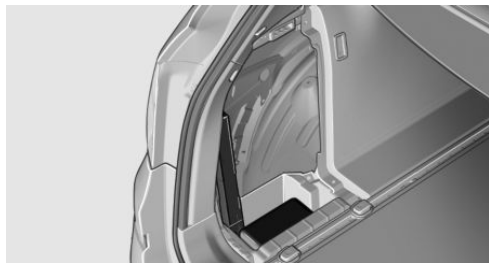
À la mise en mouvement du véhicule remorqueur, veiller à ce que le câble de remorquage soit tendu.

Pour le remorquage, utiliser un câble ou une sangle en nylon dont la souplesse évite que les deux véhicules soient soumis à des efforts de traction par à-coups.


Anneau de remorquage

Toujours conserver dans le véhicule l'anneau de remorquage à visser.

L'anneau de remorquage peut être vissé à l'avant ou à l'arrière de la BMW.



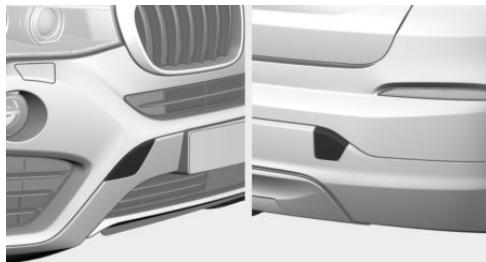
L'anneau de remorquage se trouve dans l'ou-tillage de bord, derrière la trappe gauche dans le compartiment à bagages.

 **Anneau de remorquage, conseils d'utili-sation**

- ▷ Utiliser exclusivement l'anneau de remor-quage livré avec le véhicule et le visser fer-mement jusqu'en butée.
- ▷ L'anneau de remorquage ne doit être uti-lisé que pour un remorquage sur chaussée stabilisée.
- ▷ Éviter des sollicitations transversales de l'anneau de remorquage, par exemple ne pas soulever le véhicule par l'anneau de re-morquage.

On risquerait alors d'endommager l'anneau de remorquage et le véhicule. ◀

Filetage pour anneau de remorquage



Appuyer sur la marque au bord du cache pour le chasser.

Démarrage par remorquage

Boîte de vitesses automatique

Ne pas essayer de faire démarrer le véhicule par remorquage.

À cause de la boîte de vitesses automatique, un démarrage du moteur par remorquage n'est pas possible.

Faire éliminer la cause des difficultés de dé-marrage.

Boîte de vitesses manuelle

Dans la mesure du possible, ne pas tracter le véhicule, mais démarrer le moteur en procé-dant à un démarrage avec des câbles de dé-pannage, voir page 242. Pour les véhicules avec pot catalytique, ne les remorquer que si le moteur est froid.

1. Allumer les feux de détresse et respecter la réglementation nationale en vigueur.
2. Mettre le contact, voir page 67.
3. Engager le 3e rapport.
4. Faire remorquer le véhicule en appuyant sur la pédale d'embrayage, puis relâcher lentement la pédale. Après démarrage du moteur, appuyer de nouveau immédiatement sur la pédale d'embrayage.
5. S'arrêter à un endroit approprié, démonter la barre de remorquage ou retirer le câble

de remorquage, puis éteindre les feux de détresse.

6. Faire vérifier le véhicule.

Ne pas activer le système d'assistance en descente HDC, voir page [131](#), lors du remorquage.

Entretien courant

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.


Lavage de la voiture

Généralités

Éliminer régulièrement les corps étrangers dans la zone en dessous du pare-brise, par exemple des feuilles mortes, après avoir ouvert le capot moteur.

En hiver, prendre soin de laver la voiture plus souvent. En effet, les salissures et les sels d'épandage risquent d'endommager la voiture.

Remarques

 Lances à vapeur ou nettoyeurs à haute pression

Quand on utilise des lances à vapeur ou des nettoyeurs à haute pression, observer une distance suffisante et une température maximale de 60 °C.

Respecter une distance d'au moins 80 cm par rapport au toit ouvrant en verre. Une distance insuffisante, une pression ou une température excessive provoquent des dommages ou des amorces de dommages susceptibles de générer des détériorations à long terme.

Respecter les instructions d'emploi des nettoyeurs à haute pression. ◀



Nettoyage de capteurs/objectifs de caméra avec nettoyeurs haute pression

Ne pas maintenir longtemps le jet du nettoyeur haute pression sur les capteurs et objectifs de caméra extérieur du véhicule et conserver un écart d'au moins 30 cm. ◀

Stations de lavage automatiques

Remarques

- ▷ Choisir de préférence des stations de lavage à brosse textile ou à brosses douces, pour éviter d'endommager la peinture.
- ▷ Les roues et les pneus ne doivent pas être endommagés par les dispositifs de transport.
- ▷ Rabattre les rétroviseurs extérieurs, car ils pourraient sinon être endommagés étant donné la largeur du véhicule.
- ▷ Désactiver le détecteur de pluie, voir page 76, pour éviter le déclenchement involontaire de l'essuie-glace.
- ▷ Dans certains cas, il est possible que l'alarme se déclenche de manière involontaire en raison de la protection de l'habitacle par l'alarme antivol. Tenir compte des remarques relatives à la prévention contre un déclenchement involontaire de l'alarme, voir page 46.



Rails de guidage dans les stations de lavage automatique

Éviter les stations de lavage automatique dont les rails de guidage ont une hauteur de plus de 10 cm, car des pièces de la carrosserie pourraient être endommagées. ◀

Avant d'entrer dans une station de lavage automatique

Pour que le véhicule puisse avancer dans une station de lavage automatique, respecter les points suivants :

Boîte de vitesses manuelle :

1. Entrer dans la station de lavage automatique.
2. Mettre au point mort.
3. Arrêter le moteur.
4. Mettre le contact.

Boîte de vitesses automatique :

1. Entrer dans la station de lavage automatique.
2. Placer le levier sélecteur en position N.
3. Désactivation de la fonction Automatic Hold, voir page 73.
4. Desserrer le frein de stationnement.
5. Arrêter le moteur.

De cette manière, le contact reste allumé et un message Check-Control s'affiche.



Ne pas couper le contact dans la station de lavage

Ne pas couper le contact dans la station de lavage car cela provoquerait le passage en position P du sélecteur et pourrait causer des dommages. ◀

Un verrouillage du véhicule de l'extérieur dans la position N du sélecteur n'est pas possible. Un signal sonore retentit lors de la tentative de verrouiller le véhicule.

Pour le démarrage du moteur avec la boîte de vitesses manuelle :

1. Débrayer.
2. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Pour le démarrage du moteur avec la boîte de vitesses automatique :

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Une pression sur le bouton Start/Stop sans actionnement du frein coupe le contact.

Position de la manette de sélection

La position P du levier sélecteur est enclenchée automatiquement :

- ▷ Quand le contact est coupé.
- ▷ Au bout de 15 minutes environ.

Projecteurs

- ▷ Ne pas les frotter à sec et ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou caustiques.
- ▷ Détremper les salissures, par exemple les insectes écrasés, avec du shampoing auto ou du produit de nettoyage anti-insectes et les enlever à grande eau.
- ▷ Éliminer le givre à l'aide d'un spray antigivre pour vitres, ne pas utiliser un grattoir.

Après le lavage de la voiture

Après le lavage de la voiture, sécher les freins en donnant des coups de frein brefs, car l'eau réduit l'efficacité des freins et pourrait entraîner une corrosion des disques.

Éliminer complètement les résidus sur les vitres pour éviter des pertes de visibilité par les stries et pour réduire le bruit des essuie-glaces et l'usure des balais.

Entretien courant de la voiture

Produits d'entretien

BMW recommande d'utiliser des produits de nettoyage et d'entretien de BMW, car ceux-ci sont testés et homologués.



Produits d'entretien et de nettoyage

Respecter à ce sujet les indications données sur l'emballage.

Pour le nettoyage de l'intérieur, ouvrir les portes ou les vitres.

Utiliser exclusivement des produits prévus pour le nettoyage des voitures.

Les produits de nettoyage peuvent renfermer des substances dangereuses ou nocives. ◀

Peinture du véhicule

Un entretien régulier contribue à la sécurité routière et au maintien de la valeur du véhicule. Les influences de l'environnement dans des régions où l'air est fortement pollué, ou les polluants naturels, tels que la résine des arbres ou le pollen, peuvent attaquer la peinture du véhicule. La fréquence et l'ampleur des soins courants devront donc être définis en fonction des conditions locales.

Éliminer immédiatement les substances agressives, telles que le carburant, l'huile, la graisse ou les excréments d'oiseaux, afin d'empêcher l'altération ou la décoloration de la peinture.

Produit d'entretien du cuir Premium

Dépoussiérer assez souvent les cuirs avec un chiffon ou en passant l'aspirateur.

Sinon, la poussière et la pollution des routes provoqueraient dans les pores et les replis des garnitures en cuir une forte abrasion et une fragilisation prématurée de la surface.

Pour empêcher des colorations, par exemple par les vêtements, procéder à un entretien du cuir tous les deux mois environ.

Nettoyer plus fréquemment le cuir clair étant donné que les salissures dessus sont nettement plus visibles.

Utiliser un produit d'entretien du cuir, car sinon, des impuretés et de la graisse attaqueraient lentement la couche protectrice du cuir.

Les produits d'entretien appropriés sont disponibles auprès du Service.

Entretien des garnitures en tissu

Les passer régulièrement à l'aspirateur.

En cas de fortes salissures, par exemple taches de boissons, utiliser une éponge souple

ou un chiffon en microfibras avec des nettoyeurs d'intérieur appropriés.

Nettoyer généreusement les garnissages jusqu'aux coutures. Éviter de frotter fortement.



Domages dus aux bandes Velcro

Des bandes Velcro ouvertes sur des pantalons ou d'autres vêtements peuvent endommager les revêtements des sièges. Veiller à ce que les bandes Velcro soient fermées. ◀

Entretien de pièces particulières

Jantes en alliage léger

Lors du nettoyage sur le véhicule, n'utiliser qu'un détergent de jantes neutre avec un pH compris entre 5 et 9. Ne pas utiliser de détergent récurant ni de lance à vapeur au-dessus de 60 °C. Observer les instructions du fabricant.

Des détergents agressifs, acides ou alcalins, peuvent détruire la couche protectrice des composants voisins, comme par exemple les disques de frein.

Surfaces chromées et similaires

Nettoyer les pièces chromées, telles que la grille de calandre et les poignées de porte, tout particulièrement si elles ont été exposées aux sels de déneigement, en utilisant de l'eau en abondance et, au besoin, un peu de shampoing auto.

Pièces en caoutchouc

Les nettoyer à l'eau et les traiter exclusivement avec un produit d'entretien pour caoutchouc.

Pour l'entretien des joints en caoutchouc, ne pas utiliser de produit d'entretien aux silicones, car cela risquerait d'engendrer des bruits et d'entraîner une détérioration.

Pièces en bois précieux

Pour le nettoyage des incrustations, placages et éléments de finition en bois précieux, utiliser

seulement un chiffon humide. Sécher ensuite avec un chiffon doux.

Pièces en matière synthétique


Éléments concernés :

- ▶ Surfaces en simili-cuir.
- ▶ Ciel de pavillon.
- ▶ Verres des lampes.
- ▶ Verre du combiné d'instruments.
- ▶ Pièces injectées en noir mat.
- ▶ Pièces peintes dans l'habitacle.

Pour le nettoyage, utiliser un chiffon en microfibres.

Si nécessaire, humidifier légèrement le chiffon.

Ne pas trop mouiller le ciel de pavillon.

 Ne pas utiliser de produits nettoyants contenant de l'alcool ou des solvants

Ne pas utiliser de nettoyants contenant de l'alcool ou des solvants, comme les diluants pour laques cellulosiques, les nettoyants à froid, l'essence ou similaires, car ils peuvent endommager les surfaces. ◀

Ceintures de sécurité

Les sangles sales s'enroulent mal, ce qui risque de compromettre la sécurité.

 Nettoyage chimique

Ne pas les nettoyer avec des produits chimiques car ils risqueraient de détériorer les fibres du tissu des sangles. ◀

Les nettoyer exclusivement à l'eau savonneuse douce, sans les déposer.

N'enrouler les sangles des ceintures que lorsqu'elles sont sèches.

Moquettes et tapis

 Pas d'objets dans l'espace de déplacement des pédales

Les tapis de sol, moquettes ou autres objets ne doivent pas glisser dans la zone de mouve-

ment des pédales. Dans le cas contraire, ceux-ci peuvent entraver la fonction des pédales pendant la conduite, provoquant un risque d'accident.

Ne poser aucun autre tapis de sol sur un tapis existant ou bien au dessus d'autres objets.

Utiliser uniquement les tapis de sol agréés pour le véhicule et pouvant être fixés en conséquence.

Après qu'on les a enlevés, par exemple pour les nettoyer, veiller à ce que les tapis de sol soient de nouveau fixés de façon sûre. ◀


Pour le nettoyage de l'intérieur de l'habitacle, les tapis de sol peuvent être enlevés.

En cas de forte salissure, nettoyer les moquettes avec un chiffon en microfibres et de l'eau ou un détergent pour textiles. Ce faisant, frotter la moquette par des allers et retours dans le sens de la marche, sinon elle pourrait se feutrer.

Capteurs/objectifs de caméra

Pour nettoyer les capteurs ou objectifs de caméra, utiliser un chiffon légèrement imbibé de produit pour vitres.

Visuels/écrans

 Nettoyage des écrans et des visuels

N'utiliser ni agent de nettoyage chimique, ni produit ménager, car ils pourraient attaquer les surfaces. ◀

 Maintenir à l'écart de l'humidité

L'appareil ne doit pas entrer en contact avec des fluides quelconques et ne doit pas non plus être exposé à l'humidité, pour éviter des endommagement des composants électriques. ◀

 Éviter les pressions

Pour ne pas endommager l'écran au nettoyage, éviter d'exercer une trop forte pression et ne pas utiliser de matériaux abrasifs. ◀

Pour le nettoyage, utiliser un chiffon propre antistatique en microfibras.

Immobilisation du véhicule

Lors d'une mise hors circulation du véhicule pendant plus de trois mois, il faut prendre des mesures spéciales. D'autres informations sont disponibles auprès du Service.



Répertoire

Ce chapitre contient les caractéristiques techniques et l'index alphabétique qui vous permet de trouver le plus vite possible les informations recherchées.

Caractéristiques techniques

Équipement du véhicule

Ce chapitre comprend tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option, proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles

pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Remarque

Les caractéristiques techniques et les spécifications de cette notice d'utilisation ont un caractère indicatif. Les données spécifiques du véhicule peuvent différer, p. ex. en raison d'équipement spéciaux choisis, de variantes nationales ou de procédés spécifiques de mesure nationaux. Des valeurs détaillées sont dis-

ponibles dans les documents d'immatriculation et sur les plaques indicatrices du véhicule ou peuvent être demandées auprès du service après-vente.

Les indications portées dans les papiers du véhicule ont toujours priorité.

Dimensions

Les cotes peuvent différer en fonction de la version de modèle, de la variante d'équipement ou des procédés spécifiques de mesure nationaux.

Les hauteurs indiquées ne tiennent pas compte des éléments rajoutés, comme an-

tenne de toit, barres de toit ou spoiler. Les hauteurs peuvent varier, p. ex. en fonction des équipements spéciaux ou des pneumatiques choisis, du chargement ou de la version de châssis.

X3

Largeur avec rétroviseurs	mm	2089
Largeur sans rétroviseurs	mm	1881
Hauteur	mm	1661
Longueur	mm	4657
Empattement	mm	2810
Plus petit diamètre de braquage Ø	m	11,9

Poids

Les valeurs placées avant la « / » s'appliquent aux véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle, les valeurs placées après la « / » aux

véhicules équipés d'une boîte de vitesses à double embrayage M.

X3 sDrive20i		
Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel	kg	1755
Poids total autorisé en charge	kg	2270
Charge utile	kg	590
Charge autorisée sur l'essieu avant	kg	1020
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1320
Charge autorisée sur le toit	kg	100
Capacité du compartiment à bagages	Litres	550–1600

X3 xDrive20i		
Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel	kg	1795/1810
Poids total autorisé en charge	kg	2310/2325
Charge utile	kg	590
Charge autorisée sur l'essieu avant	kg	1070
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1320
Charge autorisée sur le toit	kg	100
Capacité du compartiment à bagages	Litres	550–1600

X3 xDrive28i		
Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel	kg	1845
Poids total autorisé en charge	kg	2360
Charge utile	kg	590

X3 xDrive28i

Charge autorisée sur l'essieu avant	kg	1070
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1330
Charge autorisée sur le toit	kg	100
Capacité du compartiment à bagages	Litres	550–1600

X3 xDrive35i

Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel	kg	1890
Poids total autorisé en charge	kg	2405
Charge utile	kg	590
Charge autorisée sur l'essieu avant	kg	1120
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1330
Charge autorisée sur le toit	kg	100
Capacité du compartiment à bagages	Litres	550–1600

X3 sDrive18d

Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel	kg	1735/1755
Poids total autorisé en charge	kg	2300/2320
Charge utile	kg	640
Charge autorisée sur l'essieu avant	kg	1020
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1330
Charge autorisée sur le toit	kg	100
Capacité du compartiment à bagages	Litres	550–1600

X3 xDrive20d

Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel	kg	1805/1820
Poids total autorisé en charge	kg	2350/2365
Charge utile	kg	620
Charge autorisée sur l'essieu avant	kg	1050/1060
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1330
Charge autorisée sur le toit	kg	100
Capacité du compartiment à bagages	Litres	550–1600

X3 xDrive30d

Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel	kg	1895
Poids total autorisé en charge	kg	2410
Charge utile	kg	590
Charge autorisée sur l'essieu avant	kg	1130
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1330
Charge autorisée sur le toit	kg	100
Capacité du compartiment à bagages	Litres	550–1600

X3 xDrive35d

Poids à vide en ordre de marche, avec 75 kg de chargement, réservoir de carburant rempli à 90 %, sans équipement optionnel	kg	1935
Poids total autorisé en charge	kg	2440
Charge utile	kg	580
Charge autorisée sur l'essieu avant	kg	1150
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1330

X3 xDrive35d

Charge autorisée sur le toit	kg	100
Capacité du compartiment à bagages	Litres	550–1600

Traction d'une remorque

Les valeurs placées avant la « / » s'appliquent aux véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle, les valeurs placées après la « / » aux véhicules équipés d'une boîte de vitesses à double embrayage M.

La charge de remorquage augmentée ne vaut que pour les véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique et d'un dispositif de remorquage installé en usine.

X3 sDrive20i

Charges tractables selon homologation européenne.

Remorque non freinée	kg	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 12 % et charge remorquée augmentée		2000
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 8 % et charge remorquée augmentée		2000
Charge maximum d'appui au timon	kg	100
Charge d'appui minimum au timon	kg	25
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1470
Poids total autorisé en charge	kg	2370

X3 xDrive20i

Charges tractables selon homologation européenne.

Remorque non freinée	kg	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 12 % et charge remorquée augmentée		2400

X3 xDrive20i

Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 8 % et charge remorquée augmentée		2400
Charge maximum d'appui au timon	kg	100
Charge d'appui minimum au timon	kg	25
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1460/1470
Poids total autorisé en charge	kg	2410/2425

X3 xDrive28i

Charges tractables selon homologation européenne.

Remorque non freinée	kg	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 12 % et charge remorquée augmentée		2400
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 8 % et charge remorquée augmentée		2400
Charge maximum d'appui au timon	kg	100
Charge d'appui minimum au timon	kg	25
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1490
Poids total autorisé en charge	kg	2460

X3 xDrive35i

Charges tractables selon homologation européenne.

Remorque non freinée	kg	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 12 % et charge remorquée augmentée		2400
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 8 % et charge remorquée augmentée		2400

X3 xDrive35i

Charge maximum d'appui au timon	kg	100
Charge d'appui minimum au timon	kg	25
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1490
Poids total autorisé en charge	kg	2505

X3 sDrive18d

Charges tractables selon homologation européenne.

Remorque non freinée	kg	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 12 % et charge remorquée augmentée		2000
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 8 % et charge remorquée augmentée		2000
Charge maximum d'appui au timon	kg	100
Charge d'appui minimum au timon	kg	25
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1490
Poids total autorisé en charge	kg	2400/2420

X3 xDrive20d

Charges tractables selon homologation européenne.

Remorque non freinée	kg	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 12 % et charge remorquée augmentée		2400
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 8 % et charge remorquée augmentée		2400
Charge maximum d'appui au timon	kg	100
Charge d'appui minimum au timon	kg	25

X3 xDrive20d

Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1490
Poids total autorisé en charge	kg	2450/2465

X3 xDrive30d

Charges tractables selon homologation européenne.

Remorque non freinée	kg	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 12 % et charge remorquée augmentée		2400
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 8 % et charge remorquée augmentée		2400
Charge maximum d'appui au timon	kg	100
Charge d'appui minimum au timon	kg	25
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1490
Poids total autorisé en charge	kg	2510

X3 xDrive35d

Charges tractables selon homologation européenne.

Remorque non freinée	kg	750
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 12 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 12 % et charge remorquée augmentée		2400
Remorque freinée pour des déclivités jusqu'à 8 %	kg	2000
Remorque freinée pour des montées jusqu'à 8 % et charge remorquée augmentée		2400
Charge maximum d'appui au timon	kg	100
Charge d'appui minimum au timon	kg	25
Charge autorisée sur l'essieu arrière	kg	1490
Poids total autorisé en charge	kg	2540

Capacités

	Litres	Observations
Réservoir de carburant, env.	67	Qualité du carburant, voir page 210

Tout de A à Z

Index alphabétique des mots-clés

A

- ABS, système antiblo-
cage [129](#)
- Accès confort [41](#)
- Accessoires et pièces [7](#)
- Accoudoir central [180](#)
- ACC, régulateur de vitesse
actif avec Stop & Go [136](#)
- Actualité de la notice d'utilisa-
tion [7](#)
- Additifs pour l'huile mo-
teur [226](#)
- Aération, voir Ventilation [166](#)
- Affichage de la température
extérieure [88](#)
- Affichage de la température,
température extérieure [88](#)
- Affichage de périodicité, be-
soins d'entretien [90](#)
- Affichage du point de chan-
gement de vitesse [91](#)
- Affichage ECO PRO [200](#)
- Affichage, électronique, com-
biné d'instruments [83](#)
- Affichages d'avertissement,
voir Check-Control [84](#)
- Affichages de défauts, voir
Check-Control [84](#)
- Affichages électroniques,
combiné d'instruments [83](#)
- Affichages Sport, affichage
du couple, affichage de la
puissance [96](#)
- Affichage sur le pare-brise [98](#)
- Affichage tête haute [98](#)
- Affichage tête haute, entre-
tien [251](#)
- Âge des pneus [214](#)
- Agrandissement du comparti-
ment à bagages [176](#)
- Aide au stationnement [155](#)
- Aide au stationnement, voir
PDC [145](#)
- Aide en cas de panne [241](#)
- Aide lors du démarrage [135](#)
- Airbags [106](#)
- Airbags, activation [108](#)
- Airbags, désactivation [108](#)
- Airbags de tête [106](#)
- Airbags du passager avant,
désactivation/activation [108](#)
- Airbags du passager avant,
voyant [108](#)
- Airbags frontaux [106](#)
- Airbags latéraux [106](#)
- Airbags, voyant de contrôle/
voyant [107](#)
- Air extérieur, voir AUC [165](#)
- Alarme antivol [45](#)
- Alarme antivol, voir Alarme
antivol [45](#)
- Alarme inopinée [46](#)
- Alerte de changement de
voie [127](#)
- Alerte de sortie de voie [125](#)
- Alerte de vitesse [96](#)
- Allume-cigare [172](#)
- Allume-cigare, cendrier [172](#)
- Amortisseurs, contrôle dyna-
mique [132](#)
- Ampoules et feux [232](#)
- Ampoules, remplace-
ment [232](#)
- Anneau de remorquage [246](#)
- Anneau de traction, voir An-
neau de remorquage [246](#)
- Anneau pour câble de sécu-
rité, conduite avec remor-
que [197](#)
- Anneau pour remorquer, voir
Anneau de remorquage [246](#)
- Anneaux d'arrimage du char-
gement [192](#)
- Antiblocage, ABS [129](#)
- Antigel, liquide de lavage [78](#)
- Antivol de roue [238](#)
- Antivol, vis de roue [238](#)
- Appel de détresse [241](#)
- Appel de détresse intelli-
gent [241](#)
- Appel de phares [75](#)
- Appel de phares, remplace-
ment des ampoules [234](#)
- Appli BMW Driver's Guide [6](#)
- Appuie-tête [51](#)
- Appuie-tête arrière, voir Ap-
puie-tête [56](#)
- Appuie-tête avant [56](#)
- Après le lavage de la voi-
ture [249](#)
- Aquaplanage [188](#)
- Arrêt du moteur [69](#)
- Arrimage du chargement [192](#)
- Assistance à l'accélération,
voir Launch Control [82](#)
- Assistance à la direction [133](#)
- Assistance au démarrage, voir
DSC [129](#)
- Assistance du conducteur,
voir Intelligent Safety [114](#)
- Assistant de démarrage [135](#)
- Assistant de feux de
route [102](#)
- Assistant de freinage [129](#)
- Assistant de stationne-
ment [155](#)
- Astuces de conduite [187](#)
- ATH Affichage tête haute [98](#)
- Attelage de remorque [196](#)
- AUC, recyclage automatique
de l'air ambiant [165](#)
- Automatic Hold [73](#)

Automatique, hayon **39**
Autonomie **89**
Auxiliaire de démarrage en côte, voir Assistant de démarrage **135**
Avant de pénétrer dans la station de lavage automatique **248**
Avertissement de distance, voir PDC **145**
Avertissement de gel, voir Avertissement de température extérieure **88**
Avertissement de présence de personnes avec la fonction de freinage City **122**
Avertissement de proximité avec fonction de freinage **119**
Avertissement de proximité avec fonction de freinage City **116**
Avertissement de réserve, voir Autonomie **89**
Avertissement de température extérieure **88**
Avertisseur de crevaison RPA **112**
Avertisseur de pression de gonflage, pneus **112**
Avertisseur sonore **12**

B

Barre de remorquage **245**
Basculement du rétroviseur passager **59**
Batterie de voiture **238**
Batterie du véhicule, remplacement **238**
Batterie usagée, élimination **239**
Besoins d'entretien, affichage **90**

Besoins d'entretien, maintenance conditionnelle
CBS **229**
Biodiesel **210**
Blocage de boîte de vitesses, déverrouillage électronique **81**
Blocage, lève-glace **47**
BMW, système d'entretien **229**
Bois précieux, entretien courant **250**
Boîte à gants **179**
Boîte de vitesses automatique **79**
Boîte de vitesses automatique, voir boîte de vitesses automatique **79**
Boîte de vitesses, boîte de vitesses manuelle **78**
Boîte de vitesses manuelle **78**
Boîte de vitesses manuelle, voir Boîte de vitesses manuelle **78**
Bonne place pour un enfant **61**
Bouchon de réservoir **208**
Bouclage des ceintures, voir Ceintures de sécurité **54**
Boussole **95**
Bouton pression-rotation, voir Controller **17**
Bouton Start/Stop **67**
Branchement d'appareils électriques **173**
Brassage de l'air, voir Mode de recyclage d'air **165**
Buée sur les vitres, voir Dégivrage des vitres **162, 164**
Bureau, voir Notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication

C

Câble de remorquage **245**
Cache-bagages **175**
Cache-bagages à enrouleur **175**
Caméra, caméra de recul **149**
Caméra de recul **148**
Caméra, Side View **154**
Caméra, Top View **152**
Caoutchoucs, entretien **250**
Capot moteur **222**
Capteur d'inclinaison **45**
Capteurs, entretien **251**
Caractéristiques techniques **256**
Carburant, capacité du réservoir **264**
Carburant, qualité **210**
Carburant recommandé **210**
Catalyseur, voir Système d'échappement chaud **187**
Catégories de sièges enfants, ISOFIX **64**
CBS Condition Based Service **229**
CD/multimédia, voir Notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication
Ceintures de sécurité **54**
Ceintures de sécurité, entretien **251**
Chaînes à neige **219**
Changement d'huile moteur **226**
Changement de pile, télécommande du chauffage/de la ventilation auxiliaires **168**
Changement de pneus **214**
Changement de roue **238**
Charge autorisée sur le toit **257**
Chargement **191**
Chargement lourd, répartition des charges **191**

- Charges maximales sur les essieux **257**
- Charges sur les essieux, poids **257**
- Charge tractable **260**
- Chauffage de la lunette arrière **162, 165**
- Chauffage de siège, à l'arrière **54**
- Chauffage de siège, à l'avant **54**
- Chauffage, voir Chauffage auxiliaire **166**
- Check-Control **84**
- Chromes, entretien **250**
- Ciel de pavillon **15**
- Circulation à droite, réglage de l'éclairage **104**
- Circulation à gauche, réglage de l'éclairage **104**
- Clé/télécommande **32**
- Clé à fourche, voir Outillage de bord **231**
- Clé à radiocommande, voir Télécommande **32**
- Clé de contact, voir Télécommande **32**
- Clé de porte, voir Télécommande **32**
- Clé générale, voir Télécommande **32**
- Clé intégrée **32**
- Clés du véhicule, voir Télécommande **32**
- Clignotants, commande **74**
- Climatisation **160, 163**
- Climatiseur automatique **160**
- Climatiseur automatique avec fonctionnalités étendues **163**
- Code variable, émetteur portatif **171**
- Combiné d'instruments **83**
- Combiné d'instruments, affichages électroniques **83**
- Comfort Access, voir Accès confort **41**
- Commande automatique des feux de croisement **101**
- Commande des feux de croisement, automatique **101**
- Commande impulsionnelle des clignotants **75**
- Commande intermittente **76**
- Commande manuelle, caméra de recul **149**
- Commande manuelle, détecteur d'obstacles PDC **147**
- Commande manuelle, fermeture de porte **37**
- Commande manuelle, rétroviseurs extérieurs **59**
- Commande manuelle, Top View **153**
- Commande manuelle, trappe du réservoir **209**
- Commutateur combiné, voir Clignotants **74**
- Commutateur combiné, voir Essuie-glace **75**
- Commutateur d'agrément de conduite **133**
- Commutateur d'airbags, voir Interrupteur à clé pour airbags du passager avant **108**
- Commutateur d'éclairage **100**
- Commutateur de dynamique de conduite **133**
- Commutateur de sécurité, vitre **47**
- Commutateurs, voir Poste de conduite **12**
- Commutation jour/nuit automatique, rétroviseur intérieur **60**
- Compartiment à bagages **175**
- Compartiment à bagages, agrandissement **176**
- Compartiment à bagages, vide-poches **181**
- Compartiment moteur **221**
- Compartiments dans les portes **180**
- Compresseur **216**
- Compte-tours **88**
- Compteur journalier, voir Totalisateur kilométrique journalier **88**
- Conduite offroad **186**
- Conduite sur mauvais chemins **186**
- ConnectDrive, voir Notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication
- ConnectedDrive Services
- Conseil ECO PRO **201**
- Conseils à suivre en conduisant, ECO PRO **201**
- Conseils à suivre en conduisant, généralités **187**
- Conseils à suivre en conduisant, rodage **186**
- Conseils généraux à suivre en conduisant **187**
- Console centrale **14**
- Consommation instantanée **89**
- Consommation moyenne **95**
- Contour du dossier, voir Soutien lombaire **53**
- Contrôle de motricité **130**
- Contrôle de performances **131**
- Contrôle de pression de gonflage, pneus **109**
- Contrôle de pression des pneus RDC **109**
- Contrôle de stabilité de la remorque **196**
- Contrôle dynamique de motricité DTC **130**
- Contrôle dynamique des amortisseurs **132**

Contrôle dynamique de stabilité DSC [129](#)
Contrôle électronique du niveau d'huile [224](#)
Controller [17](#)
Corrosion des disques de frein [189](#)
Cotes [256](#)
Coupure de courant [239](#)
Coupure du contact [67](#)
Crevaision, voyant [110](#), [113](#)
Cric [238](#)
Cuir, entretien [250](#)

D

Date [89](#)
Débit d'air, climatiseur automatique [161](#), [164](#)
Débit d'air manuel [161](#), [164](#)
Dégivrage des vitres [162](#), [164](#)
DEL, diodes électroluminescentes [232](#)
Délimitation des voies, avertissement [125](#)
Démarrage à froid, voir Démarrage du moteur [68](#)
Démarrage avec câbles de dépannage [242](#)
Démarrage du moteur [68](#)
Démarrage du moteur, démarrage avec câbles de dépannage [242](#)
Démarrage du moteur lors d'un défaut [33](#)
Démarrage en côte, voir Assistant de démarrage [135](#)
Démarrage et arrêt automatique [69](#)
Démarrage externe [242](#)
Démarrage par remorquage [244](#)
Dépannage en cas de crevaision [216](#)
Dépanneuse [244](#)
Descentes [189](#)
Détails importants dans le compartiment moteur [221](#)
Détecteur d'obstacles PDC [145](#)
Détecteur de pluie [76](#)
Détergent de jantes [250](#)
Détergent neutre, voir Détergent de jantes [250](#)
Déverrouillage/verrouillage avec télécommande [35](#)
Déverrouillage/verrouillage par le serrure de porte [37](#)
Déverrouillage de secours, blocage de boîte de vitesses [81](#)
Déverrouillage de secours, trappe du réservoir [209](#)
Déverrouillage, réglages [44](#)
Diffuseurs d'air, voir Ventilation [166](#)
Diffusion d'air individuelle [161](#), [164](#)
Diffusion d'air manuelle [161](#), [164](#)
Dimensions [256](#)
Diodes électroluminescentes, LED [232](#)
Direction sportive variable [132](#)
Dispositifs d'arrimage, arrimage du chargement [192](#)
Disques de frein, corrosion [189](#)
Distance à la destination [95](#)
Dommages des pneus [213](#)
DSC Contrôle dynamique de stabilité [129](#)
DTC Contrôle dynamique de motricité [130](#)

E

Eau d'essuie-glace [78](#)
Eau de condensation sous la voiture [189](#)

Eau de refroidissement [227](#)
Eau sur la chaussée [188](#)
Échange de roues/pneus [214](#)
Éclairage [100](#)
éclairage d'accueil lors du déverrouillage [35](#)
Éclairage d'ambiance [105](#)
Éclairage d'approche lors du déverrouillage [35](#)
éclairage d'approche pour véhicule verrouillé [36](#)
Éclairage de l'affichage, voir Éclairage des instruments [104](#)
Éclairage de virage [101](#)
Éclairage de virage adaptatif [101](#)
Éclairage du tableau de bord [104](#)
Éclairage d'accueil [100](#)
Éclairage intérieur [104](#)
éclairage intérieur lors du déverrouillage [35](#)
Éclairage intérieur pour véhicule verrouillé [36](#)
Éclairage jusqu'au pas de la porte [101](#)
Économie de carburant [198](#)
ECO PRO [200](#)
ECO PRO, supplément d'autonomie [201](#)
ECO PRO, système d'anticipation de conduite [202](#)
Écran central, voir Écran de contrôle [16](#)
Écran d'informations, voir Ordinateur de bord [94](#)
Écran de contrôle [16](#)
Écran de contrôle, réglages [97](#)
Écran partagé [22](#)
Effacer les données personnelles [23](#)
EfficientDynamics [202](#)
Élimination, batterie de la voiture [239](#)

- Élimination de la batterie usagée [239](#)
- Élimination des déchets, liquide de refroidissement [228](#)
- Émetteur portatif à code variable [171](#)
- Enfant, bonne place [61](#)
- Enfants, condamnation des portes et des vitres [66](#)
- Enfants, fixation ISOFIX pour sièges [64](#)
- Entretien [229](#)
- Entretien, besoins d'entretien [90](#)
- Entretien de la voiture [249](#)
- Entretien, visuels [251](#)
- Équipement du véhicule [170](#)
- Équipement intérieur [170](#)
- Équipements de série [6](#)
- Équipements en option [6](#)
- ESP programme électronique de stabilité, voir DSC [129](#)
- Essence [210](#)
- Essuie-glace [75](#)
- Essuie-glace, position décollée [77](#)
- Ester méthylique de colza RME [210](#)
- État des pneus, affichage [109](#)
- F**
- Fausse alarme, voir Alarme inopinée [46](#)
- Fermeture/ouverture avec télécommande [35](#)
- Fermeture/ouverture par la serrure de porte [37](#)
- Fermeture de confort avec la télécommande [36](#)
- Fermeture de porte [37](#)
- Fermeture du hayon [39](#)
- Fermeture sans contact du hayon [42](#)
- Feux arrière [236](#)
- Feux arrière de brouillard [104](#)
- Feux avant [233](#)
- Feux de croisement [100](#)
- Feux de croisement, commande automatique [101](#)
- Feux de croisement de jour [101](#)
- Feux de croisement de jour, remplacement des ampoules [234](#)
- Feux de détresse [241](#)
- Feux de position [100](#)
- Feux de position, remplacement des ampoules [233](#)
- Feux de route [75](#)
- Feux de route, remplacement des ampoules [234](#)
- Feux de stationnement [101](#)
- Feux directionnels [101](#)
- Feux rouges arrière [236](#)
- Feux stop, adaptatifs [128](#)
- Feux stop adaptatifs, voir Feux stop dynamiques [128](#)
- Feux stop dynamiques [128](#)
- Filetage de vis, voir Filetage pour anneau de remorquage, filetage pour anneau de remorquage [246](#)
- Filet de séparation du compartiment à bagages [177](#)
- Filtre à charbon actif [166](#)
- Filtre à microparticules [162, 166](#)
- Filtre à particules diesel [188](#)
- Filtre de recirculation de l'air [166](#)
- Fixation ISOFIX pour sièges enfants [64](#)
- Flottage [203](#)
- Flottage au ralenti [203](#)
- Fonction de démarrage de secours, démarrage du moteur [33](#)
- Fonction de démarrage lors d'un défaut [33](#)
- Fonction de protection, toit ouvrant en verre [49](#)
- Fonction de protection, vitre [47](#)
- Fonction de refroidissement [162, 165](#)
- Fonction guide-trottoir [59](#)
- Fonction Start/Stop automatique [69](#)
- Fonction touriste, voir Circulation à droite/à gauche [104](#)
- Freinage en sécurité [188](#)
- Frein à main, voir Frein de stationnement [71](#)
- Frein d'immobilisation, voir Frein de stationnement [71](#)
- Frein de stationnement [71](#)
- Freins, instructions [188](#)
- Fusibles [239](#)
- Fusibles de rechange [239](#)
- Fusibles de réserve [239](#)
- G**
- Galerie porte-bagages [193](#)
- Garantie constructeur [7](#)
- Garnitures en tissu, entretien [250](#)
- Gazole [210](#)
- Gazole d'hiver [211](#)
- Gicleurs de lave-glace [77](#)
- Gonflage, pneus [212](#)
- Guide-trottoir, fonction [59](#)
- H**
- Hayon automatique [39](#)
- Hayon, fermeture sans contact [42](#)
- Hayon ouvert par télécommande [36](#)
- Hayon, ouverture sans contact [42](#)
- HDC, système d'assistance en descente [131](#)
- Heure d'arrivée [95](#)

Heures de mise en marche, chauffage auxiliaire [167](#)
Heures de mise en marche, ventilation auxiliaire [167](#)
Historique de Service [91](#)
Hivernage, entretien couurant [252](#)
Huile moteur [224](#)
Huile moteur, additifs [226](#)
Huile moteur, appoint [225](#)
Huile moteur, orifice de remplissage [225](#)
Huiles moteur agréées [226](#)
Humidité dans le projecteur [232](#)

I

IBA, notice d'utilisation intégrée au véhicule [28](#)
Identification, pneumatiques avec possibilité de roulage à plat [215](#)
iDrive [16](#)
Immobilisation du véhicule [252](#)
Indicateur de consommation de l'énergie [89](#)
Indicateurs de changement de direction, voir Clignotants [74](#)
Indice d'octane, voir qualité d'essence [210](#)
Information d'interdiction de doubler [92](#)
Information de limitation de vitesse [92](#)
Information de limitation de vitesse, ordinateur de bord [95](#)
Informations sur l'état actuel, iDrive [21](#)
Initialisation, avertisseur de crevaison RPA [112](#)
Initialiser le contrôle de pression des pneus RDC [109](#)

Inondation [188](#)
Intelligent Safety [114](#)
Intensité AUTO [164](#)
Intensité, programme AUTO [164](#)
Interface USB [174](#)
Internet, site BMW [6](#)
Interrupteur à clé pour airbags du passager avant [108](#)
ISOFIX, fixation pour sièges enfants [64](#)

J

Jauge à carburant [88](#)
Joystick, boîte de vitesses automatique [79](#)

K

Keyless-Go, voir Accès confort [41](#)
Key Memory, voir Profils personnels [33](#)
Kick-down, boîte de vitesses automatique [79](#)
Kilométrage restant [89](#)
Kit Mobility [216](#)

L

Lancement du moteur, voir Démarrage du moteur [68](#)
Langue sur l'écran de contrôle [97](#)
Largeur de dossier [53](#)
Launch Control [82](#)
Lavage de la voiture [248](#)
Lave-glace [75](#)
Lave-phares [75](#)
LED, diodes électroluminescentes [232](#)
Lève-vitres électriques [46](#)
Limitations de vitesse, affichage [92](#)
Liquide de lavage [78](#)

Liquide de nettoyage [78](#)
Liquide de refroidissement [227](#)
Liste de sélection sur le combiné d'instruments [94](#)
Longueur d'assise [53](#)
Louvoirement de la remorque, voir Contrôle de stabilité de la remorque [196](#)
Luminosité de l'écran de contrôle [98](#)

M

Maintenance BMW [229](#)
Maintenance conditionnelle CBS [229](#)
Manette de sélection, boîte de vitesses automatique [79](#)
Marquage des pneus homologués [214](#)
Marques et types de pneus recommandés [214](#)
Matières synthétiques, entretien [251](#)
Mémoire, siège, rétroviseurs [57](#)
Mémoriser les réglages de siège, rétroviseurs [57](#)
Menu EfficientDynamics [202](#)
Menus de iDrive, utilisation [16](#)
Menu sur le combiné d'instruments [94](#)
Menus, voir Principe de commande iDrive [18](#)
Messages d'avertissement, voir Check-Control [84](#)
Messages de panne, voir Check-Control [84](#)
Messages textes complémentaires [87](#)
Mesure électronique du niveau d'huile [224](#)
Mesures, unités [98](#)
Miroir à make-up [172](#)

Miroir à maquillage [172](#)
Miroir de courtoisie [172](#)
Mise à jour après la clôture de la rédaction [7](#)
Mise en contact [67](#)
Mise en marche du moteur [68](#)
Mise hors circulation du véhicule [252](#)
Mode de commande manuel, boîte de vitesses automatique [80](#)
Mode de conduite [133](#)
Mode de conduite ECO PRO [200](#)
Mode de recyclage d'air [161](#), [165](#)
Mode ECO PRO [200](#)
Modifications techniques, voir Votre propre sécurité [7](#)
Moniteur de bord, voir Écran de contrôle [16](#)
Montage de systèmes de retenue pour enfant [62](#)
Montre [89](#)
Montre numérique [89](#)
Moquettes, entretien courant [251](#)
Moteur, arrêt [69](#)
Moteur, arrêt automatique [69](#)
Moteur, démarrage et arrêt automatique [69](#)
Moteur, huiles alternatives [226](#)
Moteur, types d'huile agréés [226](#)

N

Navigation, voir Notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication
Nettoyage des visuels [251](#)
Nettoyer les visuels [251](#)
Niveau de liquide de refroidissement [227](#)

NIV, voir Numéro d'identification du véhicule [8](#)
Notice d'utilisation, actualité [7](#)
Notice d'utilisation intégrée au véhicule [28](#)
Numéro d'identification du véhicule [8](#)
Numéro d'identification, voir Numéro d'identification du véhicule [8](#)
Numéro de châssis, voir Numéro d'identification du véhicule [8](#)

O

OBD, voir Système de diagnostic embarqué OBD [229](#)
Objectifs de caméra, entretien [251](#)
Ordinateur de bord [94](#)
Ordinateur de bord de voyage [96](#)
Ordinateur, voir Ordinateur de bord [94](#)
Orifice de remplissage d'huile moteur [225](#)
Outil [231](#)
Outillage de bord [231](#)
Ouverture/fermeture par la serrure de porte [37](#)
Ouverture de confort avec la télécommande [36](#)
Ouverture du hayon [38](#)
Ouverture et fermer fermeture, avec télécommande [35](#)
Ouverture et fermeture [32](#)
Ouverture et fermeture, sans télécommande [37](#)
Ouverture sans contact du hayon [42](#)
Ouvre-garage, voir Télécommande universelle intégrée [170](#)

P

Page internet BMW [6](#)
Palettes de commande au volant [81](#)
Panne, avertisseur de crevaisson RPA [112](#)
Panne, changement de roue [238](#)
Pansements, voir Trousse de premiers secours [242](#)
Pare-brise à confort climatique [188](#)
Pare-soleil [172](#)
Pare-soleil décalable [172](#)
Pare-soleil, stores [47](#)
Passage automatique phares-code, voir Assistant de feux de route [102](#)
Passage de rapports, boîte de vitesses automatique [79](#)
Passage de rapports, boîte de vitesses manuelle [78](#)
Passage des rapports, voir Boîte de vitesses automatique [79](#)
Passage phares-code, voir Assistant de feux de route [102](#)
Pâte d'étanchéité [216](#)
Patères à vêtements [181](#)
Pavé tactile [20](#)
Pavillon [15](#)
PDC détecteur d'obstacles [145](#)
Pédale de frein [188](#)
Peinture du véhicule [250](#)
Périodicité des vidanges d'huile, besoins d'entretien [90](#)
Phares antibrouillard LED, remplacement d'ampoules [235](#)
Phares antibrouillard, remplacement d'ampoules [235](#)

- Phares antibrouillard, remplacement des ampoules [235](#)
- Phares au xénon, remplacement des ampoules [234](#)
- Pièces chromées, entretien [250](#)
- Pièces et accessoires [7](#)
- Place pour un enfant [61](#)
- Pneumatiques avec possibilité de roulage à plat [215](#)
- Pneus, âge [214](#)
- Pneus d'hiver conformes [215](#)
- Pneus endommagés [213](#)
- Pneus, marques et types recommandés [214](#)
- Pneus, pression de gonflage [212](#)
- Pneus rechapés [215](#)
- Pneus toutes saisons, voir Pneus d'hiver [215](#)
- Pneus, tout sur les roues et les pneus [212](#)
- Poids [257](#)
- Poids autorisé à la flèche [260](#)
- Poids à vide [257](#)
- Poids total [257](#)
- Poids total autorisé en charge [257](#)
- Poids total autorisé en charge avec remorque [260](#)
- Point de reprise, dépannage [243](#)
- Pontage, voir Démarrage avec câbles de dépannage [242](#)
- Porte-boissons, voir Porte-gobelet [180](#)
- Porte-gobelet [180](#)
- Position assise de sécurité [51](#)
- Position décollée, essuie-glace [77](#)
- Position radio [68](#)
- Possibilités de rangement [179](#)
- Poste de conduite [12](#)
- Poursuite du trajet avec une crevaison [111](#), [114](#)
- Premiers secours, trousse [242](#)
- Pression de gonflage des pneus [212](#)
- Pression de gonflage RDC [109](#)
- Principe de commande iDrive [16](#)
- Prise de courant [173](#)
- Prise de courant à l'arrière [174](#)
- Prise de diagnostic embarqué OBD [229](#)
- Prise en remorque, voir Remorquage [244](#)
- Prises pour cric [238](#)
- Produit d'étanchéité de pneu [216](#)
- Produits d'entretien [249](#)
- Profil des pneus [213](#)
- Profil des pneus d'été [213](#)
- Profil des pneus d'hiver [213](#)
- Profil minimal, pneus [213](#)
- Profils personnels [33](#)
- Profils personnels, export d'un profil [35](#)
- Profils personnels, import d'un profil [35](#)
- Profils, voir Profils personnels [33](#)
- Programme AUTO, climatiseur [161](#)
- Programme AUTO, climatiseur automatique [164](#)
- Programme AUTO, intensité [164](#)
- Programme CONFORT, dynamique de conduite [134](#)
- Programme électronique de stabilité ESP, voir DSC [129](#)
- Programme Sport, boîte de vitesses [80](#)
- Programme SYNC, climatiseur automatique [165](#)
- Projecteur halogène, remplacement d'ampoule [233](#)
- Projecteurs [233](#)
- Projecteurs antibrouillard [104](#)
- Projecteurs, entretien [249](#)
- Protection anti-éblouissement [172](#)
- Protection antipincement, toit ouvrant en verre [49](#)
- Protection antipincement, vitre [47](#)
- Protection de l'habitacle [45](#)
- Protection, vis de roue [238](#)
- PTAC [257](#)

Q

Qualité du carburant [210](#)

R

Rabattre les dossiers des sièges arrière [176](#)

Radio, voir Notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication

Ralenti du moteur, flottage [203](#)

Rappel de bouclage de ceinture pour conducteur et passager avant [55](#)

Ravitaillement [208](#)

Reconnaissance de secours, télécommande [33](#)

Récupération de l'énergie [90](#)

Recyclage [230](#)

Recyclage automatique de l'air ambiant, AUC [165](#)

Recyclage de l'air, voir Mode de recyclage d'air [161](#)

Refroidissement du moteur [227](#)

Refroidissement, fonction [162](#), [165](#)

- Refroidissement maximal **164**
- Réglage des projecteurs **104**
- Réglages individuels, voir Profils personnels **33**
- Réglages, sièges/appuie-tête **51**
- Réglages sur l'écran de contrôle **97**
- Réglages, verrouillage/déverrouillage **44**
- Régulateur de vitesse **143**
- Régulateur de vitesse, actif avec Stop & Go **136**
- Régulateur de vitesse actif avec Stop & Go, ACC **136**
- Régulateur de vitesse automatique avec Stop & Go **136**
- Régulation antipatinage, voir DSC **129**
- Réinitialiser le contrôle de pression des pneus RDC **109**
- Remarques **6**
- Remorquage **244**
- Remorque, traction **194**
- Remplacement de la batterie du véhicule **238**
- Remplacement de la pile, télécommande du véhicule **33**
- Remplacement de pièces **231**
- Remplacement de roues/pneus **214**
- Remplacement des ampoules **232**
- Remplacement des ampoules, à l'arrière **236**
- Remplacement des ampoules, à l'avant **233**
- Remplacement des balais d'essuie-glace **231**
- Remplacement des feux, à l'arrière **236**
- Remplacement des lampes, à l'avant **233**
- Représentation d'obstacle, caméra de recul **150**
- Réservoir de lave-glace, capacité **264**
- RES touche, voir Régulateur de vitesse **143**
- RES touche, voir Régulateur de vitesse actif, ACC **136**
- Rétroviseur extérieur, commutation jour/nuit automatique **59**
- Rétroviseur intérieur, commutation jour/nuit automatique **60**
- Rétroviseur intérieur, passage jour-nuit manuel **59**
- Rétroviseur passager, basculement **59**
- Rétroviseurs **58**
- Rétroviseurs extérieurs **58**
- Rétroviseurs, mémoire **57**
- RME, ester méthylique de colza **210**
- Rodage **186**
- Rodage des disques de frein **186**
- Rodage des plaquettes de frein **186**
- RON, qualité d'essence **210**
- Roues/pneus, remplacement, changement **214**
- Roues, avertisseur de crevaison RPA **112**
- Roues en alliage léger, entretien courant **250**
- Roues, tout sur les roues et les pneus **212**
- Roulage à plat, pneumatiques **215**
- Roulage au ralenti, flot-tage **203**
- Routes non stabilisées, conduite en tous-terrains **186**
- RPA Avertisseur de crevaison **112**
- RSC Runflat System Component, voir Pneumatiques avec possibilité de roulage à plat **215**
- Run Flat, pneus **215**

S

- Sac à skis et snowboards **178**
- Saisir les lettres et les chiffres **24**
- Sangles, ceintures de sécurité **54**
- Sangles de serrage, arrimage du chargement **192**
- Sculptures des pneus **213**
- Séchage de l'air, voir Fonction de refroidissement **162, 165**
- Sécurité pour les enfants, verrouillage des portes et des vitres **66**
- Serrure, porte **37**
- Services BMW, voir Notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication
- Services, ConnectedDrive Services étendus en ligne BMW, voir Notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication
- Servotronic **133**
- SET touche, voir Régulateur de vitesse **143**
- SET touche, voir Régulateur de vitesse actif, ACC **136**
- Side View **153**
- Siège **51**
- Siège enfant, montage **62**
- Siège et rétroviseurs, mémoire **57**
- Sièges enfant **61**

- Sièges enfants, fixation ISO-FIX **64**
- Signalisation d'une crevaison **110, 113**
- Signaux de confirmation **44**
- Signaux lors du déverrouillage **44**
- Site internet BMW **6**
- Sortes d'huile agréées **226**
- Sortes d'huile alternatives **226**
- Sorties d'air **166**
- Soufflante, voir Débit d'air **161, 164**
- Soutien lombaire **53**
- SPORT+ - Programme, dynamique de conduite **133**
- SPORT - Programme, dynamique de conduite **134**
- Stabilité dynamique, systèmes de régulation **129**
- Start/Stop, bouton **67**
- Station de lavage automatique **248**
- Stationnement avec fonction Automatic Hold **73**
- Stockage des pneus **215**
- Stores pare-soleil **47**
- Supplément d'autonomie, ECO PRO **201**
- Support pour boissons **180**
- Suppression des données personnelles **23**
- Surchauffe du moteur, voir Température du liquide de refroidissement **88**
- Surveillance de la pression de gonflage des pneus, voir RPA **112**
- Symboles dans la zone d'état **21**
- Symboles utilisés **6**
- Système antiblocage, ABS **129**
- Système antivol de direction électrique **60**
- Système d'anticipation de conduite **202**
- Système d'assistance en descente HDC **131**
- Système d'échappement chaud **187**
- Système d'entretien BMW **229**
- Système de commandes vocales **25**
- Système de diagnostic embarqué OBD **229**
- Système de refroidissement **227**
- Système de retenue pour enfant, montage **62**
- Systèmes de régulation de la stabilité dynamique **129**
- Systèmes de retenue pour enfants **61**
- Systèmes de sécurité, airbags **106**
- T**
- Tapis de sol, entretien courant **251**
- Télécommande/clé **32**
- Télécommande du chauffage/de la ventilation auxiliaires **168**
- Télécommande, perturbation **37**
- Télécommande universelle **170**
- Télécommande universelle intégrée **170**
- Téléphone portable dans la voiture **188**
- Téléphone, voir Notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication
- Témoins et voyants, voir Check-Control **84**
- Température, climatiseur automatique **161, 163**
- Température d'huile moteur **88**
- Température du liquide de refroidissement **88**
- Température du moteur **88**
- Tempomat, voir Régulateur de vitesse **143**
- Tempomat, voir Régulateur de vitesse actif **136**
- Toit en verre, voir Toit ouvrant panoramique en verre **48**
- Toit ouvrant coulissant et basculant **48**
- Toit ouvrant panoramique en verre **48**
- Tonalité, voir Notice d'utilisation Navigation, divertissement et communication
- Top View **151**
- Totalisateur journalier **88**
- Totalisateur kilométrique général **88**
- Touche AUTO H **73**
- Touche AUTO H, voir Automatic Hold **73**
- Touche RES **139**
- Touches au volant **12**
- Touches de favoris, iDrive **23**
- Touche SOS **241**
- Touche Unlock, boîte de vitesses automatique **79**
- Tournevis, voir Outillage de bord **231**
- Tout autour de la console centrale **14**
- Tout autour du ciel de pavillon **15**
- Tout sur le volant **12**
- Traction d'une remorque **194**
- Traction d'une remorque, caractéristiques **260**
- TRACTION, dynamique de conduite **130**
- Trajectoire correspondant à la position du volant, caméra de recul **150**

Trajectoire théorique, caméra de recul [150](#)
Transmission intégrale [131](#)
Transport d'enfants en sécurité [61](#)
Trappe du réservoir [208](#)
Travaux dans le compartiment moteur [222](#)
Traversées de routes inondées [188](#)
Triangle de présignalisation [242](#)
Trousse de premiers secours [242](#)
Types d'huile alternatifs [226](#)
Types d'huile spécifiés [226](#)

U

Unités de mesure [98](#)

V

Véhicule, batterie [238](#)
Véhicule pour remorquage [244](#)
Véhicule, rodage [186](#)
Ventilation [166](#)
Ventilation/chauffage auxiliaire [166](#)
Verglas, voir Avertissement de température extérieure [88](#)
Verre diffuseur [232](#)
Verrouillage/déverrouillage avec télécommande [35](#)
Verrouillage/déverrouillage par la serrure de porte [37](#)
Verrouillage automatique [44](#)
Verrouillage centralisé [38](#)
Verrouillage de sécurité, portes et vitres [66](#)
Verrouillage par le hayon [39](#)
Verrouillage, réglages [44](#)
Vide-poches [179](#)

Vitesse maximale, affichage [92](#)
Vitesse maximale, pneus d'hiver [215](#)
Vitesse moyenne [95](#)
Vitre, fonction de protection [47](#)
Voiture arrêtée, eau de condensation [189](#)
Voiture, batterie [238](#)
Voiture, lavage [248](#)
Volant chauffant [60](#)
Volant multifonction, touches [12](#)
Volant, réglage [60](#)
Votre propre sécurité [7](#)
Vue avec écran partagé, Split-screen [22](#)
Vue panoramique [148](#)

W

Wordmatch, dans la navigation [24](#)

X

xDrive [131](#)

Pour plus
d'informations
sur BMW



Le plaisir de
conduire

www.bmw.com

01 40 2 959 851 fr

